

РОССИЯ  
история и искусство

—  
ART ET HISTOIRE RUSSES







## Рокъ де Колиньи Кабинет экспертизы « Оноре д'Юрфе - Россия »



### EXPERTS

Roch de Coligny • Goula Marette • CABINET HONORÉ D'URFÉ - RUSSIE  
Рокъ де Колиньи • Гуля Маретт' • Кабинет экспертизы « ОНОРЕ Д'ЮРФЕ -РОССИЯ »

Extrait des conditions générales d'expertise (page 172). *L'Expert s'engage sur la description matérielle des œuvres, sur l'attribution à un auteur, sur l'époque de la réalisation. En revanche, les développements et commentaires qui accompagnent cette description sont fournis pour l'agrément voire l'instruction du lecteur, à titre de complément informatif ; à ce titre, s'il advenait qu'il y entrât quelque erreur, ces développements ne tomberaient pas sous la responsabilité de l'Expert ni sous celle de la Maison de vente.*

*En cas de désaccord entre le texte français et le texte russe des notices, le texte français fera foi.*

*Le Cabinet d'expertise, les experts et leurs collaborateurs ou employés, ainsi que les sapteurs extérieurs appelés à la description des objets ou à la rédaction des notices, ont des intérêts dans les objets présentés à la vente.*

*Les notices, surtout lorsqu'elles sont accompagnées de commentaires, sont une œuvre de l'esprit, et à ce titre elles sont et demeurent la propriété de leur(s) auteur(s). La reproduction en est interdite sans l'accord exprès des auteurs.*

*Les photographies sont l'œuvre du photographe mentionné dans la notice bibliographique. La reproduction en est interdite sans l'accord exprès de l'artiste.*

## Гуля Маретт'

Кабинет экспертизы « Россия - история и искусство »

+33 (0)6 70 11 56 99 - goula.marette@bbox.fr

# ART & HISTOIRE RUSSES

Mardi 9 décembre 2014, à 14 h

Paris, Drouot, salle 12



Visites privées sur rendez-vous  
auprès de la Maison de ventes

T : +33 (0)1 58 18 39 09  
info@parisencheres.com  
ou auprès du Cabinet d'expertise :  
T : +33 (0)6 48 55 18 59



Exposition publique à Drouot, salle 12  
lundi 8 décembre, de 11h à 18h  
& mardi 9 décembre, de 11h à 12h

Hôtel Drouot : 9, rue Drouot - 75009 Paris

Paris, Drouot, 9 décembre 2014

Liste des estimations (en euros)

**Icônes**

1 Vierge Buisson ardent	500	/	800
2 St Michel	1 500	/	2 000
3 St Tikhon Zadonsky	300	/	500
4 St Dimitri	300	/	500
5 St Serge Radonezhk	300	/	500
6 ND de tendresse	800	/	1 200
7 La Mère de Dieu	1 000	/	1 200
8 St Michel	2 400	/	3 000
9 St Nicolas	600	/	800
10 Résurrection	1 000	/	1 200
11 Vierge Marie	400	/	600
12 L'Annonciation	2 500	/	3 000
13 Le Seigneur sur son trône	1 700	/	2 000
14 Présentation au Temple	1 500	/	2 000
15 La Trinité Sainte	800	/	1 000
16 St Nicolas	5 500	/	7 000
17 David & Jacques	45 000	/	55 000
18 St Alexandre	1 800	/	2 200
19 St George	1 000	/	1 200
20 Sts Jean, Pierre & Alexis	1 500	/	1 800
21 Marie, mère de Dieu	800	/	1 200
22 Sts Serge & Germain	300	/	500
23 St Elie	2 200	/	3 000
24 L'archange Michel	500	/	700
25 Vierge de tendresse	100	/	150
26 Vierge de Tendresse	100	/	200
27 St Théodore	200	/	400
28 St Nikita	2 000	/	3 000
29 Le Christ bénissant	200	/	300
30 Sts Hélène & Constantin	800	/	1 000
31 Résurrection du Christ.	500	/	700
32 Sts Zosime Solovetskiy	1 700	/	2 000
33 Sts Avvakum & Philippe	25 000	/	30 000
34 Vierge de Tendresse.	200	/	300
35 Saint Georges	1 000	/	1 200
36 Marie mère de Dieu	2 000	/	3 000
37 L'Assomption	800	/	1 000
38 Douze grandes fêtes	400	/	600
39 Le Christ pantocrator	400	/	500
40 Le Christ ressuscité	400	/	500
41 Naissance de la Vierge	400	/	500
42 Six icônes	400	/	500
43 L'ange du bon silence	400	/	500
44 Le cavalier de l'Apocalypse	200	/	300
45 Triptyque	500	/	700
46 Saint Michel Archange	3 000	/	5 000
47 Marie mère de Dieu	2 000	/	3 000
48 La Vierge consolatrice	10 000	/	12 000

**Gravures**

49 Alexis Ossipov	400	/	600
50 Livre liturgique	200	/	300
51 Deux livres liturgiques	500	/	700
52 Lespinasse, Neva	400	/	600
53 Lespinasse, Neva vers l'Occident	400	/	600
54 Lespinasse, Oranienbaum	400	/	600
55 Lespinasse, Péterhoff	400	/	600
56 Lespinasse, Neva vers l'Orient	400	/	600
57 Atlas de la Russie	250	/	300
58 Lespinasse, nouveau Palais	300	/	500
59 Lespinasse, Bourse	300	/	500
60 Morny, Champ de Mars	200	/	300
61 Damame de Martrat	500	/	700
62 L'Eglise de Casan	200	/	300
63 Le Grand Théâtre	200	/	300
64 L'Amirauté	200	/	300
65 Pierre le Grand	200	/	300
66 42 vues de St-Pétersbourg	25 000	/	30 000
67 Deroy. Moscou	1 500	/	2 000
68 Appert, St Pétersbourg	5 000	/	7 000
69 Saint Pétersbourg.	4 000	/	5 000
70 Raffet, lithographies	8 000	/	12 000
71 Gribanov, cartes	8 000	/	12 000

**Empereurs**

72 Anderloni	80	/	120
73 Borel	80	/	120
74 Benner, Mécou	200	/	300
75 Caronni.	80	/	120
76 Schodrovsky.	80	/	120
77 chevalier d'Eon	7 000	/	10 000
78 Eon, Anecdotes secrètes	10 000	/	15 000
79 Catherine II, Kakhovsky	4 000	/	6 000
80 Catherine II, Trèves	2 000	/	3 000
81 Schukine, Paul	600	/	1 000
82 Paul 1er, Lettre	2 000	/	3 000
83 Löschenkohl. Paul Petrowitz	400	/	600
84 Marie Foederowna	300	/	500
85 Livre d'offices	400	/	600
86 Marie Feodorovna, Vorontsov	1 000	/	1 500

87 Dupré, Marie Feodorovna	800	/	1 000
88 Médaillon, Alexandre 1er	500	/	800
89 Profil, Alexandre 1er,	800	/	1 000
90 Bosio, Alexandre Ier	1 800	/	2 200
91 Kaltykov. Tabatière	800	/	1 200
92 L'Empereur des Français	200	/	400
93 Tolstoï, Berlin	500	/	800
94 Entrée d'Alexandre 1er	1 500	/	2 000
95 Nesselrode, lettre	600	/	800
96 Andrieu, médaille	200	/	400
97 Webb, médaille	300	/	500
98 La Pâque russe	5 000	/	8 000
99 Soldats	300	/	500
100 Officiers	300	/	500
101 Discipline Militaire	300	/	500
102 Cosaque Galant	500	/	700
103 Adieux d'un Russe	500	/	700
104 Guichard. Buste d'Alexandre Ier	30 000	/	50 000
105 Nicolas, Alexandre 1er	200	/	400
106 Nicolas, Correspondance	200	/	400
107 Nicolas 1er, Marmont	3 500	/	5 000
108 Alexandra Feodorovna, Orlova	1 000	/	1 500
109 Office de ste Barbe	500	/	700
110 Bague en or	30 000	/	50 000
111 Alexandre, Vorontzoff	1 500	/	2 000
112 Le cortège, couronnement	100	/	200
113 Buste Alexandre II.	300	/	600
114 Médaille Alexandre II	300	/	500
115 Foulard monument	300	/	500
116 Tenture Alexandre II	1 200	/	1 800
117 Voyage Césarevitch	200	/	400
118 Voyage Césarevitch	200	/	400
119 Médaille couronnement	150	/	200
120 Annonce couronnement	300	/	500
121 Fabergé, Nicolas II	400	/	600
122 Nicolas II, Vlangali	2 000	/	3 000
123 Portraits photographiques	300	/	400
124 Marie Pavlovna, Detaille	600	/	800
125 Nicolas II, photographies	50	/	80
126 Saltzmann, Standart	2 000	/	3 000
127 Aigle impériale	300	/	500
128 Pavillon de pavoiement	2 000	/	3 000
129 Mosquées de Samarcande	2 000	/	4 000
130 Melnik, souvenirs	50	/	100

### Armée

131 Canot, flotte	1 800	/	2 200
132 Ministère affaires étrangères	200	/	400
133 Suwarow	400	/	600
134 Souvorov, Proclamation	4 000	/	6 000
135 Ouchakoff. Corfou	2 000	/	4 000
136 Nesselrode, Stroganoff	3 000	/	5 000
137 Nesselrode, Rasoumovsky	500	/	700
138 Gortchakov	800	/	1 200
139 Detaille, cosaque	400	/	600

140 Musyka, Sébastopol	8 000	/	12 000
141 Balachov, Cosaques	10 000	/	15 000
142 Schultz, vers la France	1 000	/	2 000
143 Chouguine, Cuillière	2 000	/	3 000
144 Marine de guerre	400	/	600
145 Maklakoff	500	/	800
146 Hahn, Nicolas II	1 000	/	1 500
147 Chanot, cosaque	150	/	200
148 Kozlianinoff, Touthkov	600	/	1 000
149 Officier de Cosaques	1 000	/	2 000
150 Spolokhi.	50	/	100
151 Bulletin historique	100	/	200
152 Standard	200	/	400

### Livres

153 Incunable, Suétone	2 000	/	4 000
154 Rvssia seu Moscovia	200	/	400
155 Rauquil-Lieutaud	3 000	/	5 000
156 Blin de Sainmore, Calas	5 000	/	8 000
157 Alexandre 1er. Delille	3 000	/	6 000
158 Alexandre 1er. Bawr	4 000	/	6 000
159 Nicolas 1er. Milly	3 000	/	6 000
160 Le Brun, Homère	1 500	/	2 000

### Ordres, décorations, héraldique

161 Alexandre von Serdobin	5 000	/	8 000
162 Vassiltchikov	2 000	/	3 000
163 Saint André	300	/	500
164 Quatre décorations	1 000	/	1 500
165 Artillerie de Sergueï	800	/	1 200
166 Artillerie de Michel	1 000	/	1 500
167 Sainte Anne	4 000	/	6 000
168 Académie médecine	1 000	/	1 500
169 Université de Moscou	700	/	900
170 Médaille Nijni Novgorod	300	/	500
171 Catherine II, St Wladimir	300	/	500
172 Assiette Saint Vladimir	8 000	/	12 000

### Emaux et porcelaines

173 Plat à décor floral	1 000	/	2 000
174 Assiette à décor floral	800	/	1 200
175 Plat à décor floral	2 000	/	3 000
176 Plat à décor floral	2 000	/	3 000
177 Assiette à décor floral peint	600	/	800
178 Assiette Elena Pavlovna	1 500	/	2 500
179 Pichet Miklashevsky	800	/	1 200
180 Assiette Kremlin	1 500	/	2 500
181 Assiette Kremlin	1 500	/	2 500
182 Schedrine, Pavlovsk	10 000	/	15 000
183 Saladier Loges de Raphaël	15 000	/	20 000
184 Deux tasses, Popoff	200	/	400
185 Pot couvert	400	/	600
186 Théière, Gorbounovo	700	/	900
187 Sucrier.	500	/	800
188 Yacht Victoria, assiette	1 500	/	2 000
189 Assiette creuse	200	/	400
190 Verre à pied	600	/	800

191 Douze (11+1) cuillères	1 800	/	3 000
192 Zakarov, douze cuillères	1 000	/	2 000
193 Saltykov, douze cuillères	700	/	1 000
194 Ovtchinnikov, cuillère	600	/	900
195 Pavlov, cuillère	100	/	200
196 Klingert, cuillère	500	/	700
197 Pavlov, cuillère	400	/	600
198 Gratchëv, cuillères.	200	/	400
199 Grande cuillère	500	/	800
200 Grande cuillère	200	/	300
201 Nikitin ?, verre	600	/	1 000
202 Nikolaiev, sucrier	1 500	/	2 500
203 Pince à sucre	800	/	1 200
204 Klingert, salière	600	/	900
205 Kortchik	1 800	/	2 500
206 Ruckert, kovch	20 000	/	50 000
207 Gubkine, porte-monnaie	400	/	600
208 Klingert, étui à cigarettes	800	/	1 200
209 Klingert, étui à cigarettes	2 500	/	4 000
210 Ovtchinnikoff, étui cigarettes	2 500	/	3 500
211 Boîte à cigarettes	1 200	/	1 500
212 Alexeieff, boîte à pilules	1 200	/	2 000
213 Pipe en argent	150	/	200
214 Alexeiev, présentoir	2 000	/	3 000
215 Alexeiev, six cuillères	200	/	300
216 Tasse couverte	1 000	/	2 000
217 Gobelet conique	100	/	200
218 Futikin, petites cuillères	200	/	400
219 Cinq gobelets	100	/	200
220 Zakhoder, pot à lait	150	/	200
221 Zakhoder, cinq gobelets	100	/	200
222 Gubkin (?), gobelet	300	/	500
223 Losanskiy, sucrier	150	/	200
224 Henrikson, plateau	2 500	/	4 000
225 Nikiphorov, boîte	300	/	500
226 Tabatière	800	/	1 000
227 Porte-message	400	/	600
228 Fabergé, Hollming, tabatière	2 000	/	4 000
229 Buhré, montre de poche	4 000	/	6 000
230 Deux statuettes	800	/	1 200
231 Œuf, Christ	4 000	/	6 000
232 Œuf, st Pierre	4 000	/	6 000
233 Œuf, décor	400	/	600
234 Demidoff, album Stuart	1 500	/	2 500
235 Coupe-papiers	400	/	600
236 Sceau prince Demidoff	3 000	/	5 000
237 Porte-plume malachite	2 000	/	4 000
238 Millet, Pauline Viardot	8 000	/	10 000
239 Wolf, char à bœufs	1 500	/	2 000
240 Kasly, bougeoir	500	/	700

## Art populaire

241 Coffret	1 000	/	1 500
242 Boîte	600	/	1 000
243 Kokochnik Borushka	1 000	/	2 000
244 Kokochnik Zlatoglavka	1 000	/	2 000
245 Frontons de kokochniks	600	/	800
246 Nabedrennik	2 000	/	3 000
247 Cardeur de laine	400	/	600
248 Bracelet	600	/	800
249 Parements d'oreille	50	/	100
250 Collier	200	/	400
251 Douze cuillères	200	/	400

## Portraits en miniature

252 Tchernicheff.	1 500	/	2 000
253 Officier	800	/	1 000
254 Homme, st Vladimir	1 500	/	2 000
255 Officier russe, Hussards	3 000	/	5 000
256 Zichy, jeune homme	15 000	/	20 000
257 Wegner, jeune femme	3 000	/	5 000
258 Mezentsoff	4 000	/	6 000

## Sculpteurs & peintres XIX<sup>e</sup> - XX<sup>e</sup> s

259 Marie Dillon, esclave	20 000	/	40 000
260 Klimenko, Crimée.	1 500	/	2 000
261 Bogoliubov, Randazzo	1 500	/	2 000
262 Bouchène, obélisque	1 800	/	3 000
263 Bouchène, villa	1 500	/	2 500
264 Alexandre Benois, Fontainebleau	8 000	/	10 000
265 Hélène Benois, ature morte	1 500	/	2 000
266 Westchiloff.	6 000	/	10 000
267 Tchistovsky, orchidées	4 000	/	6 000
268 Solomko, visage d'enfant	3 000	/	5 000
269 Solomko, buste de femme	1 000	/	2 000
270 Kustodiev, salon	1 500	/	2 000
271 Gontcharova, Marc	6 000	/	10 000
272 Répine, Léon Tolstoï	300	/	500
273 Chaliapine chantant	200	/	300
274 Bakcheev, chemin	600	/	800
275 Moultanen	200	/	400
276 Bajenov, Strel'tsy	1 000	/	1 500
277 Nazarov, femme	1 500	/	2 000
278 Maliavine, homme	600	/	900
279 Zaretsky, Pouchkine	500	/	800
280 Tibkol, Poutine.	300	/	500
281 Sérébriakova, Alexandre	5 000	/	8 000

### **Cartes postales, photographies**

282 StPétersbourg, Peterhoff	400	/	600
283 Felish, St Petersbourg	100	/	200
284 700 cartes postales.	1 500	/	2 000
285 26 cartes postales	200	/	400
286 Tolstoï assis	400	/	600
287 artistes russes	200	/	400
288 Six aquarelles	100	/	200

### **Livres illustrés modernes**

289 Dostoïevsk, Scandaleuse histoire	3 000	/	5 000
290 Pouchkine, Boris Godounov	6 000	/	10 000
291 Pouchkine, Boris Godounov	8 000	/	12 000
292 Maria Morievna	200	/	400
293 Pouchkine, coq d'or	1 000	/	2 000
294 Pouchkine, Boris Godounov	1 000	/	1 200
295 Prévost, Manon Lescaut	600	/	800
296 Bilibine, Epopées	300	/	500
297 Régnier, Bréot	200	/	400
298 Lafayette, princesse de Clèves	200	/	400
299 Bakst, l'harmonie	500	/	800
300 Narbut, abécédaire	2 000	/	4 000
301 Maurois, Werther	500	/	700
302 Pouchkine, chevalier	800	/	1 200
303 Kouprine, Lestrygons	300	/	500
304 Llivres pour enfants	100	/	200
305 Pouchkine, coq d'or	300	/	500
306 Alexeïeff, Dostoievsky	200	/	400
307 Chant du Prince Igor	500	/	700
308 Pouchkine, Bielkline	700	/	900
309 Goncharova, Grime	300	/	500
310 Larionow, Composition	500	/	800
311 Larionow, Grillon	300	/	500
312 Platov, troisième livre	200	/	300
313 Axenov, Picasso	100	/	200
314 Mayakovsky, Mystère-Bouffe	300	/	500
315 Startseff, Strogoff, Exode	400	/	500
316 Kandinsky, Etapes	400	/	500
317 Gan, Constructivisme	100	/	200
318 Pounine, Cycle de conférences	500	/	800
319 Pounine, Tatline	300	/	400
320 Tugendkhold, Edgar Degas	80	/	120
321 Deni, dessins	100	/	120
322 Mandelstam, La pierre	150	/	200
323 Lebedeff, placard russe	1 200	/	1 500
324 Gollerbach, Doboujinsky	100	/	120
325 Victor Chklovsky	100	/	150
326 Efros & Pounine	200	/	300
327 Bogachev	100	/	120
328 Myriam Harry	50	/	80
329 Miloutine	100	/	120

### **Artistes d'avant-garde, affiches**

330 Caricatures	1 500	/	2 000
331 Moor, Prends garde	500	/	700
332 Les massacreurs de livres	300	/	500
333 Moor 3e Internationale	500	/	700
334 république soviétique	500	/	800
335 Zworykine, chevaliers rouges	400	/	600
336 Vassili Spasskiy	400	/	600
337 Mikhail Tcheremnykh	300	/	500

### **Digressions picturales**

338 Mednikova, Kouznetsk	200	/	400
339 Mikhailine, Saratov	200	/	400
340 Satel, distribution	200	/	400
341 Satel, usine	200	/	400
342 Lyssenko, Eclats de couleurs	5 000	/	8 000
343 Lyssenko, taureau	5 000	/	8 000
344 Lyssenko, Guitariste	5 000	/	8 000

### **Renouveau de l'enluminure russe**

345 Vichniakov	300	/	500
346 Kotulkhine	800	/	1 200
347 Zubkov	300	/	500
348 Onasienko	300	/	500
349 Markitchev	200	/	300
350 Zubkov	150	/	200
351 Bajenov	300	/	500
352 Zinoviev	300	/	500
353 Golikov	300	/	500
354 Golikov	300	/	500
355 Vakurov	400	/	600
356 Zотов, Livanova	5 000	/	7 000
357 Kamanin	400	/	600
358 Malakhov	500	/	700
359 Andriachkina	300	/	400
360 Sœur Olga	200	/	400
361 Morozov	200	/	400
362 Schanitsyna	500	/	700
363 Timovski	200	/	400
364 Mochkovitch	200	/	400
365 Morozov	300	/	400
366 Schanitsyna	1 000	/	1 500

**COLLIN**  
DU  
**BOCAGE**  
17, rue de Provence 75009 Paris



# Présentation

Ami lecteur, tu n'ouvreras point ici un *catalogue*. Si la Providence nous donna de glaner de-ci de-là, dans le champ de l'art et de l'histoire russes, tant d'objets si divers & si rares qui nous ont été confiés pour l'exposition et la vente, ce n'était point assurément pour que nous nous contentassions de les aligner à la queue-leu-leu dans un catalogue lambda comme s'il s'agissait d'encamionner des moutons pour les mener à l'abattoir. Non. Car ces œuvres, une fois réunies dans ce livre comme fleurs dans la vasque de Tchistovsky (n° 267), vont tisser entre elles les mystérieuses correspondances qui feront apparaître à tes yeux, pour peu que tu y consacres du temps et y prennes de l'intérêt, des traits que tu reconnaîtras d'instinct. De même qu'un petit nombre de notes peut raviver en notre âme le souvenir assoupi de toute une symphonie, ainsi ces quelques objets, qui ne sont que les humbles miettes du grand festin de l'art russe, tendent entre eux la *véronique* où se révèlera pour toi le visage éternel de la Russie.

Ainsi, cher lecteur, en tournant ces pages, c'est un peu de la Russie qui se dévoilera à toi, sous différents aspects :

la **Sainte Russie** (pour employer une antique expression qu'aucune autre nation ne s'est jamais attribuée, même pas la France qui pourtant ne l'eût pas moins mérité) : ce sont une presque cinquantaine d'icônes que nous te dévoilons d'emblée, et qui rendent présents le Seigneur transfiguré, la sainte Vierge *Theotokos*, saint Michel, saint Georges, saint Nicolas, saint Nikita ... Parmi elles, une paire d'icônes datant de la fin du XVI<sup>e</sup> siècle (ou du début du XVII<sup>e</sup>) (n° 18), une autre paire peinte au XIX<sup>e</sup> siècle dans le fameux centre artistique de Palekh (n° 30), et pour finir une *Vierge consolatrice des Affligés*, d'une grande finesse (n° 48).

la **Russie souveraine** : depuis Pierre le Grand jusqu'à Nicolas II, ces empereurs & impératrices dont la présence tutélaire traverse toujours nos cieux, te rappellent que ce ne sont pas les peuples qui font les souverains, mais les souverains qui font les peuples (n° 72 à 130). Au-dessus de la grande diversité des nations qui ont constitué l'Empire russe, il fallait bien qu'il y eût un souverain qui fût le principe de cette unité politique et qui ne dépendît point d'un quelconque mandat ou représentation.

la **Russie terrible & pacifique, magnanime & invincible** : terrible dans la guerre & magnanime dans la victoire, tel fut Alexandre qui, une fois entré victorieux dans Paris (n° 94), se comporta non en conquérant mais en ami de la France ; qui fit célébrer la Pâque sur les lieux mêmes où fut assassiné notre roi Louis XVI (n° 98) ; qui demanda une nouvelle fois à Louis-Marie Guichard, son sculpteur favori qu'il avait connu à Saint Pétersbourg, de tailler son portrait dans le marbre (n° 104). Ce buste, dont le souvenir-même s'était perdu et qui vient d'être redécouvert, est aujourd'hui révélé au public pour la première fois depuis deux siècles.

Pacifiques par tempérament (comme le révèlent les instructions du ministre Nesselrode au comte Stroganoff, n° 136), mais invincibles par leur inflexible courage, tels furent le peuple & les armées russes, qui montrèrent à l'univers les plus hautes vertus de ténacité et de résistance lors de la défense héroïque de la Crimée russe (siège de Sébastopol en 1854, n° 140), ou plus proche de nous lors des neuf cents jours du siège de Léningrad durant lequel, pour n'avoir point consenti à se rendre, périrent de faim et de froid plus d'un million d'hommes, de femmes, d'enfants.

la **Russie généreuse** : c'est Catherine II qui en 1792 donne des terres sur le bord de la Mer Noire, pour que les chrétiens persécutés puissent s'y installer et y vivre en paix (n° 79) ; c'est Nicolas I<sup>er</sup> qui offre une bague en or à Edward Dickerson (n° 110) et à Samuel Colt qui venaient de lui faire présent d'une paire de pistolets ; c'est Nicolas II qui, par pure fidélité à l'alliance franco-russe, envoie des troupes combattre aux côtés de la France contre l'Allemagne (n° 142). Plus que l'épisode pittoresque, mais très circonscrit en réalité, des «taxis de la Marne», il ne faut pas que tu oublies que c'est la Russie qui, en fixant contre elle une bonne partie de l'armée allemande, a ôté à l'ennemi les forces qui lui eussent permis de percer le front français sur la Marne et de s'emparer de Paris.

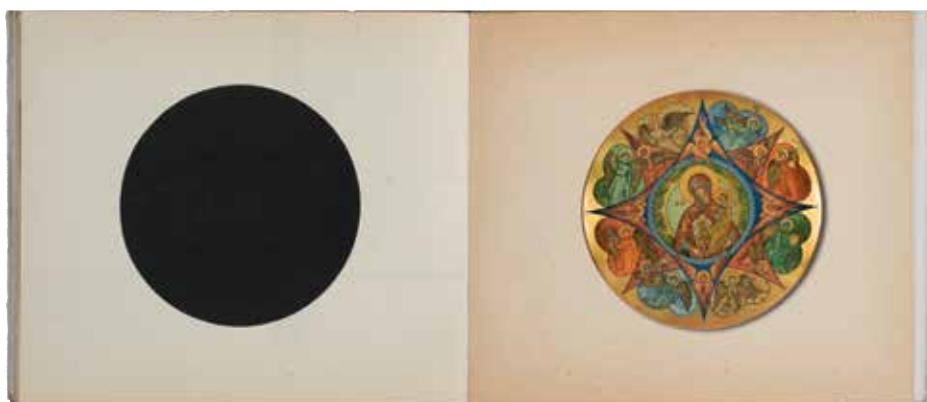
la **Russie tumultueuse & meurtrie** : un tapuscrit de V. Maklaloff, ministre de la Justice du gouvernement provisoire de 1917, sur l'histoire de la révolution de Février (n° 145) ; le portrait d'un capitaine de Cosaques de l'Armée blanche, exilé à Paris (n° 149) ; des caricatures relatives au capitalisme oppresseur (n° 330), aux Occidentaux qui sous prétexte de paix fomentent à la guerre (n° 321), ou encore à Lénine (n° 327) ; les affiches de propagande (n° 331-337) ; le grand projet des villes socialistes, curieusement illustré (prémonition ?) par un grand soleil noir (n° 329).

la Russie créatrice de beauté : ces fameux émaux cloisonnés sur âme d'argent (n° 191 à 214) ; le grand kovch de Feodor Ruckert, qui travaillait habituellement pour Fabergé (n° 206) ; la tabatière en argent de Fabergé (n° 228) ; les services impériaux de Catherine II (n° 173-177) et de Nicolas II (n° 180-181) ; les œufs de Pâques, provenant de la manufacture impériale de porcelaine (n° 231-233) ; la séduisante Jeune esclave sculptée par Marie Dillon (n° 259) ; les tableauins de Serge de Solomko (n° 268-269), dont ce jeune enfant qui orne la couverture du présent ouvrage ; les peintures d'Alexandre Benois (n° 264) et de sa fille Hélène (n° 265) ; les illustrateurs Alexeieff, Lebedieff, Somoff, Bilibine, Tcherkessof, Choukhæff ... (n° 289 à 308), dont des gouaches originales d'Annenkoff (n° 289) et de Zworykine (n° 290-291) ; les compositions de Narbut (n° 300, exemplaire d'Alexandre Benois) ; les illustrateurs d'avant-garde (n° 309 à 329) ; et enfin, les peintres miniaturistes de notre époque, qui ont puisé dans la plus lointaine tradition artistique russe de Palekh pour peindre, avec une étonnante précision de détail, des épisodes des contes de Pouchkine ou des icônes religieuses (n° 345 à 366).

Et c'est là que tu pourras voir, camarade lecteur, une chose bien étonnante : les objets les plus récents de ce livre répondent aux plus anciens. Les uns et les autres, ce sont des icônes. Plus précisément, le dernier objet (l'icône de la *Vierge au buisson ardent*, peinte par Catherine Schanitsyna en 2003, n° 366) reprend l'iconographie du premier. Voici une vraie révolution, au sens astronomique : la planète revient à son point de départ. Et chose plus surprenante encore : la présence, entre ces deux icônes, du « soleil noir » dont nous venons de te parler (n° 329), et qui a exactement la même taille graphique que l'icône lumineuse de M<sup>me</sup> Schanitsyna (regarde ci-dessous la photographie que nous avons prise, en posant tout simplement l'icône sur la page en vis-à-vis du « soleil noir ») ; c'est comme s'il s'agissait d'un astre maudit qui aurait voulu un temps éclipser la lumière jaillie des icônes, et dont la retombée dans l'obscurité profonde laisse à nouveau cette clarté libre de nous atteindre et notre cœur libre de s'en émouvoir. Cette victoire de la Lumière, n'est-ce pas la révolution par excellence ?

Puisses-tu donc, ami lecteur, au terme de ta promenade parmi ces témoins vivants de l'art & de l'histoire russes, t'approprier les regards qui scandent cet ouvrage : le regard farouche du soldat inflexible qui défend hardiment la terre russe de Sébastopol (détail de la peinture de Musyka, n° 140) ; le regard paisible d'Alexandre à Paris (n° 104) ; le regard mélangé de fierté & de nostalgie du capitaine de Cosaques (n° 149) ; le regard *rimbaldien* d'Alexandre Sérébriakoff (n° 281) ; le regard tout cloîtré de la jeune esclave (n° 259) qui semble protéger sa dernière liberté, celle de son âme ; le regard aboli de ces portraits miniatures dont l'identité s'est perdue, et celui immortel de ces icônes innombrables ; et surtout, ce regard pur & magnifique dont Serge de Solomko, qui fut miniaturiste chez Fabergé, anima le visage de l'enfant qu'il peignit sur sa petite plaque d'ivoire et que nous avons choisi pour illustrer notre couverture. Que regarde cet enfant ? L'apparition subite, dans les cieux pétersbourgeois, d'un archange environné de gloire, ou la simple lumière de l'automne qui allume un buisson ardent parmi le feuillage doré des bouleaux de Carélie ? Plus qu'un enfant particulier, c'est l'enfance elle-même dont Solomko nous offre la vive teneur. Et ne pourrions-nous pas y voir comme le symbole de la Russie, appelée à toujours regarder jeunement vers le haut, alors que tant d'autres nations penchent vers la terre morbide le front livide et rabougri de leur destin achevé ? L'histoire parlera comme elle a déjà parlé ; mais veuille bien, cher lecteur, partager dès à présent le plaisir que éprouvons à voir dans l'enfant de Solomko comme une icône de la Russie que nous aimons.

*Roch de Coligny & Goula Marette*



ICÔNES .....	I - 48	
GRAVURES .....	49 - 71	
EMPEREURS .....	72 - 130	
ARMÉE .....	131 - 152	
LIVRES.....	153 - 160	
ORDRES, DÉCORATIONS, HÉRALDIQUE .....	161 - 172	
PORCELAINE, ÉMAUX, ORFÈVRERIE, OBJETS D'INTÉRIEUR.....	173 - 237	
ART POPULAIRE .....	238 - 251	
PORTRAITS EN MINIATURE.....	252 - 258	
SCULPTEURS & PEINTRES XIX <sup>E</sup> - XX <sup>E</sup> S.....	259 - 281	
CARTES POSTALES, PHOTOGRAPHIES .....	282 - 288	
LIVRES ILLUSTRÉS MODERNES.....	289 - 329	
ARTISTES D'AVANT-GARDE, AFFICHES .....	330 - 337	
DISGRESSIONS PICTURALES .....	338 - 344	
RENOUVEAU DE L'ENLUMINURE RUSSE.....	345 - 366	



1 *Vierge dite “du Buisson ardent”*. Russie, 1860.

Tempera sur bois. 13 x 11 cm.

Oklad de vermeil.

◊ maître orfèvre : ДО (Dmitri Ivanovitch Orlov ?) (ou AO ?)

◊ essayeur : ИМ, 1860.

Неопалимая Купина. Россия, 1860.

Дерево, темпера, 13 x 11 cm.

Оклад: серебро, позолота, клейма: мастера, пробирного мастера ИМ, 1860.

2 *Saint Michel et six archanges*. Russie, Rostov, début du XIX<sup>e</sup> siècle.

Peinture sur émail (6,5 x 5,2 cm) ; dans un cerclage d'argent (◊ maître orfèvre mal frappé. ◊ titre 84).

Au centre, l'archange Michel ; il est entouré des archanges Gabriel, Raphaël, Ouriel, Jéhouiel, Séraphiel et Barachiel, chacun portant son attribut. Au sommet, l'Enfant Jésus bénit de sa main dextre.

Икона «Образ святых седми архангелов». Россия, Ростов, нач.XIXв.

Живопись на эмали, 6,5 x 5,2 см. в серебряном обрамлении, клейма: серебра «84», мастера «?С».

В центре архангели св.Михаил, св.Гавриил, св. Рафаил, св. Uriиил, св. Селафиил, св.Иегудиил, св. Варахиил.



3 *Médaillon à l'effigie de saint Tikhon Zadonsky*. Russie, Rostov, XIX<sup>e</sup> siècle.

Peinture sur émail (4,7 x 3,5 cm), dans un cerclage d'argent (◊ maître orfèvre en partie mal frappé. ◊ titre 84).

Au dos, inscription en cyrilliques indiquant l'identité du saint.

Ce genre de médaillon sur émail était fabriqué à Rostov, près de Moscou.

Икона «Святитель Тихон Задонский». Россия, Ростов, XIXв.

Металл, эмаль, овал 4,7 x 3,5 см, в серебряном обрамлении, клейма серебра «84» и мастера.



4 *Médaillon à l'effigie de saint Dimitri, métropolite de Rostov*. Russie, Rostov, milieu du XIX<sup>e</sup> siècle.

Peinture sur émail (5 x 4 cm) ; dans un cerclage métallique.

Inscription en cyrilliques au verso : mention de la mort de saint Dimitri (28 octobre 1709) et du transfert de ses reliques (1759).

Défauts : léger manque à l'angle supérieur gauche.

Икона «Св. Димитрий Митрополит Ростовский». Россия, Ростов, XIXв.

Металл, эмаль, 5 x 4,2 см.

На обороте даты смерти св.Димитрия (28 октября 1709) и передача мощей (1759).



5 *Médaillon à l'effigie de saint Serge Radonezhky*. Russie, Rostov, milieu du XIX<sup>e</sup> siècle.

Peinture sur émail (5,2 x 4 cm) ; dans un large cerclage de laiton.

Икона «Св. Сергий Радонежский». Ростов, XIXв.

Металл, эмаль, овал 5,2 x 4 см, в латунной рамке.



6 *Notre-Dame de tendresse*. Russie, XIX<sup>e</sup> siècle.  
 Tempéra sur bois ; voile de fils d'argent orné de perles d'eau douce et de cabochons en verre teinté ; oklad en alliage cuivreux repoussé ; auréole en laiton.  
 Quelques manques de peinture sous l'oklad.  
 Икона “Богоматерь Умиление”. Россия, XIXв.  
 Дерево, темпера, серебряная нить, речной жемчуг;  
 оклад: медь, в технике басмы; венец : латунь.  
 Потери красочного слоя.



7 *La Mère de Dieu “Oranta”*. Russie, XIX<sup>e</sup> siècle.  
 Tempéra sur bois. 31 x 26,5 cm.  
 Oklad en métal argenté.  
 Божия Матерь “Знамение”. Россия, XIXв.  
 Дерево, темпера, 31,5 x 26,5 см.  
 Оклад: посеребренный металл.



8 *Saint Michel accompagné de quatre saints*. Russie, XIX<sup>e</sup> siècle.  
 Tempéra sur bois. 33 x 27 cm.  
 Auréole de laiton ciselé. Encadrement de laiton doré,  
 technique de basma.  
 Святой Архангел Михаил и избранные  
 святыне. Россия, XIXв.  
 Дерево, темпера, латунное обрамление в технике  
 басмы. 33 x 27 см.





9 *Saint Nicolas.* Russie, XIX<sup>e</sup> siècle.

Tempera sur bois. 44,5 x 37 cm.  
Manque de peinture dans la bordure inférieure.

Святитель Николай Чудотворец. Россия, XIXв.  
Дерево, темпера, 44,5 x 37 см.



10 *La Résurrection du Christ.* Russie, XIX<sup>e</sup> siècle.

Tempera sur bois. 54 x 45 cm.  
Autour d'une scène centrale, douze tableautins.

Праздники. Россия, XIXв.  
Дерево, темпера, 54 x 45 см.



11 *La bienheureuse Vierge Marie, et un orant.* Russie, XIX<sup>e</sup> siècle.

Tempera sur bois. 31,5 x 27 cm.  
Dans les bordures, le prince Michel, sainte Marie l'Egyptienne et saint Alexis.

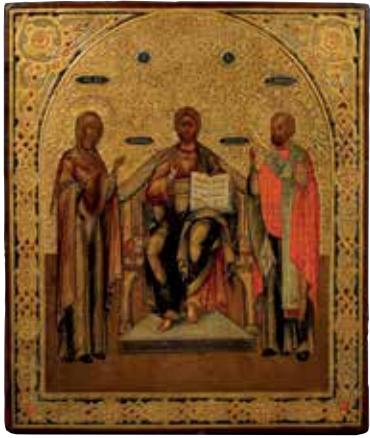
Нечаянная Радость  
Пресвятой Богородицы".  
Россия, XIXв.  
Дерево, темпера, 31,5 x 27 см.



12 *L'Annonciation.* Russie, XVII<sup>e</sup> - XVIII<sup>e</sup> siècle.

Tempera sur bois. 30 x 25 cm. Auréoles de laiton ciselé.

Благовещение Пресвятой Богородицы. Россия, XVII-XVIIIв.  
Дерево, темпера, 30 x 25 см.



13 *Le Seigneur sur son trône, entouré de la Sainte Vierge et de saint Nicolas.* Russie, XIX<sup>e</sup> siècle.

Tempera & or, sur bois. 31 x 26 cm.

Икона «Спас на троне». Россия, XIXв.

Христос, Божия Матерь, Святой Николай Угодник.

Дерево, темпера, сусальное золото, 31 x 26 см.



14 *Présentation au Temple.*

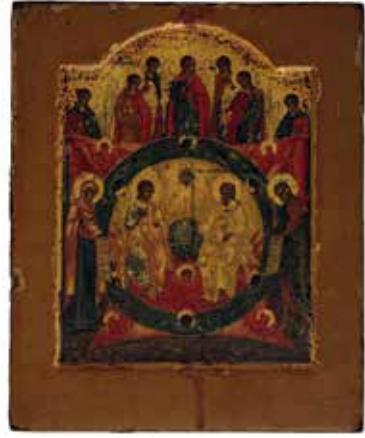
Russie, XIX<sup>e</sup> siècle.

Tempera & or sur bois. 31 x 26 cm.

Сретение Господне.

Россия, XIXв.

Дерево, темпера, сусальное золото, 31 x 26 см.



15 *La Trinité Sainte, parmi les anges et les saints.* Russie, XVIII<sup>e</sup> s.

Tempera sur bois, feuilles d'or.

13,5 x 11 cm.

“Троица”. Россия, XVIIIв.

Дерево, темпера, 13,5 x 11 см.



16 *Saint Nicolas.* Russie, XVII<sup>e</sup> s.

Tempera sur bois. 32 x 27,5 cm.

Oklad en argent repoussé & ciselé (Saint Péterbourg, 1845). ◊ maître orfèvre T.3 (T. Zalesov) ◊ 84 ◊ Saint Pétersbourg ◊ essayeur : A..., 1845.

Святой Николай Чудотворец. Россия, XVIIв.

Оклад : Санкт-Петербург, 1845.

Дерево, темпера, 32 x 27,5 см. Оклад: серебро, клейма: серебра “84”, пробирного мастера, года, Санкт-Петербурга. Мастера “T.3” (Т.Залесов).

Святитель Николай- один из самых почитаемых святых на Руси, покровитель купцов, моряков и детей.





17 Paire d'icônes : le roi David & l'apôtre Jacques. Centre de la Russie (Rostov ?), fin du XVI<sup>e</sup> siècle ou début du XVII<sup>e</sup> siècle.  
Tempera sur bois. 75 x 40 chacune.



Две иконы: Царь Давид и Святой Апостол Иаков. Россия, средняя полоса, к. XVI-нач.XVIIвв.  
Дерево, темпера, 75 x 48,5 см.

Представленная пара входила в комплекс иконостаса достаточно большого по размерам храма.  
Похожая сложная форма икон получила распространение в XVII веке.

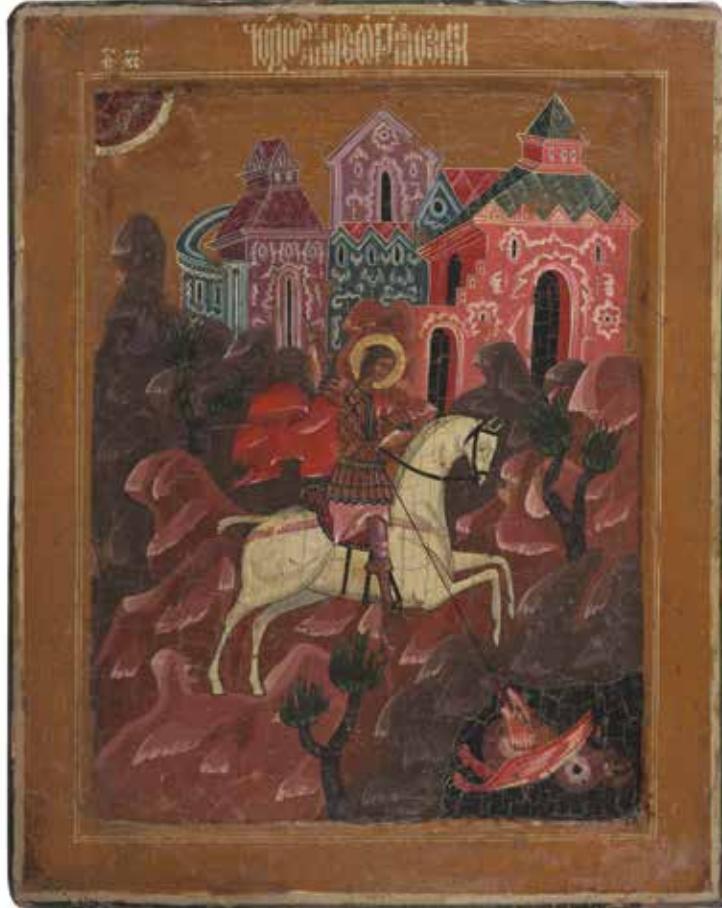
Пророки Давид и Иаков держат в руках свитки с ветхозаветными текстами.

Благородство силуэтов фигур, мягкий теплый колорит, сложность формы позволяет отнести данную пару к работе среднерусских ростовских мастеров конца XVI-начала XVII в.



18 Saint Alexandre et sainte Praskeva, accompagnés de sainte Elisabeth et sainte Matrena. Russie, XIX<sup>e</sup> s.  
Tempera & or sur bois. 31 x 26 cm.

Святой Александр,  
Святая Елизавета, Святая  
Праскева, Святая Матрена.  
Россия, XIXв.  
Дерево, темпера, сусальное  
золото, 31 x 26 см.



19 Saint Georges terrassant le dragon. Russie, XVIII<sup>e</sup> siècle.  
Tempera sur bois, 35 x 28 cm.  
Inscription au dos.  
Св. Георгий Победоносец.  
Россия, XVIIIв.  
Дерево, темпера, 35 x 28 см.



20 *Les saints Jean, Pierre & Alexis, et le kniaz Mikhail.*  
Russie, XIX<sup>e</sup> siècle.

Tempera sur bois, 31 x 27 cm.  
Riza en argent (?) repousé.  
Au sommet, petite icône  
contrecollée représentant un saint  
abbé.

Избранные Святые (св.  
Иоанн, св.Петр, св.  
Алексей и князь Михаил).

Россия, XIXв.

Дерево, темпера, 31 x 27 см.  
Риза: серебро (?).



21 *Marie, mère de Dieu (Hodegetria).* Russie, XVIII<sup>e</sup> siècle.

Tempera sur bois, 30,5 x 26 cm.  
Restaurations malhabiles.  
Божия Матерь Одигитрии.  
Россия, XIXв.

Дерево, темпера, 30,5 x 26 см.



22 *Les saints Serge & Germain, de Vaaalam.* Russie, fin XIX<sup>e</sup> ou début XX<sup>e</sup> siècle.

Tempera sur bois, fond à la feuille  
d'or, 11 x 9 cm.  
Икона «Преподобный  
Сергий и Преподобный  
Герман Валаамские».

Россия, XIXв.

Дерево, темпера, 11 x 9 см.



23 *La vie de saint Elie et son ascension au ciel dans le char de feu.* Russie, école de Novgorod, XVII<sup>e</sup> - XVIII<sup>e</sup> siècles.

Tempera sur bois, 29 x 23 cm.  
Oklad de laiton, XVII<sup>e</sup> - XVIII<sup>e</sup> s. Technique de basma.

Житие и деяния Святого  
Илии Пророка. Россия,  
новгородская школа, XVII-  
XVIIIвв.

Дерево, темпера, 29 x 23 см.  
Оклад XVIIв. в технике басмы.



- 24 *L'archange Michel*. Russie, XVIII<sup>e</sup> s.  
 Tempera sur bois. 6,7 x 5,5 cm.  
 joint : *Saint Nicolas*. Russie, XIX<sup>e</sup> s. (tempera sur bois, 5,5 x 4,2 cm).  
 joint : *un saint moine*. Russie, XIX<sup>e</sup> s. (Médaillasson, émail, 3,2 x 2,5 cm).  
 Икона « Св.Архангел Михаил ». Россия XVIII-XIXв.  
 Дерево, темпера, 6,7 x 5,5 см.  
 Икона « Св.Николай ». Россия, XIXв.  
 Дерево, темпера, 5,5 x 4,2 см.  
 Медальон, Россия, XIXв.  
 Эмаль, 3,2 x 2,5 см.



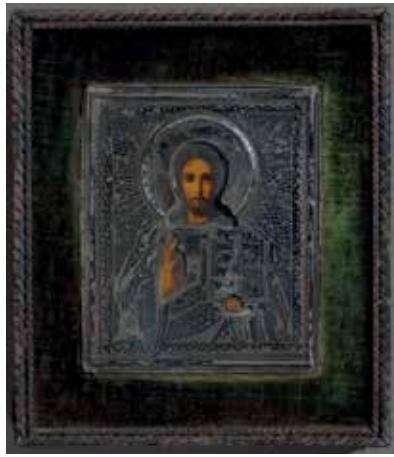
- 25 *Vierge de tendresse*. Russie, fin XIX<sup>e</sup> s.  
 Tempera sur bois, 17 x 13 cm.  
 Божия матерь «Умиление». Россия, к.XIXв.  
 Дерево, темпера, 17 x 13 см.

- 26 *Vierge de Tendresse*. Russie, XIX<sup>e</sup> siècle.  
 Tempera sur panneau (17,2 x 12,2 cm).  
 Легкиe manques.  
 Икона Божией Матери «Умиление». Россия, XIXв.  
 Дерево, темпера, 17,2 x 12,2 см.

- 27 *Saint Théodore présente son monastère à la Vierge Marie représentée dans une icône au franc-canton dextre*. Russie, fin XIX<sup>e</sup> ou début XX<sup>e</sup> siècle.  
 Tempera sur bois. 11 x 9 cm.  
 Святой Феодосий. Россия, к. XIXв.  
 Дерево, темпера, 11 x 9 см.



- 28 *Saint Nikita*. Russie, probablement Mstera, XIX<sup>e</sup> siècle.  
 Tempera sur bois. 35 x 31 cm.  
 Святой Никита. Россия, Мстера, XIXв.  
 Дерево, темпера, 35 x 31 см.



29 *Le Christ bénissant*. Russie, XIX<sup>e</sup> s.

Tempera sur bois ; velours. 10 x 8,5 cm.

Oklad en argent.

Икона «Христос Вседержитель». Россия, XIXв.

Дерево, темпера, серебро, бархат. 10 x 8,5 см.

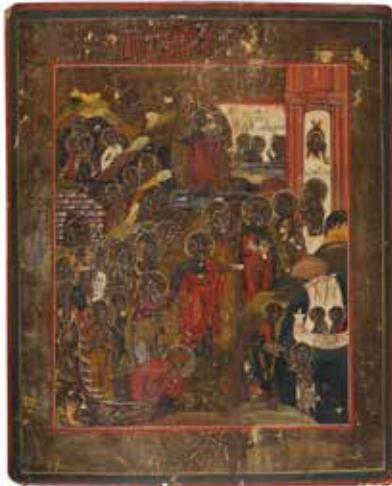


30 *Sainte Hélène et saint Constantin*. Bulgarie (?), 1847.

Tempera sur bois. 55 x 38,5 cm.  
Signée et datée en bas à droite.

Святые Елена и Константин. Болгария (?), 1847.

Дерево, темпера, 55 x 38,5 cm.  
Подпись и дата внизу справа.

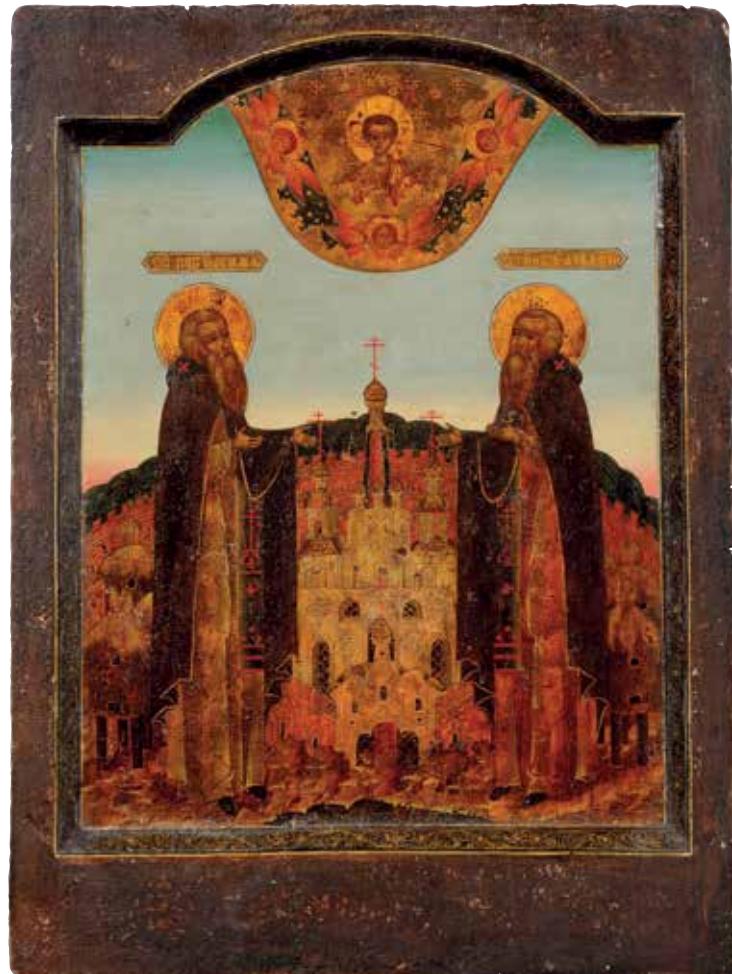


31 *Résurrection du Christ*. Russie, XIX<sup>e</sup> siècle.

Tempera sur bois, 26,5 x 22 cm.

Воскресение Христово. Россия, XIXв.

Дерево, темпера, 27 x 22 см.



32 *Les saints Zosime Solovetskiy & Savvati Solovetskiy*. Russie, probablement Mstera, XIX<sup>e</sup> siècle.

Tempera sur bois. 32 x 24 cm.

Преподобный Зосима и Преподобный Савватий Соловецкие. Россия, Мстера, XIXв.

Дерево, темпера, 32 x 24 см.





33 Paire d'icônes : les saints Avvakum & Philippe. Russie, Palekh, début du XIX<sup>e</sup> siècle.  
Tempera & or sur bois. 89,1 x 46 cm chacune.



Две иконы: Святой пророк Аввакум и Святой Апостол Филипп. Россия, Палех, нач. XIXв.  
дерево, левкас, темпера, сусальное золото, 89,1 x 46 см каждая.

Великолепный образец палехской школы. В основе палехского стиля, который к концу XVIIIв. достиг своей вершины, лежат традиции древнесуздальской иконописи.

Для палехской иконы характерны мягкие плавные линии, строгость и лаконичность композиции, удлиненные пропорции, теплый золотистый колорит.

Экспертизное заключение будет выдано покупателю.



34 *Vierge de Tendresse*. Russie,  
XVIII<sup>e</sup> - XIX<sup>e</sup> siècle.  
Tempera sur bois. 31,5 x 27  
cm.  
Oklad en métal repoussé.  
Образ Божией Матери  
«Умиление». Россия,  
XVIIIв-ХIХв.  
Дерево, темпера, 31,5 x 27 см.  
Оклад в технике басмы.



35 *Saint Georges terrassant le  
dragon*. Russie, début du  
XIX<sup>e</sup> siècle.  
Tempera sur bois. 31 x 26 cm.  
Oklad en métal repoussé  
argenté et laiton.  
Икона «Святой Георгий  
Победоносец и Царица  
Александра». Россия,  
XIXв.  
Дерево, темпера,  
посеребренный  
металл, латунь, 31 x 26 см.

36 *Marie mère de Dieu (Notre Dame de Kazan)*. Saint Pétersbourg, XIX<sup>e</sup> siècle.

Tempera sur bois. 36,5 x 35 cm.

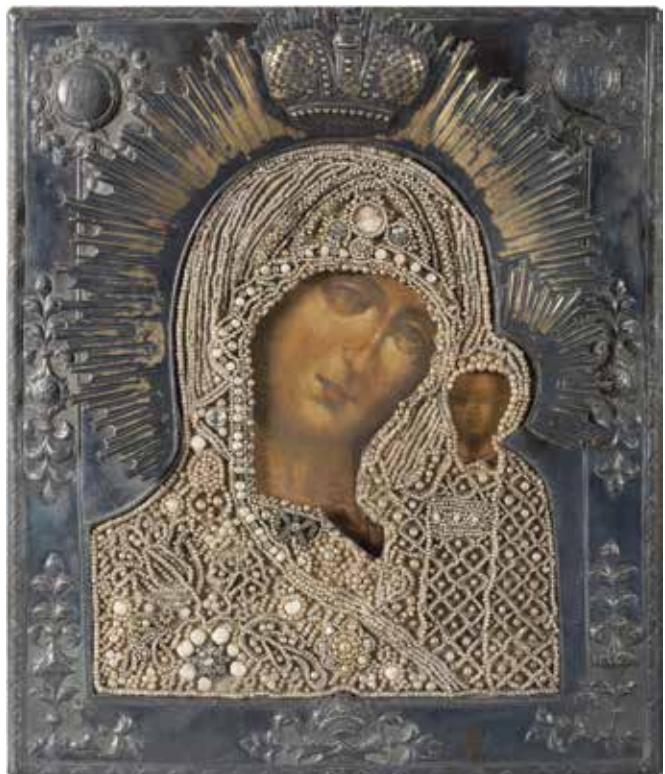
Oklad en argent, vermeil, perles de verre et perles de rivière. ♫ ИВ. ♫ 84 ♫ ИЯ ♫ Saint Pétersbourg.

Казанская Божия Матерь.

Санкт-Петербург, XIXв.

Дерево, темпера, 36,5 x 35 см.

Оклад: серебро, позолота, речной жемчуг, стеклярус; клейма: серебра «84», мастера ИВ., ИЯ, Петербурга.



37 *L'Assomption de la Vierge Marie*.

Russie, Voronège, 1854.

Tempera sur bois. 31,5 x 27 cm.

Oklad en argent. ♫ maître orfèvre : illisible ♫ essayeur : К• С (Klim Sergeiev), 1854 ♫ titre : 84 ♫ ville : Voronège.

Успение Богородицы. Россия, Воронеж, 1854.

Дерево, темпера, 31,5 x 27 cm.

Оклад: серебро, клейма: серебра «84», города, года, мастера.





38 *Douze grandes fêtes de la foi chrétienne.* Russie, XIX<sup>e</sup> s.

Quadrifptyque en bronze et émail cloisonné. 18 x 40,5 cm. Chaque plaque en forme de clocher à bulbe, liée par une charnière. Un revers à décor.

Складень четырехстворчатый «Двунадесятые праздники». Россия, кон.XIXв. Бронза, эмаль. 40,5 x 18 см.

39 *Le Christ pantocrator, entouré de ses Apôtres.* Russie, XIX<sup>e</sup> s. Bronze, émail. 13 x 10,5 cm.

Икона «Господь Вседержитель». Россия, кон. XIXв. Бронза, эмаль. 13 x 10,5 см.

40 *Le Christ ressuscité.* Russie, XIX<sup>e</sup> s.

Bronze, émail. 11,5 x 10,5 cm.

Воскресение Христово. Россия, XIXв. Бронза, эмаль, 11,5 x 10,5 см.

41 *La naissance de la Vierge Marie.* Russie, XIX<sup>e</sup> s.

Bronze, émail. 9,5 x 9 cm.

*La Vierge Marie dans la gloire (" le Buisson ardent").* Russie, XIX<sup>e</sup> s. Bronze. 9,5 x 9 cm.

Две иконы:

“Рождество Пресв. Богородицы”. Россия, кон. XIXв. Бронза, эмаль 9,5 x 9 см.

“Образ Неопалимой Купины”. Россия, кон. XIXв. Бронза, эмаль 9,5 x 9 см.

45 *Triptyque : Le Christ bénissant adextré de la Vierge Marie et senestré de Saint Jean-le-Baptiste.* Russie, fin XIX<sup>e</sup> s. 16,5 x 45,5 cm. Bronze doré au mercure, émaux cloisonnés. Quelques manques d'émail.

Трехстворчатый складень « Деисус ». Россия, XIXв. В центре изображение Христа, справа Божией Матери и слева Иоанна Крестителя. Бронза, эмаль, 16,5 x 45,5 см.

42 *Six icônes : la Vierge Marie (3) ; saint Nicolas ; saint Païci le grand ; trois saints.* Russie, XIX<sup>e</sup> siècle. Bronze, émail. 6 x 5,5 cm chacune environ.

Шесть икон. Россия XIXв.

Богоматерь (3), св. Николай, св. Паисий, три святых. Бронза, эмаль, 5,8 x 5,2 см.

43 *L'ange du bon silence, entouré de 18 médaillons.* Russie, XIX<sup>e</sup> s. Bronze, émail. 15 x 12,5 cm.

Икона «Ангел Благого Молчания». Россия, кон. XIXв. Бронза, эмаль. 15 x 12,5 см.

44 *Le cavalier de l'Apocalypse blessant de sa lance un des rois de la Terre.* Russie XIX<sup>e</sup> s.

Bronze et émaux. 12 x 10 cm.

*Le cavalier est sommé de l'effigie du Christ, il est accompagné de 25 personnages.*

Всадник Апокалипсиса поражает копьем Царя земного. Россия, XIXв.

Бронза, эмаль, 12 x 10 см.



46 *Saint Michel Archange*. Moscou, 1908-1917.

Tempera sur bois. 32 x 9 cm.

Oklad en argent, vermeil et émaux cloisonnés. Dans un coffret vitré (kiote).

Oklad formé d'une première feuille de laiton ciselé, sur laquelle est fixé l'oklad du saint en argent et vermeil ; l'auréole est en émaux cloisonnés.

◊ maître orfèvre : СГ ◊ essayeur : Δ, K→, 84.

**Святой Архангел Михаил. Москва, 1908-1917.**

Дерево, темпера, 32 x 9 см, в киоте.

Оклад: латунь, серебро, позолота, эмаль, клейма: серебра «84», Москвы, мастера СГ.



47 *Marie mère de Dieu (Notre Dame de Kazan)*. Russie, 1896-1908.

Tempera sur bois, 28 x 25 cm.

Oklad en laiton. Second oklad en argent et en filigranes (◊ ←K ◊ 84). Auréole en émaux cloisonnés.

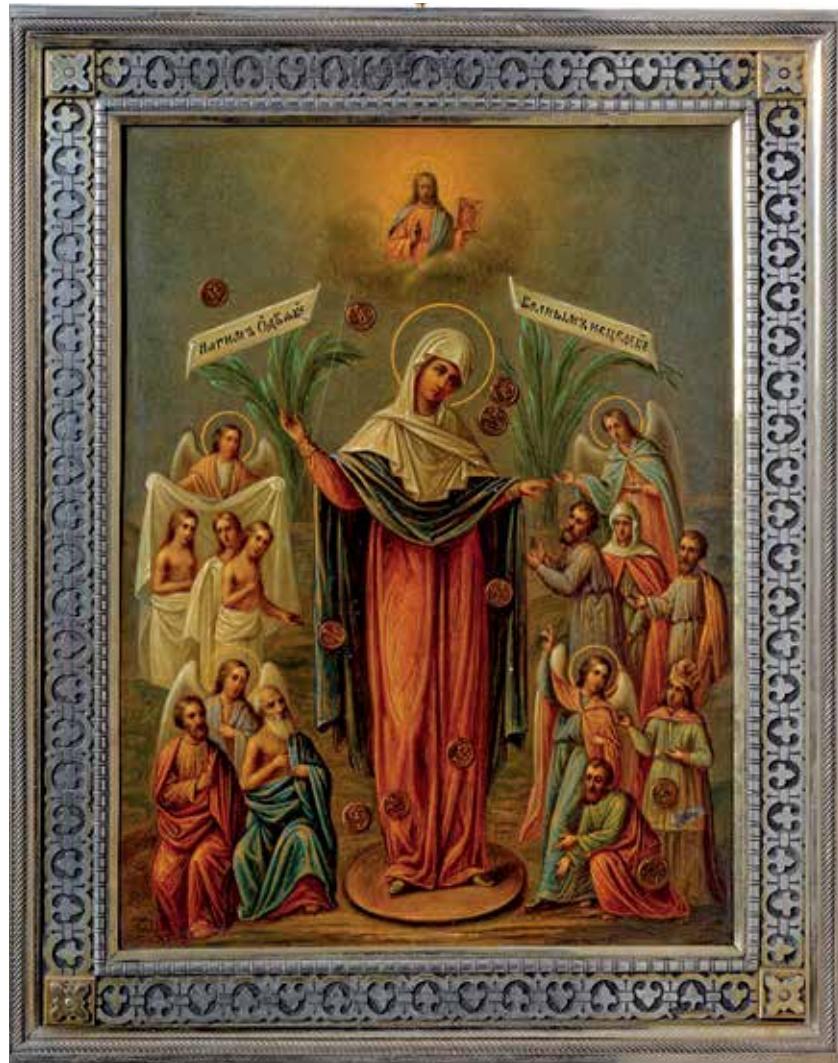
Manque six perles d'émail bleu.

**Казанская Божия Матерь. Россия, 1896-1908.**

Дерево, темпера, 28 x 25 см.

Оклад: серебро («84»), латунь, эмаль





48 *La Vierge consolatrice des affligés.* Saint-Pétersbourg, début du XX<sup>e</sup> s.

Peinture sur plaque de métal (18 x 13,5 cm) montée sur un panneau ; sous un encadrement en argent repoussé et dans un cadre en argent reciselé et en vermeil (◊ maîtres-orfèvres : frères Grachev . ◊ titre : 84, Saint Pétersbourg. ◊ aigle impériale).

La Vierge debout est entourée de quatre groupes, chacun présenté par un ange. Deux phylactères indiquent : "Aux personnes nues, des habits" et "Aux malades, la guérison".

Lors d'un orage le 23 juillet 1888, l'usine de verre de Saint Pétersbourg fut incendiée. Mais cet incendie ne toucha pas l'icône de la Vierge consolatrice des affligés qui était cerclée de pièces. C'est pourquoi cette icône, comme la nôtre, est représentée avec des pièces autour de la Sainte Vierge.

Петербургская Икона Божией Матери “Всех скорбящих радости” (с грошиками). Фирма “БРАТЬЯ ГРАЧЕВЫ”, Санкт-Петербург, нач. ХХв.

Цинк, дерево, темпера, серебро, 21,5 x 17,5 см.с

Клейма: Санкт-Петербурга, серебра “84”, мастерских “Бр.Грачевы” под двуглавым орлом.

В центре иконы Богоматерь, окруженнная ангелами и ждущими исцеления людьми, в белых свитках надписи “Нагим одеяние” и “Больным исцеление”. Вокруг фигуры Богоматери и на ее одеждах изображены медные монеты.

Во время грозы 23 июля 1888г. в часовню Санкт-Петербургского стеклянного завода ударила молния, вспыхнул пожар, но огонь не коснулся иконы Богоматери “Всех скорбящих радости”, а находившиеся в кружке для пожертвований монеты прилипли к красочному слою иконы.

С этого времени изображение монет становится иконографической особенностью образа.

49

Alexis Ossipov, d'après l'original de Basile Yourov. *Vue du côté nord-ouest de la cathédrale de l'Assomption de Rostov, fondée par le Prince de Rostov en 1213.* Moscou, 1825.

Gravure sur papier (filigrane ПКФ), 45,5 x 45,5 cm, légende en russe sur 7 lignes.

Vue prise le 6 juillet 1825.

La cathédrale et les bâtiments annexes, sont surmontés de nombreuses coupoles crucifères ; dans le ciel, deux anges portent une icône miraculeuse de la Vierge de Vladimir. Autour, les saints Léonti, Isaïe et Ignace, qui ont introduit, diffusé puis contemplé le culte et les perfections de la Vierge Marie et de la foi chrétienne à Rostov.

Restaurations aux coins.



Алексей ОСИПОВ, по оригиналу Василия Юрова. Вид с северо-западной стороны Ростовского Успенского Собора, основанного Ростовским князем Константином Всеволодовичем в 1213. Москва, 1825.

Гравюра на бумаге с филигранью ПКФ, 45,5 x 45,5 см, надпись на русском языке внизу:

«Видъ Съ северо-западной стороны Ростовскаго Успенскаго Собора, заложеннаго Ростовскимъ Княземъ Константиномъ Всеволодовичемъ 1213 года и церквей съ многими другими зданіями Архіерейскаго дома внутри огромной каменной ограды, построенныхъ Митрополитами Ростова Ионою Сысоевичемъ и Иоасафомъ Лазаревичемъ между 1652 и 1700 годами. Внутри собора находятся – Чудотворный Образъ Владимирскія Пресвятая Богородица и Св. моши угодников Божихъ Св: Леонтия подъ спудомъ. Исаїи и Игнатия открыто. Изъ нихъ первый вел, второй распространилъ, а третий созерцаль въ возможномъ совершенствѣ Христ: веру въ Ростовѣ».

В.Г. Юров (1787 – 1854) – живописец, иконописец и мастер по финифти, работал в Ростове по заказу церквей и монастырей, принадлежал к династии ростовских иконописцев, известной с середины XVIIIв.

Алексей Агапьевич Осипов (1770-1850), московский гравер, автор многочисленных гравированных портретов. Вид ростовского Успенского собора принадлежит к немногим в его творчестве видовым гравюрам.

Впоследствии гравюра воспроизводилась на ростовских эмалях.

50

*Livre liturgique imprimé, en slavon. XIX<sup>e</sup> siècle.*

Un volume in-8°, plein veau brun glacé estampé à froid, fermoirs.

Bandeaux gravés.

Quelques pages en partie déchirées et restaurées.

Псалмы. Россия, XIXв.

Том in-8° в кожаном переплете, гравированные бордюры в тексте.

Реставрации.



51

*Deux livres liturgiques manuscrits, en slavon. Russie, XVIII<sup>e</sup> siècle.*

Deux volumes in-8°, veau sur ais de bois. Fermoirs à l'un des volumes.

- *Psaumes pour toute l'année, de septembre à août.* Manque un feuillet vers la fin et l'avant-dernier feuillet. Second plat dérélié.

- *Office pour toute l'année, de janvier à décembre, et suffrages aux saints.*

Две рукописные церковные книги. Россия, XVIIIв.

Два тома in-8°, деревянные крышки, обтянутые кожей.

Псалмы с сентября по август, вторая крышка отходит от блока.

Молитвы с января по декабрь.



- 52 Dessinée par le chevalier de Lespinasse, gravée par Cl. Fessard et dirigée par Née. *Vue des bords de la Neva*. Paris, [1784].

Gravure (25,5 x 68 cm à la cuvette, sur une feuille 33 x 83 cm) sous vitre et dans cadre en bois doré.

Représente la Neva, « en descendant la rivière entre le Palais d'Hiver de Sa Majesté Impériale et les bâtiments de l'Académie des sciences ».

Quatre pliures.

Belle gravure à grandes marges.



- 53 Dessinée par le chevalier de Lespinasse, gravée par Cl. Fessard et dirigée par Née. *Vue de la Neva vers l'Occident*. Paris, [1784].

Gravure (25,5 x 68 cm à la cuvette, sur une feuille 33 x 83 cm) sous vitre et dans cadre en bois doré.

Représente la Neva, vers l'Occident, « entre l'église Saint Isaac et les bâtiments du corps des Cadets ».

Cinq pliures.

Belle gravure à grandes marges.



По рисунку шевалье де ЛЕСПИНАС (с оригинала Махаева). Клод ФЕССАР под руководством Франсуа НЕ. Панорама невских берегов вниз по течению между Зимним дворцом Ее Императорского Величества и зданиями Академии Наук. Париж. 1784г. Бумага, офорт 32 x 83 см.

- 54 Dessinée par le chevalier de Lespinasse, gravée par Née. *Vue d'Oranienbaum*. Paris, [1784].

Gravure (25,5 x 68 cm à la cuvette, sur une feuille 33 x 83 cm), sous vitre et dans cadre en bois doré.

Représente « la maison de plaisir de Sa Majesté Impériale de toutes les Russies &c. &c. &c. sur le Golfe de Finlande en face de Gronstadt ».

Cinq pliures.

Belle gravure à grandes marges.



По рисунку шевалье де ЛЕСПИНАС (с оригинала Махаева). Франсуа НЕ. Панорама Ораниенбаума. Вид дворца Ее императорского Величества, находящегося на берегу Финского залива напротив Кронштадта. Париж. 1783г. Офорт 32 x 83 см, в современной раме.



- 55 Dessinée par le chevalier de Lespinasse, dirigée par Née et gravée par Niquet. *Péterhoff*. Paris, [1784].  
Une gravure (25,5 x 68 cm à la cuvette, sur une feuille 33 x 83 cm) sous vitre, dans un cadre en bois doré.  
Représente la « *Maison de plaisir de Sa Majesté Impériale de toutes les Russies &c. &c. &c. Située sur le Golfe de Finlande a 30 verstes de St. Pétersbourg* ».  
Cinq pliures verticales, petite abrasion sur la partie droite.  
Belle gravure, à grandes marges, malgré quelques rares rousseurs.

По рисунку шевалье де ЛЕСПИННАС (с оригинала Махаева). Клод Нике под руководством Франсуа Не. Петергоф. Вид дворца Ее императорского Величества, находящегося на берегу Финского залива в 30-ти верстах от Санкт-Петербурга. Париж. 1783г.  
Офорт 32 x 83 см, в современной раме.



- 56 Dessinée par le chevalier de Lespinasse, et gravée par Fessard l'aîné. *Vue de la Neva vers l'Orient*. Paris, 1784.  
Une gravure (25,5 x 68 cm à la cuvette, sur une feuille 33 x 83 cm) sous vitre, dans un cadre en bois doré.  
Représente la Neva « *vers l'Orient. Entre le Chantier des Galères et la 13ème ligne de Wassili Ostroff* ».  
Quatre pliures.  
Très belle gravure, à grandes marges.

По рисунку шевалье де ЛЕСПИННАС (с оригинала Махаева) Клод ФЕССАР под руководством Франсуа Не. Панорама Невы к востоку между Галерной верфью и 13 линией Васильевского острова. Париж. 1784г.  
Бумага, офорт 32 x 83 см.

- 
- 57 *Atlas de la Russie*. Paris, vers 1780-1790.  
Un volume in-folio, demi basane XIX<sup>e</sup> s.  
Contient 55 planches : • carte générale • 12 plans • 18 vues de villes (certaines dépliantes) • 4 planches d'objets • 3 planches de costumes • 16 tableaux.  
Exemplaire détérioré par un incendie : larges mouillures, traces de fumées, déchirures. Vendu en l'état, sans réclamation.  
Атлас к «Истории России» Николя Габриэля Клера, 1780е гг.  
Том in-folio, в полукожаном переплете XIXв.  
Содержит 55 листов карт и гравюр: 13 карт, 18 видов городов, 4 гравюры предметов, 3 гравюры костюмов, 16 таблиц.  
Экземпляр, испорченный при пожаре: большие водяные размыты, следы от дыма, надрывы.



- 58 Dessinée par le chevalier de Lespinasse, dirigée par Née et gravée par Niquet. *Vue du nouveau Palais.* Paris, [1784].  
Gravure (25 x 35,5 cm à la cuvette, sur une feuille de 33 x 50 cm) sous vitre dans cadre en bois doré.  
Représente le nouveau palais « près la Porte Triumphale d'Anitschki vers l'Orient, avec une partie de la Ville, et du chemin du monastère d'Alexandre Nevsky, prise du côté de la Fontanka. »  
Une pliure centrale.  
Très belle gravure à grandes marges.

По рисунку шевалье де ЛЕСПИНАС (с оригинала Махаева). Клод Нике под руководством Франсуа Не. Вид на Новый дворец у Аничковых Триумфальных Ворот к востоку с видом на город и дорогу к монастырю святого Александра Невского со стороны Фонтанки. Париж. 1783г.  
Офорт 32,5 x 49,5 см, в современной раме.

- 59 Dessinée par le chevalier de Lespinasse, dirigée par Née et gravée par Auvrai. *Vue de la Bourse et du magasin des marchandises.* Paris, [1784].  
Gravure sur papier (25 x 35,5 cm à la cuvette, sur une feuille de 33 x 50 cm) sous vitre dans cadre en bois vitré.  
Vue « en remontant la petite Neva. »  
Une pliure centrale.  
Belle gravure à grandes marges.

По рисунку шевалье де ЛЕСПИНАС (с оригинала Махаева). Пьер ОВРЕ под руководством Франсуа Не. Вид на Биржу и торговые ряды со стороны Малой Невы. Париж. 1783г.  
Офорт 32,5 x 49,5 см, в современной раме.



- 60 D'après Morny, gravé par Clark et Dubourgh. *Vue du Champ de Mars et du jardin d'été de St Pétersbourg.* Londres, Edouard Orme, 1815.

Gravure en couleurs (28,2 x 35,8 cm à la vue), dans passe partout et sous vitre.  
Mouvement de troupes devant des spectateurs ; au fond, le château Michel (Château des ingénieurs) ; à gauche, obélisque du Comte Roumantzoff.

Кларк & Дюбур, по рисунку Морне. Вид Марсова поля и Летнего сада в Петербурге. Лондон, 1815.  
Цветная литография, 28 x 35 см, под стеклом, в современной раме.

61 Michel François Damame de Martrat. *Vue de la Neva*. Saint Pétersbourg, vers 1830.

Une gravure sur papier (38,1 x 57 cm à la vue) sous vitre dans un cadre de bois doré.

Vision animée de Saint Pétersbourg.

Мишель Франсуа ДАМАМ ДЕ МАРТРЕ. Вид Невы. Санкт-Петербург, ок. 1830.

Рисовал и гравировал М.Ф.Дамам Демартре.

Гравюра 38 x 57 см, под стеклом, в современной раме.



62

*L'Eglise de Casan*. Saint Pétersbourg, Pluchard, 1826.

Lithographie couleurs (26 x 35,8 cm à la vue), sous passe partout et vitre. Nouvelle collection de 42 vues de St.-Petersbourg et des environs, dessinées d'après nature par divers artistes.

Вид Казанского собора в Петербурге. Петербург, издательство А. Плюшара, 1826.

Цветная литография, 26 x 35,5 см, под стеклом, в современной раме.

Лист из альбома «Сорок два вида Санкт-Петербурга и окрестностей».

63 *Le Grand Théâtre*. Saint Pétersbourg, Pluchard, 1826.

Lithographie couleurs (26 x 38,3 cm à la vue), sous passe partout et vitre.

Rares rousseurs.

Nouvelle collection de 42 vues de St.-Petersbourg et des environs, dessinées d'après nature par divers artistes.

Большой театр. Петербург, издательство А. Плюшара, 1826.

Цветная литография, 26 x 38 см, под стеклом, в современной раме.

Лист из альбома «Сорок два вида Санкт-Петербурга и окрестностей».



64

*L'Amirauté*. Saint Pétersbourg, Pluchard, 1826.

Lithographie couleurs (26 x 38 cm à la vue), sous passe partout et vitre.

Nouvelle collection de 42 vues de St.-Petersbourg et des environs, dessinées d'après nature par divers artistes.

Адмиралтейство. Петербург, издательство А. Плюшара, 1826.

Цветная литография, 26 x 38 см, под стеклом, в современной раме.

Лист из альбома «Сорок два вида Санкт-Петербурга и окрестностей».

65 *Le monument de Pierre le Grand, par Falconet*. Saint Pétersbourg, vers 1815.

Gravure en couleurs (27 x 37,5 cm à la cuvette), sous vitre.

Légendée en bas.

Grandes marges (38 x 51,5 cm)

Quelques taches marginales.

Монумент воздвигнутый Петру Великому Екатерино II против правительствуещего Сената подле первого моста к Васильевскому острову. Нач. XIXв.

Цветная литография, лист 38 x 51,5 см, под стеклом.





66 *Nouvelle collection de quarante-deux vues de Saint-Pétersbourg et de ses environs, dessinées d'après nature par divers Artistes, accompagnées d'un plan de la ville, divisé par carrés de renvois, à l'usage des étrangers.* Saint Pétersbourg, au Salon littéraire français, chez Alexandre Pluchart, 1825-1826.

Un album in-folio oblong, demi maroquin rouge à coins.

Complet de : • titre gravé • Table • Plan de Saint Pétersbourg • 42 planches lithographiées.

Les principaux lithographes de cet album furent : Pavel A. Alexandrov, Karl I. Kohlmann (ou Collmann), Auguste Ossipovitch Desarnod, Karl P. Begrov.

Bon exemplaire. Les lithographies ont mises à la couleur.

Magnifique ensemble de lithographies montrant la ville et les environs de Saint Pétersbourg à l'époque d'Alexandre Pouchkine.

Новое собрание сорока двух видов Санкт Петербурга и его окрестностей, рисованных с натуры различными художниками, с планом, для употребления иностранцами. Санкт Петербург. Александр Плюшар, 1825-1826гг.

Альбом in-folio продолговатого формата, полу-марокеновом переплете красного цвета.

Состоит из: гравированный титульный лист, перечень, план Санкт-Петербурга, сорок два литографированных вида.

Листы не подписаны, но известно, что над альбомом работали литографы Павел Александров, Карл Колман, Огюст Дезарно, Карл Бегров.

Красивый экземпляр, цветные литографии.

Прекрасная иллюстрация Петербурга пушкинской эпохи.

67

**Laurent Deroy.** *Vue générale de Moscou, prise du Kremlin.* Paris, Louis Turgis, vers 1850.

Lithographie en couleurs (42 x 56).

Лоран Деруа. Общий вид Москвы со стороны Кремля. Париж, Луи Тюрги (L.Turgis), ок. 1850.

Цветная литография, лист 42 x 56 см.  
Рисовал и литографировал Л.Деруа.

Исидор Лоран Деруа (1797-1886), французский художник и литограф, специализировался на архитектурных видах, литографировал как по своим оригиналам, так и по рисункам других художников.



68

**Gravé par A. Appert, d'après Joseph Charlemagne.** *Vue générale de Saint Pétersbourg.* Saint Pétersbourg, A. Beggroff, fournisseur de la Cour de Sa Majesté, 1861.

Lithographie sur carton (69 x 99,5 cm).

Magnifique panorama que l'on doit à l'architecte Joseph Charlemagne (1824-1870).

А.Апперт, по оригиналу И.Шарлеманя. Общий вид Санкт-Петербурга с окрестностями с высоты птичьего полета. Санкт-Петербург, изд.А.Беггрова, поставщика Двора Е.И.Величества. 1861.  
Литография, лист плотной бумаги 69 x 99,5 см.

Великолепная литография Иосифа Иосифовича Шарлеманя (1824-1870), академика архитекторы, талантливого аквареллиста, автора серии архитектурных видов Петербурга.





69 *Saint Pétersbourg. Vienne, Artaria, vers 1830.*

Lithographie rehaussée à l'aquarelle (51 x 77 cm).

Panorama pris depuis le bastion Narychkine de la forteresse Pierre & Paul.

Санкт-Петербург. Вена, Artaria, ок. 1830.

Литография на камне, раскраска акварелью, лист 51 x 77 см.

На представленной литографии показана панорама Санкт-Петербурга, открывающаяся со стороны Нарышкина бастиона Петропавловской крепости: вид на стрелку Васильевского острова, Адмиралтейство, Зимний дворец, Дворцовую набережную, Михайловский замок и Летний сад.

70 *Auguste Raffet. Quarante-trois lithographies du Voyage dans la Russie méridionale et la Crimée.* Paris, Gihaut, sd (1848).

Un volume in-folio oblong, percaline rouge titrée à l'or (reliure de l'époque).

Réunion de 43 lithographies (sur les 100 originales), exécutées d'après nature.

L'album original fut publié par le comte Anatole Demidoff (1813-1870), et dédié à l'Empereur Nicolas I<sup>er</sup>.

Certaines planches ont été découpées à la limite du sujet, et contrecollées sur un feuillet.





Огюст Раффе. Сорок три литографии «Путешествия в Южную Россию и в Крым». Париж, Gihaut, 1839-1855.

Том in-folio, продолговатого формата, в красном коленкоровом переплете с золотым тисненым названием в центре первой крышки.

Собрание 43 литографий (из 100 оригинальных), выполненных по рисункам с натуры.

Научная экспедиция 1837 г. на юг России была организована А.Н.Демидовым (1813-1870); именно он подбирал состав экспедиции, и им же был приглашен О.Раффе в качестве художника, считавшийся лучшим художником-баталистом.

Раффе изумительно запечатлел приключения путешественников и жизнь народов юга России.

Несколько листов подклеены к альбому.



71 Constantin Gribanov. *Jeu de cartes héraldique & topographique*. [Saint Pétersbourg, Manufacture de cartes à jouer, 1827].

Soixante (60) cartes (9,5 x 6,3 cm), aquarellées ; tranches dorées ; dans leur étui de maroquin rouge, orné de frises dorées.

Le jeu se compose ainsi : 13 jeux de couleurs, soit 52 cartes (pour les provinces russes) ; 8 cartes supplémentaires (pour les territoires distincts comme la Pologne, la Finlande, les îles Kouriles etc.).

Le recto de chaque carte est divisé en quatre : 1) armoiries de la province 2) valeur de la carte à jouer 3) liste de villes 4) personnage en costume local.

Le verso contient la carte géographique de la province concernée, avec les villes de sa juridiction (correspondant à la liste du recto).

Ce jeu de cartes fut conçu pour l'instruction de la jeunesse. Les revenus causés par sa vente ont été reversés à l'Orphelinat impérial.

Sur l'as de carreau, cachet encré pour subventionner l'Orphelinat impérial.

Ce jeu est en très bon état, malgré quelques traces d'usure et quelques mouillures. Il a servi à des enfants russes.

Константин Матвеевич Грибанов. Колода игральных карт «Географические карты России с изображением гербов, костюмов и назначением верст от двух столиц для пользы юношества». Санкт-Петербург, Карточная фабрика, 1827-1830.

Шестьдесят (60) карт, 9,5 x 6,3 см, раскрашенных акварелью, золотой обрез, в оригинальном футляре из красного марокена с золотым фризом.

Колода состоит из: 13 карт каждой масти, т.е. 52; и 8 дополнительных карт.

На лицевой стороне каждой карты указаны города российской империи, герб, костюм, характеризующий данную местность; на обратной - географическая карта с указанием расстояния от Петербурга и Москвы до данного города.

На карте с бубновым тузом печать « В пользу Императорского Воспитательного Дома», как известно, большая часть доходов карточной фабрики перечислялась Императорскому Воспитательному Дому.







72

**Pietro Anderloni. Petrus Magnus. Vers 1815.**

Gravure sur feuille, sous passe-partout (26 x 19 cm à la vue) ; dans un cadre moderne.

Gravure dédicacé par Nicolas Bettoni à Alexandre I<sup>er</sup>, empereur et roi.

Пьетро Андерлони. Петр Великий. Ок. 1815.

Гравюра 26 x 19 см, под стеклом, в современной раме.

Гравюра, посвященная Александру I, императору и королю.



73

**Piotr Feodorovitch Borel. Prince A. D. Menschikow. A. Munster, vers 1860.**

Lithographie sous passe-partout (27 x 19 cm à la vue) ; dans un cadre moderne.

Пётр Фёдорович Борель (1829 — 1901). Князь А.Д.Меншиков. А.Мюнстер, ок. 1860.

Литография, 27 x 19 см, в современной раме.



74

**D'après Jean-Henri Benner, gravé par André Joseph Mécou. Portrait de Catherine 1ère, Impératrice de Russie. Saint Pétersbourg, 1817-1824.**

Gravure couleurs réhaussée à la gouache (18 x 14,5 cm à la vue) dans un cadre de bois doré, vitré.

La marge inférieure, comprenant la légende, a été coupée.

А.-Ж.Мику. Портрет Екатерины I, Императрицы Всероссийской, по оригиналу Жан-Анри БЕННЕРА, Санкт-Петербург, 1817-1824.

Гравюра, подкрашенная гуашью, 18 x 14,5 см, под стеклом, в раме.

Лист из альбома, поля обрезаны.



75

**Paolo Caronni. Catharina II. Imperatrix. Vers 1820.**

Eau-forte & burin (34 x 25 à la cuvette), sur feuille (38,5 x 28,5 à la vue) ; dans un cadre moderne.

Un exemplaire au British Museum.

Паоло КАРОННИ. Екатерина II Императрица. Ок. 1820.

Офорт, 38,5 x 28,5 см, под стеклом, в современной раме.

Экземпляр имеется в Британском музее.



76

**Schodrovsky. Ivan Perfilievitch Elaguine. Mocharski, vers 1870.**

Lithographie (28,5 x 22 cm à la vue) ; dans un cadre moderne.

Щодровский. Иван Перфильевич Елагин. Мошарский, ок. 1870.

Литография, 28,5 x 22 см, в современной раме.



77 Ecole française, vers chevalier d'Eon en uniforme de Huile sur toile. 80 x 53,5 cm à la doré à ruban noué d'époque Louis XIX<sup>e</sup> s.).

Le jeune homme, coiffé d'une perruque tombent sur l'épaule, porte un bonnet vert à large fourragère d'argent, caractéristiques des officiers de Dragons. Son visage oval est penché, ses yeux nous regardent fixement mais doucement. Il repose une carafe de vin blanc dont il vient de remplir le verre qu'il tient de la main gauche ; une feuille de papier gît sur la table.

Provenance : conservé jusqu'à notre époque dans un château familial en France.

Charles d'Eon de Beaumont (1728-1810), fut nommé capitaine de dragons en 1760 en remerciement de son rôle diplomatique à Saint Pétersbourg. Il est ici représenté avec le bonnet en usage avant la réforme vestimentaire de 1762.

Parmi tous les portraits censés représenter le chevalier d'Eon, celui-ci est le certainement le plus ancien, le plus affirmé et le seul qui bénéficie d'une tradition familiale ininterrompue, ainsi qu'en atteste le cartel apposé sur le cadre.

1760. *Portrait affirmé du capitaine de Dragons.*  
vue, dans son cadre de bois sculpté XVI. Cartel d'identification (XVIII<sup>e</sup> ou

poudrée à rouleaux dont les longs cheveux fleur-de-lys, une veste verte à parements rouges et

feuille de papier gît sur la table.

Французская школа. Портрет шевалье д'Еона (Шарля д'Еона де Бомона) в форме драгунского капитана. Ок. 1760.

Холст, масло, 80 x 53,5 см, в оригинальной резной и позолоченной раме XVIIIв. эпохи короля Людовика XVI. Пластина с именем персонажа (XVIII или XIXв.).

Шарль д'Еон де Бомон (1728-1810), одна из самых загадочных фигур французской дипломатии времен короля Людовика XV, агент секретной службы «Секрет Короля», авантюрист и сочинитель.

Был отправлен в Россию с тайной миссией наладить дипломатические отношения между Францией и Россией. В первый раз появился при русском дворе в женском платье под именем Луизы де Бомон, вез с собой шифры для тайной переписки между французским королем и русской императрицей.

После возобновления отношений между двумя странами, появился в Петербурге в мужском костюме в качестве секретаря посольства.

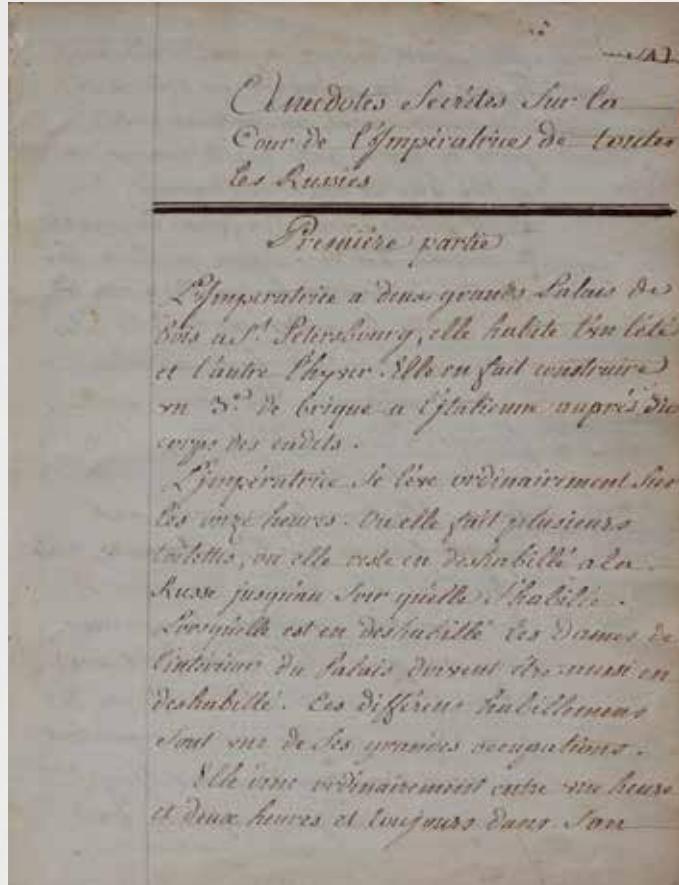
После смерти Елизаветы вернулся во Францию, отказавшись принять предложение поступить на русскую службу.

В 1760 король присвоил ему звание капитана кавалерии за успехи в дипломатической миссии в Петербурге.

Оставил воспоминания о России, где в частности говорил о вывезенном им завещании Петра I, которое долгое время во Франции считалось подлинным.

Приключения шевалье д'Еона описаны в известном романе В.Пикуля «Пером и шпагой».

Происхождение: представленный нами портрет до сегодняшних дней находился в семейном замке во Франции. Из известных портретов шевалье д'Еона, настоящий портрет несомненно является самым ранним и подтвержденным семейной традицией, о чем свидетельствует старая пластина с именем шевалье д'Еона.



78 [Chevalier d'Eon]. *Anecdotes secrètes sur la cour de l'Impératrice de toutes les Russies*. [1757].

Un volume in-4°, pleine basane marbrée, armoiries dorées au centre des plats, dos lisse muet à six caissons frappé chacun d'un lion couronné, frise dorée couvrant les coupes, tranches rouges. Reliure du XVIII<sup>e</sup> siècle.

Aux armes de la famille de Luynes. Ex-libris du château de Dampierre.

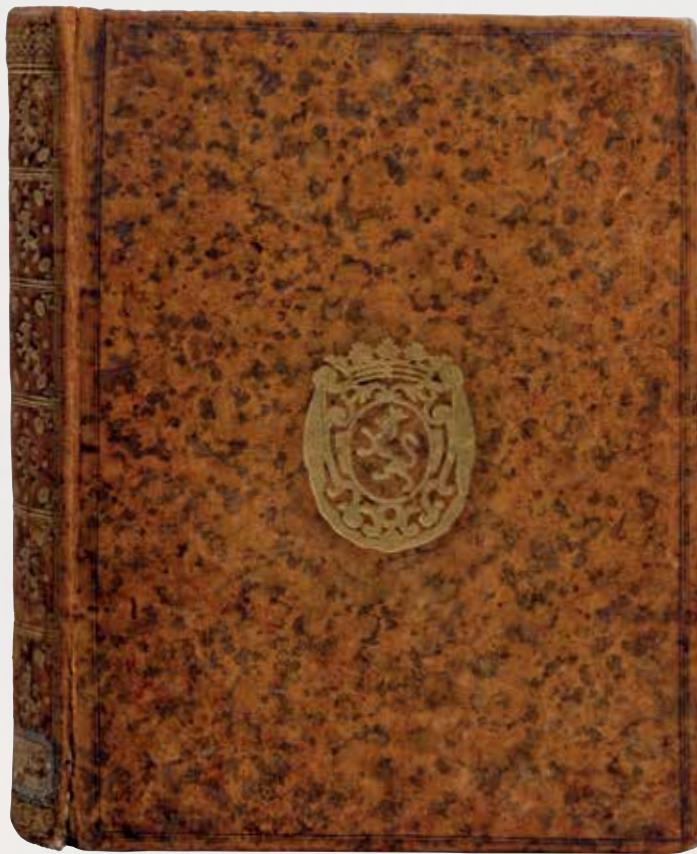
40 ff manuscrits, les autres blancs. Ecrit à l'encre brune, sur une colonne de 18 à 20 lignes.

**Texte inconnu & inédit**, composé par le chevalier d'Eon à l'occasion de son second séjour en Russie (août 1756 - avril 1757). Ce texte n'est pas signé, mais cela se déduit avec certitude des indications données par l'auteur (son âge, les dates de son séjour, ses rapports avec le chevalier Douglas, ses liens étroits avec les jeunes gens des familles Chouvaloff, Stroganoff, Boutourline et Vorontsoff). Ce texte est différent des *Mémoires sur la Russie* (1757-1760), écrits aussi par le chevalier d'Eon. Le chevalier d'Eon a déjà séjourné à Saint Pétersbourg (1756), il connaît déjà bien la cour de Russie. Il y retourne présentement avec le chevalier Douglas pour préparer la venue du marquis de L'Hôpital comme ambassadeur de France.

Il s'agit de la **seule copie répertoriée** (le chevalier d'Eon ayant brûlé tous ses écrits relatifs à la Russie). Elle fut probablement adressée au comte de Broglie, chef du "Secret du Roi" dont le chevalier était l'agent ; ou bien au cardinal de Bernis, ministre des Affaires étrangères. Par la suite, ce fut le duc de Luynes qui en hérita.

Divisé en quatres parties, ce texte fournit de détails relatifs à la cour de Russie sous Elisabeth Petrovna. Différents aspects sont évoqués : grandes considérations politiques (accession de la Russie au traité de Versailles, rapports entre les puissances européennes), moyens diplomatiques (cadeaux à faire par le Roi à certains membres de la cour russe, nomination à l'Académie des sciences, peintures de Tocqué et Rotari), comportement de l'Impératrice (orientations politiques, amours, enfants cachés, dévotions, maladies), manœuvres des courtisans (Schouvaloff, Rosoumovski, Stroganoff, Boutourline, Sievers), observations sur la mode vestimentaire, sur l'architecture ou la gastronomie, anecdotes diverses (renversement de fortune, exil en Sibérie, les traîneaux de l'Impératrice, concerts & danses, sept éléphants à Saint Pétersbourg, religion des Russes, coutumes de mariage etc.).

*Avec l'autorisation de l'acquéreur, ce texte accompagné d'une traduction en russe, sera publié courant 2015.*

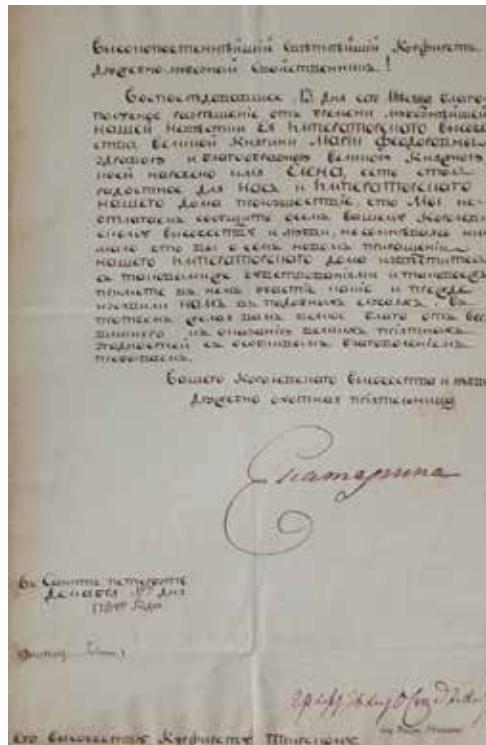
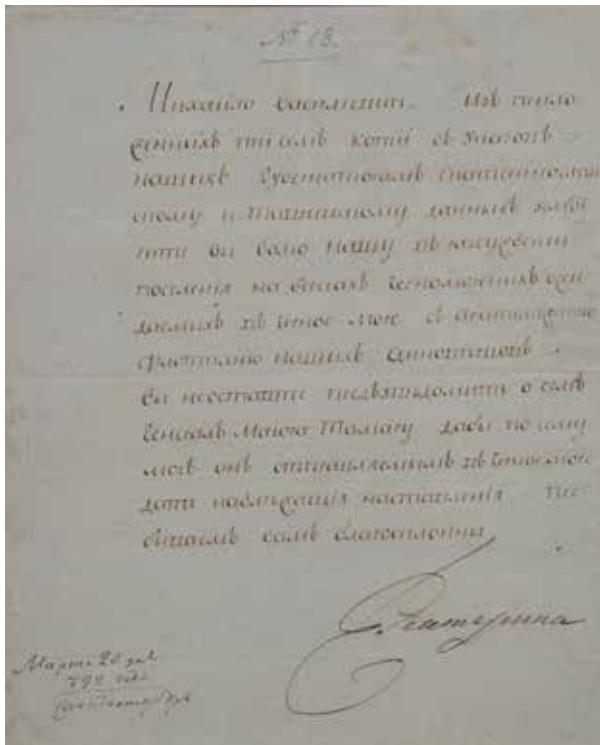


Шевалье д'Эон. Секретные анекдоты двора Императрицы Всероссийской. Рукопись 1757.  
Том in-4°, в кожаном переплете из мраморного базана, золотой герб в центре крышек, красный обрез. Переплет XVIIIв.  
Герб семьи де Люин. Экс-либрис библиотеки замка Дампьер.  
Сорок рукописных листов на французском языке, остальные листы белые, коричневые чернила.

Доселе неизвестный и неопубликованный текст, сочиненный шевалье д'Эоном во время или по впечатлениям его второго пребывания в России (август 1756-апрель 1757). Текст не подписан, но его авторство подтверждается содержанием, датами и описываемыми событиями: его отношения с Дугласом, связи с Шуваловами, Воронцовым, Бутурлиным...) Текст отличается от его "Воспоминаний о России" (1757-1760). Здесь шевалье уже побывал в России, уже знаком с его двором. Он возвращается вместе с шевалье Дугласом, чтобы подготовить прибытие маркиза де Л'Опитала в качестве французского посланника.

Здесь представлена единственная известная копия, т.к. шевалье д'Эон сжег все свои сочинения, касающиеся России. Скорее всего она была адресована графу де Брогли, шефу "Королевского Секрета", одним из агентов которого он являлся.

Состоящий из четырех частей, рассказ изобилует подробностями жизни двора Елизаветы Петровны. Речь идет о различных аспектах: политические интересы (присоединение России к Версальскому договору, отношения между государствами), средства дипломатии (подарки короля русским придворным, назначения в Академии наук, картины Токе и Ротари), заботы Елизаветы Петровны (политические предпочтения, любовные истории, дети, болезни), поведение придворных (Шувалова, Разумовского, Строганова, Бутурлина, Сиверса), наблюдения по архитектуре, гастрономии, моде, и другие анекдоты, капризы судьбы, ссылки в Сибирь, сани императрицы, концерты и танцы, семь слонов в Петербурге, религии в России, свадебные обряды и т.д.



- 79 Catherine II, impératrice de Russie. *Lettre signée à Mikhaïl Vassilievitch (Kakhovsky) ; en russe.* Saint Pétersbourg, 20 mars 1792.

Une page manuscrite à l'encre brune.

*L'Impératrice envoie à Mikhaïl Vassilievitch des lettres pour les gouverneurs de Iekaterinoslav et de Tauride, et lui ordonne d'organiser l'installation sur les côtes de la Mer Noire, des coréligionnaires qui viennent par bateau. Elle lui dit d'avertir le général-major Tomara qu'il donne les instructions nécessaires.*

Mikhaïl Vassilievitch Kakhovsky (1734-1800) était le général en chef de la marine de la Mer Noire dans les années 1791-1794.

Vassili Stepanovitch Tomara (1746-1819), diplomate russe, sénateur et ambassadeur en Turquie (1799-1809).

Lettre hautement symbolique de l'importance pour la Russie de se maintenir sur les mers du sud de son Empire.

ЕКАТЕРИНА II Великая (1729- 1796), Императрица Всероссийская (1762-1796). Письмо, адресованное Михаилу Васильевичу Каховскому. Санкт-Петербург, 20 марта 1792г.

Двойной лист бумаги верже, чернила, на русском языке.

“Михайло Васильевич, из приложенных писем копий с указом наших губернаторам екатеринославскому и таврическому данных усмотрите вы волю нашу в разсуждении поселения на берегах черноморских ожидаемых в черное море с архипелаженою флотилиею наших единоверцев предуведомить о сем генерал-майора Тамару дабы по сему мог он отправляемым в черное море дать надлежащие наставления. пребываем вам благосклонны Екатерина”

Михаил Васильевич Каховский (1734-1800), генерал-аншеф, главнокомандующий Черноморским флотом в 1791-1794гг.

Василий Степанович Томара (1746-1819), русский дипломат, генерал-майор, действительный тайный советник, сенатор, посол в Турции в 1799-1809.

- 80 Catherine II, impératrice de Russie. *Lettre signée au prince Electeur de Trèves ; en russe.* Saint Pétersbourg, 17 décembre 1784.

Une page manuscrite (double feuillet de papier vergé, portant le filigrane PRO PATRIA), signée par l'Impératrice.

L'impératrice annonce la naissance de sa petite-fille la grande duchesse Elena Pavlovna, fille du grand duc Paul Petrovitch et de la grande duchesse Marie Feodorovna.

ЕКАТЕНИРА II. Письмо курфюрсту Тирскому, подписанное и датированное. Санкт-Петербург, 17 декабря 1784г.

Страница рукописного текста на двойном листе бумаги верже, несущей филигрань PRO PATRIA.

Императрица извещает Его королевское высочество о рождении 13 декабря великой княжны Елены Павловны, дочери великого князя Павла Петровича и великой княгини Марии Федоровны.

Подписано императрицей и графом Иваном Остерманом.

- 81 D'après Schukine, gravé par Christian Schönberg. *Portrait de l'Empereur Paul, en grand uniforme.* 1798.

Gravure (53 x 35 cm à la vue), sous passe partout, dans cadre vitré.

Dédicacée au Grand-Duc Constantin Pavlovitch.

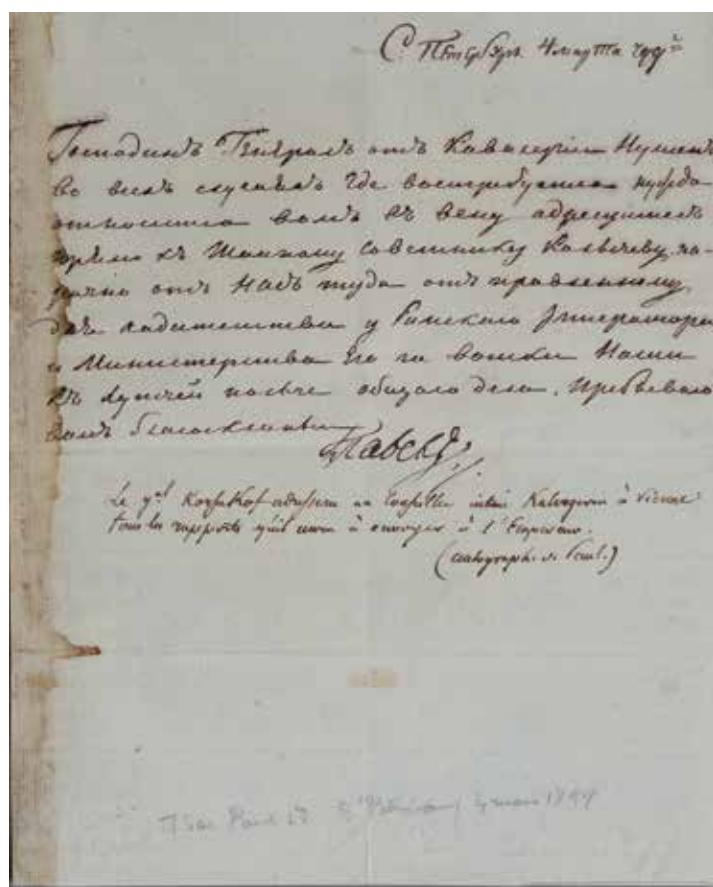
Кристиан Шонберг, по оригиналу Щукина.  
Павел Первый. Государь и Самодержец  
Всероссийский.

Посвящение Его Императорскому  
Высочеству Великому Князю Константину  
Павловичу. Германия, 1798.

Гравюра, 52,5 x 34,5 см, под стеклом, в современной  
раме.



PAUL IER. PORTRAIT DE L'EMPEREUR PAUL IER EN UNIFORME DE GARDES DU CORPS. GRAVURE DE CHRISTIAN SCHÖNBERG. 1798.



- 82 Paul I<sup>er</sup>. Lettre signée à un général de cavalerie. Saint Pétersbourg, 4 mars 1799.

Une page manuscrite (secrétaire ?), signée par Paul.

L'Empereur envoie le général à Vienne auprès de l'Empereur pour rejoindre son agent Kalvetchev.

ПАВЕЛ I. Письмо генералу от кавалерии. Санкт-Петербург, 4 марта, 1799г.

Страница рукописного текста, бумага верже,

Император направляет генерала в Вену к находящемуся там уже тайному советнику Калвечеву.





83 *Johan Löschenkohl. Paul Petrowitz, Gran-Duc de Russie. Maria Feodorowna, Grande-Duchesse de Russie.*

Deux portraits gravés au burin, sur une feuille de papier (13,5 x 18,5 cm à la vue) dans un cadre vitré en bois doré.

« Löschenkohl fec. Vienne 1781 ».

Rousseurs.

Le cuivre a été gravé à l'occasion de l'arrivée à Vienne (10 Novembre 1781) du grand-duc Paul et de la grande-duchesse Marie Feodorovna, lors du voyage qu'ils faisaient en Europe sous le nom de Comte & Comtesse du Nord.

**Иоганн Иероним ЛОШЕНКОЛЬ.** Павел Петрович Великий Князь и Мария Федоровна Великая Княгиня. Вена, 1781. Гравюра резцом, 13,5 x 18,5 см, под стеклом в оригинальной раме XVIIIв.

Гравюра была выпущена по случаю приезда в Вену (10 ноября 1781г.) великого князя Павла Петровича и великой княгини Марии Федоровны, совершивших путешествие по Европе под именами графа и графини Северных.



84 *Marie Foederowna de Wurtemberg, Grande-Duchesse de Russie en costume françois... Vue à Paris en mai 1782.* Paris, Voyez, [1782].

Gravure au burin (18,3 x 12,1 cm à la cuvette), sur feuille.

Un exemplaire de cette gravure à la National Library of Australia.

Мария Федоровна  
Вюртембергская, Великая  
Княгиня Российская во  
французском костюме.  
Посетила Париж в мае 1782.  
Париж, Войе, 1782.  
Гравюра резцом, 19 x 12,5 см.

85



*Livre d'offices pour le mois de Février.* Russie, Moscou, vers 1783-1784.

Un volume in-folio, veau sur ais de bois. Reliure de l'époque (dos restauré).

Deux bandeaux gravés. Lettres à l'encre noire et rouge.

Au premier feuillet, mention des membres de la famille impériale russe : Catherine Alexievna, Paul Petrovitch héritier du trône et sa femme Marie Feodorovna, les grands ducs Alexandre et Constantin Pavlovitch, la grande duchesse Alexandra Pavlovna.

Annotations manuscrites au premier feuillet et dates 1788 et 1818.

Quelques feuillets déreliés.

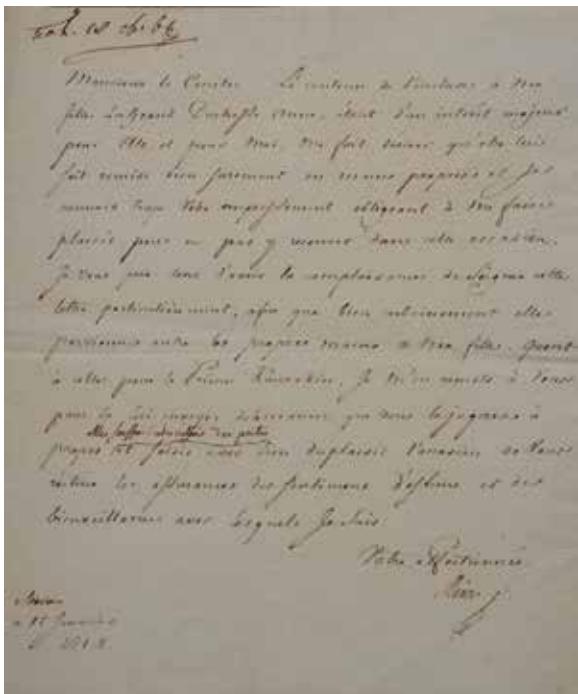
*Книга молитв. Февраль.* Россия, Москва, 1783-1784.

Том in-folio, деревянные крышки, обтянутые кожей. Переплет XVIII века.

Две гравированные заставки. Черно-красный шрифт.

На первом листе молитвы за здравие членов императорской фамилии: Екатерины Алексеевны, Павла Петровича, наследника на престол, супруги Марии Федоровны, великих князей Александра Павловича и Константина Павловича, великой княжны Александры Павловны.

Рукописные пометки на первом листе и даты 1783 и 1818.



- 86 **Marie Feodorovna, Impératrice de Russie.** *Lettre signée (au comte Vorontsov), avec cinq mots autographes ; en français.* Moscou, 12 janvier 1818.

Une page manuscrite à l'encre brune.

L'Impératrice envoie à son correspondant une lettre pour qu'il la remette entre les propres mains de sa fille la Grande-Duchesse Anne, et une seconde lettre pour le Prince Kourakine.

Le destinataire de cette lettre est probablement le Comte Michel Semionovitch Vorontsov.

МАРИЯ ФЕДОРОВНА (1759-1828), русская императрица, супруга императора Павла I. Москва, 12 января 1818г.

На двух страницах двойного листа бумаги верже с филигранью "Vander Ley", на французском языке.

Императрица обращается к своему адресату с просьбой передать письмо большой важности своей дочери великой княгине АННЕ ПАВЛОВНЕ исключительно в собственные руки, а что касается письма для князя КУРАКИНА, то адресат волен переслать его князю любым удобным для него способом.

Великая княгиня Анна Павловна (1795-1865), дочь Павла I и Марии Федоровны, с 1816г., в браке с нидерландским наследным принцем Оранским, в 1840-1849гг. королева Нидерландов и великая герцогиня Люксембурга.

Вероятнее всего императрица обращается к графу Михаилу Семеновичу Воронцову, в 1815-1818гг. бывшего командиром русского оккупационного корпуса во Франции.

- 87 **Louis Dupré, d'après George Dawe.** *Portrait de Marie Feodorovna, épouse de Paul I<sup>e</sup> et Impératrice de Russie.* Vers 1827.

Lavis (16 x 13 cm à la vue) dans un cadre en bois doré et vitré. Signé en bas à droite.

L'Impératrice porte le ruban et la plaque de l'ordre de Saint André, et un médaillon au profil de l'Empereur Paul. Le portrait de George Dawe est maintenant à l'Ermitage.

Au dos, une gravure du même portrait.

Луи ДЮПРЕ (1789-1837), по оригиналу Джорджа Доу. Портрет Марии Федоровны, Российской императрицы. Ок. 1827.

Бумага, сепия, портрет исполнен в технике размывки, 16 x 13 см, подписан внизу справа, под стеклом в золоченой раме.

Луи Дюпре (1789-1837), французский художник и гравер, ученик Давида.



88 Médailon représentant Alexandre I<sup>e</sup>, en buste, tourné vers la gauche. Russie, vers 1802.

Ivoire sculpté (diamètre : 2,8 cm). Sous vitre, dans un cerclage en or (Ø 585).

Le jeune empereur est en uniforme, son torse est barré du cordon de l'ordre de Saint André. Il porte de longs cheveux noués par un catogan.

Медальон с профильным изображением Александра I.  
Россия, ок. 1802.

Резная кость, 4,7 x 4 см, под стеклом, в золотом обрамлении (проба 585).

Молодой император изображен в военном мундире с лентой ордена св.Андрея Первозванного.



89 Profil de l'empereur Alexandre I<sup>e</sup>, tourné vers la gauche, en uniforme. Années 1801-1806.

Papier crème gauffré & repoussé ; sur fond aquarellé bleu.

Diamètre 8,2 cm.

Dans cerclage de laiton et cadre de bois noir vitré (XIX<sup>e</sup> siècle).

L'Empereur est représenté jeune, avec le catogan qu'il portait au tout début de son règne ; il n'arbore pas encore la croix de Saint Georges qu'il reçut en 1806.

Рельефный портрет АЛЕКСАНДРА I в профиль. 1801-1806.

Бумага, гуашь, диам. 8,2 см. Медальон, имитирующий фарфор Веджвуд. В латунном обрамлении и тонированной деревянной рамке.

Молодой император изображен в профиль с лентой и звездой ордена Андрея Первозванного.



90 D'après Jean Baptiste Bosio, gravé par Louis Rados. *Portrait d'Alexandre I<sup>e</sup>, Empereur de toutes les Russies*. Milan, Ubicini, 1810.

Gravure au pointillé (75,5 x 48,5 cm à la vue) sous vitre, dans un cadre en bois et dorure.

« Dessinée par J. B. Bosio, ancien professeur de l'Ecole Polytechnique de Paris ».

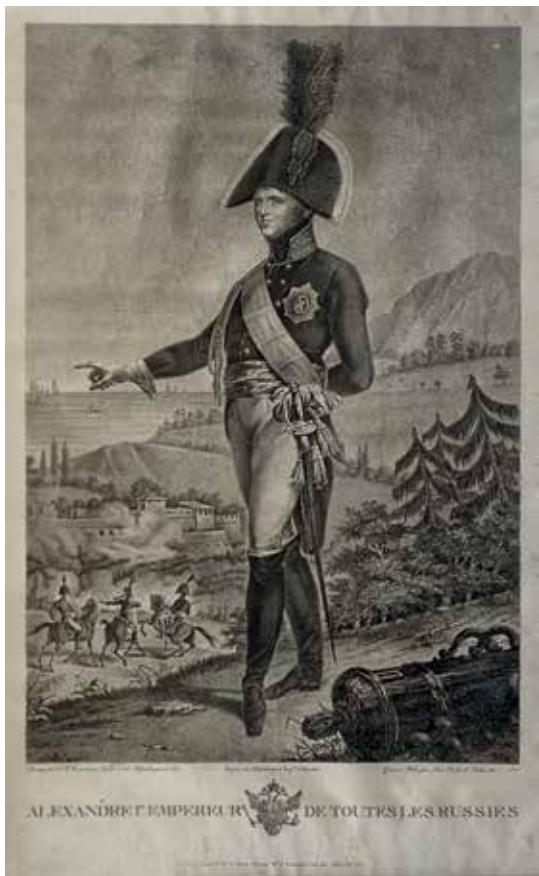
Quelques rares rousseurs.

Jean-Baptiste François Bosio (1764-1827), frère aîné du célèbre sculpteur.

Луи РАДОС де ПАРМ по рисунку Жана-Батиста БОЗИО. Александр I, Император Всероссийский. Милан, Убичини, 1810г.

Гравюра пунктиром, 75,5 x 48 см, под стеклом, в современной раме.  
“Рисовал J.B.Bosio, бывший преподаватель в парижской Политехнической школе”.

Жан Батист Франсуа Бозьо (1764-1827), старший брат известного скульптора.



91 Ivan Kaltykov. Tabatière en argent, gravée & niellée à toutes faces. Moscou, 1815-1830.

Argent gravé & niellé, intérieur vermeillé. Dimensions : 5,8 x 8,4 x 1,2 cm. Poids 105 g.

◊◊ maître orfèvre : И.К (Ivan Kaltykov). ◊◊ titre : 84 .

◊ essayeur : Н.Д (Nikolaï Dubrovine), date (mal frappée) ◊ Moscou.

Décor :

- face supérieure : quatre cavaliers galopant parmi lesquels on reconnaît l'empereur Alexandre I<sup>er</sup> et le grand-duc Constantin Pavlovitch.
- face inférieure : un palais.
- sur les cotés : maisons.



Иван Калтыков. Табакерка с изображением Александра I и великого князя Константина Павловича в сопровождении офицеров. Москва, 1815-1816гг.

Серебро, позолота, чернь. Клейма: серебра «84», Москвы, мастера «И•К». 5,8 x 8,4 см.

92 L'Empereur des Français donnant à Diner à l'Empereur de Russie, au Prince Constantin, au Roi de Prusse, à son Epouse, au Prince Henry et au Grand Duc de Berg, porte la Santé de la Reine de Prusse. Basset, Paris, vers 1807. Une gravure en couleurs (33,5 x 24,5 cm à la cuvette) sur papier (feuille 37 x 25,5 cm).

Claires mouillures marginales.

Cette gravure représente une scène qui eut lieu lors de la rencontre des Souverains à Tilsit (juin & juillet 1807).

Император Французов дает обед Императору России, князю Константину, королю Пруссии, его супруге, принцу Генриху и герцогу де Бергу. Поднимает бокал за здоровье королевы Пруссии. Париж, Basset, 1807.

Гравюра, акварель, 37 x 25,5 см.

Гравюра, изображающая сцену, произошедшую во время встречи императоров в Тильзите (июнь и июль 1807).



93 D'après Feodor Tolstoï. La libération de Berlin en 1813. Russie (?), XIX<sup>e</sup> s.

Médaillon octogonal de plâtre, fond peint en bleu ciel, légende ; 20,5 x 20,5 cm. Une rousseur.

Fait partie de la célèbre série de médaillons dédiés à la victoire de la Russie durant la Guerre patriotique de 1812, et aux campagnes de l'armée russe en 1813 et 1814. Tolstoï travailla plus de vingt ans à ce projet. L'Europe entière admira ce travail, et de nombreux tirages en furent faits.

Федор ТОЛСТОЙ. Медальон “Освобождение Берлина 1813”.

Гипсовый слепок, 20,5 x 20,5 см.

Над созданием серии медальонов, посвященным победе России в Отечественной войне 1812 года и заграничным походам русской армии 1813-1814гг., Ф.П.Толстой (1782-1846) работал более двадцати лет.

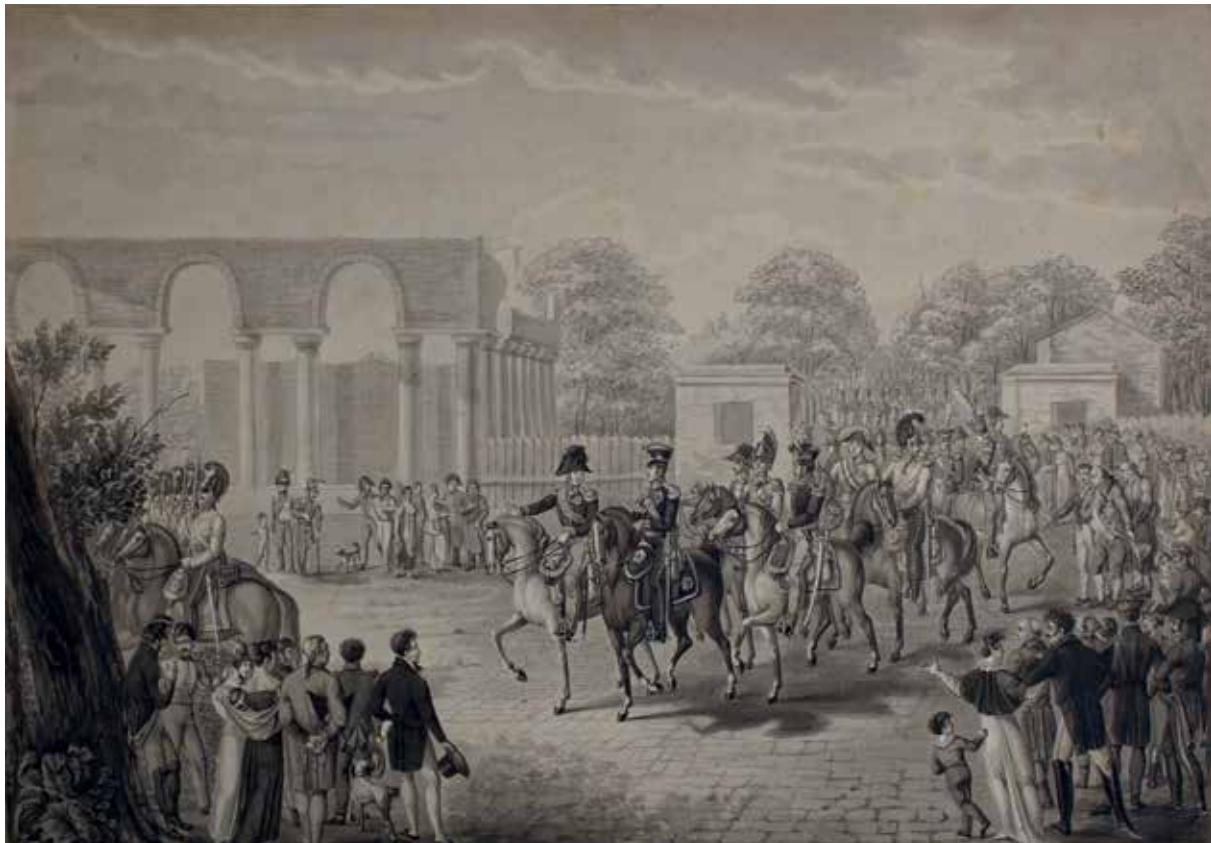
Популярность медальонов была чрезвычайно велика не только в России, но и в Европе. Ф.Толстой был избран членом Венской и Прусской Академий Художеств, а на Всемирной выставке в Лондоне получил медаль.



1814 - 2014

Second centenaire du séjour d'Alexandre I<sup>er</sup> & de son armée à Paris

К 200-летию взятия Парижа русскими войсками



94 Ecole française ou russe, 1814. Entrée d'Alexandre I<sup>er</sup> et des Souverains alliés dans Paris, par la barrière de Pantin, le 31 mars 1814.

Lavis sur feuille de papier épais (38 x 54 cm), revers imprimé.

Escortés de cavaliers en armes, les Souverains à cheval, au premier rang desquels on aperçoit Alexandre I<sup>er</sup>, viennent de passer les deux pavillons de l'octroi ; une foule nombreuse les regarde : hommes, femmes, enfants, anciens soldats napoléoniens. Sur la partie gauche, une suite de colonnes géminées, typique des bâtiments d'octroi construits au XVIII<sup>e</sup> siècle.

Le 31 mars 1814, l'armée française capitula. L'empereur Alexandre, à qui revenait tout le mérite de cette victoire, fut rejoint par le roi Frédéric Guillaume II et par l'empereur François II. Accompagnés des généraux (le grand duc Constantin, le prince Eugène de Wurtemberg, les généraux Blücher, Barclay de Tolly, Radetzky, Langeron, Voroncov, Miloradovitch, Galitzinxe, Yermolov &c.), les Souverains étaient escortés des cosaques rouges de la Garde commandés par le général Olov-Denissov.

Французская или русская школа. Торжественное Вступление Александра I и Государей Союзных Держав в Париж через Ворота Пантен. 31 марта 1814 года.

Бумага, тушь, размывка, 38 x 54 см, на обратной стороне - гравюра.

31 марта 1814 в 2 часа утра в деревне Лавилетт к северу от Парижа была подписана капитуляция французской армии. В полдень 31 марта русская армия торжественно вступила в Париж. Во главе армии-победительницы - российский император Александр I, король Фридрих-Вильгельм II, австрийский император Франц II в сопровождении великого князя Константина Павловича, принца Евгения Вюртембергского, генералов Шварценберга, Блюхера, Барклай де Толли, Радецкого, Ланжерона, Воронцова, Милорадовича, Галицина, Ермолова ...

95 Comte de Nesselrode. Lettre signée à un baron ; en français.

1<sup>er</sup> avril 1814.

Un feuillet manuscrit.

Le Comte demande d'attacher à son secrétariat d'Etat rue saint Florentin une douzaine de commissionnaires qui puissent indiquer aux officiers de l'armée les rues et les quartiers de la ville.

En haut à gauche, le destinataire a écrit qu'il en fera chercher douze. Le comte de Nesselrode, diplomate russe, venait de négocier avec Marmont la reddition des troupes françaises, et le 31 mars les Souverains alliés étaient entrés dans Paris.

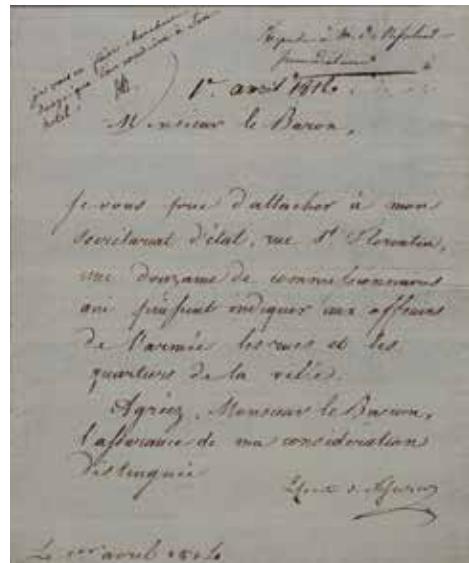
Граф К.В.Нессельроде. Письмо барону...от 1 апреля 1814.

Страница рукописного текста, на французском языке.

Граф просит прикрепить к Государственному Совету на улице св.Флорентина несколько коммиссионеров, которые могли бы указать офицерам улицы и кварталы города.

Наверху адресат отметил, что найдет двенадцать коммиссионеров. Граф К.В.Нессельроде возглавлял русскую делегацию при подписании капитуляции Парижа 31 марта 1814г.

На улице св.Флорентина в доме Талейрана остановился Александр I в первые дни своего пребывания в Париже.



96 Bertrand Andrieu, d'après Vivant-Denon. Médaille au profil d'Alexandre. Paris, 1814.

Bronze. Diamètre : 40 mm.

Profil vers la droite, lauré. Légende : ALEXANDRE I. EMPEREUR DE TOUTES LES RUSSIES.

Au revers, allégorie d'une femme ailée écrivant sur sa tablette : "Séjour d'Alexandre à Paris" et date "MDCCCXIV".

Бертран Андрие, по модели Виван-Денона. Медаль с профильным изображением Александра I в лавровом венке, Париж, 1814г.

Бронза, диаметр 4 см.

Медаль, выпущенная по случаю пребывания Александра I в Париже в марте-апреле 1814г.

Надпись вокруг изображения: Александр I, Император Всероссийский.

На реверсе аллегория окрыленной победы, пишущей "пребывание Александра I Париж" "MDCCCXIV".

97 T. Webb. Médaille au profil d'Alexandre. Londres, 1814.

Bronze. Diamètre : 55 mm.

Profil vers la droite, lauré. Légende "ALEXANDER • IMP • ROSSICI • AVTOCRATOR •".

Au revers, "ORBIS TE LAVDAT PACATVS MDCCCXIV".

Bon état.

Т.Вебб. Медаль с профильным изображением Александра I в лавровом венке. Лондон, 1814. На реверсе надпись на латыни:"

Бронза, диаметр 5,5 см.

Медаль, выпущенная по случаю пребывания Александра I в Лондоне в июне 1814г.





98 **École russe ou française.** *La Pâque russe, célébrée sur la place Louis XV (place de la Concorde) à Paris le 10 Avril 1814, en présence de l'Empereur Alexandre et des souverains alliés, sur le front des troupes en armes.* Paris, 1814.

Aquarelle sur papier (17 x 27 cm à la vue) ; dans un cadre XIX<sup>e</sup> siècle ; cartouche en français.

Quelques rousseurs dans les cieux.

Scène prise sur le vif par un témoin de cet événement grandiose : là où la furie révolutionnaire avait fait couler le sang du roi Louis XVI et de tant de braves gens, l'empereur de Russie, entré dans Paris le 31 mars 1814 à la suite de la capitulation des armées françaises, fit célébrer en ce lieu les saints mystères de la Pâque qui, cette année, tombait le même jour pour les Latins et pour les Orientaux. L'Empereur et les autres souverains alliés sont tête nue, pour manifester qu'il y a au-dessus d'eux, quelque puissants qu'ils soient, un autre Souverain dont ils tiennent leur souveraineté terrestre.

Provenance : conservé dans une famille française jusqu'à notre époque.

Русская, или французская, школа. Русская Пасха в Париже 10 апреля 1814 года. Нач. XIXв.

Бумага, акварель. 17 x 27 см.

Рисунок без сомнения исполнен очевидцем тех славных для русского оружия событий.

31 марта 1814 года русские войска во главе с императором Александром I торжественно вступили в Париж.

Завершилась эпоха кровопролитных наполеоновских войн, и русская армия принесла Европе долгожданный мир.

В 1814 году православная пасха совпала с католической. 10 апреля на бывшей площади Людовика XVIII, переименованной в 1790 г. в площадь революции, а затем в 1795 г. в площадь Согласия, на той самой площади, где двадцать лет до этого находился кровавый эшафот, и где был казнен король Франции Людовик XVI, был установлен алтарь, и православные священники перед всей русской армией, а также в присутствии императора Александра I, прусского короля Фридриха-Вильгельма II и австрийского фельдмаршала принца Карла-Филиппа цу Шварценберга, представлявшего австрийского императора Франца II, совершили торжественное богослужение.

Вот как вспоминал об этом событии сам император Александр I:

«...Всё замолкло, всё внимало!..

Торжественна была эта минута для Моего сердца, умилителен, но и страшен был для Меня момент этот. Вот, думал Я, по неизвестной воле Провидения, из холодной отчизны Севера привел Я Православное Мое Русское воинство для того, чтоб в земле иноплеменников, столь недавно еще нагло наступавших на Россию, в их знаменитой столице, на том самом месте, где пала Царственная Жертва от буйства народного, принести совокупную, очистительную и вместе торжественную молитву Господу. Сыны Севера совершили как бы тризну по Королю Французскому...»



99 *Soldats de l'Armée Russe.* Paris, chez Martinet, vers 1815.

Gravure (25 x 30 cm à la cuvette) sur feuille (30 x 43 cm) ; sous vitre dans cadre en bois.

Quelques rousseurs.

N° 2 de l'*Armées des Souverains Alliés, année 1815*.

Солдаты русской армии. Париж, Мартине, ок. 1815.

Акватинта, лист №2 из серии «Армии союзников», 26,5 x 42 см, под стеклом, в современной раме.



100 *Officiers de l'Armée Russe.* Paris, chez Martinet, vers 1815.

Gravure (25 x 33 à la cuvette) sur feuille (26,5 x 42 cm) ; sous vitre dans cadre en bois.

Renforts à la cuvette.

N° 1 de l'*Armées des Souverains Alliés, année 1815*.

Офицеры русской армии. Париж, Мартине, ок. 1815.

Акватинта, лист №1 из серии «Армии союзников», 26,5 x 42 см, под стеклом, в современной раме.

101 *Discipline Militaire du Nord.* Paris, chez Martinet, vers 1815.

Gravure (24 x 30 à la cuvette) sur feuille (26,5 x 42 cm) ; sous vitre dans cadre en bois.

Très nombreuses rousseurs.

N° 5 de l'*Armées des Souverains Alliés, année 1815*.

Военная дисциплина на севере. Париж, Мартине, ок. 1815.

Акватинта, лист №5 из серии «Армии союзников», 26,5 x 42 см, под стеклом, в современной раме.



102 D'après Carl Vernet, gravé par Philibert Louis Debucourt.

*Le Cosaque Galant.* Paris, vers 1820.

Aquatinte. 34 x 24 cm à la vue ; sous vitre dans un cadre moderne.

Dessin issu d'une série de gravures de Debucourt, d'après Carl Vernet, décrivant le séjour des soldats russes à Paris dès 1814.

По рисунку Карла ВЕРНЕ. Гравировал Филибер Луи ДЕБЮКУР. Галантный Казак. Париж, ок. 1820г.

Цветная акватинта из серии шуточных гравюр Дебюкура и Карла Верне, описывающих пребывание русских солдат в Париже в 1814-1820гг. 34 x 24 см, под стеклом, в современной раме.

103 D'après Carl Vernet, gravé par Philibert Louis Debucourt.

*Adieu d'un Russe à une Parisienne.* Paris, vers 1820.

Aquatinte. 33 x 23,6 cm à la vue, sous vitre dans un cadre moderne.

Dessin issu d'une série de gravures de Debucourt, d'après Carl Vernet, décrivant le séjour des soldats russes à Paris dès 1814.

По рисунку Карла ВЕРНЕ. Гравировал Филибер Луи ДЕБЮКУР. Прощание русского офицера и парижанки. Париж, ок. 1820г.

Цветная акватинта из серии шуточных гравюр Дебюкура и Карла Верне, описывающих пребывание русских солдат в Париже в 1814-1820гг. 33 x 23,6 см, под стеклом, в современной раме.



**Louis-Marie Guichard. Buste d'Alexandre I<sup>er</sup>, empereur de Russie. Paris, 1814.**

Marbre. Signé & daté au dos : « Guichard 1814 ».

29,5 x 26,5 x 15 cm. Piédouche de marbre (9 cm).

Louis-Marie Guichard (1770-1832), sculpteur français, élève d'Augustin Pajou, se rendit en Russie en 1804 et devint « sculpteur attitré de la famille impériale russe ». Il réalisa les bustes d'Alexandre I<sup>er</sup>, du grand-duc Constantin, de Marie Feodorovna, d'Elisabeth Alexievna, de Catherine Pavlovna, du général Souvorov, du chancelier Roumiantseff, d'Alexandre Moussine-Pouchkine, et d'autres personnages de l'Empire ; la plupart de ces bustes sont aujourd'hui conservés dans les grands musées russes (dont l'Ermitage et le Château Michel). Une fois rentré en France, Guichard fut présenté par Alexandre à Louis XVIII : les deux souverains posèrent devant lui pour qu'il taillât leur portrait.

Ce buste de marbre n'a jamais été publié. Il est révélé pour la première fois, à l'occasion du second centenaire de sa taille.

Луи-Мари Гишар. Портрет императора Александра I Благословенного, освободителя Европы. Париж, 1814.

Мрамор, 29 x 26,5 x 15 см, подписан, датирован "Guichard 1814". Мраморный цоколь 9 см.

Луи-Мари Гишар (ок. 1770 – 1832) французский скульптор, представитель романтического направления в искусстве, зародившегося в Европе в конце XVIII века.

Л.-М. Гишар родился в Париже, учился у скульптора Агюстена Пажу и живописца Франсуа-Андре Венсана.

В 1802 - 1814 гг. работал в России.

В 1804 г. скульптор представил на выставку в Академии Художеств в Петербурге гипсовый бюст великого князя Константина Павловича, имевший большой успех, и за который ему было обещано звание академика при условии, что он изваяет портрет в мраморе, что и было исполнено спустя два года. Сразу же последовали заказы от императорской семьи и представителей петербургской знати. В настоящее время известны три мраморных бюста Александра I (1807г.), находящихся в Русском музее и в музее Академии художеств в Петербурге, а также в музее изобразительных искусств города Пензы. Александр I остался настолько доволен портретом, что послал его в дар Наполеону после подписания Тильзитского мира в 1807г. Позднее с этого мрамора северская фарфоровая мануфактура выпустила небольшую партию бисквитных бюстов.

В России Гишаром были также исполнены портреты императрицы Елизаветы Петровны, вдовствующей императрицы Марии Федоровны, императрицы Елизаветы Алексеевны, вел. княжны Екатерины Павловны, любимой сестры Александра I, королевы Вюртембергской. Гишар почти всегда работал с натурой и часто выполнял портреты в натуральную величину. Среди портретов представителей знати и деятелей эпохи, известных на сегодняшний день, значится портрет Валериана Зубова (до 1804г.), А.Л.Нарышкина, А.Мусина-Пушкина, в собрании которого находилась древняя рукопись «Слова о полку Игореве» и благодаря усилиям которого рукопись была издана, Николая Румянцева, мецената и коллекционера, адмирала Ивана Круzenштерна, капитана Юрия Лисянского, первым из русских совершившего кругосветное плавание.

Гишар пользовался покровительством графа А. С.Строганова, известного мецената и коллекционера. В 1806 году скульптор изваял мраморный бюст Александра Воронихина, годовалого сына архитектора, строителя Казанского собора в Санкт-Петербурге Андрея Воронихина, а спустя год-два портретировал в гипсе Павла Строганова, сына своего покровителя, которому едва исполнилось двенадцать лет.

Ему довелось принять участие и в создании убранства Казанского собора. Так им был создан один из четырех алебастровых горельефов Евангелистов, размещавшихся в подкупольных парусах собора, а именно горельеф с изображением Иоанна Евангелиста.

Бюст А.В.Суворова, изваянный Гишаром в 1804-1805 гг. по слепку с посмертной маски, до сих пор считается одним из самых правдивых изображений полководца.

Гишар вернулся на родину одновременно с триумфальным вступлением русских войск в Париж.

Без сомнения, в один из тех весенних дней 1814 года вновь состоялась встреча императора и скульптора, ведь Гишару еще в России предоставлялась возможность портретировать Александра I. И на этот раз ему было позволено изваять портрет императора, но уже другого императора, императора – победителя. Скульптор изобразил Александра I при полном параде с лентой ордена св. Андрея Первозванного через правое плечо и наградной колодкой

с орденами и медалями, отражающими как личную доблесть императора, так и

заключенные им военные союзы: Орден св. Георгия, медаль Отечественной

войны 1812 года, орден Марии Терезии, Железный крест, звезда

русского ордена св.Андрея Первозванного соединена со знаками

английского ордена Подвязки и шведского ордена Меча.

Вероятнее всего, именно благодаря протекции Александра I, Гишар был представлен Людовику XVIII, и исполнил его портрет, так как уже в июле 1814 на парижском Салоне скульптор представил два мраморных бюста, исполненных с натурой, императора Александра I и Людовика XVIII.





**Grand-Duc Nicolas Mikhaïlowitch. *L'Empereur Alexandre I<sup>r</sup>.***

*Essai d'étude historique.* St Pétersbourg, Manufacture des papiers de l'Etat, 1912.

Deux volumes grand in-8° demi basane racinée à coins bordés d'un filet doré, dos lisse orné et titré, tête dorée.

Dix-neuf planches, portraits et vues, hors-texte.

Quelques épidermures, coins émoussés, une coiffe accidentée.

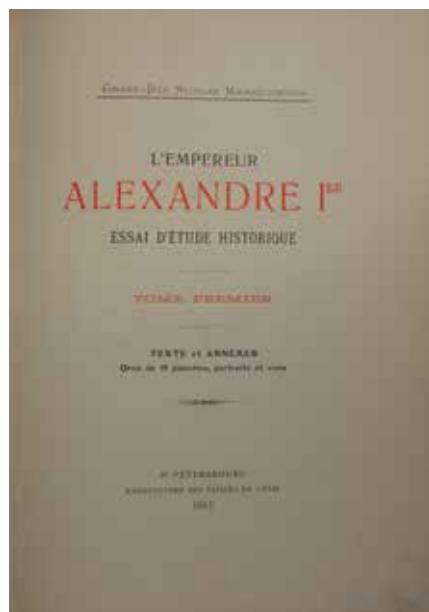
Cet ouvrage est un modèle de recherche historique. Pour cela, Nicolas Mikhaïlowitch a consulté des archives secrètes pour accéder auxquelles il fallait une permission expresse du souverain. Ce travail sur les archives a permis de dévoiler de nouveaux faits historiques, ce qui a conduit à interpréter d'une nouvelle façon plusieurs faits de la vie d'Alexandre.

Великий князь Николай Михайлович. “Император Александр I. Опыт исторического исследования”. С.-Петербург. Экспедиция заготовления государственных бумаг, 1912.

Два тома, формат in-8°, в полукожаном переплете из базана коричневого цвета, название на корешке, золотой верхний обрез.

Содержит многочисленные портреты и виды вне текста.

Наиболее важное историческое исследование Вел.князя, для написания которого использовалось много секретных материалов, хранящихся в архивах и на работу с которыми требовалось разрешение государя. Эта работа в архивах позволила открыть новые исторические факты, позволившие по-иному взглянуть на обстоятельства жизни Александра I.



**Grand-Duc Nicolas Mikhaïlowitch. *Correspondance de l'Empereur Alexandre I<sup>r</sup> avec sa soeur la Grande-Duchesse Catherine, Princesse d'Oldenbourg, puis Reine de Wurtemberg. 1805-1818.* Saint- Pétersbourg, Manufacture des Papiers de l'Etat, 1910.**

Un volume grand in-8°, broché. Huit planches hors-texte et deux fac-similés d'autographe.

Catherine Pavlovna (1788-1819) était la sœur préférée d'Alexandre, qui la consultait pour toutes les affaires importantes; en particulier, elle l'accompagna lors du Congrès de Vienne. Leur correspondance, où le vouvoiement règne sans partage, apporte un éclairage historique inattendu. En 1808, Talleyrand envisagea de lui faire épouser l'Empereur Napoléon, mais elle-même et sa mère refusèrent catégoriquement. Elle épousa le prince d'Oldenbourg, qui mourut très vite (1812), puis Guillaume roi de Wurtemberg, fils de Frédéric.

Великий князь Николай Михайлович. Переписка Императора Александра I с сестрой Великой Княгиней Екатериной, Принцессой Ольденбургской, позже королевой Вюртемберга. 1805-1818. С.-Петербург. Экспедиция заготовления государственных бумаг, 1910.

Том in-8°, мягкий переплет, восемь листов с портретами и два факсимиле автографов.

Великая княжна Екатерина Павловна (1788-1819), четвертая дочь императора Павла I и Марии Федоровны, с 1816г. королева Вюртемберга, любимая сестра Александра I. Александр I поддерживал постоянную переписку с Екатериной Павловной, не имел от нее секретов и считался с ее мнением. Екатерина Павловна некоторое время сопровождала Александра I во время заграничных походов 1813-1814гг. и присутствовала на Венском конгрессе 1815г. Вся ее корреспонденция, включая письма Александра I, а также Ростопчина и Карамзина, погибла во время пожара во дворце принцев Ольденбургских на Марсовом поле в С.-Петербурге в 1849.

Вел. кн. Николай Михайлович, пользуясь специальным доступом, полученным от государя, обнаружил в государственных архивах связки писем Александра I и Екатерины Павловны, покрывавших важный период с 1807 по 1815гг., и к которым до тех пор не обращался ни один историк.

107

Nicolas I<sup>er</sup>. Lettre signée au Maréchal {de Marmont}; en français. Saint Pétersbourg, 24 septembre / 5 octobre 1830.

Deux pages manuscrites.

« J'ai reçu avec intérêt, mon cher Maréchal, la lettre par laquelle vous m'avez exprimé le désir de vous rendre en Russie. Je n'ai pas besoin de vous dire combien je déplore les événements qui ont nécessité cette détermination de votre part... Je suis sûr de vous retrouver toujours dans le chemin de l'honneur et animé d'un sentiment invariable de dévouement envers votre souverain. » L'Empereur l'assure de la satisfaction qu'il aura à le voir.

Auguste de Marmont (1774-1852), participa à toutes les campagnes de Napoléon. Il signa l'acte de capitulation des Armées, en 1814. Il devint par la suite ambassadeur en Russie. Il quitta définitivement la France en 1830.

НИКОЛАЙ I (1796-1855), Император Всероссийский (1825-1855).

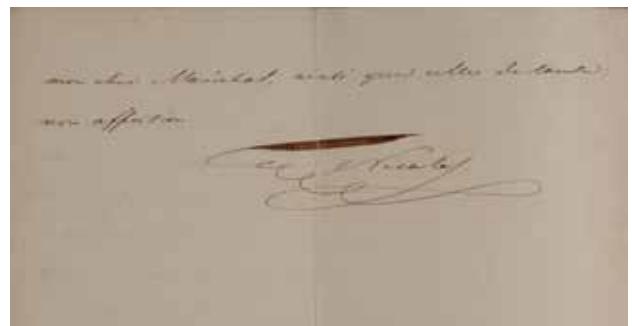
Письмо маршалу Франции Огюсту де Мармону, подписанное и датированное, Санкт-Петербург, 24 сентября (5 октября 1830г.), на французском языке.

Двойной лист in-8, тисненый штемпель Императорской мануфактуры заготовления бумаги.

Николай отвечает на послание маршала де Мармона, в котором маршал объявляет о своем намерении посетить Россию. Император затрагивает “огромную катастрофу”, имея в виду июльскую революцию 1830г., и “благородное поведение” маршала в те дни.

Огюст де Мармон (1774-1852), маршал Франции, принимал участие во всех военных походах Наполеона, именно он подписал акт о сдаче Парижа русским войскам в 1814г., после отречения Наполеона перешел на сторону Бурбонов, представлял Карла X во время коронации Николая I в Москве в 1826г., в 1827г. был послом Франции в России, после июльской революции 1830г. покинул Францию и провел остаток дней в эмиграции.

О благосклонном отношении российского императора и необычайно дружеском приеме де Мармон рассказал в своих заметках о путешествиях по югу России, Крыма и Азовского побережья, изданных на русском языке в 1840г.



108

Grande-Duchesse Alexandra Feodorovna, future Impératrice.

Lettre autographe signée {à la Comtesse Orlova Tchesmenskaya} ; en français.

Berlin, 7 janvier 1825.

Quatre pages manuscrites à l'encre brune.

L'Impératrice n'a pu se rendre à Petersbourg en raison de l'état des chemins. « Je ne suis véritablement chez moi qu'à Pétersbourg, et une mère séparée de ses enfants n'existe qu'à demi. [...] Il paraît que le Ciel veut mettre ma patience à l'épreuve et c'est avec confiance que j'espère en la Providence divine. [...] Vous me parlez de l'Empereur avec enthousiasme comme un ange bienfaiteur et sûrement qu'il le mérite, il n'a pas pu gagner dans mon esprit car je m'y suis attaché si sincèrement que tout ce qui est grand et beau ne m'étonne pas de sa part. [...] Restez exactement la même pour moi s'il est possible malgré la quantité de grandes-duchesses qui se trouvent à Pétersbourg. [...] Tout à vous de cœur et d'âme. »

Александра Федоровна, Великая Княгиня, будущая Императрица Всероссийская (1798-1860).

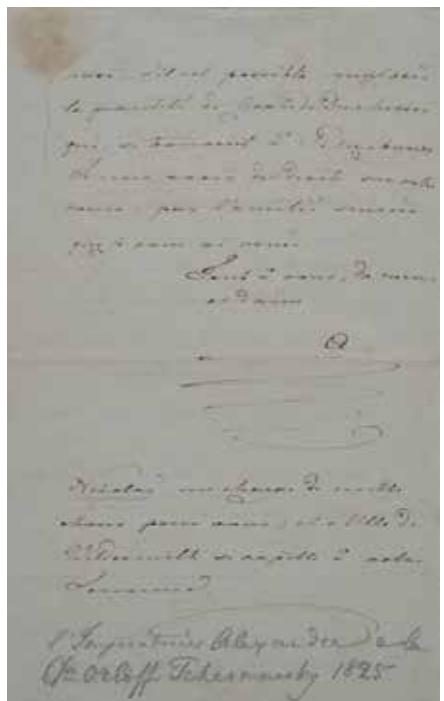
Письмо графине А.А.Орловой-Чесменской, Берлин, 7 января 1825г. Четыре рукописные страницы. На французском языке.

Александра Федоровна не смогла прибыть в Петербург из-за состояния дорог.

“ Я чувствую себя дома только в Санкт-Петербурге, и мать, разлученная со своими детьми, существует только на половину... Вы говорите об Императоре как об ангеле благодателе, и Он этого заслуживает.. я к нему искренне привязана, и все, что есть величественного и красивого не удивляет меня в нем... ”

Оставайтесь той же по отношению ко мне, несмотря на то множество великих княгинь и княжон в Санкт-Петербурге. Ваша всем сердцем и душой”.

Графиня Анна Алексеевна Орлова-Чесменская (1785-1848), единственная дочь Алексея Орлова, камер-фрейлина, свое огромное состояние потратила на благотворительность, в 1828г. сопровождала императрицу Александру Федоровну в путешествии по России и заграницу.





109 *Office de sainte Barbe et d'autres saints.* Kiev, Petcherskaya Lavra, vers 1850-1855.

Un volume in-4°, cuir de Russie, guirlande peinte sur le premier plat.

Gravure pleine page représentant sainte Barbe, 25 bois gravés, encadrement gravé à chaque page.

Au premier feuillet sont nommés des membres de la famille impériale : l'empereur Nicolas Pavlovitch, son épouse l'impératrice Alexandra Feodorovna, le césarévitch Alexandre Nicolaiévitch, son épouse la césarevna Marie Alexandrovna, les grands ducs Nicolas, Alexandre, Vladimir & Alexei Alexandrovitch.

Joint : autre livre liturgique en slavon, XX<sup>e</sup> s., in-4°, reliure refaite.

**Акаоист св. Великомученицы Варвары. Киево-Печерская Лавра. Ок. 1850-1855.**

Том in-4° в кожаном переплете, на первой крышке живописная гирлянда.

Гравюра в полный лист с изображением св.Варвары, двадцать пять гравюр , каждая страница в гравированном обрамлении. На первой странице упомянуты члены императорской фамилии: император Николай Павлович, императрица Александра Федоровна, цесаревич Александр Николаевич, цесаревна Мария Александровна, великие князья и княжны. А также церковная книга XIXв. in-4°.

110

--	--	--

*Documents provenant des archives d'Etat à Saint Pétersbourg,  
cabinet des présents de l'Empereur.  
(lot 110 : bague en or.)*

- 110 Bague en or sertie de pierres fines incolores, au chiffre émaillé et diamanté de l'Empereur ; donnée par Nicolas I<sup>e</sup> à Edward Nicoll Dickerson. Saint Pétersbourg, 1854.

Or ; pierres fines d'origine ; émail bleu & diamants.

Poids : 24,72 g.

• ♂ maître orfèvre (en partie embouti par le poinçon de St Pétersbourg) : ... A•.

• ♂ titre : 72.

• ♂ essayeur : Saint Pétersbourg, 1854.

A l'intérieur de l'anneau, inscription en langue française, en écriture cursive : « Sa Majesté L'Empereur Nicholas Pawlowitch à Mr. E. N. Dickerson ».

Sous le chaton: « Dec. 1854 » et numéro « 394# ».

Deux pierres (à 14h et 15h) ont été remplacées anciennement par du strass.

Edward Nicoll Dickerson (1824-1889) était le fils de Philemon Dickerson (1788-1862) gouverneur du New Jersey en 1836-1837, et de Sydney Maria Stotesbury. Reçu avocat à l'âge de 21 ans, il devint l'*attorney* de Samuel Colt qu'il conseillait dans toutes ses affaires.

En 1854, il se rendit en Russie avec sa femme et Samuel Colt. Il fut reçu par l'empereur Nicolas le 11 novembre 1854, au Palais de Gatchina, et y resta plusieurs jours en tant qu'invité de l'Empereur. C'est au cours de son séjour pétersbourgeois que le Tsar lui donna cette bague (décembre 1854).

Edward Dickerson mourut dans sa résidence de Wave Crest, près de Far Rockaway.

Cette bague en diamants est mentionnée dans la nécrologie parue dans le New York Times (13 décembre 1889) : « He made a tour of Europe, during which he was for a considerable period the guest of the Emperor Nicholas of Russia, who in parting with him presented him with a ring, in which the imperial initial was set in diamonds. »

Lors du même voyage, l'empereur Nicolas donna aussi une bague en or et diamants à Samuel Colt. Cette bague est présentement conservée au Wadsworth Atheneum, à Hartford (Connecticut).

Références : Nous avons retrouvé aux Archives d'État de Saint Pétersbourg les documents (6 pages) qui concernent le don d'une bague fait par l'Empereur au Colonel Samuel Colt, citoyen des Etats-Unis d'Amérique du Nord et d'une autre à son compagnon de voyage Dickerson. Ces bagues sont référencées sous le numéro 985 (pour Colt) et 997 (pour Dickerson) dans la liste des bijoux conservés par le Cabinet de Sa Majesté. Ces documents précisent que Samuel Colt & E. Dickerson avaient offert à l'Empereur des pistolets-revolvers que Colt venait de fabriquer. Une photocopie de ces documents sera remise à l'acquéreur de cette bague.





110 Перстень с вензелем Николая I, жалованный императором Эдварду Дикерсону. Санкт-Петербург, 1854.  
Золото, природный камень ; эмаль и бриллианты (rose cut).  
Клейма: золота "72", Санкт-Петербурга, ювелира ".А.". Внутри гравированная надпись: "Его Величество Император Николай Павлович Mr Э.Н.Дикерсону", дата "Дек. 1854" и номер 3944.

Эдвард Николь Дикерсон (1824-1889), сын Филимона Дикерсона, губернатора Нью-Джерси. Получив образование юриста в 21 год, поступил на службу к Самюэлю Кольту.

Вместе с женой сопровождал С.Кольта во время визита последнего в Россию в 1854 году. Был принят императором Николаем I в гатчинском дворце, и по приглашению императора провел там несколько дней. Во время этого визита Э.Дикерсон был пожалован перстнем.

Этот перстень упомянут в некрологе, опубликованном в "Нью-Йорк Таймс" от 13 декабря 1889г.: "He made a tour of Europe, during which he was for a considerable period the guest of the Emperor Nicholas of Russia, who in parting with him presented him with a ring, in which the imperial initial was set in diamonds. » (Совершил путешествие по Европе, во время которого был в числе приглашенных русским императором Николаем, который при прощании пожаловал ему перстень с вензелем, украшенным бриллиантами).

Во время этого же визита перстень с вензелем был пожалован Самюэлю Кольту. Перстень С.Кольта в настоящее время находится в музее Wadsworth Atheneum в Хартфорте, столице штата Коннектикут.

В архиве Кабинета Его Величества в Санкт-Петербурге содержатся документы, касающиеся перстней, жалованных императором полковнику Самюэлю Кольту, гражданину Северо-Американских Соединенных штатов, и прибывшему с ним Дикерсону. Перстни значатся под номерами 985 (для Кольта) и 997 (для Дикерсона).

«Государь Император принял с благоволением поднесенные Его Императорскому Величеству гражданами Северо-Американских Соединенных Штатов полковником Кольтом и прибывшим с ним Дикерсоном экземпляры пистолетов револьверов, Всемилостивейше пожаловать соизволил сим иностранцам перстни с Вензелевым изображением имени Его Величества».





**Alexandre Nicolaiévitch, césarévitch. Lettre signée au prince {Vorontzoff, gouverneur du Caucase} ; en français.**

Saint Pétersbourg, 14 février 1847.

Une page manuscrite (secrétaire), signée du Césarévitch. Timbre gaufré de la Manufacture impériale de papier de Peterhoff. Claire mouillure.

Alexandre Nicolaiévitch a remis à l'Empereur les propositions du prince. Sa Majesté attend la présentation officielle qui lui en sera faite pour confirmer son choix. Le Césarévitch regrette le départ de son aide-de-camp [Bariatinsky], mais se réjouit qu'il soit désormais sous les ordres du prince. Il prie le prince de favoriser Bariatinsky.

En 1847, le prince Vorontzoff était gouverneur du Caucase ; il venait de prendre sous son commandement le prince Alexandre Ivanovitch Bariatinsky qui avait été aide de camp du Césarévitch et qui préférait maintenant avoir un commandement dans les Armées.

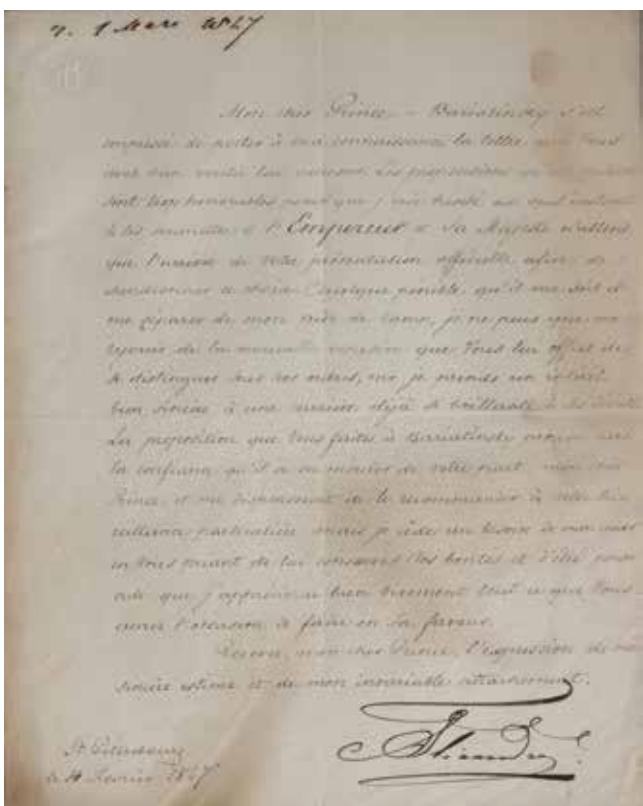
Цесаревич Великий Князь АЛЕКСАНДР НИКОЛАЕВИЧ, будущий император Александр II. Письмо святейшему князю М.С.Воронцову. Санкт-Петербург, 14 февраля 1847г. На французском языке.

Страница рукописного текста, подписанного «Александр» на бумаге с тисненым штэмпелем Императорской Петергофской бумажной фабрики. Легкое пятно от влажности.

Великий Князь Александр Николаевич извещает святейшего князя о том, что передал Императору его предложения, и что Его Величество ждет официальной презентации, чтобы сделать выбор. Он также сожалеет об отбытии своего адъютанта Барятинского, рад, что Барятинский поступает под начало князя (Воронцова) и просит его взять Барятинского под свое покровительство.

Михаил Семенович Воронцов (1782-1856), святейший князь, генерал-фельдмаршал русской армии, герой войны 1812 года, генерал-губернатор Новороссии и Бессарабии, в 1844-1855 годах наместник на Кавказе.

Александр Иванович Барятинский (1815-1878), князь, генерал-фельдмаршал, герой Кавказской и Крымской войн; в 1836-1847г. адъютант наследника престола, в 1847г. отбыл на Кавказ и принял командование Кабардинским егерским полком.



*Le cortège impérial au Kremlin pour le couronnement d'Alexandre II. Moscou, Piotr Chirapoff, 1856.*

Gravure, 34,5 x 47,5 cm à la vue, sous passe partout, dans cadre vitré.

Коронация императора Александра II. Москва, металлогравюра Петра Ширапова, 1856.

К печати позв. Москва 19 сент. 1856  
Цен. Н фон Крузе».

Гравюра, 34 x 37 см, под стеклом, современной раме.

- 113 *Portrait en buste de l'empereur Alexandre II.* Ecole russe, vers 1860-1870.  
Aquarelle ovale (43 x 35 mm) sur papier fort. Dans un cadre de bois noir cerclé de laiton.  
Русская школа. Портрет императора Александра II, ок. 1860-1870 гг.  
Бумага, акварель, овал 4,3 x 3,5 см, в латунном обрамлении и черной раме.



- 114 *Médaille à l'effigie d'Alexandre II, Empereur et souverain de Russie. XIX<sup>e</sup> s (1855 - 1881).*  
Argent. Diamètre : 29 mm.  
Buste de l'empereur tourné vers la gauche, légende en cyrilliques ; au revers, légende aussi en cyrilliques « pour l'ardeur ».  
Медаль «За усердие» с профильным изображением императора Александра II, повернутым влево. Россия, 1855-1863.  
Серебро. Диаметр 2,9 см.  
Вокруг изображения императора надпись «Б.М.Александр II Император и Самодержц Всерос.», на реверсе по кругу «ЗА УСЕРДИЕ».  
В обрезе плеча инициалы мастера «Р.Г.» (Роберт Геннеман).

- 115 *Foulard représentant le monument à Alexandre II situé à Moscou. 25 médaillons représentant les Tsars depuis Wladimir (1180) entourant la scène centrale.* Moscou, Manufacture Danilofsko, vers 1898.  
Coton imprimé (72 x 72 cm).  
La construction de ce monument a été commencée en 1893. Il a été inauguré en 1898.  
Платок с изображением памятника Александру II в Кремле.  
Москва, Даниловская мануфактура, ок. 1898.  
Хлопок, печать, 72 x 72 см.  
Памятник Александру II в Кремле, воздвигнутый в 1898, был уничтожен после революции.

- 116 *Tenture commémorant la vie et le règne d'Alexandre II.* Moscou, Filature de Novikoff, 1898.  
Damas de coton bicolore crème et rouge (1,88 x 1,40 m).  
Au centre, représentation du monument érigé au Kremlin à la mémoire d'Alexandre II ; aigles impériales aux angles, chiffre couronné, inscriptions en cyrilliques.  
Un monogramme a été brodé sur la bordure droite.

Настенный ковер, или покрывало.  
Памятник Александру II в Кремле.  
Москва, ткацкая фабрика Новикова,  
1898.

Плотная набивная ткань двух цветов, красного и кремового, с изображением памятника Александру II в Кремле, двуглавые орлы в углах, шифр под короной, надписи на русском языке.  
На бордюре вышитая монограмма, 1,88 x 1,40 м.  
14 мая 1893 г. произошла закладка первого камня памятника. Строительство длилось пять лет, и 16 августа 1898 г. в присутствии императора Николая II состоялось торжественное открытие. Памятник был уничтожен в 1918 году.





117

Prince E.-E. Oukhtomsky. *Voyage en Orient de son Altesse Impériale le Césarevitch.* • Grèce, Egypte, Inde, 1890 - 1891.  
 • Indo-Chine, Chine-Japon, Sibérie. 1890 - 1891. Paris, Charles Delagrave, 1893, 1898.  
 Deux volumes grand in-4°, plein percaline verte, plats et dos ornés, tête dorée. Reliure de l'éditeur.  
 Traduction de Louis Léger.  
 Illustré de 178 + 122 compositions de N.-N. Karazine.  
 Très bel ouvrage, d'une grande fraîcheur intérieure.  
 Quelques petits accidents à la reliure.

Э.Э.Ухтомский. Путешествие на восток Его Императорского Высочества государя наследника цесаревича. На французском языке, перевод Луи Леже. Греция, Египет, Индия, 1890-1891. Париж, Charles Delagrave, 1893.

178 иллюстраций Н.Н.Каразина.  
 Индокитай, китай, Япония, Сибирь. 1890-1891 Париж, Charles Delagrave, 1893.

122 иллюстрации Н.Н.Каразина.  
 Два тома in-4°, в коленкоровом издательском переплете зеленого цвета, золотой верхний обрез.

118 Prince E.-E. Oukhtomsky. *Voyage en Orient de son Altesse Impériale le Césarevitch. Grèce, Egypte, Inde, 1890 - 1891.* Paris, Charles Delagrave, 1893.

Un volume grand in-4°, demi basane rouge, dos à nerfs titré, tête dorée.  
 Traduction de Louis Léger.

Illustré de 178 compositions de N.-N. Karazine.  
 Premier tome seul.

Très bel ouvrage, d'une grande fraîcheur intérieure. Reliure frottée.

Э.Э.Ухтомский. Путешествие на восток Его Императорского Высочества государя наследника цесаревича. Греция, Египет, Индия, 1890-1891. Париж, Charles Delagrave, 1893.

Том in-4°, в полукоожаном переплете из красного базана, корешок с бинтами, заглавие на корешке, золотой верхний обрез.  
 На французском языке, перевод Луи Леже.

178 иллюстраций Н.Н.Каразина.

Первый том.

119

Médaille commémorative du couronnement de l'empereur Nicolas II et de l'impératrice Alexandra Feodorovna.

Moscou, 1896.

Argent (50 cm). Poids 78 g.  
 Bustes accolés vers la gauche.  
 Revers : aigle bicéphale couronné.

Памятная медаль по случаю коронации императора Николая II и императрицы Александры Федоровны.  
 Москва, 1896.

Серебро, 5 см, вес 78 г.





I. P. Petrov-Ronet. *Annonce du couronnement de l'empereur Nicolas II & de l'impératrice*. Moscou, Levenson, 1896.  
Lithographie couleurs, contrecollée sur carton. 40 x 27,8 cm.

И.П.ПЕТРОВ-РОНЕТ. Объявление о церемонии коронации 14 мая 1896 года императора Николая II и императрицы Александры Федоровны. Москва, типография А.А.Левенсона, 1896.

Литография, наклеенная на картон, 40 x 27,8 см.

Типография А.А.Левенсона в 1896 году удостоилась звания поставщика двора Его Императорского Величества.

121 Fabergé. Photographie du plat fait à l'occasion du couronnement de Nicolas II, et offert au gouverneur de Saratov. Moscou, 1896.

Tirage argentique (52 x 40 cm), monté sur carton

Etiquette de la maison Fabergé, apposée sur la photographie.

ФАБЕРЖЕ. Блюдо подносное, изготовленное фирмой по заказу Саратовского Губернского земства по случаю коронации императора Николая II и императрицы Александры Федоровны.

Фотография конца XIX века, наклеенная на картон, 52 x 40 см. Этикетка в правом нижнем углу: «Фаберже. Придворный поставщик. Фабрикант бриллиантовых, золотых и серебрянных вещей. Москва. Кузнецкий Мост, д. №4».

Вероятно, фотография происходит из архивов фирмы.



122 Nicolas II. Lettre signée à Alexandre Gueorguievitch Vlangali ; en russe. Peterhof, 19 juin 1902.

Deux pages manuscrites (secrétaire), signée par l'Empereur.

L'Empereur retrace la carrière de Vlangali au service de la patrie, et lui annonce qu'en récompense il lui confère la croix avec diamants de l'ordre de Saint Alexandre Nevski.

Mouillure.

Alexandre Gueorguievitch Vlangali (1824-1908), diplomate russe qui servit comme ambassadeur en Italie et en Chine, général-major, membre du Conseil d'Etat.

НИКОЛАЙ II. Письмо Александру Георгиевичу Влангали, подписанное и датированное. Петергоф, 19 июня 1902г.

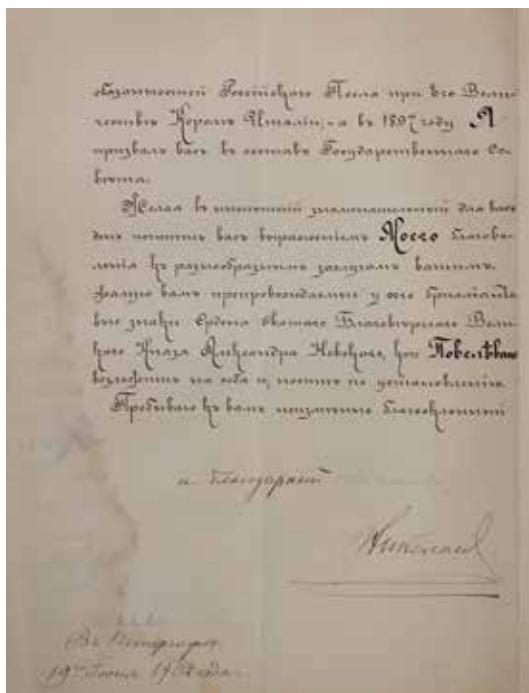
Две страницы рукописного текста.

Широкое пятно от влажности в нижнем правом углу.

Император прослеживает основные вехи пятидесятилетнего «служения Престолу и Отечеству» А.Г.Влангали и объявляет о жаловании его бриллиантовыми знаками ордена Святого Александра Невского.

Рукой императора к последней фразе «Пребываю к вам неизменно благосклонный» добавлено «И благодарный».

А.Г.Влангали (1824-1908), русский дипломат (служил послом в Италии и Китае), генерал-майор, член Государственного Совета, действительный тайный советник, географ, экономист.



123 Portraits photographiques.

- Grand-duc Alexandre Mikhaïlovitch, et Xenia Alexandrovna Grande-Duchesse et leurs enfants : la princesse Irina Alexandrovna et le prince Andrei Alexandrovich. Saint-Pétersbourg, studio I.M. Ponomareva 1899.

Tirage photographique monté sur carton (taille 17 x 12 cm).

Photographie légèrement passée.

- Grand-duc Alexandre Mikhaïlovitch. Inscription à l'encre: "Le grand-duc Alexandre Mikhaïlovitch, Guerre, 1915".

Photographie au format carte postale.

- Phototype représentant l'empereur Alexandre III avec sa famille. Paris, Comité anti-bolchéviste, vers 1925.

16 x 12 cm. Large tâche.

Ces photographies ont été offertes à l'actuel propriétaire par la princesse Maria Illarionovna Romanova (née Vorontsova-Dachkova, 1903-1997), épouse du grand duc Nikita Romanoff.

Фотографические портреты.

- Великий Князь Александр Михайлович, Великая Княгиня Ксения Александровна с детьми: княжной Ириной Александровной и князем Андреем Александровичем.

Санкт-Петербург, ателье И.М.Пономарева, 1899.

Фотография, наклеенная на картон (формат 17,5 x 13 см).

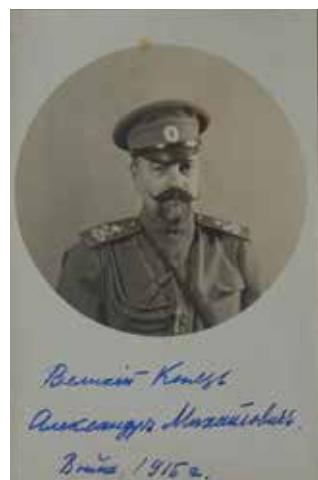
- Великий князь Александр Михайлович. Под фотографией надпись синими чернилами : «Великий князь Александр Михайлович, Война, 1915г.».

Обратная сторона представляет открытку.

- А также: фототипия Император Александр III с семьей.

На обратной стороне печать Антибольшевистского комитета в Париже и надпись синими чернилами.

Происхождение: княгиня Мария Илларионовна Романова, урожд. Воронцова-Дашкова (1903-1997), супруга вел.кн. Никиты Романова.

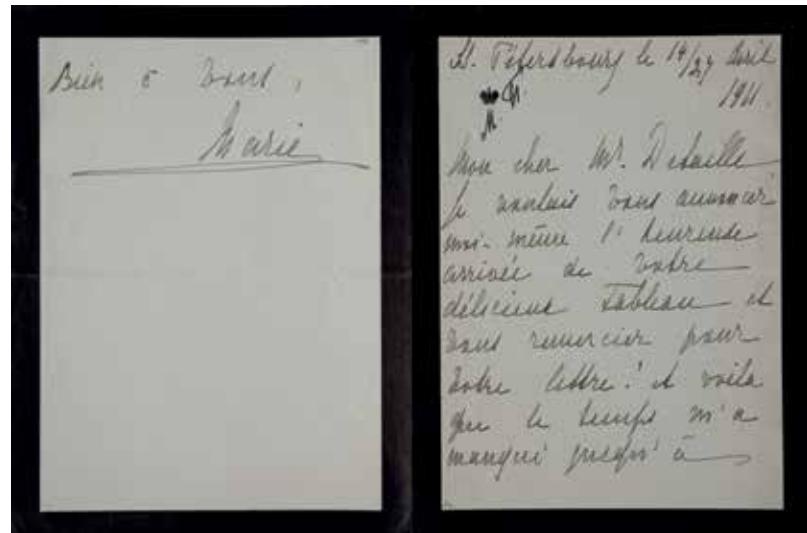


124

**Grande-Duchesse Marie Pavlovna** (1854 - 1920). Lettre autographie signée à Edouard Detaille ; en français. Saint Pétersbourg, 14 / 27 avril 1911.

Quatre pages manuscrites à l'encre noire ; bordure de deuil ; chiffre couronné.

« Mon cher Mr Detaille. Je voulais vous annoncer moi-même l'arrivée de votre délicieux tableau. (...) Je suis si fière et heureuse de posséder cette belle peinture et toute mon académie l'admiré avec son président. Les détails sur le régiment, l'uniforme me sont aussi très précieux car ils ajoutent à l'intérêt du tableau. En allant et revenant de Rome en mai, je compte passer quelques jours à Paris et serais très heureuse de pouvoir vous y revoir chez moi. »



Великая княгиня Мария Павловна. Письмо французскому художнику Эдуарду Детайлю. Санкт-Петербург, 14/27 апреля 1911г.

Четыре рукописные страници черными чернилами, монограмма под короной. На французском языке.

Вел.кн. сообщает о доставке картины, насколько она счастлива и горда иметь эту картину, и что «вся моя Академия восхищается вместе со своим президентом...Детали полка, униформы очень ценные...» А также сообщает, что возвращаясь из Рима в мае, остановится на несколько дней в Париже и будет счастлива видеть у себя Детайля.

Великая княгиня Мария Павловна (1854-1920), урожд. герцогиня Мекленбург-Шверинская, супруга в.к.Михаила Александровича, занимала пост президента Академии Художеств в 1908-1917гг.

Эдуард Детайлль (1848-1912), французский художник-баталист, успешно работал в России, его картины приобретались императорским двором.

125

*L'Empereur Nicolas II sortant • de la chapelle d'Iveri ; • de la cathédrale Saint Alexandre Nevsky. vers 1900.*

Deux tirages photographiques, au format carte postale.

Фотографические портреты.

Император Николай II при выходе из собора. На обратной стороне надпись синими чернилами : «Выход из Александра Невского Собора».

Император Николай II и императрица Александра Федоровна у Иверской часовни в Москве.

Обратные стороны представляют почтовые открытки.





126 **Carl Saltzmann.** *Le Standart, yacht impérial.* Russie, Bjork, 1905.

Gouache sur papier (22 x 29,2 cm à la vue) ; sous un passe-partout, dans un cadre vitré en bois doré.

Signé et daté en bas à droite « C. Saltzmann, Björke. (Russland) Russische Kaiserjacht 1905 ».

Cette peinture représente le yacht Impérial nommé "Standart", au sommet duquel est hissé le pavillon à l'aigle bicéphale qui indique la présence à son bord de l'Empereur.

Carl Saltzmann (1847-1923) était peintre de la cour impériale d'Allemagne, et il accompagnait l'Empereur lors de ses voyages. Il est notamment l'auteur de la célèbre peinture "L'arrivée du Kaiser à Cronstadt".

Карл ЗАЛЬЦМАН. Императорская яхта «Штандарт». Россия, Бьорк, 1905г.

Бумага, гуашь, 22 x 29 см. Подпись, дата и место на немецком языке внизу слева: «C.Saltszmann. BJORKE (Russland). Russische Kaiserjacht. 1905».

Поднятый императорский штандарт, двуглавый орел на золотом фоне, говорит о присутствии императора на яхте.

Карл Зальцман (1847-1923), немецкий художник, преподаватель Берлинской Академии художеств, придворный художник германского императора Вильгельма II, ежегодно сопровождал императора в его путешествиях по северным морям, автор известного полотна «Прибытие кайзера в Кронштадт».

127

*Aigle impériale russe.* XIX<sup>e</sup> siècle.

Bois assemblé & sculpté en ronde-bosse. 60 x 68 cm.

Manquent les croix sommant les couronnes, et une partie du sceptre.

Aigle impériale autrefois apposée sur la façade de bâtiments publics.

Двуглавый орел. XIXв.

Резное дерево, 60 x 68 см.

Отсутствуют кресты над коронами.

Герб, крепившийся на фасадах зданий государственных учреждений.





128 Pavillon de pavoisement de l'Empereur de Russie. Russie, début XX<sup>e</sup> s.

Lin ou coton, 115 x 150 cm.

Sur un champ jaune, l'aigle bicéphale couronnée, tenant le sceptre & le globe, frappé de l'écu de Moscou (saint Georges terrassant le dragon), et portant sur son plumage les blasons de l'Empire.

Défauts : quelques trous dus à l'ancienneté.

Ce type de pavillon (pavillon de pavoisement, ou pavillon de présence) était généralement hissé au sommet du mat des navires, palais, casernes ou ambassades où résidait l'Empereur de toutes les Russies. Le nôtre a été recueilli lors de la révolution de février 1917 par un capitaine de Hussards dans l'Armée impériale. Après avoir combattu dans les rangs de l'Armée Blanche, cet officier l'apporta en France lors de son exil.

Emouvante relique de la fin de la Monarchie Impériale Russe.

Императорский Дворцовый штандарт. Россия, нач.ХХв.

Хлопок, 115 x 150 см.

На желтом фоне изображение двуглавого орла с атрибутами монархии и с гербами на крыльях.

Дворцовый штандарт поднимался на дворцах, учреждениях, посольствах, казармах, кораблях во время пребывания императора.

Представленный штандарт был подобран капитаном царской армии в дни февральской революции 1917г.

Трогательный свидетель последних дней русской монархии.



129 Commission Impériale Archéologique.  
*Les mosquées de Samarcande. Gour-Emir.* Saint-Petersbourg, Expédition pour la confection des papiers d'Etat, 1905.

Un volume in-plano éléphant (75 x 55 cm) en feuilles sous couverture illustrée.

Les planches sont dessinées d'après la nature par A. Stchusseff (A.V. Shchusev), P. Pokrichekine (P.P. Pokryshkin) & A. Minenko.

Exemplaire déficitaire des deux premières planches de texte, et se composant de :

- couvertures (avec quelques manques);
- un feuillet de titre;
- un feuillet de dédicace à Sa Majesté l'Impératrice Alexandra Feodorowna;
- 3 feuillets de texte (V à IX);
- les planches I, II, III, IV, V, VI (planche dépliante), VII, VIII (planche double), IX, X, XI, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII et XVIII (planche double).

Ouvrage entièrement bilingue.

Fascicule I seul paru. (Creswell 304).

La pliure des planches doubles est fragilisée. Les couvertures sont effrangées.

Joint, du même ouvrage : • seconde de couverture (fragmentaire) • feuillet de dédicace • feuillet de texte p. VII - VIII • planches I, IV, V, VI (manque la partie gauche), VIII, XV, XVI, XVII & XVIII.



(Николай Иванович Веселовский). Мечети Самарканда. Гур-Эмир. Санкт-Петербург, издание Императорской Археологической комиссии. 1905. Листы in-plano (75 x 55 см), иллюстрированная обложка.

Выпуск I.

Не хватает двух первых листов с текстом.

На французском и русском языках.

Некоторые листы в двух экземплярах.

Les mosquées de Samarcande, dans l'Asie centrale russe, ont servi de modèle architectural pour la décoration de la mosquée édifiée à Saint Pétersbourg (1907-1910) avec l'autorisation de Nicolas II.

130 Tatiana Melnik, née Botkina. *Les souvenirs de la famille impériale et sa vie avant et après la révolution.* Belgrade, Stefanovich, 1921.

Un volume in-4°, broché.

Reproductions photographiques.

Envoi autographe de Tatiana Melnik à son oncle Sergueï.

Dos recollé, couverture rognée, quelques feuillets déréliés.

Татьяна Мельник (родденная Боткина). Воспоминания о Царской семье и ее жизни до и после революции. Белград, Всеславянский книжный магазин М.И.Стефанович, 1921.

Том in-8° в мягкой иллюстрированной издательской обложке. С посвящением автора.

Блок отходит от обложки, значительные повреждения обложки, пятна и надрывы.



131 P. C. Canot, d'après une peinture de R. Paton. *La flotte impériale russe, commandée par le comte Alexis Orloff, attaquant la flotte turque dans la baie de Cheseme, dans la nuit du 6 au 7 juin 1770.* Londres, 1777.  
Gravure rehaussée à l'aquarelle. 49,5 x 66 cm.  
Coupé court, avec perte de quelques lettres.

Пьер Шарль Кано, по живописному оригиналу Ричарда Пэтона. Эскадрон Российского флота под командованием графа Алексея Орлова атакует турецкий флот в Чесменском заливе в ночь с 6 на 7 июля 1770. С посвящением ЕЕ Величеству Императрице Всероссийской. Лондон, 1777.  
Гравюра, подкрашенная акварелью, с изображением последнего этапа сражения, 49,5 x 66 см.  
Тонкая и мастерски выполненная раскраска XVIII века.  
Бой в Чесменской бухте - блестящая победа, одержанная Российской флотом в ходе русско-турецкой войны 1768-1774 гг.  
7 июля является днем воинской славы России.



132 *Essai sur l'histoire du ministère des affaires étrangères.* 1802-1902. Saint-Pétersbourg, Golike et Vilborgue, 1902.  
Un volume in-folio, toile bordeaux postérieure. Nombreux portraits gravés. Couverture tachée.  
Очерки истории Министерства Внутренних Дел. 1802-1902. Санкт-Петербург, Голике и Вильборг, 1902.  
Том in-folio, в переплете из красной материи, два листа, издательская обложка, портрет Александра I, портрет Николая II,  
вступление, содержание, 206 страниц, приложения, список портретов, два листа.

133 *Suvarow, Général des Russes*. Paris, Basset, vers 1799.  
Gravure en couleurs (32 x 24 cm à la cuvette, 42,5 x 26 cm hors-tout).

Le général Suvorov est représenté à cheval, vers la gauche, tenant son bâton de maréchal. Stratège de génie, maintes fois victorieux, sa dernière campagne fut de chasser les Français hors d'Italie (1799).

Суворов. Русский генерал. Paris, Basset, ок. 1799.  
Гравюра, подкрашенная акварелью, раскраска эпохи.  
Бумага, акварель, 42,5 x 27,5 см.



134 [Maréchal Souvorov]. *Proclamation du G.l Suvarow aux François. {Italie, mai-août 1799}*.  
Un feuillet manuscrit (38 x 24 cm), écriture de l'époque.  
Une main différente a ajouté la mention « impr. à Milan ».

« Peuple français, l'empereur de toutes les Russies mon maître, m'envoie du fond du nord à la tête d'une armée formidable, dans la vue d'anéantir le gouvernement odieux qui vous opprime et purger la terre de ces hommes dont l'ambition et les crimes effrayent depuis si longtemps l'univers. Ces tirans régicides, non contents d'avoir ravagé pendant dix ans leur patrie jadis la plus heureuse des contrées, voulaient encore sous l'appat flatteur de la liberté étendre au plus loin leur empire, et parcourir le monde la torche, le fer à la main ; partout où ils ont pénétré la terre est teinte de leurs forfaits. Les chaumières et les palais, les temples et les autels, rien n'a été sacré pour eux, tout est l'objet de leur rapacité. Les peuples désabusés et révoltés ont crié vengeance contre les fléaux de la terre. Dieu maître du monde, dont les impies affectent de méconnaître la justice et la puissance, a permis qu'ils fussent arrêtés et punis au début de leurs courses vagabondes. Là où ils se sont abreuviés de sang, là est leur tombeau. Aujourd'hui la Suisse et l'Italie sont délivrés de l'oppression, et mon armée victorieuse marche sur vos frontières à pas de géant. Le règne des tirans va finir. (...). Oui, il sera détruit, le gouvernement perfide dont les principes immoraux impies et tiranniques ne tendent qu'à affliger l'humanité. Français, séchez vos larmes ! nous venons relever vos autels, vous rendre à votre Roy légitime, vous porter la paix et le bonheur. (...).

Français, le Roy votre maître me charge de vous annoncer que son arrivée sera précédée d'un pardon général en faveur de tous les sujets qui se sont montrés amis de la révolution. (...). Mais sa clémence ne s'étendra jamais sur les hommes qui ont trempé leurs mains dans le sang des victimes. Que ces monstres fuyent devant nous, nous les poursuivrons dans les lieux les plus éloignés de la terre. (...).

Dans la seconde moitié de la seconde page, copie de deux textes relatifs aux campagnes de juin 1799.

Cette proclamation se situe dans le contexte de la guerre menée en Italie contre la république française par la coalition de la Russie & de l'Autriche. Le feld-maréchal Alexandre Souvaroff prit le commandement des armées austro-russes à Vérone, le 18 avril 1799, et par d'habiles manœuvres força les Français à battre en retraite. Le 28 avril, il entra dans Milan et anéantit la République cisalpine. Le 3 mai, il prit Pavie, le 11 il passa le Pô et battit Moreau à Percetto. Du 17 au 20 juin 1799, Souvaroff écrasa Mac Donald à La Trébie, en Emilie, et le 15 août il vainquit Joubert à Novi. L'empereur Paul, ivre de joie, conféra à Souvaroff le titre de prince et le surnom d'*Italique* (*Italiskoi*). Les victoires de Souvaroff obligèrent les Français à évacuer l'Italie. Mais la bataille de Zurich, remportée par Masséna (25-26 septembre 1799), stoppa l'avancée russe, et l'empereur Paul abandonna la coalition.

215 ans après, cette proclamation prend comme un nouvel écho ...

Фельдмаршал А.В.Суворов. Прокламация французам. Италия. Май-август 1799.

Рукописный лист 38 x 24 см.

Другой рукой добавлено «напеч. в Милане».

Прокламация, адресованная французским войскам, относит нас ко времени итальянских походов русской армии. Восстановление монархии, свергнутой республиканцами, рассматривалось Россией как борьба со всеобщей опасностью, угрожавшей порядку в Европе.

Успехи русской армии вынудили французов отступить из Италии. Император Павел присвоил А.В.Суворову титул принца Италийского.

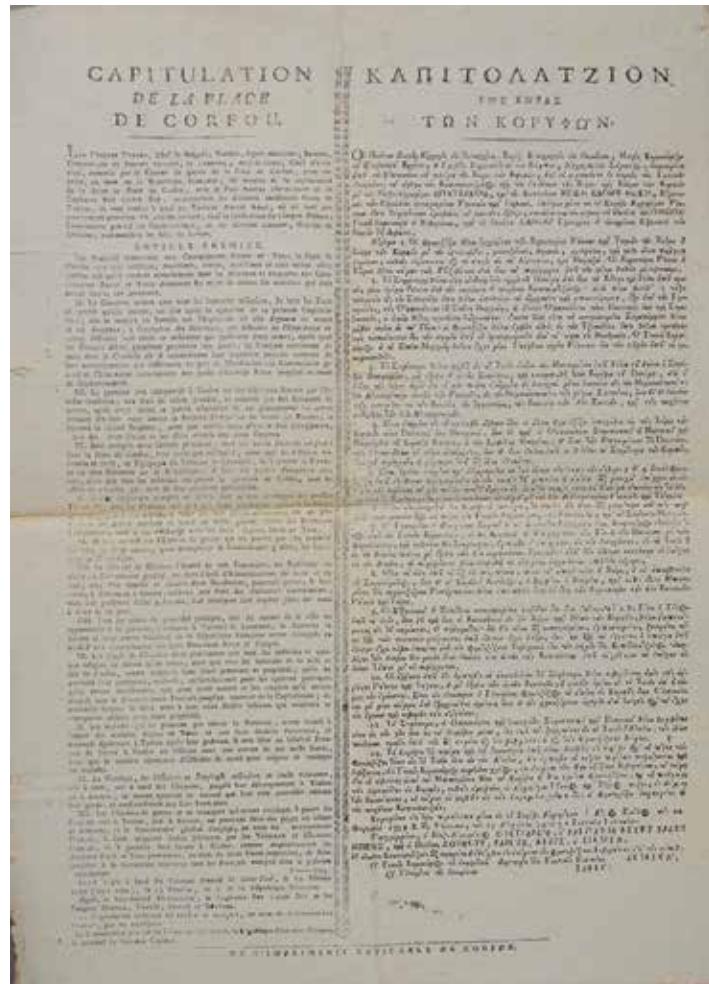
Proclamation du G<sup>t</sup>. Mazarotti aux-

France - 1<sup>er</sup> juillet

Peuple Français héroïque qui battez les Russes nos maîtres —  
ménagez du fond du nord à la tête d'un armé formidable, dans le  
qui démontez le géant qui vous opprime et parlez la terre de  
les hommes dont l'ambition et les crimes effrayant depuis si longtemps  
luminos. Les ténèbres Regulières non contente d'avoir dévoué chaque  
peuple dir aux leurs patrons jadis la plus heureuse des contrées  
Contentz entier sans l'appui flatueux de la liberté échouée aux plus —  
Loin leur laijere, et partout où le monde la tombe, le fer à la main  
partout où il est vaincu la terre est tente de leurs forfaits.  
Les chanoines et les palais les temples et les autels rien ne va  
plus pour eux, tout est l'objet de leurs rapacité. les peuples —  
desabrités et révoltés ont vues vengeance contre les fleurs de  
la terre. Dieu Maître du monde dont le impies affectent de  
manquer la justice et la puissance a gracé qu'il promet —  
averties et paix au début de leur couloir Magaliante, la ou  
de le tout abraser des long le et leur tombeau. rejoindront  
la fin et fatalité tout destin de l'opposition, et non assez —  
victorieux marche sur vos frontières a pas de grêve.

Le règne des ténèbres va finir toutes les peintures sont lorsque  
sans exception à leur usage pris l'ement de déployer leur état  
meilleur toutes leurs forces pour Corse l'Hydre qui bouleverse  
le monde : où il sera détruit ce géant perfide dont les principes  
immorales impies et tyranniques ne tendent que afflige l'humanité  
France. Seignez vos larmes, nous venons céder vos autels, vous  
rendre à votre Roi légitime et porter la paix et le bonheur,  
que dehors aujourd'hui toute épigone politique cette de vous Diabolique  
nager plus que le bras de Roland qui est grand dans tous les  
coeur de Français. et vous jeunes militaires qui avez été  
arraché du sein de vos familles pour être corolles prouves les  
soldats du Roi emploiez pas davantage un sang précieux au  
la patrouille à secouer les efforts insatiables d'un géant qui explose  
sous vos regards sous les Drapeaux de Moscou, et vous sous  
les Compagnons de nos victoires. France le Roi votre maître





135 [Vice Amiral Ouchakoff]. *Capitulation de la place de Corfou, le 20 février / 3 mars 1799.* Imprimerie nationale de Corfou, 1799.

Une affiche (63 x 46 cm), sur papier vergé. Filigrane « IMPERIAL », et armoiries (lettres EL surmontées de trois étoiles).

Cette affiche donne en français et en grec, les articles de la capitulation stipulés par les armées de la république française avec le vice-amiral Ouchakoff et le capitaine Bey Cadir Bey commandant les escadres combinées russes et turques. Cette capitulation eut lieu à bord du vaisseau amiral russe.

Une des très rares productions de l'imprimerie nationale (française) établie à Corfou, dont l'activité dura à peine plus d'un an (1797-1799).

Manque à la Bibliothèque nationale (française).

Acte historique. La présence dans la Mer Méditerranée a toujours été capitale pour la Russie.

Вице-адмирал Ф.Ф.Ушаков. Капитуляция о.Корфу, 20 февраля (3 марта) 1799г.

Декларация на французском и греческом языках содержит условия капитуляции флота французской республики, заверенные вице-адмиралом Ф.Ф.Ушаковым и Кадыр-беем, стоявшими во главе русско-турецких эскадр.

Редчайшее издание французского государственного издательства, основанного на о.Корфу и просуществовавшего чуть более года (1797-1799).

Отсутствует в Национальной библиотеке.

Ф.Ф.УШАКОВ (1745-1817), русский флотоводец, в 1798-1800гг. командующий российским военно-морским флотом в Средиземном море, задачей которого была поддержка антифранцузской коалиции. В 1799г. произведен в адмиралы.

136 Karl de Nesselrode. *Instructions données au Général Comte Serge Stroganoff*. Saint Pétersbourg, 26 novembre 1828.

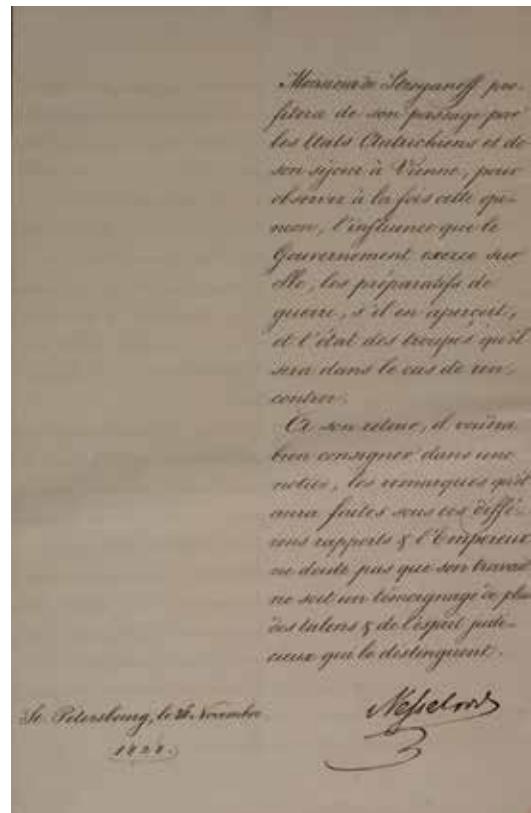
Six bi-feuillets manuscrits, en français ; signé par Nesselrode.

Nesselrode, nouveau ministre des affaires étrangères envoie le Comte Stroganoff auprès de l'Empereur d'Autriche, pour lui exprimer la profonde infliction qu'éprouve sa Majesté Impériale après le décès de Maria Feodorowna, belle-sœur de l'Empereur d'Autriche. Il lui confie les originales des lettres de condoléances, qu'il devra remettre lui-même à l'Empereur. Cette mission n'a rien de politique. Le Comte de Stroganoff déclinera donc toutes les questions concernant les puissances étrangères. Toutefois, le Comte Stroganoff devra rétablir la vérité sur la guerre contre les turcs, sur les opérations navales dans la Mer Noire. «La vérité exprimée froidement et avec une fermeté calme s'oppose d'une manière plus utile aux déclamations, et parle mieux à la conviction des hommes de bonne foi.»

Il devra donc «rendre justice au courage que les Turcs ont déployé, mais modérer aussi, par l'autorité irrécusable des faits les éloges qui assimilent leur Souverain aux plus grands monarques des temps modernes, et qui représentent leurs troupes comme désormais invincibles pour la Russie.» Face aux propositions de médiations, Monsieur de Stroganoff «se contentera d'observer que jamais une médiation étrangère n'a été admise par la Russie dans ses différents avec la Porte (...) que sa Majesté Impériale forme les vœux les plus ardents pour la conclusion de la paix avec les Turcs mais que cette paix est entre les mains du Grand Seigneur (...) Il ne dépend que d'eux de terminer la guerre (...) L'Empereur ne modifiera pas les résolutions qu'il a fait connaître à cet égard.» Nesselrode informe le Comte Stroganoff que l'Autriche se réarme considérablement et «que l'opinion publique en Autriche se montre considérablement hostile à la Russie».

Il profitera donc de son séjour à Vienne pour observer son opinion, l'influence que le Gouvernement exerce sur elle, et les préparatifs de guerre.

Magnifique témoignage de la constance de la diplomatie russe depuis plusieurs siècles. Peuple pacifique, le peuple russe ne se résout à la guerre que lorsque tout est épousé, qui eût pu l'éviter. Mais c'est sans compter la propagande agitée en Europe et au-delà, ainsi que les préparatifs de guerre des autres puissances. *Nihil novi sub invictæ Russiæ sole.*



Письмо Карла Васильевича Нессельроде генералу графу Сергею Григорьевичу Строганову. Санкт-Петербург, 26 ноября 1828 года.

Шесть рукописных двойных листов, на французском языке.

Инструкции министра иностранных дел Нессельроде, данные графу Строганову, отправляющемуся со специальной миссией к австрийскому императору. Просит Строганова выразить императору прискорбные чувства, которые испытывает Его Величество российский император по случаю кончины императрицы Марии Федоровны, которая являлась также сестрой первой жены австрийского императора, и доверяет Строганову письма, которые тот должен собственноручно вручить Францу II.

Эта миссия не является политической, граф Строганов должен отклонить все вопросы, касающиеся иностранных держав. В то же время граф Строганов должен восстановить правду о войне с Турцией и морских операциях в Черном море. «Правда, высказанная хладнокровно и твердо, говорит красноречивее всех деклараций способна склонить людей доброй воли.» Он должен отдать должное храбрости турков.

Что же касается предложений посредничества, граф должен ответить, что никогда Россия не допускала иностранных посредников в разрешение конфликтов с Турцией....., что желание императора - заключить мир с турками , но на все Воля Божья, что это зависит только от них, но император не изменит решений, которые он обнародовал.

Министр сообщает графу о том, что Австрия перевооружается, и что общественное мнение настроено враждебно по отношению к России. И поэтому ему следует воспользоваться своим пребыванием в Австрии, чтобы проследить за выражением этого мнения, и насколько австрийское государство влияет на него, и за приготовлениями к войне.....

Великолепный пример постоянства российской внешней политики на протяжении веков.

Граф К.В.Нессельроде (1780-1862), русский государственный деятель, министр иностранных дел, канцлер Российской Империи.

Граф С. Г. Строганов (1794-1882), русский государственный деятель, московский генерал-губернатор, меценат, коллекционер, учредитель первой в России рисовальной школы («Строгановского училища»).

В 1828-1829гг. С.Г.Строганов принимал участие в русско-турецкой войне, в чине генерал-майора сражался под Шуменом и Варной.

137

**Comte de Nesselrode.** *Lettre autographe signée au Prince {de Rasoumovsky} ; en français. Vers 1810 - 1820.*

Une page manuscrite.

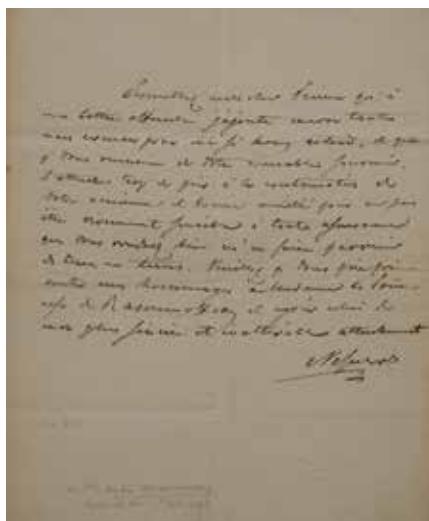
« J'attache trop de prix à la continuation de notre ancienne et bonne amitié pour ne pas être vivement sensible à toute assurance que vous voudrez bien m'en faire parvenir de tems en tems. »

Граф К.В.Нессельроде. Письмо, адресованное князю Андрею Кирилловичу Разумовскому, ок. 1820.

Одна страница рукописного текста, на французском языке.

Письмо признательности, граф говорит о том, насколько он ценит продолжение старой и добной дружбы.

Князь А.К.Разумовский (1752-1838), русский дипломат, русский посланник в Неаполе, Стокгольме и Вене, меценат и музыкант, которому Бетховен посвятил ряд своих произведений.



138

**Alexandre Gortchakov.** *Lettre signée à un Comte ; en français. Kusengen, le 14 / 26 juin 1864.*

Trois pages écrites à l'encre noire sur papier bleu.

« Ces lignes vous parviendront dans un moment bien critique et bien important pour votre pays. Nous avons été témoins de la profonde émotion avec laquelle le Roi et la Reine ont reçu la triste nouvelle qui leur impose des devoirs dont ils ne se dissimulent ni le poids ni la gravité. Tous nos vœux accompagnent leurs Majestés et nos prières se confondent avec les vôtres. »

Le destinataire de cette lettre est certainement un aristocrate prussien. La guerre venait de reprendre entre la Prusse et le Danemark.

Alexandre Gortchakov (1798-1887) était un condisciple d'Alexandre Pouchkine au lycée de Tsarskoïé Sélo. Beau, brillant, polyglotte, il entra dans la carrière diplomatique où il fut très utile à son pays.

Александр Михайлович ГОРЧАКОВ. Письмо графу..... от 14/26 июня 1864г. На французском языке.

Три рукописные страницы, черными чернилами на бумаге голубого цвета.

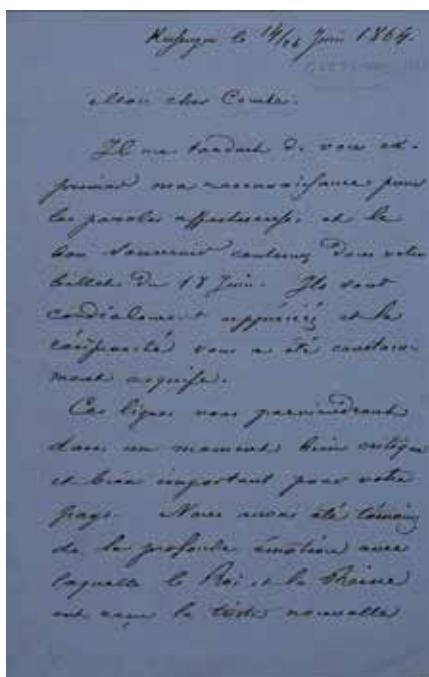
Князь говорит своему адресату, что письмо дойдет до него в критический и важный момент для его страны. «Мы были свидетелями, с каким глубоким волнением восприняли король и королева грустную новость, которая навязывает им новые обязательства, ни вес, ни тяжесть которых они не скрывают...»

В 1864г. было подавлено польское восстание, происходит сближение России с Пруссией.

Светлейший князь А.М.ГОРЧАКОВ (1798-1887) счастливец с первых дней, блестящий русский дипломат и государственный деятель, министр иностранных дел, канцлер с 1867, лицейский товарищ-соперник А.С.Пушкина.

«Кому ж из нас под старость день лицея

Торжествовать придется одному?...» Этим последним лицейским пушкинским выпускником был князь Горчаков.



139

**Edouard Detaille.** *Cosaque de la garde impériale russe. Vers 1890.*

Gouache sur trait de plume (14 x 10 cm à la vue) ; sous vitre, dans un cadre doré moderne.

Provenance : vente de l'atelier de Detaille.

Эдуард Детайль (1848-1912). Казак лейб-гвардии казачьего полка. Кон.XIXв.

Бумага, гуашь, тушь, 14 x 10 см, под стеклом, в современной раме.

Происхождение: продажа ателье Эдуарда Детайля.





140 Alexandre Feodorovitch Musyka. *L'Amiral Pavel Nakhimov commandant les défenseurs de Sébastopol durant la guerre de Crimée (1854)*. 1954.

Huile sur toile de jute. 1,44 x 2,32 m. Signée et datée en bas à droite et au dos.

L'Amiral Pavel Nakhimov (1802 - 1855) commandait les forces navales et terrestres qui défendaient la ville de Sébastopol contre les Français, les Turcs et les Anglais. Il fut mortellement blessé par un tireur isolé, lorsqu'il inspectait les positions de Malakoff, le 12 juillet 1855.

Alexandre Musyka (1921-2001) est l'un des grands peintres de scènes historiques de la période soviétique. Cette peinture a été réalisée pour le centenaire de l'héroïque défense de Sébastopol.



Александр МУЗЫКА. Оборона Севастополя. Перед штурмом. Адмирал Павел Нахимов на редуте. 1954.  
Холст, масло, 144 x 232 см, подпись, дата внизу справа и на обороте.  
Адмирал Павел Степанович Нахимов (1802-1855), русский флотоводец, герой Севастопольской обороны в Крымскую войну 1853-1856гг.

Александр Музыка (1921-2001), заслуженный художник УССР.



141 Piotr Balachov. *Officiers & soldats des régiments de Cosaques d'Astrakhan et d'Oural.* Russie, 1878.

Aquarelle sur papier (41 x 32,5 cm) ; signée et datée en bas à gauche. Dans un beau cadre en bouleau de Carélie à écoinçons laurés de bronze.

Au dos, inscription au crayon de la main de l'artiste, et sa signature.

Piotr Balachov (1835-1888) fut l'un des principaux peintres militaires russes. Spécialisé dans les uniformes, ses aquarelles très fines sont un témoignage irremplaçable de la vie militaire à cette époque.

Петр БАЛАШОВ. Офицеры и нижние чины Уральского и Астраханского казачьих войск. 1878.

Бумага, акварель, 41 x 32,5 см, рисунок подписан, датирован внизу справа, на обратной стороне карандашом рукой художника : « Уральское и Астраханское войска » и подпись художника.

П.И.Балашов (1835-1888), выпускник Петербургской Академии художеств, занимал должность старшего художника в «Редакции военной хроники», в 1868г. получил звание художника 1ой степени за акварели для альбома императора.



142

**Ernest Schultz.** *A travers les mers et les océans, vers la France. Débarquement des troupes russes à Marseille le 20 (7) avril 1916.* Imprimé en France, 1916.

Un volume petit in-folio oblong, percaline prune de Damas, titre et armes à l'or sur le premier plat. Imprimé avec l'autorisation du Général Lochvitsky [commandant la Brigade expéditionnaire russe vers la France].

Contient : • une carte du voyage de Moscou à Marseille, via la Chine, l'Océan indien, la Mer Rouge ...  
• 95 planches reproduisant les photographies prises quotidiennement durant les 80 jours du voyage.

A la garde, ex-libris manuscrit « Lieutenant Bihermand, 1<sup>re</sup> regt de Cuirassiers ». A la contregarde, inscription en russe et sa traduction en français : « En souvenir des soldats russes qui ont eu le bonheur d'être vos élèves à Trépail pour suivre les cours du F.M. en 1916. Les élèves reconnaissants.», et signature d'Alexandre Collet, traducteur.

Au verso du titre, inscription en russe (signée de A. K. Soskoff) et sa traduction en français : « En souvenir des soldats russes venus combattre en France notre Alliée. A leur cher Professeur » (6 mars 1917).

Au verso de la Note de l'auteur, signature autographe d'une quinzaine de soldats du 1<sup>er</sup> et du 2<sup>e</sup> régiment spécial d'infanterie russe.

Joint : feuillet volant manuscrit : « Noms des soldats russes ayant suivi les cours d'instruction du Fusil-Mitrailleur à Trépail du 7 au 13 août 1916 » (signé d'Alexandre Collet, interprète).

Quelques mouillures, mors fendus, quelques manques au dos.

Эрнест Шульц. Через моря и океаны во Францию. Высадка русских войск в Марселе 7 (20) апреля 1916. Франция, 1916.

Печатано с разрешения начальника бригады генерала Лохвицкого.

Том in-folio продолговатый в коленкоровом переплете темно-фиолетового цвета, на крышке тиснены золотом заглавие и герб.

Содержание: карта пути из Москвы в Марсель через Китай, Индийский океан, Красное море..., 95 листов с фотографиями, снятыми во время 80ти-дневного пути.

На первом листе рукописный экслибрис: "Лейтенант Биерман, 11 стрелковый полк".

На обороте надпись на русском языке и перевод на французский язык: "На долгую и добрую память от признательных русских солдат, имеющих счастье быть учениками по изучению ружья-пулемета в местечке Трепай 1916 году" и подпись Александра Колле (Alexandre Collet), переводчика.

На обратной стороне титульного листа надпись на русском языке и перевод на французский язык : "Да будет памятью тебе служить, учитель славный, о русских воинах, сражающихся во Франции, союзной нам державы. А.К.Сосков. 1917 года 6 марта".

На следующем листе автографы двадцати солдат 1го и 2го пехотных полков.

И на отдельном листе рукописный список русских солдат, прошедших курс обучения ружья-пулемета в местечке Трепай с 7 по 13 августа 1916 года, подписан Александром Колле (Alexandre Collet).

Несколько пятен от влажности, корешок надорван.





143 **Piotr Petrovitch Choulguine. Cuillère de service. Moscou, 1908-1915.**

Argent, intérieur du cuilleron en vermeil (16,5 cm). Poids ; 101 grammes.

◊ maître orfèvre : П.И.◊ essayeur (vertical) : 84, K→, Δ.

Dans sa boîte en carton, au nom de I. E. Morozov, fournisseur de la Cour.

Au dos du cuilleron, aigle impériale russe gravée.

Provenance : donné de la part de Sa Majesté l'Impératrice de Russie (Alexandra Feodorovna), à Joseph Toubin, soldat de 2e classe au 260 régiment d'Infanterie, en reconnaissance d'un don qu'il avait fait à ses frères d'armes [russes] blessés qui étaient en traitement dans les hôpitaux de Tsarskoïé Selo.

Joint deux photocopies :

- une lettre du Colonel Serge Wiltehkovsky, chef de la commission d'évacuation à Tsarskoïé Selo, accompagnant ce cadeau (18/31 juillet 1915).
- une lettre de Joseph Toubin, à Madame Brunel, pour lui transmettre « ce petit cadeau devenu quasiment historique par sa noble origine et les grands souvenirs qu'il évoque (...). Cette pièce, authentique par ces armoiries ciselées dans la masse, inséparables pour une double consécration officielle, des trois documents annexés, vous rappelleront longtemps, je l'espère, cet autre petit épisode de ma vie. ». Il évoque ensuite « ce souvenir qui m'avait moi-même tant touché au moment de sa réception sur le front d'Alsace, il y a de ça bientôt 33 ans, de la part de l'infortunée Souveraine Impératrice Alexandra Féodorovna de Russie ». (Besançon, 20 février 1948)

Петр Шульгин. Сервировочная ложка. Москва, 1908-1915.

Серебро, внутренняя полость позолоченная, 16,5 см, клейма: серебра "84", голова девушки в кокошнике, повернутой вправо, Москвы, мастера "П.Ш".

На внешней стороне гравированный российский герб.

В оригинальной коробке торгового дома И.В.Морозова, поставщика Высочайшего Двора.

Происхождение: подарено от имени императрицы Александры Федоровны Жозефу Тубену, солдату 2го ранга в 260 пехотном полку, в признательность

за пожертвования в помощь "своим русским братьям по оружию", находящихся на лечении в лазаретах в Царском Селе.

Прилагаются две фотокопии:

- Письмо полковника Сергея Вильчковского, начальника Царскосельского особого эвакуационного пункта от 18/31 июля 1915г.

-Письмо Жозефа Тубена мадам Брюнель о передаче этого "небольшого подарка, ставшего историческим ..." (Безансон, 20 февраля 1948г.)

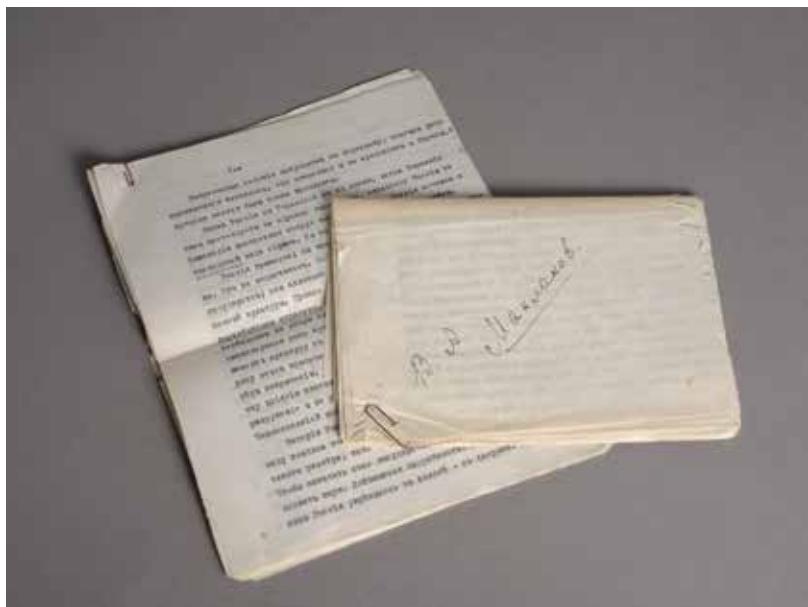
144 *Album de photographies de la marine de guerre russe. Vers 1910-1918.*

53 tirages photographiques (divers format) sur sept feuillets cartonnés.

Альбом с фотографиями военных кораблей. Ок. 1910-1918.

Пятьдесят три фотографии различных форматов на семи картонных листах.





145 **Basile (Vassili) Maklakoff • Histoire de la formation de l'Etat russe. • Critique des livres de B. Persa sur la Russie, et Narration sur la Révolution de Février.**

Tapuscrit 28+33 feuillets dactylographiés.

Vassili Maklakoff (1869-1957), avocat et membre de la Douma, était partisan de la Monarchie constitutionnelle. En 1916, il fut impliqué dans la préparation de l'assassinat de Raspoutine. Après la révolution de Février 1917, il fut ministre de la Justice du gouvernement provisoire, puis ambassadeur de ce gouvernement en France. Toutefois, étant clairement anti-bolchévique, il s'installa définitivement en France, où il anima la vie sociale et politique des émigrés russes. Il écrivit de nombreux articles sur l'histoire et la culture russes.

**В.А.Маклаков. Две статьи на машинописных листах. Париж, 1930-е годы.**

Первая статья на 28ти машинописных листах-краткий обзор истории становления российского государства.

Вторая-на 33х машинописных листах с критикой книги Б.Перса о России и собственного повествования событий Февральской революции.

Василий Алексеевич Маклаков (1869-1957), русский политический деятель, адвокат, член Государственной Думы II, III и IVго созывов, один из популярнейших думских ораторов, сторонник конституционной монархии. В 1916г. был причастен к подготовке убийства Распутина, но участия в убийстве не принимал. В 1917г. был назначен временным правительством послом во Францию. Во Франции возглавлял эмигрантский комитет, защищавший интересы соотечественников. Автор многочисленных статей и книг по истории России, русской культуре, общественно-политических аспектах Российской жизни.

146 **E. de Hahn. L'Empereur Nicolas II passant en revue les officiers gardes-frontières. Livadia, 21 novembre 1911.**

Un tirage photographique (15 x 20,3 cm) contrecollé sur un carton à la marque du photographe.

Au verso, grande marque de K. F. von Gan à Tsarskoïe Selo, et inscription au crayon.

Coin inférieur gauche blanchi.

Е. де Ган. Император Николай II во время праздника пограничной стражи в Ливадии 21 ноября 1911г.

Фотография, наклеенная на картон, с маркой фотографа, 15 x 20,3 см.

На обороте марка "Фотограф двора Его Величества К.Фонъ Ганъ и Ко".



147 **Albert Chanot** (1881-1963). *Cosaque narguant un Teuton tombé dans l'eau : "Comment trouvez-vous le bouillon ?"*. Paris, vers 1925.

Fusain (32,5 x 24,5 à la vue) ; sous vitre et dans un cadre doré.

Альбер Шано (1881-1963). Казак, дразнящий тевтонца: « как Вы находитите бульон?» Париж, ок. 1925.

Рисунок углем, 32,5 x 24,5 см, под стеклом, в современной раме.



148 **Colonel Kozlianinoff, A. P. Toutchkov & W. I. Wuitch.** *Histoire du régiment de la garde à cheval*. France, Prince Belosselsky-Belozerky, 1961.

Treize fins volumes dans un emboîtement toile in-4°, illustré d'une vaste composition de Zworikine (trophées sommés de l'aigle bicéphale Russe) gouachée au pochoir.

Bel ensemble trilingue, qui se compose d'un volume de texte broché et de douze chemises contenant des planches couleurs (certaines rehaussées) et des planches en noir & blanc :

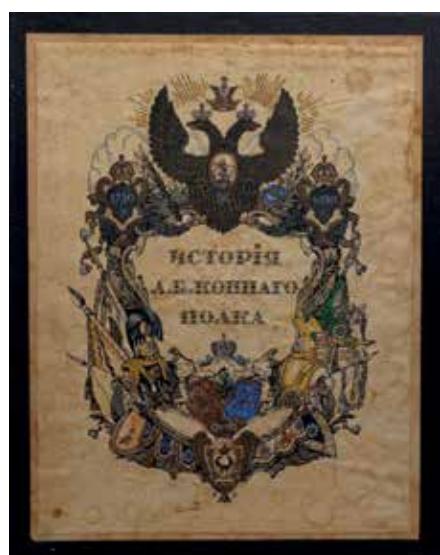
- Uniformes du Régiment.
- Les membres de la Famille Impériale, chefs et officiers de la garde à cheval.
- Palais impériaux et édifices historiques.
- Journées mémorables dans la vie des officiers de la Garde à cheval.
- Portraits d'officiers de la Garde à cheval.
- Anciennes familles de la Garde à cheval.
- Objets d'art ayant rapport à la Garde à cheval.
- Châteaux et domaines des officiers de la Garde à cheval
- Les casernes du Régiment.
- Le régiment de la Garde à cheval en temps de paix.
- Le régiment de la Garde à cheval pendant la guerre.
- Les anciens de la Garde à cheval dans l'émigration.

Soit au total plus de 200 planches hors texte.

Bien complet de l'errata qui manquait au dernier exemplaire passé en vente.

Exemplaire n° 146 (édition limitée à 300 exemplaires, numérotés et non commercialisés).

Mouillure sur la planche illustrant l'emboîtement.



Полковник Козлянинов, А.П.Тучков и В.И.Вуич. История Лейб-Гвардии Конного Полка. Франция, князь Белосельский-Белозерский, 1961.

Тринадцать томов в коробке in-4°, иллюстрированной большой композицией военных трофеев и двуглавого орла по рисунку Бориса ЗВОРЫКИНА, подкрашенной гуашью с помощью трафарета.

Собрание на трех языках, состоящее из текста в мягком переплете и двенадцати папок с иллюстрациями, черно-белыми и цветными (некоторые подкрашены гуашью).

Всего более 200 иллюстраций вне текста униформ, портретов, дворцов, владений, казарм, произведений искусства, все по истории полка во времена войны, мира и эмиграции.

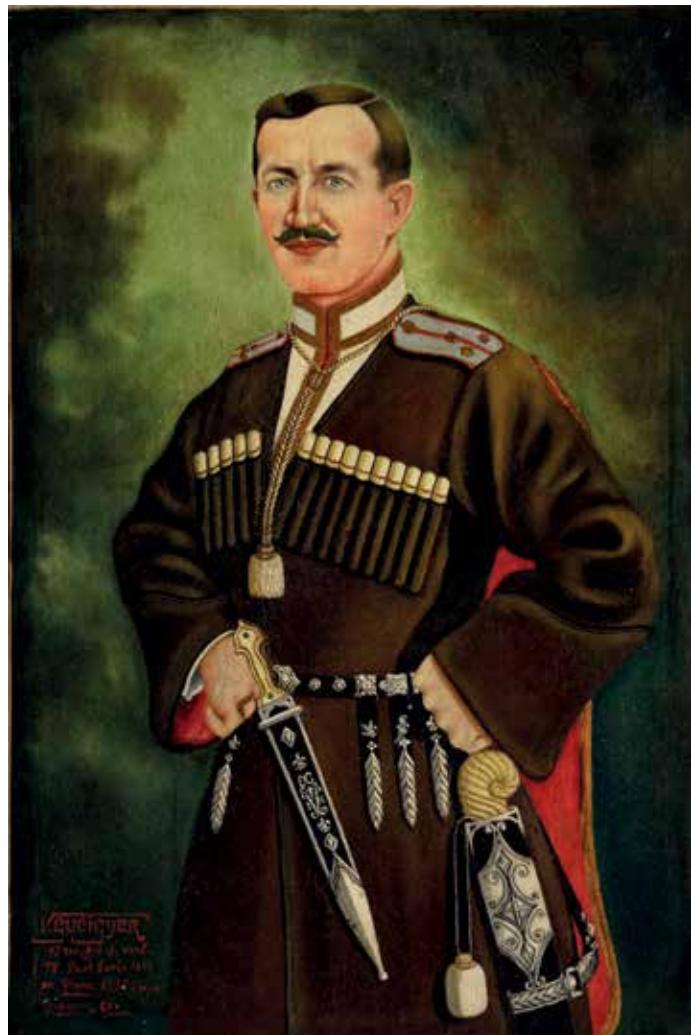
- 149 V. Gueiguier. *Portrait d'un officier de Cosaques, en grand uniforme*. Paris, 1934.  
Huile sur toile (83 x 55,5 cm).

Signé et daté en bas à gauche (V. Gueiguier, 15 rue Boit le Vent, près de Passy, Paris XVI<sup>e</sup>).

Ce portrait représente un officier de Cosaques, durant son exil à Paris. Portant les épaulettes du grade de *Sotnik* (capitaine), cet officier avait certainement commandé une *sotnia* (compagnie) dans les Armées Blanches des atamans Kaledine, Krasnov ou Bogaievsky. Le peintre était russe lui aussi (comme cela se déduit de certains mots de l'inscription).

В.Гейгер. Портрет сотника казачьего полка . Париж, 1934.  
Холст, масло, 83 x 55,5 см.  
Подпись и дата внизу слева.

- 150 *Spolokhi. Magazine mensuel littéraire et artistique*. Berlin, Gutnov, 1922.  
Quatre numéros de la revue (6, 7, 8, 9), brochés.  
СПОЛОХИ. Литературно-художественный журнал. Берлин, 1922.  
На русском языке. Четыре номера(6,7,8,9).



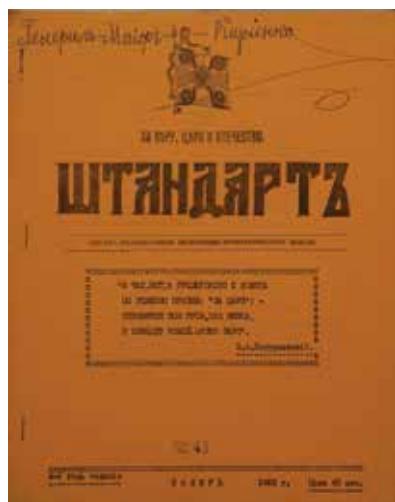
- 151 (*Bulletin historique*). Saint-Pétersbourg, 1880-1916.  
Cinquante-trois volumes in-8°, demi basane noire ou demie toile.  
Исторический вестник. Санкт-Петербург, 1880-1916.  
Пятьдесят три тома in-8° с 1880 по 1916гг.в зеленых, синих и черных полукожаных, коленкоровых и полу-коленкоровых переплетах, титульный лист журнала в большинстве номеров отсутствует, пятна, некоторые надрывы корешков.  
Исторический вестник - русский ежемесячный историко-художественный журнал, издававшийся в 1880-1917гг.

- 152 (*Standard. Organe indépendant de la pensée de la monarchie légitime*). San Francisco, Lenkov, 1963-1966.

Vingt-cinq numéros in-4°, polygraphiés d'après un document dactylographié.  
Plusieurs numéros portent la signature autographe du général-major I.K. Kirienko (1881-1971), auteur du livre "De l'honneur & la gloire, vers la bassesse & la honte de Février 1917". Cette revue faisait la publicité pour ce livre.

ШТАНДАРТ. Орган независимой легитимно-монархической мысли, Сан-Франциско, изд. А.Н.Ленкова, 1963-1966.

Двадцать пять номеров журнала, напечатанных на пишущей машинке.  
Многие номера с автографом генерал-майора царской армии И.К.Кириенко (1881, Киев-1971, Брен-ле-Конт, Бельгия), автора книги "От чести и славы к подлости и позору февраля 1917 года", распространением которой занимался журнал "Штандарт".



[Incunable]. Suétone (Caius Suetonius Tranquillus). *Vitae XII Caesarum. Comm: Marcus Antonius Sabellicus. Add: Marcus Antonius Sabellicus: Epistola Augustino Barbadico; Vita Suetonii. Ausonius: Versus. Sicco Polentonius: De Suetonio.* Milan: Uldericus Scinzenzeler, 19 Novembre 1491.

Un volume petit in-folio, ais de bois, dos de basane brune.

Annotations du XVI<sup>e</sup> s. au dernier feuillett. Manque la page de titre. Dos refait au XIX<sup>e</sup> s. A la première page, monogramme couronné H.O. et cachet de la bibliothèque du prince Nicolas Petrovitch d'Oldenbourg (1840-1886). Il était l'arrière-petit-fils de l'Empereur Paul Ier, par sa fille Catherine Pavlovna (1788-1819) qui avait épousé Georges d'Oldenbourg. Sa sœur Alexandra épousa le grand-duc Nicolas, fils de l'empereur Nicolas I<sup>er</sup>. Son neveu Pierre d'Oldenbourg se maria avec la grande-duchesse Olga, fille de l'empereur Alexandre III.

Manque à la Bibliothèque nationale. Aucun exemplaire répertorié en Russie. ISTC is00823000; Goff S823; HC 15123; Zehnacker 2167; Polain(B) 3628; IGI 9236; Sajó-Soltész 3156; IBPort 1677; Günt(L) 1767; Vuoll(B) 3113; Schmitt I 3113; Walsh 3122; Rhodes(Oxford Colleges) 1649; Bod-inc S-345; Sheppard 4994; Pr 6021; BMC VI 766 ; BSB-Ink S-615 ; GW M44213.



ИНКУНАБУЛА. Suétone (Caius Suetonius Tranquillus). *Vitae XII Caesarum. (...).* De Suetonio. Милан: Uldericus Scinzenzeler, 19 ноября 1491.

Tom in-folio, деревянные крышки, корешок из базановой кожи коричневого цвета. Пометки XVI<sup>го</sup> века на последнем листе.

Отсутствует титульный лист, корешок реставрирован в XIX веке.

На первой странице монограмма НО под короной и печать библиотеки принца НИКОЛАЯ ПЕТРОВИЧА ОЛЬДЕНБУРГСКОГО (1840-1886). Принц был правнуком императора Павла I, генерал-лейтенантом российской армии, членом Императорского Дома.

Экземпляр отсутствует в национальной библиотеке Франции.

Ни одного экземпляра в России.

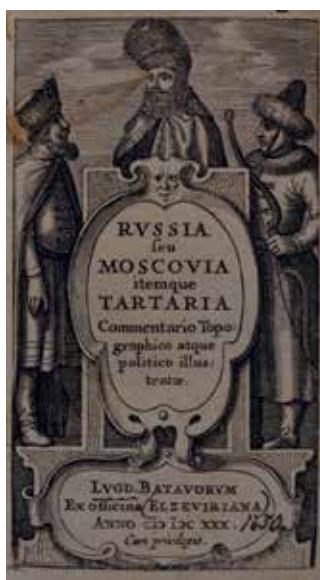
*Russia seu Moscovia itemque Tartaria. Commentario Topographico atque politico illustratæ.* Leyde, Elzevir, 1630.

Un volume in-32, plein vélin ivoire rigide à rabats, lacs de soie verte, triple encadrement à froid sur les plats, tranches turquoises. Reliure de l'époque.

4 ff (dont le titre gravé) - 319 pp.

Etiquette « Ex Libris C.tis Gregorii Sergii filii Stroganoff, Romae » (comte Grégoire Sergueïevitch Stroganoff, à Rome).

Edition rarissime, différente de celle parue à la même date, contenant 327 pages Grégoire Sergueïevitch, fils de Serge Grigorievitch Stroganoff et de sa femme Natalia Pavlovna Stroganova, avait réuni dans son palais romain une grande collection de livres et d'œuvres d'art.



*Russia seu Moscovia itemque Tartaria. Commentario Topographico atque politico illustratæ.* Leyde, Elzevir, 1630.

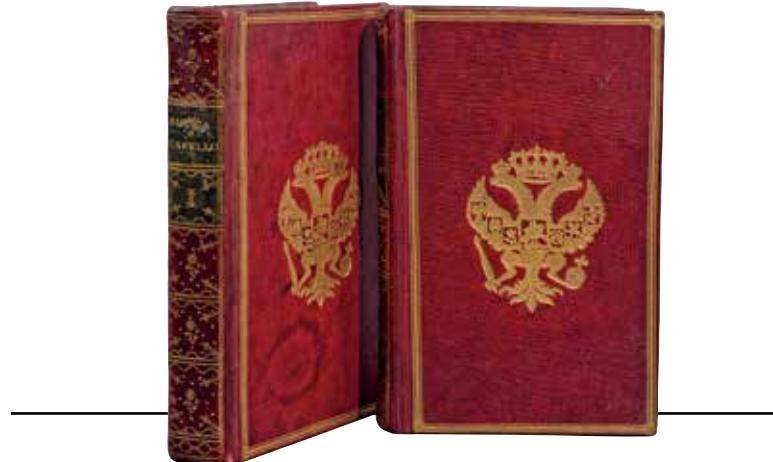
Tom in-32, в кожаном переплете кремового цвета, бирюзовый обрез. переплет XVII века. Гравированный титульный лист, 319 страниц.

Экслибрис «Григорий Сергеевич Строганов. Рим».

Редкое издание.

Григорий Сергеевич Строганов (1829-1910), действительный статский советник, коллекционер, почетный член Академии художеств.

В своем палаццо в Риме разместил богатую коллекцию живописи и книг. Его библиотека в Риме насчитывала более 30000 томов. После революции собрание и архивы были распроданы вдовой внука коллекционера, Еленой Петровной Щербатовой, ур. Столыпиной.



155 M. Rauquil-Lieutaud. *Bianca Capello, roman dramatique, imité de l'allemand*. Paris, Didot l'aîné, 1790.

Deux volumes in-12, plein maroquin rouge, trois filets inégaux dorés encadrant les plats, composition héraldique dorée au centre, dos lisse orné, filet doré courant sur les coupes, frise dorée intérieure, toutes tranches dorées.  
Reliure de l'époque.

Aux grandes armes de Catherine II, impératrice de Russie.

Жозеф-Доменик Рокиль-Льето. *Bianca Capello, roman dramatique, imité de l'allemand*. Париж, Didot, 1790.

Два тома in-12, в красном марокеновом переплете, крышки в обрамлении трех золотых полос, в центре - двуглавый орел, тиснены золотом, герб ЕКАТЕРИНЫ II, императрицы всероссийской. Золотой обрез. Переплет XVIIIв.



156 [Marie Feodorovna]. Blin de Sainmore. *Lettre de Jean Calas à sa femme et à ses enfans, Précedée d'une Épitre à Mde de \*\* sur le Sentiment. Troisième édition.* Paris, Sébastien Jorry, 1768.

Un volume in-8°, plein maroquin rouge, frise florale dorée encadrant les plats, armoiries dorées au centre, dos à nerfs orné, filet à froid courant sur les coupes, toutes tranches dorées, gardes de papier (large peigné à tourniquets). Reliure saint-pétersbourgeoise de l'époque.

1 f blanc ; titre ; 38 pp. (numérotées 107-144) ; 1 gravure hors-texte en frontispice de la p. 129) ; 1 f blanc.

La Lettre de Jean Calas (pp. 129-144) est précédée d'une introduction (pp. 107-116) et de l'Épître sur le sentiment (pp. 117-128) qui paraît ici pour la première fois.

Une gravure (Ch. Eisen inv., E. De Ghendt sculp.) en frontispice de la Lettre, représentant la découverte du corps du fils Calas. Une vignette en-tête (C. Eisen inv., Massard sculp.). Une vignette finale (Ch. Eisen inv., E. De Ghendt sculp.)

Aux armes de Marie Féodorovna, impératrice de Russie.

Au contre-plat, étiquette de la bibliothèque de Pavlovsk : 14 / 8 / 9 / 5795 / 5812.

Adrien Michel Hyacinthe Blin de Sainmore (1733-1807) écrit de nombreuses pièces de vers. Il fut garde des archives et historiographe des ordres de Saint Michel et du Saint Esprit. Il écrivit entre autres une Histoire de Russie (1797-1799).



Блен де Сенмор. «Жан Калас жене и детям». 3-е издание, Париж, 1768. Формат in-8°, в марокеновом переплете красного цвета, крышки с золотым бордюрным орнаментом, в центре тисненый золотом герб, золотой обрез.

1 белый лист, титульный лист, 38 стр. (нумерация стр. 107-144), русский переплет XVIIIв.

Гравюра на фронтисписе (гравер E. De Ghendt),

две виньетки в начале и конце текста (граверы Massard и E. De Ghendt).

В центре крышки - герб императрицы МАРИИ ФЕДОРОВНЫ, экслибрис библиотеки ПАВЛОВСКОГО ДВОРЦА.

Письмам Жана Каласа (стр. 129-144) предшествует вступление (стр. 107-116) и «Письмо о Чувствах» (l'Épître sur le sentiment)(стр. 117-128), которое печатается в данном издании впервые.

Блен де Сенмор (1733-1807), литератор, служил в архивах, автор «Российской истории» (1797-1799).

157 [Alexandre I<sup>er</sup>]. E. Delille. *Journal de la vie de S.A.S. Madame la D.sse d'Orléans, douairière.* Paris, J.-J. Blaise, 1822.

Un volume in-8°, plein maroquin rouge à grain long, filets & frise festonnée dorée encadrant les plats, armoiries dorées au centre, dos lisse orné, filet doré courant sur les coupes, frise dorée intérieure, contreplats & gardes de moire bleu saint-André, toutes tranches dorées. Reliure de Zezzio (étiquette).

Aux armes d'Alexandre I<sup>er</sup>, empereur de toutes les Russies.

Etiquette de la bibliothèque de Pavlovsk (16 / 7 / 9).

Regard intéressant sur la vie de la duchesse d'Orléans, et sur les rapports amicaux qu'elle entretenait avec la duchesse de Berry.

Е.Делиль. Дневник герцогини Орлеанской. Париж, J.-J. Blaise, 1822.

Том in-8°, переплет из красного марокена, золотой фриз обрамляет крышки, золотой герб АЛЕКСАНДРА I, форзацы из голубого муара, золотой обрез. Переплет подписан Зецио.

Экземпляр из библиотеки ПАВЛОВСКОГО ДВОРЦА (экслибрис библиотеки).





158 [Alexandre I<sup>er</sup>]. Mme de Bawr. *Auguste et Frédéric*. Paris, Nicolle & Maradan, 1817.

Deux tomes en un volume in-12, plein maroquin vert à grain long, frise dorée entre-deux encadrant les plats, composition héraldique dorée au centre, dos lisse orné, frise dorée courant sur les coupes, frise dorée intérieure, contreplats & gardes de tissé moiré rose, toutes tranches dorées. Reliure de Chapron.

Aux grandes armes d'Alexandre I<sup>er</sup>, empereur de toutes les Russies.

Alexandrine Sophie Goury de Champgrand (1773-1860), épousa un officier russe, le baron de Bawr. Elle écrivit de nombreux romans et pièces de théâtre.

Мадам Бауэр. Август и Фредерик. Париж, Nicolle & Maradan, 1817.

Два тома в одном, in-12° в переплете из зеленого марокена ; крышки в обрамлении из широких золотых стилизованных ветвей; в центре тисненый золотом герб АЛЕКСАНДРА I, золотой обрез, форзац из розовой муаровой материи, ляссе из розового шелка.

Переплет подписан золотыми буквами внизу корешка: "Шапрон".

Александрин Срафи Бауэр (1773-1860), писательница, автор романов и пьес, была замужем за русским офицером бароном Бауером.



159 [Nicolas I<sup>er</sup>]. Adolphe de Milly. *Les génies de la France, ou Le voyage du roi dans les départemens de l'Est en 1828, Poème en douze tableaux*. Paris, Delaunay, 1829.

Un volume in-8°, plein maroquin rouge à grain long, filets & frise géométrique dorée encadrant les plats, armoiries dorées au centre, fleuron aux angles, dos à nerfs orné, pointillé doré déroulé sur les coupes, frise dorée intérieure, toutes tranches dorées. Reliure de Germain-Simier (étiquette).

Aux armes de Nicolas I<sup>er</sup>, empereur de toutes les Russies.

Regard intéressant sur la vie de la duchesse d'Orléans, et sur les rapports amicaux qu'elle entretenait avec la duchesse de Berry.

Адольф де Милли. Путешествие короля в восточные провинции в 1828. Поэма в двенадцати частях. Париж, Delaunay, 1829.

Том in-8°, переплет из красного марокена, богато украшенным золотым тисненым орнаментом и гербом НИКОЛАЯ I в центре крышек, корешок с бинтами, золотой обрез. Переплет Жермена Симье.





160 [Comte Panine]. [Charles François Le Brun]. Homère. *L'Iliade, traduction nouvelle*. A Paris, chez Ruault, Libraire, rue de la Harpe, 1776.

Trois volumes in-8°, plein maroquin rouge, filet gras doré entre deux maigres encadrant les plats, armes dorées au centre, dos à cinq maigres nerfs orné (caissons filetés et dentelés, richement fleuronnés ; double large frise en pied, maigre frise en tête ; pièce de titre et pièce de tomaison en maroquin vert), coiffes guillochées, filet doré courant sur les coupes, frise dorée intérieure, toutes tranches dorées, gardes de papier bleu, signets de soie bleue. Reliure de l'époque, probablement parisienne.

Collation : • 2 ff - LV-260 pp. • 2 ff - 301 pp. • 2 ff - 286 pp - 1 ff.

Traduction donnée par Charles François Le Brun (ou Lebrun) (1739-1824), futur Consul de la République, prince architrésorier de l'Empire, duc de Plaisance. Selon certaines sources, cette traduction serait en fait l'œuvre de M. Châtaignier, ami de Lebrun, qui l'autorisa à la faire paraître sous son nom.

Contient, au début du premier volume, les 55 pp du *Dialogue trouvé à Athènes*, texte français à gauche et texte grec à droite.

Trois gravures hors-texte, dessinées par Ch. N. Cochin fils.

Aux armes de Nikita Ivanovitch, comte Panine (1718-1783), ministre des Affaires étrangères de l'Empereur de Russie (1763-1781) et gouverneur du grand-duc Paul Petrovitch (futur empereur Paul I<sup>r</sup>). Il avait réuni une bibliothèque de livres choisis, dont on ne trouve que bien peu d'exemplaires.

Quelques frottements sur les plats ; rares rousseurs.

Exemplaire à grandes marges.

---

[Н.И.ПАНИН]. Гомер. Илиада. Новый перевод Шарля Франсуа Лебрена. Париж, chez Ruault, Libraire, rue de la Harpe, 1776.

Три тома в цельнокожаном переплете из красного марокена, корешок с бинтами, заглавие на вставках из зеленой кожи, золотой обрез, лягсе из синего шелка, в центре крышек, обрамленных золотыми нитями, золотой герб графа Никиты Ивановича ПАНИНА.

Н.И.ПАНИН (1718-1783), министр иностранных дел начала правления Екатерины II, наставник великого князя Павла Петровича, собрал уникальную библиотеку редких книг.



161 *Lettres patentes de l'Empereur François II conférant le titre de Baron à Alexandre von Serdobin.* Vienne, 5 juillet 1802.

Registre in folio (38 x 31,5 cm) de 6 bifeuillets manuscrits (soit douze feuillets) de parchemin, reliés sous velours rouge à attaches de rubans de soie noir & jaune. Feuillet d'habillage en papier. Sceau de cire rouge fragmentaire, dans une boîte en laiton appendu à une tresse de fils dorés.

Grande composition héraldique pleine page.

Texte manuscrit ; grand encadrement héraldique gravé à la première page, encadrements gravés aux deux pages suivantes.

Velours passé et frotté. Manquent les rubans noir.

*François le second, par la grâce de Dieu, Empereur des Romains,* confère à Alexandre de Serdobine le titre de *Freiherr*, et confirme la noblesse de ses frères Alexandre et Alexis, et de ses sœurs Catherine, Lucerie et Sophie.

Le droit d'utiliser ce titre dans l'Empire Russe a été confirmé par décret impérial le 15 juillet de la même année.

Les cinq frères & sœurs Serdobine étaient les enfants naturels du prince Kourakine.

Жалованная грамота Римского Императора Франца II Александру фон Сердобину о пожаловании баронского титула Римской Империи Александру фон Сердобину, его братьям Александру и Алексею и сестрам Екатерине, Лукерье, Софье. Вена, 5 июля 1802.

Регистр in folio, 38 x 31,5 см, из двенадцати пергаментных листов, в переплете из красного бархата с желтыми и черными шелковыми лентами, печать из красного воска в латунной коробке, прикрепленной к папке золотыми нитями.

Содержит рукописный текст, изображение родового герба. Подписана Императором Францом II.

Баронский титул Сердобиных в Российской империи был подтвержден Высочайшим указом Александра I от 15 июля 1802.

СЕРДОБИНЫ (Александр, Александр, Алексей, Екатерина, Лукерья, Софья) - побочные дети Александра Борисовича Куракина, прозванного бриллиантовым. Получили имя Сердобиных от реки Сердoba в имении Куракина Надеждино.



162 Armoiries & généalogie de la famille Vassiltchikov. 27 février 1801.

Un feuillet de papier (40 x 27 cm) ; grande composition héroïque au centre de la première page ; écriture à l'encre brune.

Copie conforme, de l'époque, faite sur le registre original conservé dans les archives de l'Etat.

Confirmation des armoiries de la famille Vassiltchikov, faite en 1801 sur ordre de l'Empereur au profit d'Alexandre Semeonovitch Vassiltchikov. Alexandre (1746-1813) était un des grands favoris de Catherine II qui le nomma gentilhomme de la chambre puis chambellan. Il s'était constitué une magnifique collection de peintures de l'Europe occidentale, qui comprenait en particulier le fameux auto-portrait de Vélasquez.

---

Герб дворянского рода Васильчиковых. Россия, 27 февраля 1801.

Лист бумаги верже, чернила, гуашь, 41 x 27 см.

Лист с изображением и описанием герба Васильчиковых и историей рода.

“Копия с гербовника 5 части, 1 отделения, страницы 23”.

Копия, подписанная секретарем 7 класса Зелениным.



163 Insigne miniature de l'ordre de Saint André. Fin XIX<sup>e</sup> - début XX<sup>e</sup> siècle.

Or, émail. 37 x 19 mm. Poids : 5,8 grammes.

Фрачный орден св. Андрея Первозванного. Кон.XIX - нач.XXвв.

Золото и эмаль, 3,7 x 1,9 см.



164 Ensemble de quatre décorations russes. Premier quart du XX<sup>e</sup> siècle.

Quatre décos, appendue chacune à son ruban, et présentées en placard (12 x 9 cm.) :

- croix de Sainte Anne avec glaives, de 3<sup>e</sup> classe (vermeil, email).
- croix de Saint Stanislas avec glaives (or, émail ; ♂ DO ; ♀ K).
- croix Saint Georges, de 4<sup>e</sup> classe (argent ; ♂ maître orfèvre НД ; ♀ titre 84)
- médaille commémorative du tricentenaire de la maison Romanoff (bronze).

Наградная калодка. Россия, нач. XIXв.

Состоит из четырех орденов и медалей:

креста ордена св. Анны с мечами (серебро, позолота)

креста ордена Св.Станислава с мечами (золото, эмаль, клейма «ДО» и «К»)

креста ордена св. Георгия (серебро, клейма мастера НД, «84»)

памятная медаль 300-летия Дома Романовых (бронза).

165 Insigne de l'école d'Artillerie de Sergueï, à Odessa. Russie, 1913-1917.

Métal blanc (argent ?), émail polychrome. 5 x 4,8 cm. Poids : 21 grammes.

Une aigle bicéphale couronnée tient dans ses serres deux canons, son cœur est frappé d'un écu rouge au Saint Georges terrassant le dragon ; sur le tout, la lettre S.

L'école d'artillerie de Sergueï fut fondée par le grand-duc Sergueï Mikhaïlovitch en 1913. Les insignes furent mutilés (couronne, blason ...) en 1917 sous le gouvernement de Kerenski.

Нагрудный знак выпускников Сергиевского артиллерийского училища в Одессе. Россия, 1913-1917.

Белый металл (серебро?), эмаль.

Училище основано в 1912-1913гг. и названо Сергиевским в честь вел. кн. Сергея Михайловича, генерала-инспектора артиллерии.

166 Insigne de l'école d'Artillerie de Michel, à Saint Pétersbourg. Russie, 1912 - 1917.

Argent et bronze. 4,8 x 6,8 cm. Poids : 30 grammes.

Une aigle bicéphale couronnée tient dans ses serres deux canons surmontés d'une grenade ; frappé sur son aile dextre, le chiffre couronné d'Alexandre I<sup>er</sup>, et sur son aile senestre, le chiffre couronné de Nicolas II ; au centre, l'insigne de l'école avec le monogramme M, la date 1820 et la devise.

Cette école fut fondée par le Grand-Duc Michel Pavlovitch en 1820.

Нагрудный знак выпускника Михайловского артиллерийского училища. Санкт-Петербург, до 1917.

Бронза и серебро 4,8 x 6,8 см.

Двуглавый орел, увенчанный короной и держащий стволы пушек; на крыльях монограммы Александра I и Николая II, в центре знак училища с монограммой М и датой основания 1820.

Училище было основано вел.кн.Михаилом Павловичем в 1820.



167

*Ordre impérial de Sainte Anne. Croix de première classe avec glaives, surmontée de la couronne impériale.* Seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle ou début du XX<sup>e</sup> siècle.

Vermeil & émail. 85 x 54 mm. Poids : 47 grammes.

Poinçons anglais (dont titre 925) pour l'importation (?).

Croix de première classe avec couronne, décernée à titre militaire. Ce modèle a été décerné à un petit nombre de personnes, dans les années 1855-1874 (couronne : 1828-1874 ; glaives : 1855-1917).

Fabrication européenne, à destination de la Russie ?

Орден св. Анны 1ой степени с мечами и императорской короной. 2ая половина XIXв или нач.XXв.

Серебро, позолота, эмаль, 8,5 x 5,4 см.

Английские клейма: серебра «925»

Ордена св. Анны с мечами и короной присваивались в 1855-1874.

168

**Semen Pavlov.** *Insigne de l'Académie Impériale militaire de médecine de Saint Pétersbourg.* Russie, 1896-1908.

Argent, vermeil et émail.

◊ maître orfèvre : СП.

◊ essayeur : 84, ←K.

Sommés par l'aigle impériale bicéphale russe, qu'ils entourent de leurs queues, deux serpents d'émail turquoise s'abreuvent dans la coupe d'Hippocrate.

Нагрудный знак выпускника Императорской Военно-медицинской Академии.

Серебро, позолота, эмаль.

Клейма: мастера СП (Семен Павлов), серебра «84», голова девушки в кокошнике, повернутой влево.

Двуглавый орел между ветвями полувенка, внизу эмалевая гиппократова чаша, вокруг которой с обеих сторон обвиваются две змеи.

169

**Ivan Alexeiev.** *Insigne des étudiants de l'université de Moscou.* Moscou, vers 1880.

Argent & émail. 6,5 x 3,2 cm. Poids : 20 grammes.

◊ maître orfèvre : ИА.

◊ essayeur : 84, ИЛ (Ivan Lebedkine).

Écrou en argent : ◊ maître orfèvre : ИВ.

Manque la couronne de l'aigle impériale. Léger manque d'email.

Нагрудный знак выпускника Императорского Московского университета. Москва, ок. 1880.

Серебро и эмаль, 6,5 x 3,2 см.

Клейма: серебра «84», пробирного мастера ИЛ (Иван Лебедкин), мастера ИА.

Отсутствует корона.

170

*Médaille commémorative de l'exposition des arts & de l'industrie de toute la Russie, à Nijni Novgorod.* Moscou, 1896.

Argent (diamètre : 27 mm) ; ruban blanc, bleu & rouge. Longueur totale : 8,5 cm.

◊ maître orfèvre : В3.

◊ titre : 84, Moscou.

L'exposition tenue entre mai et octobre 1896 fut la plus grande de ce genre qui eut lieu en Russie impériale. Plus de 70 bâtiments furent édifiés pour y présenter les récentes réalisations de l'industrie russe : le récepteur radio mis au point par Alexandre Popov, la première automobile russe, la première structure hyperboloidé, etc.

Памятная медаль промышленной и художественной выставки в Нижнем Новгороде в 1896г. Москва, 1896.

Серебро, 2,7 см, бело-сине-красная лента, общая длина 8,5 см.

Клейма: «84», Москвы, мастера.

Выставка 1896 года, проходившая с мая по октябрь в Нижнем Новгороде, была самая значительная из всех в дореволюционной России, на которой были представлены первый русский автомобиль (конструкторы Е.Яковлев и П.Фрезе), первая в мире гиперболоидная конструкция (башня В.Г.Шухова), первый в мире радиоприемник А.Попова.

171 Catherine II. *Lettres patentes fondant l'Ordre de Saint Vladimirs* (1782). Saint Pétersbourg, 1801.

Un volume petit in folio, couverture cartonnée muette à la couleur du ruban de Saint André.

Six bi-feuillets de papier bleuté ; grand encadrement héraldique à la première page ; encadrement gravé aux 18 pages suivantes ; pp. 8 et 9, grande reproduction de la croix de l'Ordre.

Les quatre dernières pages contiennent un acte d'Alexandre I<sup>e</sup> (12 décembre 1801).

Устав ордена Святого Владимира, учрежденного Екатериной Великой в 1782. Санкт-Петербург, 1801. На русском языке.

Том in folio из страниц голубоватого оттенка, в плотной бумажной обложке синего цвета.

Текст и изображения полностью гравированы, текст обрамлен в рамки с геральдическим орнаментом. На страницах 8 и 9 большие изображения Креста Ордена св. Владимира.

Последние четыре страницы содержат акт Александра I от 12 декабря 1801.



172 Assiette à décor peint de la plaque & du ruban de l'ordre de Saint Vladimir. Moscou, manufacture Gardner, vers 1780.

Porcelaine blanche, peinte & dorée. Diamètre : 23 cm.

Cette assiette fait partie d'un service commandé sur ordre de Catherine II pour les banquets annuels réunissant le 22 septembre plus de cent chevaliers de l'Ordre.

Тарелка из парадного сервиза ордена Святого князя Владимира, завод Гарднера, с. Вербилки Московской губернии, 1780е гг.

Диаметр 23 см.

Парадный сервиз ордена св. князя Владимира на 130 персон был изготовлен на фарфоровой мануфактуре Гарднера по специальному заказу Екатерины II для торжественных приемов кавалеров ордена в день орденского праздника 22 сентября.



« Service de tous les jours » de Catherine II,  
pour le Palais d'hiver à Saint Pétersbourg

Вседневный сервис.

Предметы вседневного сервиса создавались  
на Императорском фарфоровом заводе вплоть до 1838г.  
для повседневных нужд двора и использовались в Зимнем дворце.

173 *Plat à décor floral peint.* Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine, vers 1790.

Porcelaine blanche peinte. Diamètre 28,5 cm.

Au dos, marque « E II » (Ekaterina II) un peu effacée.

Блюдо из Вседневного сервиса.

Императорский фарфоровый завод, 1780 — 1796.

Марка подглазурная кобальтом « Е II », диаметр 28,5 см.

---

174 *Assiette à décor floral peint.* Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine, vers 1790.

Porcelaine blanche peinte. Diamètre 24 cm.

Au dos, marque « E II » (Ekaterina II) et « П:К: ».

Тарелка из Вседневного сервиса

Императорский фарфоровый завод, 1780-1796.

Марка подглазурная кобальтом « Е II », знак « П:К: » (Придворная Контора), диаметр 24 см.





175 *Plat du service de Catherine II, orné d'un vaste décor fleuri. Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine, vers 1770.*

Porcelaine blanche, peinte. 41,5 cm.

Marque de la manufacture Impériale de porcelaine en bleue « E II » (Ekaterina II) et marque du service en rouge « П:К: ».

Блюдо из Вседневного сервиса

Императорский фарфоровый завод, 1780-1796.

Марка подглазурная кобальтом « Е II », знак « П:К: » (Придворная Контора), диаметр 41,5 см.

176 *Plat du service de Catherine II, orné d'un vaste décor fleuri. Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine, vers 1770.*

Porcelaine blanche, peinte. 40,5 cm.

Marque de la manufacture Impériale de porcelaine en bleue « E II » (Ekaterina II) et marque du service en rouge « П:К: ».

Блюдо из Вседневного сервиса

Императорский фарфоровый завод, 1780-1796.

Марка подглазурная кобальтом « Е II », знак « П:К: » (Придворная Контора), диаметр 40,5 см.

177 *Assiette à décor floral peint. Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine, vers 1790.*

Porcelaine blanche peinte. Diamètre 23 cm.

Au dos, marque « E II » (Ekaterina II).

Тарелка глубокая из Вседневного сервиса

Императорский фарфоровый завод, 1780-1796,

Марка подглазурная кобальтом « Е II », диаметр 24,3 см.



178

D'après Vladimir Hau (Gau). Assiette au portrait de la Grande-Duchesse Elena Pavlovna. Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine (?), XIX<sup>e</sup> siècle.

Porcelaine blanche peinte. Diamètre 24,5 cm.

Aile bordeaux ourlée d'un liseret doré, portrait de la Grande-Duchesse Elena Pavlovna au centre (d'après Vladimir Ivanovitch Hau, ou Gau) ; aigle bicéphale couronnée au sommet ; légende au dos.

Тарелка с портретом Великой княгини Елены Павловны, с акварельного портрета В.Гау.

Императорский фарфоровый завод (?), XIXв. На обороте надглазурная надпись «Великая княгиня Елена Павловна», диаметр 24,5 см, незначительный скол по ободку.

Великая княгиня Елена Павловна (1806-1873гг.), урожденная Фредерика Шарлотта Вюртембергская, супруга великого князя Михаила Павловича, известная благотворительница и общественный деятель, хозяйка Михайловского дворца в Санкт-Петербурге.

179 Pichet de porcelaine blanche dorée à décor polychrome. Manufacture de Miklashevsky à Volokitino, vers 1840.

Porcelaine blanche peinte. Hauteur : 16 cm ; diamètre : 6,7 cm.

Marque de la manufacture.

Scène champêtre d'un tir à l'arc familial, sur un éperon rocher dominant un lac.

Волокитинский фарфор. Кувшин с рельефным изображением, завод Миклашевского, Россия, с. Волокитино, Черниговской губ., 1840-е гг.

Клеймо завода в тесте. Высота 16 см, диаметр 10,5 см.

Фарфоровый завод в селе Волокитино Черниговской губернии был основан помещиком А.М.Миклашевским в 1839г. В первый же год существования завода, его изделия были отмечены Большой серебряной медалью на Всероссийской промышленной выставке, а в 1849г. - Большой золотой. Собственные магазины Миклашевского находились в Петербурге, Москве и Киеве. На заводе работали крепостные крестьяне Миклашевского, после отмены крепостного права завод прекратил свое существование.





*Deux assiettes pour les banquets du Kremlin*  
Две тарелки из Кремлевского сервиза



Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine, 1837 - 1838.

Ce service fut commandé par l'empereur Nicolas I<sup>er</sup>. Le décor fut conçu par Feodor Solntsev, académicien et grand connaisseur de l'art russe ancien.

Сервиз изготовлен по заказу Николая I по проекту Федора Солнцева, академика живописи и знатока древнего русского искусства, и предназначался для торжественных банкетов в Кремлевском дворце.

180 *Assiette pour les banquets du Kremlin*. Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine, 1837 - 1838.  
Porcelaine blanche, peinte & dorée. Diamètre 24 cm.

Au dos, marque au chiffre de Nicolas I<sup>er</sup>.

Riche décor peint & doré couvrant l'assiette.

Quelques légers manques de dorure.

Тарелка из Кремлевского сервиза. Императорский фарфоровый завод, Санкт-Петербург, 1837-1838.  
Диаметр 24 см.

Марка мануфактуры НI под короной.

181 *Assiette pour les banquets du Kremlin*. Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine, 1837 - 1838.  
Porcelaine blanche, peinte et dorée. Diamètre 24 cm.

Au dos, marque au chiffre de Nicolas I<sup>er</sup>.

Riche décor peint & doré couvrant l'assiette.

Un petit manque de peinture.

Тарелка из Кремлевского сервиза. Императорский фарфоровый завод, Санкт-Петербург, 1837-1838.  
Диаметр 24 см.

Марка мануфактуры НI под короной.



182 D'après **Sylvestre Schedrine**. Assiette au paysage de Pavlovsk. Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine, vers 1820.  
Porcelaine blanche peinte et dorée. Diamètre 25,5 cm.  
Dans un entour doré, vaste paysage animé du parc de Pavlovsk, île arborée au centre, château du grand-duc Paul à gauche, temple d'Apollon et sa cascade à droite ; frise dorée et ruban mauve sur les ailes. Au dos, légende en français : « Le temple d'Appolon avec la cascade dans le jardin de Pawlovsk ».

---

Тарелка с изображением Храма Аполлона и каскада в Павловском парке.  
Императорская фарфоровая мануфактура, 1820-е гг.  
На обороте надглазурная надпись «Le temple d'Appolon avec la cascade dans le jardin de Pawlovsk»,  
диаметр 25,5 см.  
Роспись по гравюре И.В.Чесского с картины С.Ф.Щедрина.



183 *Saladier du « Service des Loges de Raphaël ».* Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine,

1903.

Porcelaine blanche polychromée & dorée. 22,5 x 26 x 8,5 cm.

Au dos, grande marque couronnée « H II » et date 1903.

Etiquette de la Russian Imperial Exhibit.

Ce service "Raphaël", reprenant les décors des Loges peintes par Raphaël dans les Palais vaticans, fut commandée par Alexandre III en 1883. Il était destiné à l'usage exclusif de la résidence de Tsarskoïe Selo. La fabrication dura une vingtaine d'années, et le service fut présenté à l'Empereur comme un cadeau de Noël. En 1904, par ordre de l'impératrice Marie Feodorovna, le service fut transféré au palais Anitchkov.

Салатник из Рафаэлевского сервиза.

Императорская фарфоровая мануфактура, Санкт-Петербург, 1903 г.

Полихромная надглазурная роспись, марка мануфактуры «НП» и год «1903», этикетка об экспозиции на английском языке «Russian Imperial Exhibition».

22,5 x 26 x 8,5 см.

Рафаэлевский сервиз, живописный декор которого выполнялся по мотивам росписей Лоджий Рафаэля в Ватикане, был заказан Александром III в 1883 г. и предназначался для царскосельской резиденции. Предметы сервиза изготавливались в течение 20 лет и преподносились императору в подарок к Рождеству. В 1904 г. по распоряжению вдовствующей императрицы Марии Федоровны сервиз был передан в Аничков дворец.





184 *Deux tasses à décor fleuri, chacune avec sa soucoupe.* Manufacture de porcelaine d'A. Popoff, quatrième quart du XIX<sup>e</sup> siècle.

Porcelaine blanche, peinte & dorée ; diamètre de la tasse 7,5 cm ; diamètre de la soucoupe 13 cm.

Marque de Popov.

Petit éclat à une tasse et à une soucoupe.

Joint : une tasse semblable, seule.

Две чашки с блюдцами с цветочным декором, Россия, фарфоровая мануфактура А.Попова, с.Горбуново Московской губ., кон. XIXв.

Диаметр чашки 7,5 см, диаметр блюдца 13 см.

Марка завода.

А также : чашка без блюдца.

185 *Pot couvert, décoré de fleurs.* Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine, vers 1830-1840.

Porcelaine blanche, peinte & dorée ; hauteur 8 cm.

Marque de la Manufacture.

Eclats aux pétales des fleurs.

Баночка с крышкой. Санкт-Петербург, Императорский фарфоровый завод. Ок. 1830-1840.

Фарфор, роспись, высота 11,5 см, марка мануфактуры.

Сколы на лепестках цветов.

186 *Theière.* Gorbounovo, Manufacture de porcelaine d'A. Popoff, milieu du XIX<sup>e</sup> siècle.

Porcelaine blanche, peinte & dorée ; hauteur 8,7 cm.

Marque de Popov.

Petit éclat à la rose du couvercle.

Чайник с цветочным декором, Россия, фарфоровая мануфактура А.Попова, с.Горбуново Московской губ., XIXв.

Фарфор, роспись, высота 8,7 см.

Марка завода.

Сколы на лепестках розы на крышке.

187 *Sucrier.* Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine, 1830-1840.

Porcelaine blanche, peinte & dorée ; hauteur 11,5 cm.

Marque de la Manufacture.

Сахарница. Санкт-Петербург, Императорский фарфоровый завод. Ок. 1830-1840.

Фарфор, роспись, высота 11,5 см, марка мануфактуры.

- 188 [Service du Yacht impérial “Reine Victoria”]. Assiette en porcelaine à décor de l'aigle impériale russe. Manufacture impériale de porcelaine de Saint Pétersbourg. Vers 1860. Porcelaine blanche peinte et dorée. Diamètre : 26,5 cm. Légende : “ЯХТА КОРОЛЕВА ВИКТОРИЯ”

Тарелка из сервиса императорской яхты «Королева Виктория». Санкт-Петербург, Императорский фарфоровый завод. Ок. 1860.

Фарфор, диаметр 26,5 см, марка мануфактуры.

Императорская яхта «Королева Виктория» была построена в Англии в 1846г. и подарена королевой Викторией русскому императору.



- 189 Assiette creuse au monogramme. Moscou, Manufacture de porcelaine de Kuznetsoff, fin du XIX<sup>e</sup> s ou début du XX<sup>e</sup>.

Porcelaine blanche peinte et dorée.

Diamètre 24 cm.

Marque de Kuznestov au dos.

Тарелка глубокая. Россия, фарфоровая мануфактура М.С.Кузнецова, кон.XIXв. Фарфор, роспись, диаметр 24 см, золотая монограмма, марка мануфактуры.



- 190 Verre à pied du service “aux feuilles de vigne”. Saint-Pétersbourg, Manufacture Impériale de verre, 1850-1890.

Cristal.

Hauteur 16 cm ; coupe 8 cm ; diamètre 9,7 cm.

Бокал из сервиса “ С резьбой виноградных листьев”, или “Лондонский”. Санкт-Петербург, Императорский стеклянный завод, 1850-1890гг. Высота 16 см, диаметр 9,7 см.









191 *Douze (11+1) cuillères à moka en vermeil et émail cloisonné.* Moscou, 1908-1917.

Longueur : 10,3 cm. Poids des douze cuillères : 163 g.

◊ maître orfèvre : EA.

◊ essayeur : 84, K→, Δ (Moscou).

Une cuillère dans l'ensemble est différente des autres.

Dans son écrin de chêne vernis, à l'adresse du magasin d'E. A. Kurochkina (anciennement Iegorova), Gostiny Dvor 29, à Saint Pétersbourg.

**Двенадцать (11+1) ложек.** Москва, 1908-1917.

Серебро, позолота, эмаль, клейма: пробирные "84" и голова девушки в кокошнике, повернутой вправо, Москвы "дельта", мастера "EA", 10,3 см., одна ложка по рисунку отлична от других.

В коробке из дубового дерева от магазина Е.А.Курочкиной, бывш. Егорнова, в Гостином дворе номер 29 в С.-Петербурге.



192 **Ivan Vassilievitch Zakarov.** *Douze cuillères à moka, en argent, vermeil et émaux cloisonnés.*

Moscou, vers 1896;

10,5 cm. Dans leur coffret couvert de papier lierre à frises dorées, capitonné de soie verte et augmenté d'un présentoir de velours vert sur forme de panneau évidé. Poids : 169 grammes.

◊ maître orfèvre : ИЗ

◊ essayeur : 84, ←K, ИЛ (Ivan Lebedkine).

**Иван ЗАХАРОВ.** Двенадцать ложек для чая. Москва, 1896.

Серебро, перегородчатая эмаль, 10,5 см; клейма: «84», голова девушки в кокошнике, повернутой влево, пробирного мастера ИЛ, мастера ИЗ.

В зеленом футляре с шелковой внутренней обивкой.

193 **Ivan Dmitrievitch Saltykov.** *Douze cuillères à moka en argent et émaux cloisonnés.* Moscou, vers 1890.

Longueur 10 cm. Poids 152 g.

◊ maître orfèvre : ИС.

◊ titre : 84, Moscou.

**Иван Салтыков.** Двенадцать ложек для чая. Россия, Москва, ок. 1890.

Серебро, позолота, 10 см. Клейма: города, серебра «84», мастера «ИС».



194 Pavel Ovtchinnikov. Cuillère en argent et émaux cloisonnés.

Moscou, 1886.

Longueur 15,8 cm. Poids 44 g.

◊ maître orfèvre : {« П.ОВЧИННИКОВ »}, poinçon partiel.

◊ aigle impériale (partiel).

◊ essayeur : A.P. (A. Romanov), 1886 / 88 / Moscou.

Павел ОВЧИННИКОВ. Ложка. Москва, 1886г.

Серебро, эмаль. 15,6 см. Клейма: пробирные “88”, пробирного мастера “А•Р”, 1886г., Москвы, фирмы «П.Овчинников», двуглавого орла.



195 Nicolaï Pavlovitch Pavlov. Cuillère en argent et émaux cloisonnés. Moscou, 1908-1917.

Longueur 14,8 cm. Poids 29 g.

◊ maître orfèvre : НП.

◊ essayeur (vertical) : 84, K→, Δ (Moscou).

Николай Павлов. Ложка. Москва, 1908-1917.

Серебро, эмаль, 14,8 см. Клейма: серебра “84”, мастера “НП”.

Joint : Cuillère en argent et émaux cloisonnés. Moscou, 1908-1917.

Longueur 13,7 cm. Poids 19 g.

◊ maître orfèvre : EO .

◊ essayeur (vertical) : 84, K→, Δ (Moscou).

Ложка. Москва, 1908-1917.

Серебро, эмаль, 13,7 см. Клейма: серебра “84”, мастера “Е.О.”.



196 Gustave Klingert. Cuillère à caviar en vermeil et émail cloisonné. Moscou, 1892.

Longueur 17,5 cm. Poids 53 g.

◊ maître orfèvre : GK (en latins).

◊ essayeur : Л.О [Lev Fedorovich Oleks], 1892 / 84 / Moscou.

Лéger manque d'émail à l'extrémité du manche et à trois des neuf besans d'email blanc sur chaque coté du manche.

Гюстав Клингерт. Ложка для икры. Москва, 1892.

Серебро, эмаль, 17,5 см.

Клейма: серебра “84”, пробирного мастера “ЛО”, года 1892, Москвы, мастера “GK”.



197 Nicolaï Pavlovitch Pavlov. Cuillère à caviar en argent, vermeil et émaux cloisonnés sur champ de vermeil. Moscou, 1908-1917.

Manche torsadé & ouvrageé.

Longueur : 18,5 ; diamètre du cuilleron : 6 cm. Poids : 73 grammes.

◊ maître orfèvre : НП.

◊ essayeur (vertical) : 84, K→, Δ (Moscou).

Joint : Cuillère à sel en argent & émail cloisonné. Russie, vers 1896-1908.

8 cm. ◊ maître orfèvre : НА ◊ essayeur : ←K, 88.

Николай Павлов. Ложка для икры. Москва, 1908-1917.

Серебро, позолота, эмаль, 18 см. Клейма: серебра “84”, головка девушки в кокошнике, мастера “НП”.

А также ложка для соли. 1896-1908. 8см, клейма:»88», мастера НА.





198 **Gabriel Petrovitch Gratchëv. Paire de cuillères.**  
Saint-Pétersbourg, 1866-1873.  
Vermeil, émaux cloisonnés. 15 cm.. Poids : 80 grammes.  
◊ maître orfèvre : АП  
◊ titre : 84, Saint Pétersbourg  
◊ firme : ГРАЧЕВЪ  
ГРАЧЕВ (Гавриил Петрович). Две ложки. Санкт-Петербург, 1866-1873.  
Серебро, позолота, перегородчатая эмаль, 15 см, клейма: серебра «84», Санкт-Петербурга, мастера «ГРАЧЕВЪ», Гавриил Грачев (ум. 1873), основатель фирмы, дело продолжили его сыновья, Михаил и Семен Грачевы.



199 *Grande cuillère pour le thé, en vermeil et émaux cloisonnés.*  
Moscou, 1896-1908.  
Longueur 14,3 cm. Poids 41 g.  
Pas de poinçon de maître orfèvre.  
◊ essayeur : 84, ←K, ИЛ (?) (Ivan Lebedkin ?).  
Très jolie teinte pistache.  
Ложка для чая. Москва, 1896-1908.  
Серебро, эмаль, 14 см. Клейма: серебра «84», голова девушки в кокошнике, повернутой влево.



200 *Grande cuillère en argent et émaux cloisonnés. Léningrad (Saint Pétersbourg), 1958.*  
Longueur 17,5 cm. Poids 57 g.  
◊ poinçon annuel : ЛФ8 (= 1958).  
◊ titre : 916, К→.  
Sur le revers du cuilleron, photographie de la cathédrale Saint Issac à Léningrad (Saint Pétersbourg).  
Ложка декоративная. С изображением Исаакиевского собора в Петербурге. Ленинград, 1958г.  
Серебро, позолота, эмаль, 17,8 см. Клейма: Ленинградской фабрики и года «ЛФ8», пробирное 916, “женская головка, повернутая вправо”.

201 [D. Nikitin ?]. *Verre à vodka en vermeil et émaux cloisonnés.* Moscou, 1896-1908.  
Diamètre 3,7 cm ; hauteur 4,3 cm (5 cm avec l'anse). Poids 47 g.  
◊ maître orfèvre : ДН.  
◊ essayeur : 84, ←К, ИЛ (Ivan Lebedkine).  
Стопка для водки. Россия, до 1908г.  
Серебро, позолота, диам. 3,7 см, высота 5 см.  
Клейма: “84”, “женская головка в кокошнике, повернутая влево”, мастера “АН”.



202 **Dmitri Nikolaievitch Nikolaiev.** Sucier à anse, en vermeil et émaux cloisonnés. Moscou, 1908-1917.

Diamètre 11 cm ; hauteur 5,5 cm (12 cm avec l'anse). Poids 224 g.

◊◊ maître orfèvre : ДН.

◊ essayeur : Δ (Moscou), K→, 84.

◊◊ titre : 84

Дмитрий НИКОЛАЕВ. Сахарница. Россия, Москва, после 1908г.

Серебро, позолота, эмаль. Клейма: города, серебра «84», голова девушки в кокошнике, повернутой вправо, мастера «ДН».

Диаметр 12 см, высота 12,5 см.



203 Pince à sucre en vermeil et émaux cloisonnés. Moscou, fin du XIX<sup>e</sup> siècle.

Longueur : 13,7 cm. Poids 67 g.

◊ maître orfèvre : HA ou KA (mal frappé).

◊ essayeur : 88, Moscou.

Щипцы для сахара. Россия, Москва, кон. XIXв.

Серебро, позолота, эмаль, 13,7 см. Клейма : города, серебра “88”, мастера KA или HA неразборчиво.



204 Gustave Klingert. Salière à trépied en argent 205 vermeillé et émaux cloisonnés. Moscou, 1893.

Diamètre 3,9 cm ; hauteur 2,8 cm. Poids 29 g.

◊ maître orfèvre : GK (en latins).

◊ essayeur : 84, Moscou, AC (Alexandre Smirnov), 1893  
(date en partie effacée).

Гюстав Клингерт. Солонка. Москва, 1893.

Серебро, эмаль, 2,8 x 3,9 см. Клейма: “84”, города, года 1893, пробирного мастера “AC”, мастера “GK”.

Kortchik à motifs fleuris, en vermeil et émaux cloisonnés.

Moscou, 11e artel, 1908-1917.

Vermeil & émaux cloisonnés. 4,5 x 9,5 x 5,5 cm. Poids 64 g.

◊ maître orfèvre : 11MA.

◊ K→

◊ essayeur : Δ (Moscou), K→, 88.

11 Московская АРТЕЛЬ. Корчик. Москва, нач. XXв.

Серебро, позолота, эмаль. Высота 4,5 см, длина 9,5 см.  
Клейма: серебра «88», голова девушки в кокошнике, повернутой вправо, ателье 11MA.



206

**Feodor Ruckert.** *Kovch en forme d'un coq stylisé.* Moscou, 1896-1908.

Vermeil, émaux cloisonnés et émail-vitrail ; cabochons en pate de verre teinté.

16 x 17,5 x 10,8 cm. Poids 402 g.

◊ maître orfèvre : ФР.

◊ titre : 88.

◊ essayeur : 88, ←К, ИЛ (Ivan Lebedkin).

Numéro d'inventaire 2728 (ou 27287 ?), gravé.

Monogramme gravé à l'intérieur.

Федор РЮККЕРТ. Ковш в виде стилизованного петуха, Москва, нач. XXв. (до 1908г.)

Серебро, позолота, перегородчатая эмаль, витражная эмаль, кабошоны из цветного стекла, монограмма на внутренней полости ковша, 16 x 17,5 x 10,8 см. Клейма: пробирные "88" и голова девушки в кокошнике, повернутой влево, пробирного мастера "ИЛ" (Иван Лебедкин), мастера "ФР", инвентарный номер 2728 ?

Федор Рюккерт (1840-1917), прославленный русский мастер-эмальер, работал в неорусском стиле. Немец по происхождению, родился во французской провинции Альзас-Лотарингия, оказался в России в возрасте 14 лет. Открыл свою мастерскую в Москве в 1886г., и уже в 1887г. заключил договор с фирмой Фаберже. Ф.Рюккерт являлся единственным поставщиком эмалевых изделий для Фаберже. Позже изготавлял предметы и для других фирм, П.Овчинникова и О.Курлюкова в Москве, а также И.Маршака в Киеве.



taille réelle





**Ivan Gubkine.** Porte-monnaie en vermeil et émaux cloisonnés ; soufflets de moire bleu saint André. Moscou, 1896-1908.

7,2 x 5,4 x 1,9 cm.

◊ maître orfèvre : ИГ

◊ essayeur : 84, ←К, ИЛ (Ivan Lebedkine)

Кошелек. Россия, до 1908г.

Серебро, эмаль, муаровая голубая ткань, 5,4 x 7,2 x 1,9 см. Клейма: серебра «84», головка девушки в кокошнике, повернутая влево.



**Gustave Klingert.** Etui à cigarettes en argent, vermeil et émaux cloisonnés. Moscou 1884.

10 x 5,5 x 2 cm. Poids 151 g.

◊ maître orfèvre : GK (en latins).

◊ titre : 84, Moscou.

◊ essayeur : В. П (Vassili Petrov), 1884 / 84 / Moscou.

Гюстав КЛИНГЕРТ. Портсигар. Москва, 1884.

Серебро, позолота, эмаль по скани, 10 x 5,5 x 2 см.

Клейма: пробирные серебра «84», пробирного мастера , 1884г., города, мастера “GK”.



**Gustave Klingert.** Etui à cigarettes. Moscou, 1893.

Vermeil et émail cloisonné. 8 x 9 x 1,5 cm. Poids 163 g.

◊ maître orfèvre : GK (en latins).

◊ titre : 84, Moscou.

◊ essayeur : A. C. (Alexandre Alexeevitch Smirnov), 1893 / 84 / Moscou.

Гюстав КЛИНГЕРТ. Портсигар. Москва, 1893.

Серебро, позолота, эмаль по скани, 8 x 9 см.

Клейма: пробирные серебра «84», пробирного мастера “A.C”, 1893г., города, мастера “GK”.

**Pavel Ovtchinnikoff.** Etui à cigarettes en vermeil et émaux cloisonnés. Moscou, 1896.

Longueur 10,3 cm ; largeur 7,3 cm ; hauteur 1,8 cm. Poids 200 g.

◊ maître orfèvre : ПО (Pavel Ovtchinnikoff).

◊ maître orfèvre : ОВЧИННИКОВ (en grande partie mal insculpé). ◊ aigle impériale.

◊ titre : 84, Moscou.

◊ essayeur : Л.О (Lev Fedorovich Oleks), 1896 / 84 / Moscou.

A l'intérieur, mot dactylographié sur une feuille (vers 1966) : « Nous vous prions d'accepter un petit cadeau, en souvenir. Ce porte-cigarettes a été fait il y a 70 ans par un célèbre bijoutier de Moscou : Ovtshinnikoff. Il n'a jamais fait deux pièces semblables, et le modèle est unique. Nous voulons que vous le conserviez comme signe de la reconnaissance de vos amis Leonidoff, toujours vos dévoués amis. »

Павел ОВЧИННИКОВ. Портсигар. Москва, 1896.

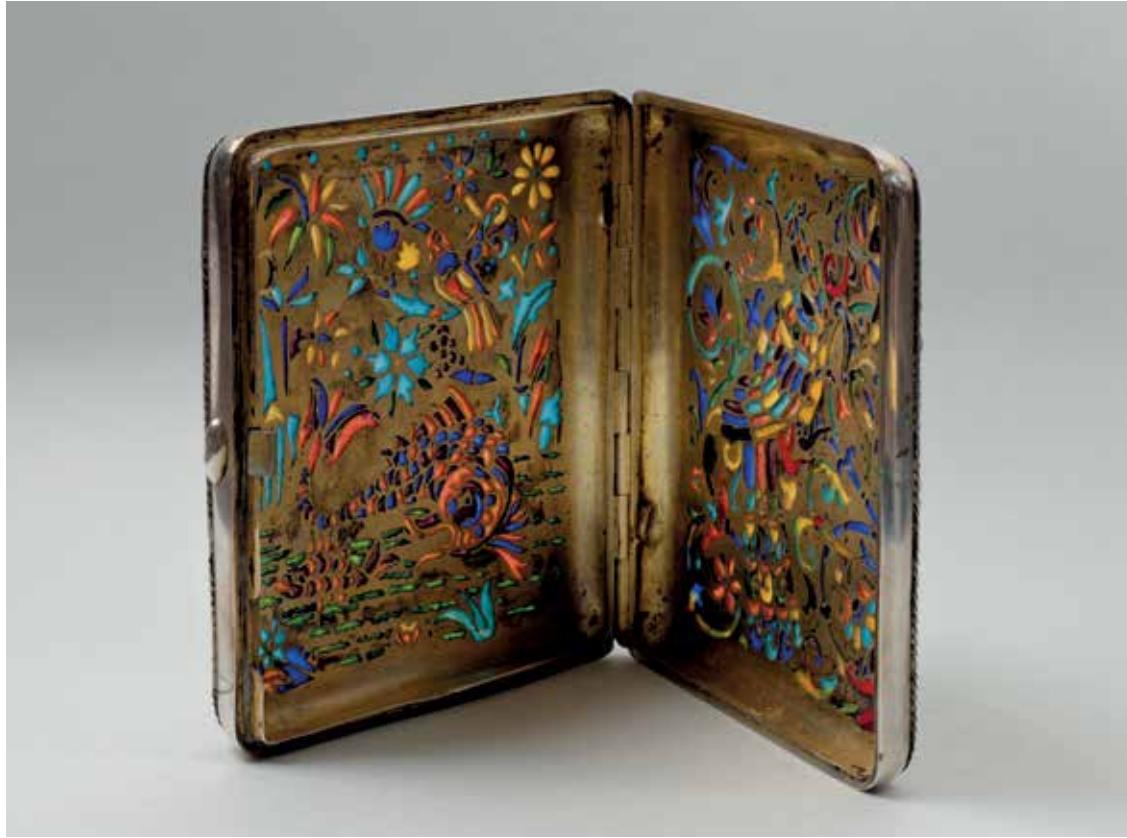
Серебро, позолота, перегородчатая эмаль, 7,3 x 10,3 см. Клейма:



серебра «84», Москвы, года 1898, ателье П.Овчинников.

Внутри записка с дарственной надписью на французском языке от семьи Леонидовых: "Просим Вас принять на память небольшой подарок. Этот портсигар был сделан знаменитым ювелиром Москвы: Овчинниковым. Он никогда не изготавливал двух похожих предметов, и каждая модель уникальна.

Мы хотим, чтобы Вы его хранили как знак признания от ваших преданных друзей семьи Леонидовых".



211 Boîte à cigarettes en argent et émail-vitrail cloisonné sur champ vermeil. Moscou, vers 1890.

Longueur : 8,8 cm ; Largeur : 8 cm ; hauteur : 2 cm.

◊◊ maître orfèvre : П.Р.

◊ titre : 84, Moscou.

◊ essayeur : ЛО (Lev Feodorovitch Oleks), 84, Moscou.

Sur la face haute, un paon (l'Oiseau de feu ?) dans un entour de rinceaux ; sur l'autre face, deux oiseaux perchés sur des branches fleuries regardent un dauphin qui, dans l'onde, va engouler un poisson.

Cette boîte fut offerte à des russes israélites à l'occasion de leur mariage, vers 1930.

Портсигар с витражной эмалью. Москва, ок. 1890.

Серебро, позолота, витражная эмаль, 8 x 8,8 x 2 см.

Клейма: серебра «84», Москвы, пробирного мастера «ЛО», мастера «П.Р.»

Красивый декор по мотивам русских сказок, присутствуют персонажи сказок: жар-птица и рыба-кит.



212 Nicolas Alexeieff. Boîte à pilules. Moscou, 1896-1908.

Vermeil, émaux cloisonnés ; émail peint.

5 x 2 cm. Poids 60 g.

◊◊ maître orfèvre : Н.А.

◊ ←К.

◊ essayeur : 84, ←К, ИЛ (Ivan Lebedkine).

Sur le couvercle, émail peint d'une maison dans paysage enneigé.

Николай Алексеев. Коробочка для пиллюль с миниатюрой. Россия, Москва, 1896-1908гг.

Серебро, позолота, эмаль, диаметр 5,4 см, высота 2 см.

Клейма: « 84 » и голова девушки в кокошнике, повернутой влево, пробирного мастера «ИЛ» (Иван Лебедкин), мастера «Н.А.».

Коробочка, богато украшенная цветочным узором, на крышке роспись по эмали, представляющая сельский пейзаж.



213 Pipe en argent et émaux cloisonnés. Russie, vers 1900.

Argent, vermeil, émaux cloisonnés ; embout en ivoire. 9,5 x 2 cm.

Embout en argent (vers 1930) : ◊ К→ ◊ titre : К→, 916 ◊ И30.

Трубка. Россия, нач. ок. 1900.

Серебро, позолота, эмаль, слоновая кость, 9,5 x 2 см, клейма: головка девушки в кокошнике, повернутая вправо, серебра «916», «И30»





214

**Nikolaï Vasilievitch Alexeiev.** Présentoir carré sur pieds, en vermeil et émaux cloisonnés. Moscou, 1896-1908.  
Longueur 14,5 cm ; Hauteur 2,5 cm. Poids 242 g.  
◊ maître orfèvre : HA.  
◊ essayeur : 88, ←K, (Lebedkin ? effacé).

Николай АЛЕКСЕЕВ. Поднос на ножках в виде шаров. Москва, 1896-1908.  
Серебро, позолота, эмаль. 14,5 x 14,5 x 2 см.  
Клейма: серебра «88», голова девушки в кокошнике, повернутой вправо, мастера «НА».



215

**Ivan Alexeievitch Alexeiev.** Six cuillères à café en argent ciselé et vermeil. Moscou, 1883 - 1893.  
12,5 cm.  
◊ maître orfèvre : ИА.  
◊ essayeur : В. Л (?), 1883 et 1893 / 84 / Moscou.  
Manches torsadés. Ensemble légèrement dépareillé.  
И. АЛЕКСЕЕВ. Шесть чайных ложек.  
Москва, 1883-1893.  
Серебро, позолота, чернь, 12,5 см; клейма: «84»,  
1883 и 1893, Москвы, мастера.  
Ложки слегка отличаются по мотиву.



216

Tasse couverte en argent niellé & vermeillé, à décor de rinceaux fleuris et d'un médaillon représentant un cavalier sabre au clair chevauchant sur les nuages. Moscou, 1810-1820.  
Argent & vermeil. Hauteur 14,5 cm.

◊◊ maître-orfèvre : A K.

◊◊ titre : 84.

◊◊ ville : Moscou.

◊ essayeur : И • Д (date mal frappée).

Deux numéros d'inventaire gravés : 91006 et 554.

Кружка с крышкой, украшенная медальоном с изображением полководца, а также черненым узором из стилизованных цветов и листьев. Москва, 1810-1820гг.  
Серебро, позолота, чернь, высота 14,5 см.  
Пробирные клейма: «84», города Москвы, мастеров «АК» и «И•Д».

Два гравированных номера 91006 и 554.



217 Gobelet conique en argent ciselé. Russie fin XIX<sup>e</sup> s. ou début XX<sup>e</sup> s.

Argent, intérieur de vermeil. 7,8 x 4 cm.

◊ Maître orfèvre : В И.

Рюмка. Россия, к.XIX-н.XXв.

Серебро, внутри позолота, 7,8 x 4 см, клеймо мастера.

218 Ivan Ivanovitch Futikin. Six petites cuillères en argent niellé et vermeil. Moscou, 1867.

14 cm.

◊ maître orfèvre : И Ф.

◊ essayeur : B. C (Victor Savinkov), 1867 / 84 / Moscou.

И.ФУТИХИН. Шесть чайных ложек. Москва, 1867.

Серебро, позолота, чернь, 14 см; клейма: «84», года, Москвы, мастера.

219 Ensemble de cinq gobelets en argent dont quatre ciselés. Moscou, 1835-1917.

- A : 4,5 x 4 cm, intérieur vermeil. ◊ maître orfèvre indéterminé. ◊ essayeur Н. Д. 1835, 84, Moscou.

• B : 6 x 5,5 cm. ◊ maître orfèvre Н. Г. ◊ essayeur А. К. 1853, 84, Moscou.

• C : 4,5 x 4 cm, intérieur vermeil. ◊ maître orfèvre И З (Ivan Zakarov). ◊ essayeur А. Р. 1886 / 84 / Moscou.

• D : 5,5 x 4,5 cm. ◊ К→, 84.

• E : 5,5 x 4 cm. ◊ К→, 84.

Пять рюмок. Москва, 1835-1917.

Серебро.





**Israel Eseevitch Zakhoder.** *Pot à lait en argent ciselé.* Moscou, 1880.

Argent, intérieur en vermeil. 8,5 x 10 x 6 cm.

◊◊◊ maître orfèvre : И Е З.

◊◊◊ titre : 84.

◊ essayeur : A. K., 1880 / 84 / Moscou.

Joint : • *Passoire à thé en argent ciselé.* ◊ maître orfèvre И И М [non identifié, à Kostroma]. ◊ essayeur A C, ←K, 84.

• *Pince à sucre en argent ciselé.* ◊ maître orfèvre И И М. ◊ essayeur A C, ←K.

Израиль Есеевич Заходер. Молочник, Москва, 1880.

Серебро, внутри позолота, 8,5 x 10 x 6 см, клейма: серебра «84», пробирного мастера А.К., года, Москвы, мастера.

Чайное ситечко, Кострома.

Серебро, «84», клеймо мастера.

Щипцы для сахара. Клеймо мастера.

221 **Israel Eseevitch Zakhoder.** *Ensemble de cinq gobelets en argent ciselé.* Kiev, vers 1892-1904.

4 x 3,5 cm.

◊ Maître orfèvre : И Е З.

Sur deux autres gobelets : ◊ 84, Kiev (vers 1892-1896).

Sur les trois autres gobelets : ◊ essayeur : 84, ←K, AB (Alexandre Virjikovskiy, vers 1899-1904).

Израиль Есеевич Заходер. Пять рюмок. Киев, 1892-1904.

Серебро, 4 x 3,5 см; клейма «84», города на двух рюмках, пробирного мастера.

222 [Ivan Gubkin (?)]. *Gobelet en argent niellé.* Russie, 1855.

5 x 5 cm.

◊ maître orfèvre : finissant par Г [Ivan Semenovitch Gubkin?].

◊ essayeur : A.K. 1855. (Andréi Antonovitch Kovalbsky). / 84 / (ville illisible)

Joint : un autre gobelet en argent niellé.

◊ maître orfèvre finissant par И ◊ titre 84. ◊ essayeur illisible, date finissant par 7. (4,5 x 4,5 cm).

Две стопки из черненого серебра:

• Клейма: серебра «84», мастера (...Г) и пробирного мастера «АК», года 1855, 5 x 5 см.

• Клейма: серебра «84», мастера «...И» и пробирного мастера, 4,5 x 4,5 см.



**Iuka Losanskiy.** *Sucrier en argent ciselé.* Moscou, 1882.

Argent. 5,5 (11,5 cm avec l'anse) x 9 cm.

◊ maître orfèvre : И Л.

◊ essayeur : И. К., 1882 / 84 / Moscou.

Сахарница. Москва. 1882.

Серебро, 5,5 x 9 см. Клейма серебра «84», года, Москвы, мастера.





224 Iohann Henrikson. Plateau en argent, à deux poignées.  
Saint-Pétersbourg, 1834.  
Argent (37,5 x 58,5 cm). Poids : 1900 grammes.  
XXX maître orfèvre : IH (en latins, majuscules anglaises).  
XXX titre : 84.  
◊ essayeur : M•K (Mikhail Kapinsky), 1834.



Иоаганн Генриксон. Поднос. Санкт-Петербург, 1834г.  
Серебро, 37,5 x 58,5 см. Вес 1900г.  
Клейма: мастера "ИН" (Iohann Henricson), серебра "84", пробирного  
мастера "М.К 1834".  
Мастер Иоаганн Генриксон родился в 1802г. в Финляндии, с  
1830г. работал в Петербурге, специализировался на изготовлении  
подносов и блюд.





225 Matvei Nikiphorov. Boîte à cigarettes. Moscou, 1884.  
Argent ciselé. 6 x 9 x 2,8 cm.  
Inscriptions en russe : ПАПИРОСЫ  
◊ maître orfèvre : МН.  
◊ titre : 84, Moscou.  
◊ essayeur : B.C (Victor Savinkov), 1884 / 84 / Moscou.

Коробка для папирос. Москва, 1884.  
Серебро, 6 x 9 x 2,8 см.  
Клейма: серебра «84», Москвы, года, мастера МН.

226 Tabatière en argent & vermeil niellé, ornée d'une scène de chasse à la biche. France (?), 1896-1908.

Argent & vermeil niellé ; intérieur de vermeil. 9 x 5 x 2 cm. Poids 138 g.

◊ essayeur : 84, Saint Pétersbourg, П.Т.

◊ ←K.

◊ n° 730.

Au revers du couvercle, inscription gravée en caractères cyrilliques cursifs.

Fabrication probablement occidentale, importée sur le marché russe.

Табакерка со сценами охоты в духе XVIII века. Ок. 1900.  
Серебро, позолота, 9 x 5 x 2 см.

Русские клейма: серебра “84”, Санкт-Петербурга,  
головка девушки в кокошнике, повернутая влево. На внутренней  
стороне крышки сокращенные слова на русском языке(?).

Вероятнее всего, табакерка французской работы для русского  
рынка.



227 Porte-message en or et émail. Russie, probablement Saint Pétersbourg, vers 1880.  
104 x 15 x 10 mm.

La gaine supérieure ouvre un étui ; le tiers inférieur découvre une montre pivotante.

Sur la base sont gravés plusieurs noms en caractère cyrilliques : Xenia, Ivan, Porphyre, Anna, Ivan, Maria, Alexei, Varvara.

Légers manques d'émail.

Provenance : Famille russe des comtes T\*\*\*.

Футляр для записок с часами. Ок. 1880.

Золото, эмаль, 1,5 x 10 x 1 см.

На основании выгравированы русские имена  
кириллицей: Ксения, Анна, Мария, Алексей,  
Варвара.

Происхождение: русская семья графов Т...





228 [Fabergé]. August Frédéric Hollming. Tabatière en argent, en forme de cylindre elliptique. Saint Pétersbourg, 1908-1914.

Argent, intérieur vermeil. 72 x 41 x 24 mm. Poids 83 g.

◊ maître orfèvre : A\*H.

◊ essayeur : a, K→, 88.

◊ titre : 88.

◊ firme : ФАБЕРЖЕ.

Autre série de quatre poinçons pour l'importation en Angleterre en 1914 : ◊ CF ◊ titre 925 ◊ Londres ◊ T (1914).

Provenance : Famille russe des comtes T\*\*\*.

ФАБЕРЖЕ. Табакерка, Санкт-Петербург, после 1908-1914. Мастер Август Хольминг.

Серебро, позолота, 4,1 x 7,2 x 2,4 см. Клейма: «ФАБЕРЖЕ», мастера «A \* H», голова девушки в кокошнике, повернутая вправо, серебра «88»; английские импортированные клейма 1914г.: серебра «925», Лондон и год 1914.

Происхождение: русская семья графов Т...





229 **Paul Buhré.** Montre de poche savonnette en or jaune, frappée de l'aigle impériale russe ; dans son écrin d'origine. Saint-Pétersbourg & Moscou, Cabinet de Sa Majesté Impériale, 1902.

Or (◊ titre : 14K), émail. Diamètre : 4,5 cm ; poids : 93 grammes.

Couronne à trois heures, cadran en émail blanc (chiffres romains).

Mouvement 12" 1/2 finition côtes de Genève, échappement à ancre, trotteuse décentrée à six heures. Le fond de mouvement est signé Paul Buhré.

“Paul Buhré, fournisseur de la cour de Sa Majesté” et n° de fabrication 63825. Ce numéro correspond à l’année 1902.

Fond de boîtier à l'aigle impériale russe.

Dans son écrin de maroquin rouge, frappé de l'aigle impériale, doublé de soie.

Etat de fonctionnement.



Часы жалованные из Кабинета Его Императорского Величества. Санкт-Петербург, фирма “Павел Буре”, 1902. Золото двух цветов, на крышке часов двуглавый орел из золота и эмали. В оригинальном футляре из красного марокена с бронзовым двуглавым орлом на крышке футляра и подкладкой из шелка. На внутренней полости часов выгравированная надпись “Павел Буре, поставщик двора Его величества” и номер 63825, что соответствует 1902 году выпуска.

- 230 Deux statuettes (*personnages populaires de Russie*) : • *le vendeur de thé* • *la porteuse d'eau*. Saint Pétersbourg (?), vers 1850.  
Argent & vermeil ; sur un socle d'ivoire tourné. Hauteur 6,5 cm. Poids : 101 grammes.  
◊ maître orfèvre : A.C  
◊ 84  
◊ Saint Pétersbourg (?).

Две статуэтки. Девушка с ведрами и Продавец чая. Санкт-Петербург (?), ок. 1850.  
Серебро, позолота, основание из слоновой кости, 5 см.  
Клейма: «84», Санкт-Петербурга (?), мастера А.С.





La tradition de s'échanger des œufs pour la fête de Pâques est connue en Russie depuis très longtemps. Déjà au XVII<sup>e</sup> siècle, à côté des œufs naturels, on sculptait des œufs dans le bois ou dans l'os; à partir du temps de Pierre le Grand, on utilisa le verre, la pierre ou les métaux précieux. Le premier œuf en porcelaine fut fabriqué pour les Pâques de 1749, à la Manufacture impériale, par les soins de D. Vinogradov, inventeur de la porcelaine russe & fondateur de la Manufacture elle-même. Depuis cette date, chaque année, la Manufacture impériale fabriquait des œufs pour l'usage exclusif de la famille impériale qui s'en servait comme cadeaux à distribuer à l'occasion des réjouissances pascals. Sous Catherine II et Paul I<sup>r</sup>, la manufacture fabriquait annuellement deux centaines d'œufs; vers la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, elle fournissait à la cour du Tsar plusieurs milliers d'œufs. La plupart de ces œufs étaient simplement ornés de dessins décoratifs ou de fleurs; seul un tout petit nombre (les plus chers) étaient peints à la main, chacun de façon unique et singulière, d'une scène animée le plus souvent inspirée d'épisodes évangéliques ; il n'y avait pas deux œufs portant une scène identique.



Традиция дарить крашеные яйца на Пасху известна в России с давних времен. Наряду с натуральными уже в XVII в. использовались резные деревянные и костяные яйца, а с петровского времени стеклянные, каменные, из драгоценных металлов. Первое фарфоровое яйцо было изготовлено на Императорском фарфоровом заводе к Пасхе 1749г. изобретателем русского фарфора и основателем Императорской мануфактуры Д.И.Виноградовым. К каждой Пасхе Императорский фарфоровый завод изготавливал фарфоровые яйца исключительно для членов императорской фамилии, которые преподносились во время праздника.

При Екатерине II и Павле I завод производил ок. 200 яиц, а позже при Александре III и Николае II он уже поставлял ко двору от 2000 до 5000 фарфоровых яиц. Причем большинство из них было украшено простым декоративным или цветочным орнаментом, а самыми дорогими считались яйца, украшенные миниатюрами на библейские сюжеты. Такие яйца всегда были единичными и оставались уникальными.

231 *Oeuf de Pâques, en porcelaine à l'effigie du Christ.* Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine, vers 1860.

Porcelaine blanche, peinte et dorée ; hauteur : 9 cm ; diamètre : 6 cm.

Sur une face est peint le Christ bénissant de la dextre, et tenant un livre dans sa main gauche ; sur l'autre face entièrement couverte d'or, symboles religieux dans un grand rayonnement, et inscription en slavon "Le Christ est ressuscité".

Très légers manques d'or à la seconde face.

Cet œuf est d'une taille similaire à celui que nous avons découvert lors d'une succession et que nous avons expertisé pour notre dernière vente russe (Drouot, 6 XII 2013, n° 226) ; la dorure est semblable ; ce qui appuie l'attribution à la Manufacture impériale de porcelaine, de cet œuf où nulle marque n'apparaît.

Пасхальное яйцо. Императорский фарфоровый завод, 2ая пол XIX в.

Фарфор, роспись, 9 см.

Одна сторона яйца украшена росписью « Христос Вседержитель»;

на другой на золотом фоне изображены церковные атрибуты со словами «Христос Воскресе».

Вверху и внизу яйцо имеет сквозные отверстия для продевания ленты - подвески с бантом.

232 *Oeuf de Pâques, en porcelaine à l'effigie de Saint Pierre.* Saint Pétersbourg, Manufacture impériale de porcelaine, vers 1860.

Porcelaine blanche, peinte et dorée ; hauteur : 9 cm ; diamètre : 6 cm.

Sur une face est peint saint Pierre, tenant les Clés dans sa main droite et un livre dans sa main gauche ; sur l'autre face entièrement couverte d'or, une étoile dans un grand rayonnement ; les deux faces sont séparées par un filet blanc en réserve.

Пасхальное яйцо. Императорский фарфоровый завод, 2ая пол XIX в.

Фарфор, роспись, 9 см.

Одна сторона яйца украшена росписью с изображением св. Апостола Петра, держащим в правой руке ключи и книгу в левой, другая сторона полностью покрыта золотом со звездой в центре и отходящими от нее лучами.

Вверху и внизу яйцо имеет сквозные отверстия для продевания ленты - подвески с бантом.

233 *Oeuf de Pâques, en porcelaine à décor polychrome.* Russie, manufacture de Kuznetzov (?), XIX<sup>e</sup> s.

Porcelaine blanche, peinte et dorée ; hauteur : 10 cm ; diamètre : 8 cm.

Face principale : la Vierge Marie porte l'Enfant Jésus ; au revers, les initiales dorées « X B » ("le Christ est ressuscité").

Cet œuf ne porte aucune marque. Il est probable qu'il fut fabriqué par la manufacture de Kouznetzoff.

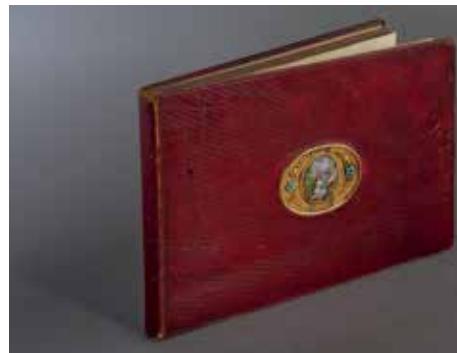
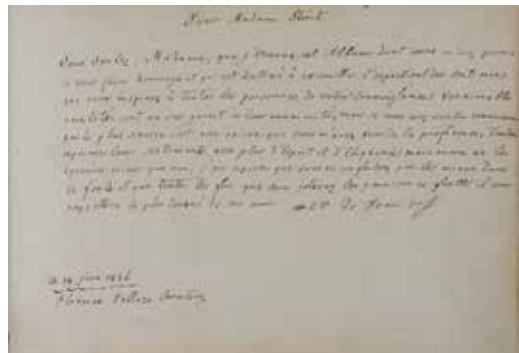
L'image principale a peut-être été obtenue par un procédé de décalque.

Пасхальное яйцо. Россия, к.XIX-нач.XXв.

Фарфор, 10 см.

С одной стороны в медальоне изображение Божьей Матери и младенца Христа, с другой на розовом фоне золотые буквы «XB».





234 [Nicolas Demidoff, comte de San Donato]. *Album amicorum de Madame Stuart, née princesse Christine Bonaparte, à Florence. 1826-1827.*

Un volume in-8° oblong, plein maroquin rouge à grain long, au centre du premier plat médaillon de porcelaine peinte dans un cadre oval en bronze ouvragé et orné de perles turquoises. Cet album ne contient que deux pages manuscrites :

- N. de Demidoff (14 juin 1826, Pallazo Sarestory) : épître autographe signée « N. de Demidoff » : « Vous voulez, Madame, que j'ètrenne cet Album dont vous m'avez permis de vous faire hommage et qui est destiné à recueillir l'expretion (sic) des sentimens que vous inspirez à toutes les personnes de votre connoissance... ».
- Alphonse de Lamartine (Florence, 1827) : un quatrain autographe signé :

« Oui la pensée humaine est une double épée / une arme à deux tranchants au feu du ciel trempée ...»

Christine, princesse Bonaparte (1798-1847), fille de Lucien de Bonaparte, épousa en 1824 Dudley Stuart (1803-1854). Elle était la cousine germaine de Mathilde Bonaparte (1820-1904), fille de Jérôme de Bonaparte, épouse d'Anatole de Demidoff prince de San Donato (1813-1870) fils de Nicolas (1773-1828).

Le Palazzo Serristori est un des plus beaux palais aristocratiques de Florence, et l'un des centres mondains & culturels de la ville. Le fréquentèrent au fil des ans Joseph Bonaparte roi d'Espagne, la famille Demidoff, Richard Wagner, Gabriele d'Annunzio... En 1827, Alphonse de Lamartine était secrétaire d'ambassade à Florence. C'est là qu'il rencontra Stendhal.

Николай Никитич Демидов (1773-1828), граф Сан-Донато. Посвящение в альбом мадам Стюарт, урожд. Кристина Бонапарт. Флоренция, 1826-1827.

Том in-8° продолговатого формата в красном марокеновом переплете с фарфоровым живописным медальоном в бронзовом обрамлении в центре первой крышки.

Тисненый экслибрис фонда Наполеона.

Альбом содержит два автографа:

Николая Демидова (14 июня 1826г., палаццо Серристори), подписанный «N.de Demidoff».

Альфонса де Ламартина(Флоренция, 1827), четверостишие, подписанное Ламартином (французский политический деятель, поэт и литератор).

Кристина Бонапарт (1798-1847), дочь Люсьена Бонапарта, кузина Матильды Бонапарт, жены Анатоля Демидова, князя Сан-Донато.

Дворец Серристори-один из самых роскошных дворцов Флоренции, частыми гостями которого являлись Демидовы, Жозеф Бонапарт, король Испании, Рихард Вагнер...



235 *Coupe-papiers en néphrite verte, frappé de l'aigle impériale en métal blanc. Russie, XX<sup>e</sup> siècle.*

32,5 x 3 см.

Нож для бумаги, украшенный двуглавым орлом.  
Нефрит, белый металл, 32,5 x 3 см.



236 *Sceau héraldique du prince Demidoff.*

Italie (?), vers 1860.

Matrice gravée, en argent ; manche en ivoire ouvragé et ciselé. Hauteur : 14,2 cm. Poids total : 169 grammes.

Anatole Nikolaiévitch Demidoff (1813-1870), prince de San Donato, fut un grand scientifique, industriel et collectionneur russe. Il épousa Mathilde Bonaparte. Entre autres œuvres de bienfaisance, il finança la campagne de l'armée russe en Crimée (1853-1856), et fut nommé chambellan et conseiller d'Etat par Alexandre II.

Печать геральдическая Демидова, князя Сан-Донато. Италия (?), ок. 1860.

Серебро, гравировка, слоновая кость. 14,2 см.

Анатолий Николаевич Демидов (1813-1870), представитель рода Демидовых, богатейших российских предпринимателей, меценат, действительный статский советник. Большую часть жизни прожил в Европе, в 1841 г. женился на Матильде Бонапарт, купил княжество Сан-Донато и стал называться князем Сан-Донато.



237 *Porte-plume de bronze doré sur socle en placage de mosaïque de malachite.* Probablement Russie, XIX<sup>e</sup> s.  
15,5 x 14 x 11 cm.

Настольная подставка для пера. Россия, 1ая половина XIX века.

Позолоченная бронза, основание в технике малахитовой мозаики. 15,5 x 14 x 11 см.





238 Aimé Millet. *Buste de Pauline Viardot en costume tragique d'Orphée*. 1864.

Marbre signé, daté sur le piédouche. Hauteur : 37 cm.

Pauline Viardot, née Garcia (1821-1910), compositeur et cantatrice française. Très proche d'Ivan Tourguénieff, elle joua longtemps à Saint Pétersbourg et se fit en France la propagandiste de la culture russe. Son mari Louis Viardot traduisit les œuvres de Tourguénieff.

Elle est représentée ici dans le rôle qu'elle joua dans *Orphée*, opéra écrit par Gluck.

Aimé Millet (1819-1891) a sculpté un buste de Pauline Viardot pour orner l'Opéra de Paris ; ce buste a disparu depuis. Une terre cuite est exposée dans la maison de George Sand à Nohant.

Provenance : descendance de Pauline Viardot jusqu'à notre époque.

Эме МИЛЛЕ. Скульптурный портрет Полин Виардо в костюме Орфея (опера "Орфей и Эвридика", композитор Глюк). w.

Мрамор, подписан и датирован на подножии. Высота 37 см.

Полина Виардо (1821- 1910), французская оперная певица и композитор, выступала в Санкт-Петербурге в 1843 году, на протяжении всей жизни являлась близким другом И.С.Тургенева, автором романов и либретто на стихи Тургенева, пропагандистом русской культуры во Франции.



239

Moritz Wolff. *Jeune russe conduisant un char à bœufs*. Berlin, Gladenberg Gesellschaft, fin XIX<sup>e</sup> s.

Bronze à patine sombre. 19 x 33 x 18 cm. ; sur son socle d'origine en marbre rouge.

Signature de l'auteur, en cyrilliques et en latins.

Albert-Moritz Wolff (1854-1923).

Мориц ВУЛЬФ (1854-1923). Молодая крестьянка, управляющая повозкой, запряженной быками. Берлин, Gladenberg Gesellschaft, кон.XIXв.

Бронза, темная патина, 19 x 33 18 см; цоколь из красного мрамора.

Подпись скульптора латинским шрифтом и кириллицей.

240 [Kasly]. Bougeoir en fonte à décor de rinceaux, cornes d'abondance, feuillages & masque. Manufacture de Kasly, 1906.

Diamètre : 10,5 cm (13,5 cm avec le tenon) ; hauteur : 6,5 cm.

Marque du fondeur "S. Kachenine" ; marque de la manufacture avec la date ; marque de l'aigle impérial.

Подсвечник. Мануфактура художественного чугунного литья. Касли, 1906.

Чугун, высота 13,5 x 6,5 см.

Марка литейщика «Кашенин», марка мануфактуры, двуглавого орла, года.



241 Coffret en bois à couvercle bombé, couvert de plaques d'os au naturel ou teintées vert, gravées de jeux de cercles ; enrichi de plaques d'ivoire de morse sculptées de scènes animalières ou cynégétiques. Russie, Kholmogory, Arkhangelsk, XVIII<sup>e</sup> s.

9 x 24 x 14,5 cm. Serrure en fer (manque la clé). Manquent deux plaques d'os ; éclats aux angles ; Шкатулка. Россия, Холмогоры, Архангельская губ., XVIII в. Крышка и бока шкатулки украшены резьбой с изображением животных и охотничих сцен. Кость, резьба. 14,5 x 24 x 9 см. Не хватает двух пластин.



242 Boîte à montants et plaquage d'os et d'ivoire de morse. Russie, Kholmogory, Arkhangelsk, XVIII<sup>e</sup> s.

3 x 8,5 x 10 cm.

Trois montants ajourés en treillis, celui du fond (probablement rapporté) soutient les deux charnières du couvercle. Le couvercle à pans est orné de plaques gravées de rinceaux fleuris rouges et verts, deux bandeaux verts sculptés à fond doré encadrent une pièce d'ivoire sculptée et ajourée sur un fond de mica (?) ; pieds-boules.

Joint : Jeton (plaqué d'os, 31 x 47 mm) gravé sur chaque face du chiffre 5 et d'une bordure animée et fleurie.

Шкатулка. Россия, Холмогоры, Архангельская губ., XVIII в. Кость, резьба. 8,5 x 10 x 3 см. А также жетон из кости, с вырезанной цифрой «5», 3,1 x 4,7 см.





243 *Kokochnik "Borushka"*. Province Solvytchegodsky, comté de Vologda, XIX<sup>e</sup> siècle.

Broderie de fils d'argent enlacés de perles et de lamelles métalliques, sur âme de chanvre, nuque de soie rouge, doublure de coton tissé à motifs fleuris.

19 x 22 cm.

Kokochnik de petite taille, probablement destiné à une enfant.

*Кокошник «Борушка».* Сольвычегодский уезд Вологодской губернии. XIXв. Вышивка золотыми и серебряными нитями, бисер, стеклярус, подкладка из хлопка и шелка.

244 *Kokochnik "Zlatoglavka"*. Province Solvytchegodsky, comté de Vologda, XIX<sup>e</sup> siècle.

Broderie de fils d'argent sur âme de chanvre, doublure de coton tissée à motifs fleuris.

31 x 27 cm.

Usure en deux endroits, quelques manques à la doublure.

*Кокошник «Златоглавка».* Сольвычегодский уезд Вологодской губернии. XIXв. Вышивка золотыми и серебряными нитями, бисер, стеклярус, подкладка из хлопка и шелка.

245 *Deux frontons de kokochnicks*. Russie, XIX<sup>e</sup> siècle.

Broderie de perles, verre teinté et nacre sur âme de chanvre.

23 cm chacun.

Quelques manques.

Два фрагмента украшения надлобной части кокошника. Россия, XIXв.

Вышивка на льняной основе, жемчуг, стеклярус, перламутр.

23 см каждый.



246 *Nabedrennik. Ornement liturgique*. Russie, vers 1880.

Broderie de fils d'or et d'argent ; doublure de soie. 80 x 40 cm.  
Attache de soie déchirée.

Cet ornement nommé *nabedrennik* était porté par certains clercs lors des cérémonies liturgiques. Il se portait sur la hanche droite, et l'attache remontait sur l'épaule gauche.

Набедренник. Россия, XIXв.

Шелк, бархат, вышивка золотыми и серебряными нитями, 80 x 40 см.  
Набедренник, первая награда, вручавшаяся священнику за усердное  
служение, носился во время богослужений на правом бедре.





247 *Cardeur de laine.* Nord de la Russie, région d'Archangelsk, village Yakovlevskoïé, XIX<sup>e</sup> siècle.

Bois peint, 93 x 55 cm.

Manque l'un des cinq besants supérieurs.

Северодвинская расписная прядка-копыл. Русский Север. Архангельская губ., с. Яковлевское (Заостровье), XIXв.

Дерево, роспись, 93 x 55 см.

248 *Bracelet à cinq plaques d'argent cloisonnées d'émail et doublement anneelés.* Russie, vers 1900.

Longueur : 17,5 cm ; chaque plaque, 3,5 x 2,5 cm.

Sur chaque plaque : ♂ ← K.

Браслет из пяти пластин, длина 17,5 см.

Пластины: серебро, перегородчатая эмаль, 3,5 x 2,5 см каждая.

Клейма: головка девушки в кокошнике, повернутая влево.

249 *Paire de parements d'oreille en demi-œuf, en argent et émaux cloisonnés.* Russie, XX<sup>e</sup> s.

Hauteur : 2 cm.

Серьги в форме полу-яичек, Россия, XXв.

Серебро, эмаль, 2 см

250 *Collier composé d'une chaînette en or, à laquelle ont été apendus 17 œufs (un gros et 16 petits) en émail cloisonné.* Russie, vers 1920-1960.

♂ poinçons sur les anneaux.

Колье, состоящее из золотой цепочки и семнадцати эмалевых яичек (одно большое и шестнадцать маленьких). Россия, XX век.

Клейма на колечках.

251 *Ensemble de douze cuillères à thé, à long manche ouvrage.* Russie, vers 1860.

Métal. Longueur : 20 cm.

Peut-être un travail en marge de la Manufacture impériale de Toulou.

Двенадцать ложек. Россия, ок. 1860.

Металл, 20 см.



252

**École russe, d'après Alexandre Roslin.** *Portrait du comte Zakhar Tchernicheff.* Fin du XVIII<sup>e</sup> siècle.

Miniature sur ivoire (6 cm à la vue) ; dans un cerclage de laiton, sous verre. Le comte Tchernicheff (Tchernichev, Chernyshev) (1718-1793) est représenté avec le ruban de l'ordre de saint André et la croix de l'ordre de saint Alexandre Nevsky. Il fut gouverneur général de Biélorussie, gouverneur général de Moscou ; son palais, construit par le célèbre architecte Tverskaya Kazakov, est maintenant la mairie de Moscou.

Défauts : ivoire fendu à l'extrême gauche, sans atteindre le portrait.

Le tableau original est conservé au musée de l'Ermitage.

Русская школа. Портрет графа Захара Григорьевича Чернышева, с оригинала Александра Рослина. Кон. XVIIIв.

Миниатюра на кости, диаметр 6 см, в латунном обрамлении, под стеклом. Изображен с лентой ордена св. Андрея Первозванного и крестом ордена св. Александра Невского.

Трещина слева, не затрагивающая изображения.

З.Г.Чернышев (1718-1793), генерал-фельдмаршал, генерал-губернатор Белоруссии, президент военной коллегии, с 1782г. генерал-губернатор Москвы. Построил известный дворец на Тверской в Москве (арх. Казаков), ныне мэрия Москвы.



253

**École russe, début XIX<sup>e</sup> siècle.** *Portrait d'un officier portant la croix de l'ordre de Saint Georges et celle de l'ordre de Sainte Anne.*

Miniature ovale sur ivoire (5,9 x 4,9 cm), dans un cerclage de laiton.

Fente diagonale.

Русская школа. Портрет русского офицера, нач. XIXв.

Миниатюра на кости, 5,9 x 4,9 см, в латунном обрамлении.

Изображен с крестом ордена св. Георгия, которым награждались исключительно за военные заслуги, и с крестом ордена св. Анны.

Трещина по диагонали.



254

*Portrait d'un homme en tenue civile, portant la croix de l'ordre de Saint Vladimir.* Russie, vers 1790.

Miniature sur ivoire. 6,5 x 5 cm. Sous vitre, dans un cerclage de laiton.

Русская школа. Портрет дворянина с крестом ордена св. Владимира. Ок. 1790.

Миниатюра на кости, 6,5 x 5 см, под стеклом, в латунном обрамлении.



255

*Portrait d'un officier russe en uniforme de Hussards, portant au col la croix de l'ordre de Sainte Anne sertie de diamants.* Russie, vers 1815.

Miniature sur ivoire (4,7 x 4 cm) ; sous vitre, dans un écrin porte-image maroquiné rouge (5,5 x 5 x 1,2 cm).

L'officier est vêtu d'un uniforme noir à brandebourgs, à un col bleu galonné d'argent; il porte une fourragère d'argent ; un baudrier d'argent broche son torse. Au col, la croix de l'ordre de Sainte Anne, de seconde classe, sertie de diamants, appendue à un ruban rouge à bordure jaune. Il arbore sur la poitrine trois décorations, dont l'ordre de Saint Georges et la médaille de 1812..

La croix de seconde classe sertie de diamants indique qu'il s'agit probablement d'un des rares officiers (parmi une cinquantaine ?) qui reçurent cette exceptionnelle décoration durant la guerre patriotique de 1812.

Портрет офицера Гродненского (?) гусарского полка с орденом св. Анны 2ой степени с алмазами.

Миниатюра на кости, 4,7 x 4 см, под стеклом, в футляре из красного марокена (5,5 x 5 x 1,2 см).

Помимо ордена св. Анны 2ой ст. с алмазами, на груди запечатлена колодка с крестом ордена св. Георгия, медалью 1812 года и знаком отличия св. Анны, которой в царствование Александра I награждались воины за личную храбрость и мужество.





256 **Mikhail Zichy.** *Portrait d'un jeune homme de qualité, dans son intérieur.* Saint Pétersbourg, 1856.

Gouache sur ivoire (22 x 14 cm à la vue) ; dans un cadre vitré de velours.

Signé « Zichy, 1856 » à la pointe en bas et à gauche.

Le jeune homme, portant de longs favoris, est vêtu d'une veste sombre et porte une cravate. Il est accoudé sur le montant d'un canapé, dans un intérieur richement meublé où se distinguent un buste de marbre (l'empereur Nicolas I<sup>e</sup> ?), une coupe de cristal et une sculpture d'éléphant, ainsi que deux cadres accrochés au mur.

Mikhail Zichy (1827 - 1906) était hongrois de naissance. Il étudia à l'Académie des Beaux-Arts de Vienne puis se rendit en Russie en 1847. Il donna des cours de dessin à la grande-ducassesse Catherine Mikhaïlovna. Il réalisa de grandes études pour le couronnement d'Alexandre II, suite à quoi il fut reçu à l'Académie des Arts de Saint Pétersbourg et devint le peintre officiel de la Cour sous les quatre derniers Empereurs de Russie.

**Михаил ЗИЧИ.** Портрет молодого аристократа. Санкт- Петербург, 1856.

Кость, гуашь, акварель, 22 x 14 см, подписан, датирован внизу слева, под стеклом, в обрамлении из бордового велюра и кожаном футляре бордового цвета.

Михаил Зичи (1827 - 1906) - родился в Венгрии, учился в Венской Академии Художеств, в России с 1847г. Поступил учителем рисования к величайшему Екатерине Михайловне, в 1856 году воспроизвел в акварелях сцены коронации императора Александра II, за которые Санкт-Петербургская Академия Художеств присвоила ему звание академика. Являлся придворным художником императоров Николая I, Александра II, Александра III, для которых исполнял акварелью придворные сцены, празднества, охоты и церемонии.

257 **Alexandre Wegner.** *Portrait en buste d'une jeune femme au ruban bleu.* Vers 1850.

Grande miniaure sur ivoirine ovale (24 x 19 cm) dans un cadre en bois doré.

Signée sur la bordure gauche en caractères cyrilliques.

Superbe portrait d'une femme russe. Le peintre a su rendre la douceur intérieure de cette femme.

Alexandre Wegner (1826-1894), était un peintre miniaturiste, membre de l'Académie des Beaux Arts de Saint Pétersbourg. Il brossa différents portraits de l'Empereur, de la famille impériale et de la noblesse russe.

**Александр ВЕГНЕР.** Портрет молодой дамы. Ок. 1850.

Кость, акварель, подписан справа внизу, 24 x 19 см, под стеклом, в современной раме.

А.М.Вегнер (1826-1894) - художник-миниатюрист, акварелист, выпускник петербургской Академии Художеств, в 1856 и 1857 годах получил малые серебряные медали, а в 1858г. за портрет гравера К.А.Ухтомского - звание академика портретной живописи. Выполнял портреты-миниатюры императора Александра II, членов императорской фамилии и петербургской знати.



258 *Portrait de Mikhaïl Vladimirovitch Mezentsoff & de Natalia Vladimirovna Mezentsova.* Russie, vers 1824-1825.

Deux miniatures ovales sur ivoire (6 x 5 cm) ; sous vitre, dans un cerclage de laiton doré.

Au dos de chaque, étiquette d'époque indiquant les modèles et portant un cachet encré d'une collection russe (Obolensky ?).

Mikhail (1822-1888) & Natalia (1820-1895), enfants de Valdimir Petrovitch Mezentsov (ou Mezentsev) et de Vera Nicolaievna Zubova, elle-même fille de Nicolas Zoubov qui fut l'un des assassins de l'empereur Paul, et petite-fille du général Souvoroff.

Mikhail Vladimirovitch fut chambellan, et ne se maria point. Quant à Natacha Vladimirovna, elle épousa le prince Sergueï Alexandrovitch Obolenski (1819-1882), dont une nombreuse descendance jusqu'à notre époque.

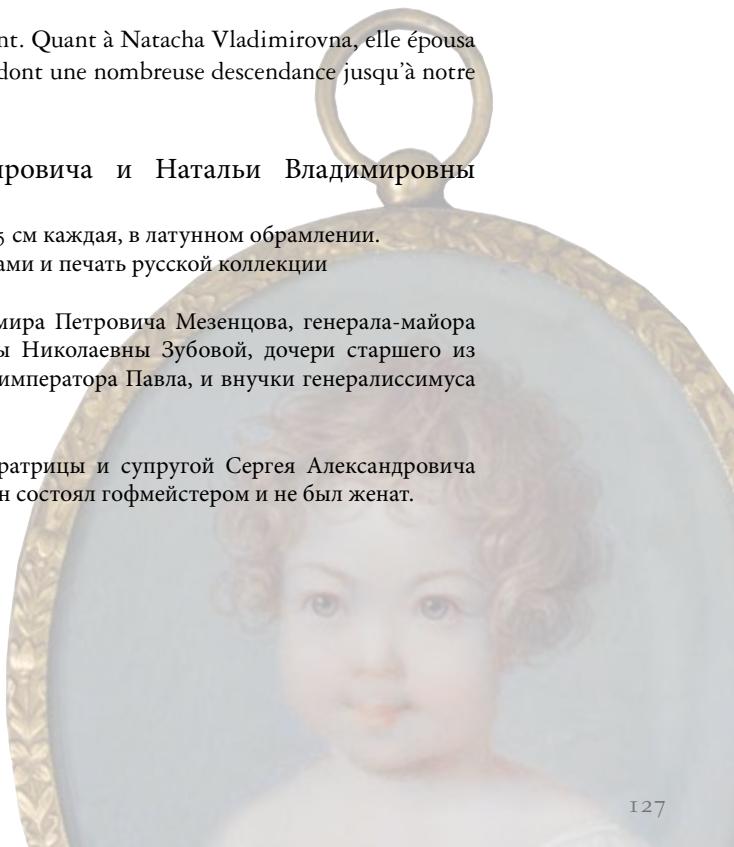
Русская школа. Портрет Михаила Владимировича и Натальи Владимировны Мезенцовых. Ок. 1824-1825.

Две миниатюры на кости брата и сестры Мезенцовых, 6 x 5 см каждая, в латунном обрамлении.

На обратной стороне каждой миниатюры этикетка с именами и печать русской коллекции (Оболенский?).

Наталья (1820-1895) и Михаил (1822-1888), дети Владимира Петровича Мезенцова, генерала-майора русской армии, участника наполеоновских войн, и Веры Николаевны Зубовой, дочери старшего из братьев Зубовых, одного из участников заговора против императора Павла, и внучки генералиссимуса А.В.Суворова.

Позднее Наталья Владимировна стала фрейлиной императрицы и супругой Сергея Александровича Оболенского. Что касается Михаила Владимировича, то он состоял гофмейстером и не был женат.



**Marie Dillon.** *L'esclave aux liens.* Saint Pétersbourg, fonderie Charles Bertault, 1896.

Bronze à patine médaille. Hauteur 80 cm ; sur un socle de 3 cm.

Signé en cyrilliques sur la terrasse.

Marie Lvovna Dillon (Мария Львовна Диллон), sculptrice née en 1858, morte en 1932. Cette artiste est redécouverte depuis quelques années, et a fait l'objet d'une exposition au Musée Russe de Saint Pétersbourg en 2008, à l'occasion du cent cinquantième anniversaire de sa naissance.

Charles Bertault (Карл Берто), d'origine française, dirigea une fonderie à Saint Pétersbourg (1886-1903), et succéda à Félix Chopin.

De cette *Esclave aux liens*, dont l'attitude s'inspire de celle des fameux "Christ aux liens", on connaît le plâtre teinté, aujourd'hui conservé au Musée Russe à Saint Pétersbourg, ainsi que deux tirages en bronze : l'un conservé au Musée de Peterhoff, l'autre dans une collection privée à Moscou. Notre statue de bronze est donc le troisième exemplaire connu.

Мария ДИЛЛОН. Невольница. Санкт-Петербург, отливал Шарль Берто, 1896.

Бронза, патина, Высота 80 см, цоколь 3 см. На подножии подпись Мария Диллон, дата, отл. Берто.

Мастерская Шарля Берто, француза по происхождению, существовала в Петербурге с 1886 по 1903 года и являлась преемственницей мастерской Феликса Шопена.

На сегодняшний день известна гипсовая скульптура «Невольницы», хранящаяся в Русском музее, и две бронзовые отливки, одна в музее-заповеднике «Петергоф», другая в частной коллекции в Москве.

Мария ДИЛЛОН (1858-1932), первая в России женщина-скульптор с профессиональным образованием.

За время обучения в Императорской Академии художеств в Санкт-Петербурге художница не раз награждалась серебряными и золотыми медалями. После окончания Академии, продолжила образование в Париже и Риме.

Работала в жанрах аллегорической, монументальной и портретной скульптуры.

Творчество Марии Диллон пользовалось неизменным признанием у современников. Ее работы в стиле модерн постоянно обсуждались, воспроизводились на страницах журналов и газет, экспонировались на выставках в России и зарубежом.

Ее великолепная монументальная работа в карапском мраморе - пятиметровый горельеф «Пробуждение весны» для особняка В.П.Кельх в Петербурге (1897-1899), над которым она работала во Флоренции, - вызвала бурные восторги у итальянской публики и прессы.

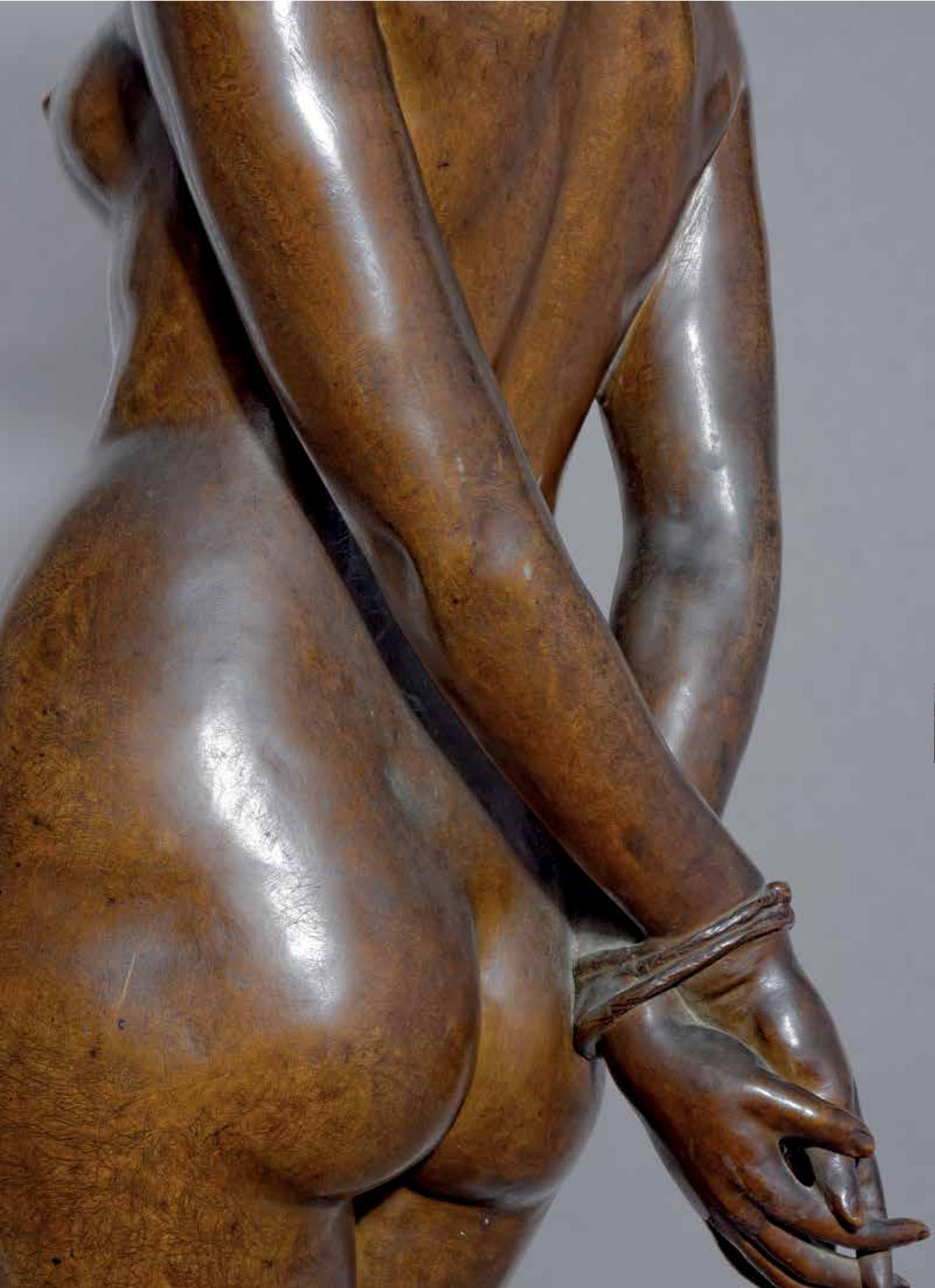
В 1900г. скульптура «Лилия» была приобретена императорской семьей для Александровского дворца в Царском Селе (в настоящее время находится в Третьяковской галерее).

Выполняла заказы на модели для Каслинского чугунного литья и была одним из создателей знаменитого Каслинского павильона, представленного на Всемирной Парижской выставке 1900 года.

Работала в области мемориальной скульптуры. К числу самых выдающихся творческих достижений Марии Диллон относятся создание мемориального надгробия актрисы В.Ф.Комиссаржевской, памятника Н.И.Лобачевскому в Казани и памятника Александру II в Чернигове.

В 2008 в Русском музее с большим успехом прошла выставка, приуроченная к 150-летию со дня рождения художницы, на которой были показаны работы из фондов Русского музея, Музея городской скульптуры, Литературного музея Петербурга, Третьяковской галереи.

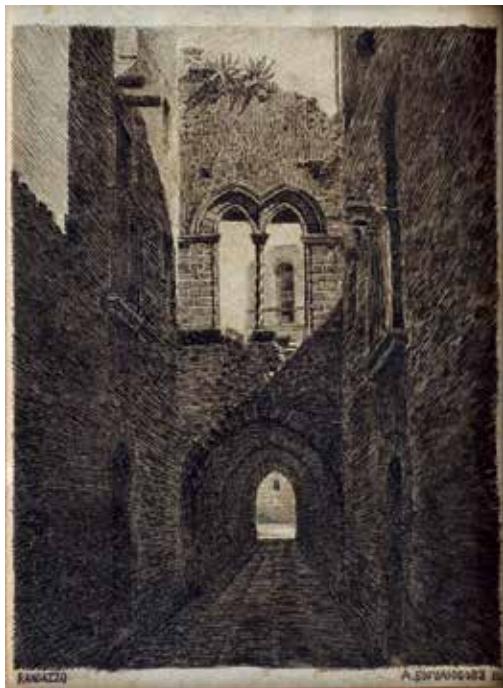
*M. Dillon*





260 **Philippe Klimenko.** *Vue du littoral de la Crimée.*  
1913.  
Aquarelle et gouache sur papier (25 x 38 cm).  
Signée "Ф. Клименко" et datée "1913" en bas à droite.

Филипп КЛИМЕНКО. Крымский пейзаж. 1913г. Бумага, акварель, гуашь, подписан, датирован, 25 x 38 см. Ф.Ф.Клименко (1862-после 1917), русский художник-маринист, родился на юге России, учился в художественном училище изящных искусств в Одессе. В дореволюционной России его морские пейзажи и виды Крыма часто воспроизводились на почтовых открытках.



261 **Alexis Bogoliubov.** *Passage voûté & arcature gothique dans une rue de Randazzo. Sicile,* 1886.  
Encre sur papier (30 x 21 cm) ; localisé en bas à gauche, signé & daté en bas à droite.  
Alexis Petrovitch Bogoliubov (1824-1896), célèbre peintre de marine russe, fonda à Saratov le Musée d'art Radischev (du nom de son grand-père).  
Cette encre sur papier est probablement le dessin préparatoire à une gravure.

Алексей БОГОЛЮБОВ. Улица в Рандаццо.  
1886г.  
Бумага, тушь, подпись и дата внизу справа, место внизу слева, 30 x 21 см, под стеклом, в современной раме.  
А.П.Боголюбов (1824-1896)- прославленный русский художник-маринист, академик и профессор живописи, коллекционер, основатель художественного музея им. А.Н.Радищева (внуком которого он являлся) в Саратове, много занимался литографией и офортом.  
Представленный рисунок, вероятнее всего, являлся подготовительным для офпорта.

262 Dimitri Bouchène. *L'obélisque de la place du Peuple, sur fond du Belvédère du Pincio*. Rome, 1931.

Pastel sur papier (59 x 47 cm à la vue) ; sous vitre, dans un cadre de bois doré. Localisé, signé et daté en bas à gauche.

Dimitri Bouchène (1893 - 1993) n'a pas été formé à l'Académie russe de Saint-Pétersbourg mais il a étudié à l'école des Beaux-Arts de Paris. Il a également étudié à l'Académie des Beaux-Arts de Saint-Pétersbourg. Il a été influencé par les artistes russes comme Matisse et Picasso. Il a également été influencé par les artistes français comme Cézanne et Gauguin.

Дмитрий БУШЕН (1893-1993). Пьяцца дель Пополо в Риме. Рим, 1931г.  
Бумага, пастель. Подписан, датирован слева внизу, 59 x 47 см.



263 Dimitri Bouchène. *Cour et jardin d'une villa italienne*. Florence, 1930.

Pastel sur papier (45 x 60 cm à la vue) ; sous vitre, dans un cadre de loupe. Signé & daté en bas à droite.

Дмитрий БУШЕН (1893-1993). Флорентийский дворик. Флоренция, 1930г.  
Бумага, пастель. Подписан, датирован справа внизу, 45 x 60 см.





264 Alexandre Benois. *Jardin arboré. Bout du parc contre la forêt de Fontainebleau.*  
Fontainebleau, IX 1935.

Aquarelle sur papier (29,5 x 43 cm). Datée, légendée, signée & localisée en bas.

En bas à gauche, envoi à « Mes biens chers amis Berthe et André Noufflard. VII 1958. »

Berthe & André Noufflard étaient deux peintres amis d'Alexandre Benois depuis 1931. Ils ont souvent participé ensemble à des séances de peinture en différents endroits de l'Ile de France.

Au dos du carton d'encadrement, coupure de journaux (*Figaro*, 16 avril 1962), consacré au poète Milosz, portant cette inscription au stylo bic (de la main d'un des époux Noufflard ?) : « à coller derrière l'aquarelle de Benois qui représente le bout du parc contre la forêt de Fontainebleau, où son ami le poète Milosz recevait les oiseaux. »

---

Александр БЕНУА (1870-1960). Уголок в парке Фонтенбло. Фонтенбло, 1935г.

Бумага, гуашь, акварель, 29,5 x 43 см.

Подписан, датирован внизу. Дарственная надпись внизу на французском языке « Моим дорогим друзьям Берте и Андре Нуффлар. VII 1958».

Берта и Андре Нуффлар-друзья-художники Александра Бенуа с 1931 года. Часто они все вместе отправлялись «на этюды» в парижских пригородах. На обороте вырезка из газетной статьи, посвященной поэту Милоцу (*Figaro*, 16 avril 1962), с надписью «приклейте к акварели Бенуа, на которой изображен уголок парка в Фонтенбло, где его друг поэт Милоц «принимал» птиц».



265 Hélène Benois. *Nature morte aux pommes et raisins*. Paris, vers 1950.

Huile sur panneau (25 x 34 cm), signée en bas à droite ; dans son cadre en bois.

Sur un fond de rideau ouvrant sur un ciel bleu nuit, un plateau de bois posé sur une table présente trois pommes et une grappe de raisin blanc ; une quatrième pomme est posée sur la table ainsi qu'un dé à coudre, une clé et une enveloppe glissée sous le plateau et dont on aperçoit le timbre rouge à l'effigie féminine.

Provenance : famille du peintre.

Hélène Benois (1898-1972) était la fille d'Alexandre Benois.

Элен БЕНУА. Натюрморт с фруктами. 1950-е годы.

Дерево, масло, подпись внизу слева L Clement Benois, 25 x 34 см.

Елена Александровна Бенуа (1898-1972) младшая дочь А.Н.Бенуа, работала в различных жанрах: натюрморте, портрете, пейзаже, писала акварелью и маслом, увлекалась копированием персидской миниатюры и создавала миниатюры сама, помогала отцу и брату Николаю Бенуа в их театральной деятельности. Некоторое время увлекалась сюрреализмом.

Елена Бенуа родилась в Париже 31 марта 1898 года во время путешествия родителей по Европе. Свои первые уроки живописи она получила у отца, затем в училась в Новой художественной мастерской Александра Яковleva, где она изучала историю искусств, а в 1918-1919 продолжала занятия в Петроградских свободных художественных мастерских у Д.Н.Кардовского.

В 1920 г. Елена Бенуа эмигрировала во Францию.

В 1926г. вместе с братом выполнила стенную роспись в частном доме в Париже, участвовала в русских выставках в галерее «Ренессанс» («Galerie de le Renaissance») (1932г.) и «Рождественский Базар» (1934г.), жертвовала свои работы в пользу учащейся молодежи и бедствующих москвичей (1935г.) и на традиционном балу прессы в отеле «Lutecia».

« О сколь радуется мое родительское сердце, слыша о том, как усердно и с каким успехом ты работаешь!», - писал А.Н.Бенуа в письме к дочери в сентябре 1935г.

В это же время она помогала отцу в его художественно-постановочной деятельности, в частности в оформлении спектаклей балетной труппы Иды Рубинштейн в Гранд Опера, в 1939 году в работе над декорациями к оратории «Жанна д'Арк на костре» П. Клоделя на музыку А. Онеггера для спектакля на открытой площадке в Орлеане.

В 1952г. в галерее Андре Вейл прошла ее первая послевоенная выставка, и приблизительно в это же время Элен Бенуа вошла в состав комитета женской ассоциации художников, ее работы экспонировались регулярно в рамках этой организации. В 1955г. Элен Бенуа наряду со своим отцом и братом приняла участие в большой ретроспективной выставке «Mostra dei Benois», посвященной семье Бенуа, в итальянском городе Комо, где было представлено 35 из ее работ, затем выполнила эскизы витражей в церкви в Розенбрюке, выставлялась в Салоне.

Скончалась в 1972 году и была похоронена на парижском кладбище Батиньоль рядом со своим мужем и родителями Анной и Александром БЕНУА.

Ее работы в настоящее время находятся в Центре современного искусства Помпиду в Париже, в Государственном Русском музее, в музее семьи Бенуа в Петергофе.

Происхождение: семья художницы.





Constantin Westchiloff. 266  
*Baigneur sur un rocher au bord de l'eau.* Vers 1930.  
Huile sur toile. 86,5 x 104 cm.  
Localisé & signé en bas à droite.  
Константин ВЕЩИЛОВ (1878-1945). Лесное озеро.  
Ок. 1930.  
Холст, масло, 86,5 x 104 см,  
подпись и место внизу слева.



Léon Tchistovsky. Bouquet 267  
*d'orchidées débordant d'un vase de porcelaine.* Paris, 1939.  
Huile sur panneau d'isorel (60 x 100 cm). Signée et datée en bas à droite.  
Лев ЧИСТОВСКИЙ (1902-1969). Орхидеи в вазе.  
Париж, 1939.  
Оргалит, масло. 60 x 99,5 см.  
Подпись, дата, место справа  
внизу.

268 **Serge de Solomko.** Visage d'enfant regardant vers le ciel.

Paris, début XX<sup>e</sup> siècle.

Miniature sur ivoire (6,7 x 6,7 cm).

Signé en bas à gauche en caractères latins.

Sous vitre, dans cerclage de laiton.

Sergueï Solomko (Serge de Solomko, 1868-1927) a travaillé comme miniaturiste pour les ateliers moscovites de Feodor Ruckert et de Fabergé, de telle sorte qu'on peut lui attribuer un grand nombre des miniatures que l'on observe sur quelques pièces d'argenterie issues de ces ateliers. Ses miniatures sur ivoire sont excessivement rares. Il dessina les costumes portés par l'Empereur, la famille impériale et la noblesse lors du bal en costumes traditionnels qui se tint en 1903 au Palais d'Hiver. Il décore l'éventail donné par Nicolas II à sa sœur Olga à l'occasion de son mariage avec le prince d'Oldenbourg (1901). Au début du XX<sup>e</sup> siècle, il vint en France où il mourut.



Сергей СОЛОМКО. Головка ребенка. Париж, нач.

XXв.

Миниатюра на кости, подпись внизу слева латинским шрифтом, 6,7 x 6,7 см, в латунном обрамлении.

С.Соломко (1868-1927) в течение многих лет сотрудничал с фирмой Фаберже. Многие миниатюры на изделиях Федора Рюккера были выполнены Соломко. Пользовался покровительством императорской семьи, исполнил эскизы костюмов для костюмированного бала в Зимнем дворце 11 и 13 февраля 1903г., декорировал веер, подаренный Николаем II сестре Ольге в 1901 г. по случаю венчания последней с принцем Ольденбургским.

269 **Serge Solomko.** Buste de femme dans une robe fleurie.

Moscou, fin du XIX<sup>e</sup> siècle.

Aquarelle sur papier (13 x 3,5 cm). Signé en cyrilliques, en bas à gauche.

Dans un large cadre vitré en placage de bois.

Сергей СОЛОМКО (1868-1927). Девушка с цветами.

Москва, к. XIXв.

Бумага, акварель, 13 x 3,5 см. Подпись слева внизу.

В оригинальной деревянной раме с бронзовым обрамлением.





270 Boris Koustodieff (Kustodiev). *Personnages des années 1840*. Moscou, vers 1911 - 1912.

Crayon sur feuille de papier (16,6 x 23,6 cm), signé et titré en cyrilliques en bas à gauche.

Au verso, indication d'une exposition au Musée russe (n° 460).

Esquisse pour une peinture commandée par les éditions Knebel.

Parmi les personnes représentées dans le tableau final, on distingue Bélinski, Tourguénieff, Tchaadaiev, Guertzen, Panaev, Axakov et des autres.

Борис КУСТОДИЕВ . Люди 40-х годов. Москва, 1911-1912.

Эскиз к одноименной картине.

Бумага, карандаш. Подписан слева внизу. 16,6 x 23,6 см.

На обороте упоминание о выставке в Русском музее (№ 460).

Б.М.Кустодиев (1878-1927) работал над картиной "В московской гостиной 40-х годов", или "Люди 40-х годов", по заказу издательства Кнебель (первого в России специализированного издательства по искусству) для "Русской истории в картинках". Картина по замыслу издателя должна была представлять групповой портрет русских писателей 40-х годов XIXв.

На картине были изображены восемнадцать представителей творческой интеллигенции обеих столиц: Белинский, Тургенев, Чаадаев, Герцен, Панаев, Аксаков... Кустодиев часто упоминает о работе над этой картиной в своей переписке: Кнебель явно торопил художника с исполнением заказа, и Кустодиеву пришлось изучить огромное количество материалов, воспоминаний, вступить в переписку со всеми, кто мог помочь в подборе портретов, т.к. писать портреты приходилось по старым фотографиям и дагеротипам.



*lithographie de la peinture de Boris Kustodiev, publiée par Kneibel en 1912.*



271 Natalia Gontcharova. *L'apôtre Marc.* [1915].

Gouache appliquée au pochoir, traits de crayon ; sur papier fort (60 x 49 cm) au filigrane « CHAPRON-COQUELIN » & « IDEALYS ».

Signature gouachée au pochoir, en bas à gauche.

NOMBREUSES ANNOTATIONS AU CRAYON, EN LANGUE RUSSE.

UNE DÉCHIRURE MARGINALE ; UNE PLIURE MARGINALE.

Pochoir d'essai, complété au crayon et à la gouache par l'artiste, et annoté en vue des modifications (couleurs, nuances etc.) à apporter pour le tirage définitif. De fait, le tirage définitif a suivi ces indications.

La série "Liturgie", comprenant 16 maquettes, fut publiée en 1915 à 35 exemplaires.

Наталья ГОНЧАРОВА. Св.Апостол Марк. 1915.

Гуашь в технике трафарета. 60 x 49 см. Бумага с филигранью « CHAPRON-COQUELIN » & « IDEALYS ».

Подпись через трафарет внизу слева.

Многочисленные пометки карандашом на русском языке.

Маргинальный надрыв и сгиб листа справа.

Пробный, рабочий вариант трафарета с корректировкой цветов и нюансов, сделанных карандашом Н.С.Гончаровой для окончательного варианта.

Альбом пошуротов «Литургия», насчитывавшим 16 листов и представлявшим эскизы костюмов к неосуществленному балету Л.Мясина, вышел в Лозанне в 1915г. тиражом в 35 экземпляров.



- 272 D'après Ilya Efimovitch Répine. *Portrait de Léon Tolstoï*. Russie, début du XX<sup>e</sup> siècle. Huile sur panneau (35,3 x 16,5 cm) ; dans son large cadre de bois. Monogramme en bas à droite. Reprise du célèbre portrait que Répine brossa de l'écrivain en 1901, et aujourd'hui conservé au Musée russe de Saint Pétersbourg.

Русская школа, по оригиналу И.Е.Репина. Лев Николаевич Толстой. Нач.XXв.  
Дерево, масло, по гравированным контурам, 35 x 16,6 см, в оригинальной деревянной раме.  
Повтор известного портрета, написанного Репиным в 1901г. и находящегося сегодня в Русском музее в Петербурге.



- 273 Louis Bourgeois-Borgex. *Chaliapine chantant*. [Londres, 1929]. Encre de Chine sur traits de crayon, signé «L Borgex» en bas à droite. Inscription dans l'angle supérieur gauche «Chaliapine chantant le chant des bateliers du volga. Londres juin 1929. Dessin de L. Borgex.» 27,6 x 18,4 cm à la vue, sous passe-partout et cadre vitré.

Луи Буржуа-Боржекс. Портрет Шаляпина. Лондон, 1929.  
Бумага, черная тушь, карандаш, 27,6 x 18,4 см, под стеклом, в современной раме.  
Подпись внизу справа и надпись в верхнем углу слева : "Шаляпин, исполняющий песню волжских бурлаков Лондон июнь 1929".



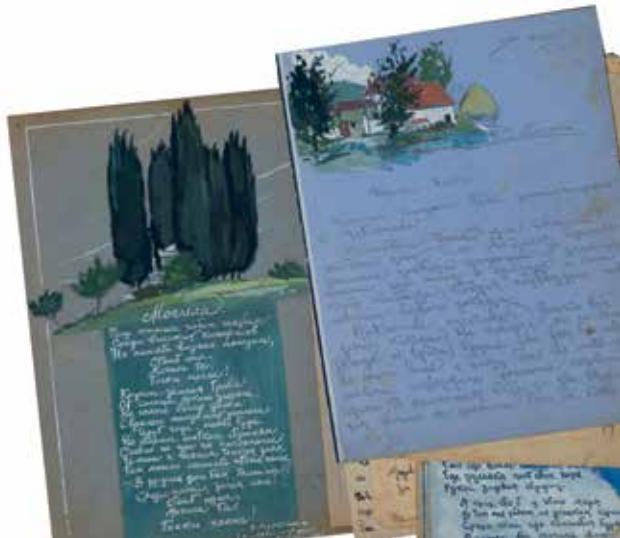
- 274 Vassili Nikolaievitch Bakcheev (1878 - 1971). *Chemin forestier*. 1916. Huile sur carton (34 x 27,5 cm) ; signée et datée en bas à gauche. Au revers, envoi manuscrit de l'auteur.

Василий БАКШЕЕВ (1878-1971). Лесная тропа. 1916.  
Картон, масло, 34 x 27,5 см, пописан и датирован внизу слева.  
На обратной стороне посвящение автора.



- 275 D. Moultanen. Ensemble de poèmes, lettres & gouaches. 1930 - 1945. Neuf feuillets de formats divers, en russe.

Дмитрий Мультанен. Собрание писем, стихов и рисунков гуашью. 1930-1945.  
Девять листов различного формата, на русском языке.





276 **Paul Bajenov.** *Strel'tsy : Deux gardes, suivis d'un troisième à cheval, se font réprimander par leur chef.* 1936.

Vaste miniature (aquarelle & gouache) sur feuille de papier (20,5 x 32 cm à la vue) ; sous vitre.

Légendé, signé & daté à l'encre, en bas.

Illustration pour un conte d'Alexandre Pouchkine.

Paul Bajenov (1904-1941) nâquit dans une famille de peintres d'icônes à Palekh. Il devint l'un des meilleurs peintres, tant pour les décors de théâtre, la peinture sur porcelaine, la miniature. En 1937, il fut le premier dessinateur des dessins animés couleurs qui virent le jour en Russie. Il mourut en partant pour le front contre l'Allemagne.

Павел БАЖЕНОВ. Стрельцы, военноначальник, простой и конный. 1936г.

Бумага, акварель, гуашь. Подписан и датирован внизу справа, 20,5 x 32 см, под стеклом.

Павел Дмитриевич Баженов (1904-1941)- потомственный иконописец. Один из лучших художников Палехской миниатюры. Занимался монументальной, театрально-декорационной живописью, иллюстрацией книг, росписью по фарфору, участвовал в создании первого советского мультфильма в цвете «Сказка о рыбаке и рыбке» (1937г.). По его рисункам для Всемирной выставки в Париже выпущены игральные карты «Палех» (1937г.)

277 **Alexandre Nazarov.** *Jeune femme.* Rostov, 1915.

Peinture sur émail oval (14 x 10,5 cm).

Signé en caractères cyrilliques et daté, en bas à droite.

Une jeune femme en chemise blanche, les cheveux retombant vers son sein, retient un châle de la même couleur que la petite rose qu'elle tient de la main droite.

Alexandre Nazarov (1873-1948), fut un des meilleurs maîtres pour la peinture sur émail. On le surnommait « le Raphaël de Rostov ». En 1913, il peignit sur émail le portrait de la famille impériale qui visitait Rostov ; en remerciement de quoi, Nicolas II lui offrit une montre en or de Paul Buhré.

Александр Назаров. Девушка с цветком. Россия, Ростов, 1915г.

Медь, эмаль. Подпись и дата внизу справа, овал 14 x 11 см.

А.А.Назаров (1873-1948), один из лучших мастеров ростовской эмалевой живописи, «ростовский Рафаэль», как его часто называли, иконописец, портретист, преподаватель ростовской школы финифти. В 1913г. исполнил портрет царской семьи во время ее пребывания в Ростове, преподнес его царю, за что был пожалован золотыми часами «Павел Буре».





278 **Philippe Andreïevitch Maliavine.** *Portrait d'un homme confortablement assis dans son fauteuil.* Vers 1930.  
Crayons sur papier cappuccino (26 x 28 cm à la vue); sous passe-partout, dans un cadre vitré moderne.  
Signé en bas à droite.

Филипп МАЛЯВИН (1849-1940). Мужской портрет. Ок. 1930.  
Бумага, цветные карандаши, 26 x 28 см, подписан внизу справа, в современной раме.



279 **Nicolas Zaretsky.** *Portrait d'Alexandre Pouchkine, l'air inspiré, tenant une plume.* Yalta, 1918.  
Crayon & gouache sur papier brun, contrecollé sur carton.  
30,5 x 21,8 cm.  
Signé et daté en bas à droite.  
Sur la feuille tenue par le poète, une inscription au crayon.  
En haut, inscription au crayon, en russe, sur 4 lignes : "A mon cher et gentil russophile, Gleb Vladimirovitch Tchijov, pour enrichir sa collection pouchkinienne. Votre dévoué N. Zaretsky. 16 IV 1951. Paris."

Николай ЗАРЕЦКИЙ. Портрет А.С. Пушкина. Ялта, 1918г.  
Бумага, гуашь, 30,5 x 21,8 см, подписан, датирован внизу слева. В верхней части рисунка дарственная надпись: «Дорогому милому русопату Глебу Владимировичу Чижову на усиление его пушкинского собрания душевно Ваш Н.Зарецкий 10-IV-1951, Paris»  
Портрет, выполненный на бумаге, наклеенной на картон.  
Н.В.Зарецкий (1876-1959, Париж), русский художник, книжный график, искусствовед и коллекционер. В эмиграции был председателем Общества русских художников в Берлине, организатором русского художественно-исторического музея в Праге, организатором выставок «Русское общество эпохи Пушкина», «Рисунки русских писателей». В последние годы жизни во Франции работал над книгой «Русские писатели как живописцы и рисовальщики».  
Г.В.Чижов (1892-1986, Париж), певец, композитор, библиофил. В эмиграции во Франции работал шофером такси, был членом Общества сохранения русских культурных ценностей, близким знакомым А.М.Ремизова.



280 **Tibkol.** *Portrait de Vladimir Vladimirovitch Poutine.* 2014.  
Crayon sur feuille (21 x 29,7 cm) ; signature au dos en cyrilliques (Тиб科尔).  
Тиб科尔. Портрет В.В.Путина. 2014.  
Бумага, карандаш, 21 x 29,7 см.

281 **Zénaïde Sérébriakova.** *Portrait d'Alexandre Sérébriakoff.* 1948.

Fusain et sanguine sur papier (24 x 18 cm à la vue) ; sous passe-partout.

Inscription en bas : « Mon fils Alexandre par Zénaïde Sérébriakova. Paris, le 9 fév. 1948. »

Zénaïde Sérébriakova (1884-1967) aimait à peindre ses enfants et les autres membres de sa famille. On connaît plusieurs autres portraits de son fils Alexandre, qui devint peintre à son tour.

Зинаида Евгеньевна СЕРЕБРЯКОВА (1884-1967). Портрет Александра Серебрякова. Париж, 1948г.  
Бумага, карандаш, пастель, 24 x 18 см.

Надпись внизу слева на французском языке: « Портрет моего сына. Зинаида Серебрякова. Париж, 9 февраля 1948г.

З.Е.Серебрякова очень часто рисовала своих детей. Известно несколько портретов Александра Серебрякова, ставшего также известным художником.



mon fils Alexandre  
par Zéraïde Séribrassoff  
Paris, le 9 fév. 1948.

282 *Vues de Saint Pétersbourg, Peterhoff et Moscou.*

Circa 1900.

Ensemble de 19 tirages photographiques couleurs, montés sur 5 cartons. 16 x 22 cm en moyenne.

Виды Санкт-Петербурга, пригородов и Москвы. Ок. 1900.

Девятнадцать цветных фотографий, наклеенных на картон, 16 x 22 см.



283 A. Felish. *Quatre vues de Saint Petersbourg et de Peterhoff. vers 1900.*

Quatre tirages photographiques montés sur carton. 9,5 x 15 cm.

А.Фелиш. Четыре вида Петербурга и Петергофа. Ок. 1900.

Четыре фотографии, наклеенные на картон, 9,5 x 15 см каждая.



284 *Plus de sept cents cartes postales. XX<sup>e</sup> siècle.*

- vues de Saint-Pétersbourg, Moscou, et de nombreuses villes de province de l'Empire russe ;
- portraits ;
- œuvres d'art ;
- 24 cartes des images du poème de Fedor Tolstoï Bogdanovich "Dushinka" ;
- 8 cartes reproduisant les aquarelles d'Elizabeth Boehm.

#### КОЛЛЕКЦИЯ ПОЧТОВЫХ ОТКРЫТОК. Кон.XIX-нач.XXвв.

Более семисот (700) открыток с видами Петербурга, Москвы, пригородов и многих провинциальных городов Российской империи, а также с портретами, фотографиями художественных произведений, двадцать четыре открытки с рисунками Федора Толстого к поэме Богдановича «Душинька», с акварелями Елизаветы Бем.

и др.

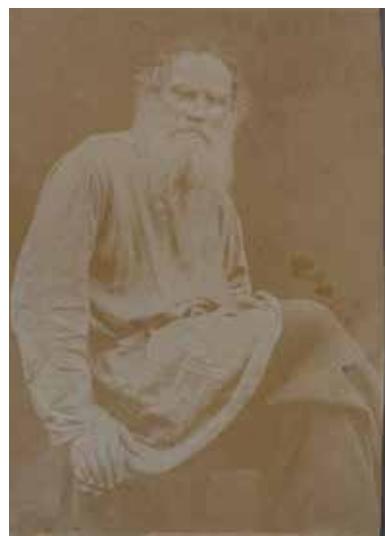


285 *Ensemble de 26 cartes postales représentant Sa Pétersbourg et Peterhoff. Moscou, Scherer, fin XIX<sup>e</sup>.*

Двадцать шесть открыток с видами Санкт-Петербурга и Петергофа. Москва, Шерер, кон.XIXв.



286 *Portrait de Léon Tolstoï assis, vers 1890-1900.*  
Tirage photographique (25 x 18 cm) contrecollé sur carton.  
Лев Николаевич ТОЛСТОЙ. Фотографический  
портрет. кон. XIX-нач. XXв.  
Фотография, наклеенная на картон, 25 x 18 см.



287 Portraits d'artistes russes. Fin XIX<sup>e</sup> - début XX<sup>e</sup> siècle.

- 22 cartes postales, la plupart obtenues photographiquement représentant :
- Feodor Chaliapine. (signature autographe en haut).
  - Emile Markovitch. Feodor Chaliapine écrivant. Paris. Au dos, envoi autographe (Paris, Noël, 1948).
  - Trois portraits photographiques représentant Chaliapine.
  - Deux portraits représentant Slobinova.
  - Un portrait de Vera Kholodnaya.
  - Treize portraits représentant Komissarzhevskaya.
  - Un portrait de Mironova.



#### Фотографические портреты.

Федор Иванович ШАЛЯПИН. Автограф Шаляпина.  
Обратная сторона представляет открытку.  
Федор Иванович ШАЛЯПИН. Ателье Емиль  
Маркович в Париже. На обратной стороне штамп  
ателье и дарственная надпись на французском языке:  
«Настоящая дружба крепче любви. Рождество 1948.  
Женя Шаляпин».

А также:

Три фотографических портрета Шаляпина.  
Два портрета Собинова.  
Портрет Веры Холодной.  
Тринадцать портретов Комиссаржевской.  
Портрет Мироновой.  
Обратные стороны представляют почтовые  
открытки.

288 Six aquarelles montées en carte postale. Russie,  
début XX<sup>e</sup> siècle.

Monogrammées VC.

- Deux représentant des types russes.
- Quatre représentant chacunes un homme politique de l'époque.

Шесть акварелей в виде почтовых открыток.  
Нач. XXв.

Четыре с изображением политиков того времени, две  
другие с изображением русских типов.

Монограмма VC.

Формат почтовой открытки.





289 Th. M. Dostoïevsky. *Scandaleuse histoire*. Paris, Les éditions des Quatre Vents, 1945.

Un volume petit in-4°, en feuilles non rognées sous chemises souple & cartonnée, dans étui.

Traduction originale d'Alexis Remisoff & Jean Chuzeville. Illustrations de Georges Annenkov, rehaussées au pochoir par « Le coloris » sous la direction technique de M. Kornfeld. Exemplaire n° XVII, l'un des 20 sur papier chiffon "Isle-de-France" fabriqué et filigrané spécialement pour les éditions des 4 vents.

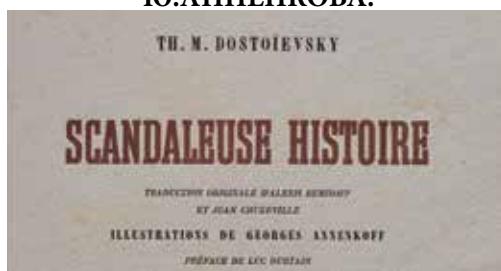
Exemplaire enrichi d'une gouache originale signée par Annenkov.

Ф.М.ДОСТОЕВСКИЙ. Скверный анекдот. Париж, издательство Quatre Vents, 1945. На французском языке.

Том in-4°, на листах в папке и картонной коробке. Перевод Алексея РЕМИЗОВА и Жана Шюзвиля. Иллюстрации Юрия АННЕНКОВА, подкрашенные при помощи трафарета под руководством М.Корнфельда.

Экземпляр XVII из 20 на филигранной бумаге "шиффон", изготовленной специально для издательства Quatre Vents.

**Экземпляр с ОРИГИНАЛЬНОЙ гуашью  
Ю.АННЕНКОВА.**



290 Alexandre Sergueïevitch Pouchkine. *Boris Godounov*. Paris, H. Pizazza, 1927.

Dans un étui : • un volume in-8°, broché sous couverture verte illustrée • un portefeuille (suites).

L'illustration et la décoration de l'ouvrage ont été exécutées par Boris Zworykine.

Traduction française d'A. Baranoff.

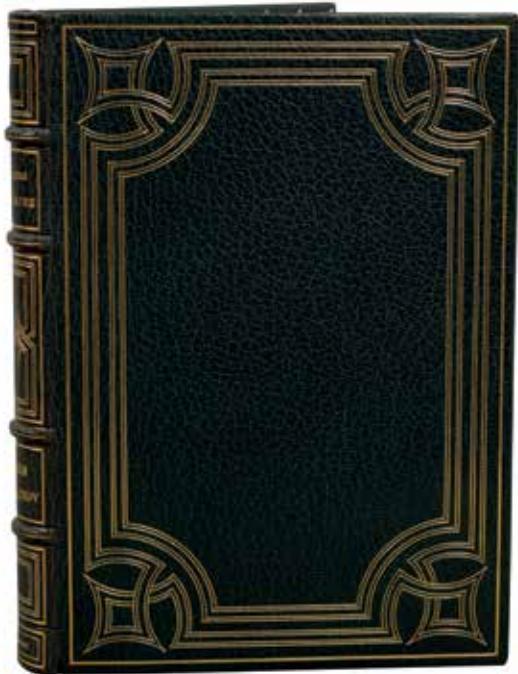
Exemplaire n° 13, l'un des 35 de tête sur japon impérial contenant une suite en couleurs, une suite en noir et une aquarelle originale de l'artiste.

Dos éclairci.

А.С.Пушкин. Борис Годунов. Париж, Piazza, 1927. Том in-8°, в издательской коробке, в мягком переплете с обложкой зеленого цвета, папка иллюстраций. Иллюстрации и оформление Бориса Зворыкина. Перевод на французский язык А.Баранова.

Экземпляр 13 из 35ти на японской бумаге, серия цветных иллюстраций, серия черно-белых иллюстраций.

**ОРИГИНАЛЬНАЯ АКВАРЕЛЬ ЗВОРЫКИНА.**



291 Alexandre Sergueïevitch Pouchkine. *Boris Godounov*. Paris, H. Pizazza, 1927.

Un volume in-8°, plein maroquin bleu, large encadrements de filets dorés droits & courbes sur les plats et les caissons, dos à nerfs titré à l'or, double filet doré courant sur les coupes, doublure de maroquin noisette encadrée d'une dentelle de fleurons dorés & mosaïqués, garde de tissé moiré gorge de renard, seconde gardes de papier marbré, couvertures & dos conservés, toutes tranches dorées sur témoins ; chemise à rabats & étui assortis. Reliure de E. Maylander.

L'illustration et la décoration de l'ouvrage ont été exécutées par Boris Zworykine.

Traduction française d'A. Baranoff.

Exemplaire n° 10, l'un des 35 de tête sur japon impérial contenant une suite en couleurs, une suite en noir et une aquarelle originale de l'artiste.

Ex-libris de Descamps-Scrive.

Unique défaut : dos de la chemise éclairci.

Magnifique exemplaire, d'un des grands textes d'Alexandre Pouchkine, illustré par Zworykine et magnifiquement relié par Maylander.

А.С.Пушкин. Борис Годунов. Париж, Piazza, 1927.

Том in-8°, в марокеновом переплете темно- зеленого цвета, золотые нити обрамляют крышки, корешок с бинтами, обрамленными золотой нитью и украшенными золотыми узорами, двойная золотая нить по обрезу переплета, одна сторона форзаца продублирована марокеном рыжего цвета с мозаичным цветочным узором, другая из муаровой ткани рыжего цвета, два листа из мраморной бумаги, золотой обрез, суперблокка с клапанами и коробка выполнены в манере переплета. Переплет подписан Е. Maylander.

Иллюстрации и оформление Бориса Зворыкина.

Перевод на французский язык А.Баранова.

Экземпляр 10 из 35ти на японской бумаге, серия цветных иллюстраций, серия черно-белых иллюстраций,

### ОРИГИНАЛЬНАЯ АКВАРЕЛЬ ЗВОРЫКИНА.

Великолепный экземпляр, иллюстрированный Зворыкиным и роскошно переплетенный Меландером.





292 *Conte de Maria Morievna*. Moscou, B. Avantzo, 1904.

Un volume in-4°, broché sous couverture illustrée.

Illustré par Boris Zworykine.

Сказка про Марью Моревну. Москва, 1904.

Том in-4°, в издательском переплете с иллюстрированной обложкой.

Иллюстрации Бориса Зворыкина.

293 Alexandre Sergueievitch Pouchkine. *Le coq d'or et d'autres contes*. Paris, H. Piazza, 1925.

Deux volumes in-4°, l'un broché & l'autre en feuilles sous chemise, réunis dans un étui cartonné.

Traduit par N. Andréiéff.

Illustré par Boris Zworykine.

Tiré à 955 exemplaires, celui-ci l'un des 145 (après 35 de tête) sur japon impérial contenant une suite en noir des illustrations.

А.С.ПУШКИН. Золотой Петушок. Париж, Н. Piazza, 1925. На французском языке.

Перевод Н.АНДРЕЕВА, иллюстрации Б.ЗВОРЫКИНА.

Два тома in-4°, один в мягком переплете, другой на отдельных листах в папке, оба тома в картонном футляре.

Экземпляр 145 из 955, на японской бумаге, серия черно-белых иллюстраций.



294 Alexandre S. Pouchkine. *Boris Godounov*. Paris, la Pléiade, 1925.

Un volume in-4°, broché.

Traduction de J. Schiffzin.

Illustrations de Vassili Choukhaeff.

Tiré à 430 exemplaires.

Traces de scotch sur la couverture ; sinon, très bon exemplaire.

А.С.Пушкин. Борис Годунов. Париж, la Pléiade, 1925.

Том in-4°, в издательской обложке.

Перевод на французский язык Жака Шифрина.

Иллюстрации Василия ШУХАЕВА.

Тираж 430 экземпляров.



295 Abbé Prévost. *Histoire du chevalier des Grieux et de Manon Lescaut*. Paris, Trianon, 1927.

Un volume in-4°, demi maroquin cassis à coins, dos à nerfs titré à l'or, tête dorée, autres tranches non rognées. Reliure de l'époque.

Illustré de quatorze aquarelles de Constantin Somoff, reproduites au pochoir et retouchées à la main par les ateliers Daniel Jacomet.

Tiré à 465 exemplaires, celui-ci l'un des 425 sur vélin à la forme d'Arches.

Il manque le cul-de-lampe annoncé pour la page 214.

Аббат Прево. история кавалера де Грие и Манон Леско.

Париж, Трианон, 1927.

Том in-4°, в полукожаном переплете, корешок с бинтами, автор, название и год золотым шрифтом на корешке, золотой верхний обрез, форзацы из мраморной бумаги, ляссе из красного шелка.

Иллюстрации Константина СОМОВА в технике трафарета и подкрашенные акварелью в ателье Даниэля Жакоме. Экземпляр 130 из 465.

Не хватает одной виньетки.



296

**Ivan Yakovlevitch Bilibine.** *Epopées. Volga.* Petrograd, I. I.

Bilibine (Golike & Vilborg, typographes), 1904.

Un volume in-folio, broché sous cartonnage polychrome.

Illustré de : • cinq grandes compositions couleurs pleine page (dérelées et encadrées) • une composition noire pleine page • une vignette carrée en couleurs • un grand bandeau introductif en deux couleurs • huit bandeaux en noir • couvertures illustrées sur les deux faces.

Quelques usures et déchirures.

Les cinq grandes compositions couleurs ont été encadrées à part.

Иван Яковлевич Билибин. Былины. Вольга. Петроград, И.И.Билибин. 1904 .

Т-во Р. Голике и А.Вильборг. СПБ.

Tom in-folio, в издательском переплете с иллюстрированной обложкой. Иллюстрации: пять больших в полный лист полихромных композиций, одна черно-белая композиция, одна полихромная виньетка, большая двух-цветная заставка, восемь черных заставок.

Надрывы на листах с текстом.

Пять больших иллюстраций вынуты из текста и оформлены в рамы.



297

**Henri de Régnier.** *Les rencontres de M. de Bréot.* Paris, Trianon, 1930.

Un volume in-4° broché sous couverture illustrée.

Bois de Georges Tcherkessof.

Exemplaire à toutes marges non rognées ni coupées.

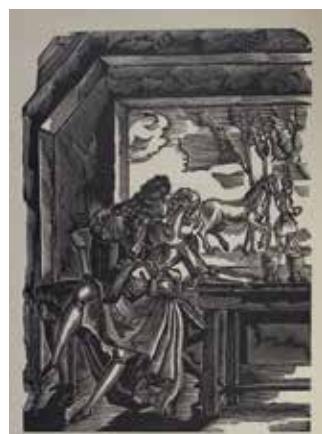
Bon état.

Анри де Ренье. Встречи господина де Брео. Париж, Трианон, 1930.

Tom in-4°, в мягком переплете, иллюстрированная обложка.

Гравюры Юрия ЧЕРКЕСОВА.

Экземпляр с необрезанными страницами.



298

**Madame de Lafayette.** *La princesse de Clèves.* Paris, Ferroud, 1925.

Un volume in-4°, broché, sous couverture illustrée.

Illustrations en couleurs par Serge de Solomko.

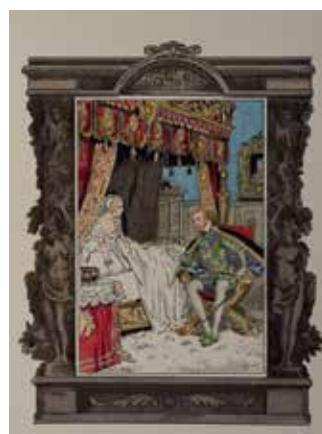
Tiré à 1225 exemplaires, celui-ci n°808 sur beau vélin d'Arches.

Мадам де Лафаетт. Гецогиня Клевская. Париж, A. Ferroud, 1925.

Tom in-4°, в типографском мягком переплете, иллюстрированная обложка.

Иллюстрации Сергея СОЛОМКО.

Экземпляр 808 из 1225 на веленевой бумаге.



299

**Léon Bakst.** *Voici venir l'harmonie.* Avril 1915.

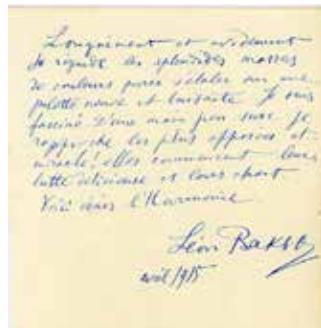
Pièce autographe signée.

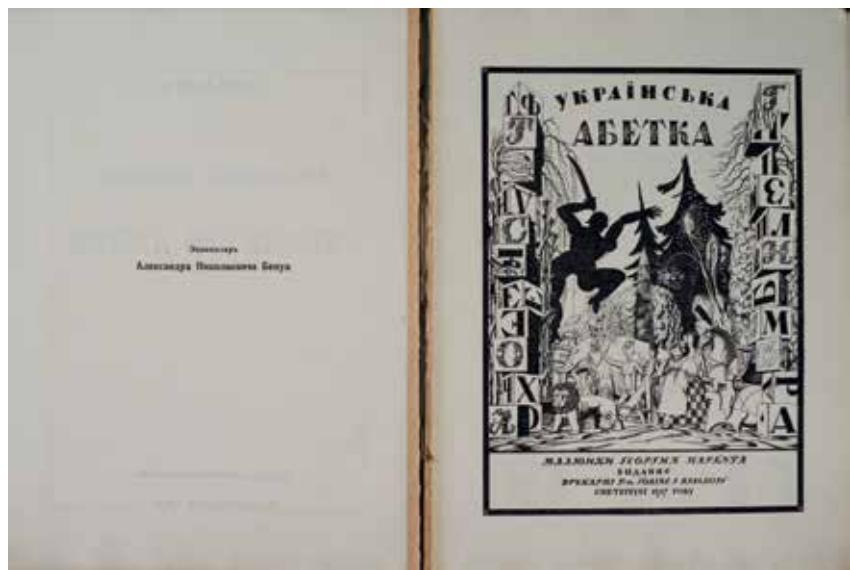
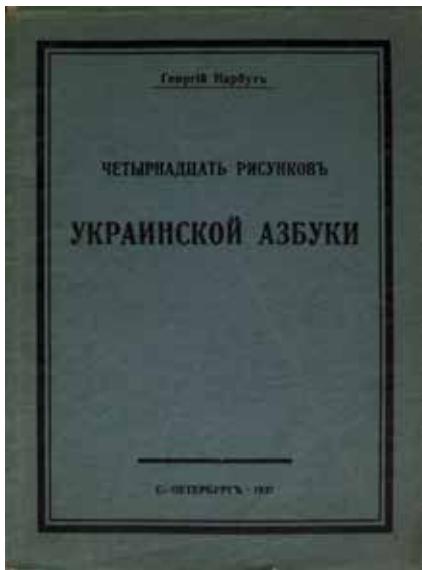
Une page manuscrite, sur onze lignes, à l'encre bleue.

« Longuement et avidement je regarde les splendides masses de couleurs pures s'étaler sur une palette neuve et luisante... Je suis fasciné. D'une main peu sûre, je rapproche les plus opposées et ... miracle ! elles commencent leur lutte délicieuse et leurs chant. Voici venir l'Harmonie. »

Лев Бакст. Размышления и впечатления художника о гармонии цветов. Апрель 1915г.

Страница рукописного текста.





300 **Gueorgiy Narbut.** (*Quatorze dessins de l'abécédaire ukrainien*). Saint Pétersbourg, 1921.

Un volume in-4°, broché sous couverture bleue imprimée.

Contient 17 feuillets : *f* blanc, titre, titre illustré, 13 *ff* (lettres Б-В-Г-З-И-К-Л-М-Н-О-С-Ф-Ч), 1 *f* blanc.

Ces treize lettres (et le titre illustré) sont les seules qui aient paru, Narbut étant mort avant d'avoir achevé tout l'alphabet (1920). Toutefois, la lettre A figure dans les originaux conservés dans un musée russe.

Cet *Abécédaire* fut imprimé à 110 exemplaires, : 72 exemplaires en feuilles, et 38 brochés sous couverture. Parmi ces 38 exemplaires, 13 étaient nominatifs (comme le nôtre). La plupart des exemplaires furent détruits durant l'inondation de 1924. Ce qui explique l'extrême rareté de cet *Abécédaire*.

Exemplaire d'Alexandre Nikolaïevitch Benois.

Dédicace manuscrite d'Ivan Stepanov à Alexandre N. Benois, en mémoire du travail commun durant vingt années (11 décembre 1921).

Couverture décollée.

Provenance : descendance d'Alexandre Benois.

Георгий НАРБУТ. Четырнадцать рисунков украинской азбуки. С.-Петербург, 1921.

Том in-4°, в издательском переплете синего цвета.

Содержит семнадцать листов: белый лист, титульный лист, иллюстрированный титульный лист, тринадцать листов (Б, В, Г, З, И, К, Л, М, Н, О, С, Ф, Ч), белый лист.

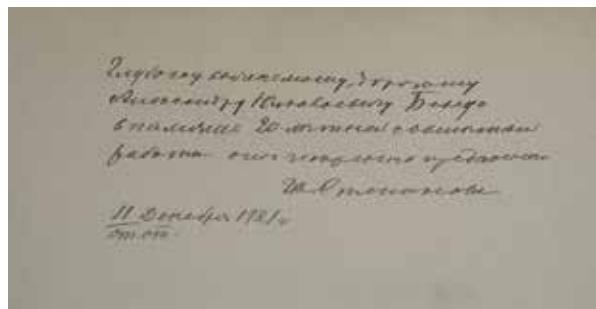
ЭКЗЕМПЛЯР АЛЕКСАНДРА НИКОЛАЕВИЧА БЕНУА.

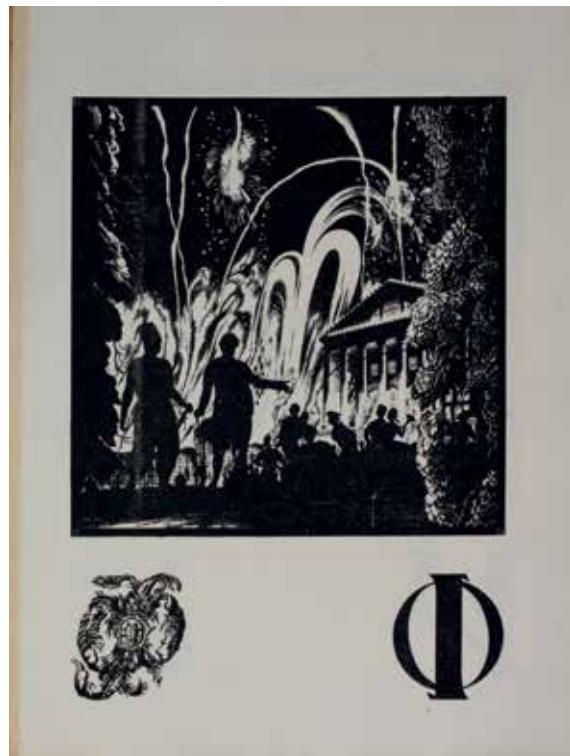
На первом листе дарственная надпись Ивана Степанова Александру Бенуа от 11 декабря 1921 года: « Глубокоуважаемому , дорогому Александру Николаевичу Бенуа в память 20-летней совместной работы от искренне преданного Ив.Степанова». Корешок надорван.

Г.И.Нарбут (1886-1920) работал над «Азбукой» в 1917-ом году для издательства Голике и Вильборг (предполагалось выпустить «Азбuku» на русском и украинском языках), тогда же были сделаны пробные оттиски. Работа так и осталась незавершенной: после перенесенной операции в мае 1920 года художник скончался.

Активную роль в публикации «Азбуки» сыграл Иван Михайлович Степанов (1857-1941), секретарь Общества поощрения художников, друживший с Нарбутом. По его настоянию в 1921г. были приобретены для Русского музея четырнадцать оттисков «Азбуки», хранившихся в 15ой гос.типографии (бывшем Т-ве Голике и Вильборга), он же заказал для Комитета популяризации художественных изданий 110 экземпляров каждого рисунка. Комитет получил 72 экземпляра на отдельных листах и 38 альбомов, 13 из которых были именными. Знаменитое наводнение в Петрограде 1924го года уничтожило часть экземпляров, хранившихся в Комитете.

Происхождение: коллекция Александра Бенуа.





301 André Maurois. *Les souffrances du jeune Werther*. Paris, Editions de la Pléiade, 1926.

Un volume in-4° plein maroquin violine, frise filets à froid colorés et dorés formant des triangles encadrant les plats, dos à nerfs orné dans le même goût, filet doré courant sur les coupes, deux filets dorés intérieur encadrant un contreplat en papier doré, garde de même papier doré, tête dorée, autres tranches non rognées, couvertures et dos conservés.

Illustrations d'Alexandre Benois.

Tiré à 365 exemplaires, celui-ci n° 174, l'un des 307 sur vélin à la cuve des manufactures B. F. K., fabriqué spécialement et filigrané au nom de l'éditeur. Signé de l'éditeur.

Андре Моруа. Страдания молодого Вертера. Париж, Editions de la Pléiade, 1926.

Том in-8° в цельнокожаном переплете сиреневого цвета, корешок с бинтами, золотая нить вдоль обреза,

автор и название золотым шрифтом на корешке, золотой верхний обрез.

Иллюстрации Александра БЕНУА.

Экземпляр 174 из 365, на веленевой бумаге мануфактуры В.К., изготовленной для издания и несущей его филигрань.



302 Alexandre Sergueievitch Pouchkine. *Le Chevalier de Bronze. Légende pétersbourgienne.* Saint Pétersbourg, 1923.

Un volume grand in-4°, broché.

Illustrations d'Alexandre Benois.

Exemplaire imprimé pour Elena Alexandrovna Benois.

Couverture tachée, dos renforcé, charnière rompue, feuillets en cours de débrochage.

Provenance : descendance d'Hélène Benois.

А.С.ПУШКИН. Медный Всадник. Петербургская повесть. Санкт-Петербург. Комитет популяризации художественных изданий, 1923.

Tom in-4° в мягком издательском переплете. Иллюстрации Александра БЕНУА.

Экземпляр, напечатанный для Елены Александровны БЕНУА.

Небольшие пятна на обложке, корешок укреплен.

Происхождение: семья Элен Бенуа.



303 (Alexandre) Kouprine. *Les Lestrygons.* Paris, A. & G. Mornay, 1924.

Un volume in-8°, demi maroquin chêne à coins carrés bordés d'un listel de maroquin violette, dos lisse titré à l'or, longue pièce de maroquin au centre, tête dorée, autres tranches non rognées, couverture et dos conservés. Reliure signé Franz.

Traduction par Mongault.

Illustré de bois gravés de Lébédeff.

Exemplaire n° 18, l'un des 25 de tête sur japon impérial.

Александр КУПРИН. Листригоны. Париж, A. & G. Mornay, 1924.

Tom in-8° в полумарофоновом переплете коричневого цвета с квадратными уголками и сиреневым бордюром, автор и название на корешке золотым тиснением, золотой верхний обрез. Переплет подписан Франц (Franz).

Перевод Монго.

Гравюры Жана ЛЕБЕДЕВА.

Экземпляр 18 из 25 на японской бумаге.



304 Trois livres illustrés pour enfants :

• *Morosko, conte.* Moscou, Knebel, 1910-1912.

Un volume in-4°, broché. Illustrations d'Afanasiev.

• *Conte d'été.* Moscou, Sytine, 1911.

Un volume in-4°, couverture rigide illustré. Illustrations de M. Scheglov.

• *Claudia Loukachevitch. Le premier mot. Livre de lecture pour enfants.*

Moscou, Sytine, 1918.

Un volume in-8°, couverture rigide illustrée (Elisabeth Boehm).

Illustrations de E. Lebedeva et N. Nicolaievsky.

Три детские книжки:

• Морозко. Сказка. Москва, изд. Кнебель, 1910-1912.

Tom in-4°, иллюстрации П.С.Афанасьева.

• Летняя сказка. Москва, изд. Т.И.Тихомирова, тип. И.Д.Сытина, 1911.

Tom in-4° в твердой иллюстрированной издательской обложке, с иллюстрациями М.Щеглова.

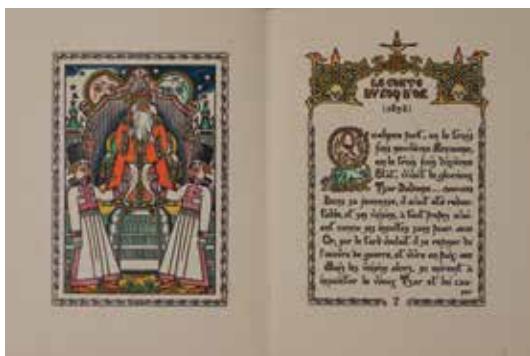
• Клавдия Лукашевич. Первое словечко. Хрестоматия для малюток, Москва, изд. т-ва И.Д.Сытина, 1918.

Tom in-8° в твердой иллюстрированной издательской обложке, коленкоровый корешок, обложка иллюстрирована Елизаветой Бём, в тексте иллюстрации Е.Лебедевой и Н.Николаевского.



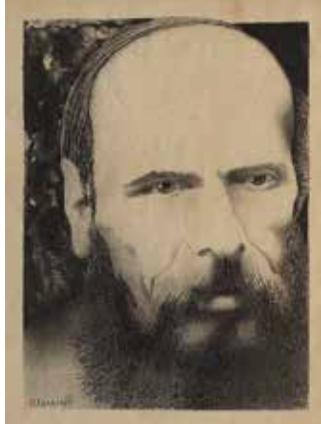
- 305 Alexandre Sergueievitch Pouchkine. *Le conte du coq d'or*. Paris, aux folies de l'ymagier, 1954.  
Un volume in-12, broché.  
Calligraphie et images de Jean Lebédeff.  
Exemplaire numéroté et signé par l'artiste.

А.С.Пушкин. Сказка о золотом петушке. Париж, aux folies de l'ymagier, 1954.  
Том in-12, в издательском переплете.  
Каллиграфия и рисунки Жана ЛЕБЕДЕВА.  
Экземпляр номер 93 с автографом Лебедева.



- 306 Alexandre Alexeïeff. *Portrait de Feodor Mikhaïlovitch Dostoïevsky*. Vers 1930.  
Estampe (31,5 x 24 cm) ; signée dans la plaque, en bas à gauche.  
Quelques taches marginales n'affectant pas la gravure.

Александр АЛЕКСЕЕВ. Портрет Ф.М.Достоевского.  
Ок.1930.  
Эстамп 31,5 x 24 см, подпись на доске внизу слева.



- 307 *Chant du Prince Igor*. Rolle (Suisse), Eynard, sd (1950).  
Un volume in-4°, en feuilles sous chemise imprimé, dans chemise et étui en papier-bois.  
Version française de Philippe Soupault.  
Eaux-fortes d'Alexandre Alexeïeff.  
Tiré à 264+26 exemplaires, celui-ci un des 230 sur Arches.

Слово о полку Игореве. Ролль (Швейцария), Eynard, (1950).  
Том in-4°, на листах в папке и футляре, имитирующими дерево.  
Перевод Филиппа Супо.  
Офорты Александра АЛЕКСЕЕВА.  
Экземпляр 230 из 264.



- 308 Alexandre Pouchkine. *Les récits de feu Ivan Pétrovitch Bielkline*. Maestricht & Bruxelles, A. A. M. Stols, 1930.  
Un volume in-4°, broché sous couverture illustrée.  
Traduit du russe par G. Wilkomirsky.  
Eaux-fortes de A. Alexeïeff.  
Tiré à 225 exemplaires pour le commerce, celui-ci n° 138, l'un des 200 sur hollandie "Pannekoek".

А.С.Пушкин. Повести покойного Ивана Петровича Белкина. Maestricht & Bruxelles, A. A. M. Stols, 1930.  
Том in-4°, в издательском переплете, иллюстрированная обложка.  
Перевод Ж.Вилкомирского.  
Офорты Александра АЛЕКСЕЕВА.  
Экземпляр 138 из 225 на голландской бумаге.





310 Michel Larionow. *Composition*. Vers 1920.  
Technique mixte (lithographie et aquarelle) sur papier épais. 23,5 x 18,5 cm.  
Numéroté en bas à droite, au crayon : « 15 / 50 ».  
Les traits noirs (dont la signature) sont lithographiés ; les autres couleurs (marron, puis jaune, puis vert) ont été aquarellées au pinceau (à la main). Chacun des 50 exemplaires de cette composition est unique, les couleurs marron, jaune et verte ayant été peintes à la main de façon différente.  
Михаил ЛАРИОНОВ. Композиция. Ок. 1920.  
Бумага, смешанная техника (литография и акварель), 23,5 x 18,5 см.  
Номер карандашом внизу справа « 15 / 50 ».



309 D'après Natalia Goncharova. *Grime*. Circa 1919.  
Gouache appliquée au pochoir (50 x 32,5 cm).  
Extrait de "L'art décoratif théâtral moderne" par Gontcharova et Larionow (Paris, La Cible 1919) ; publiée sous le titre de "Grime".  
D'après le *Portrait de Sergueï Diaguilev* (1916).  
Pliure centrale.  
Наталья ГОНЧАРОВА. Композиция «Грим» (Портрет С.Дягилева). Ок. 1919.  
Гуашь в технике трафарета, 50 x 32,5 см.  
Из альбома «Современное театральное декоративное искусство. Гончарова и Ларионов» (Париж, La Cible, 1919).



311 Michel Larionow. *Le grillon*. Circa 1919.  
Illustration au pochoir (50 x 31,8 cm à la vue), dans un cadre vitré moderne.  
Extrait de "L'art décoratif théâtral moderne" par Gontcharova et Larionow (Paris, La Cible 1919).  
Pliure centrale.  
Михаил ЛАРИОНОВ. Композиция «Кузнечик». Ок. 1919.  
Гуашь в технике трафарета, 50 x 38 см, под стеклом, в современной раме.  
Из альбома «Современное театральное декоративное искусство. Гончарова и Ларионов» (Париж, La Cible, 1919).

312 **Feodor Platov.** *Le troisième livre*. Moscou, Centrifuga, 1916.

Un volume in-8° broché.

Tiré à 196 exemplaires, celui-ci n° 30.

La marque de l'éditeur, qui figure sur la page de titre et sur la quatrième de couverture, est connue comme étant l'œuvre de Natalia Goncharova.

Ф.Ф. Платов. Третья книга от Федора Платова. Москва, Центрифуга, 1916. Том in-8°, в мягком издательском переплете. Экземпляр номер 30 из 196 отпечатанных. Марка книгоиздательства работы Н.Гончаровой.



313 **I. A. Axenov.** (*Picasso et son entourage*). Moscou, Centrifuga, 1917.

Un volume in-4°, broché sous couverture illustrée par Alexandra Exter.

Douze œuvres de Picasso, gravées à la manière noire par la société de A. Levenson.

Usure du temps sur la couverture.

И.А.Аксенов. Пикассо и окрестности. Москва, Центрифуга, 1917.

Печать и меццо т-ва А.А.Левинсона.

Tom in-4°, в мягком издательском переплете, двенадцать меццотинто-гравюр, обложка А.А.ЭКСТЕР.



314 **Vladimir Mayakovsky.** (*Mystère-Bouffe. Représentation héroïque, épique et satyrique de notre époque*). Petrograd, IMO, 1918.

Un volume in-4°, broché sous couverture illustrée d'une composition de l'auteur.

Edition originale. Couverture restaurée.

В.В.Маяковский. Мистерия Буфф. Петроград, ИМО, 1918.

Tom in-4°, в мягком издательском переплете. Первое издание. Обложка работы Маяковского.

Обложка реставрирована.



315 [Startseff, Strogoff, Virganski, Mandelchtam, Khojalkine, Mariengoff, Koloboff]. *Exode, Almanach I.* Moscou, Edition du club artistique, 1918.

Un volume in-4°, broché sous couverture teintée.

Recueil de poèmes et d'histoires courtes par I. Startseff, S. Strogoff, B. Virganski, Ossip Mandelchtam, Yu. Khojalkine, A. Mariengoff, Koloboff. Page de titre réalisée par Vitaly Oussenko.

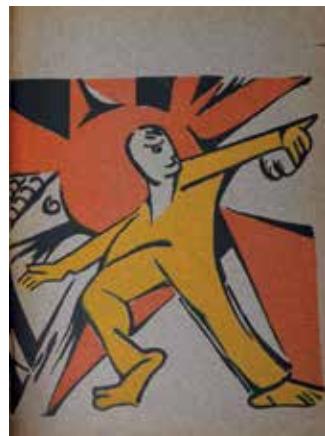
Six lithographies en couleurs ou en noir & blanc de Vitaly Oussenko, N. Tsitskovsky, A. Slavine, E. Ravdel.

Quelques manques au dos.

Исход. Альманах 1й. Издание Художественного клуба, 1918.

Tom in-8°, в мягком издательском переплете фиолетового цвета. Обложка художника Виталия Усенко. Экслибрис-печать: из книг и нот И. и Р. Грубер. Собрание стихов и рассказов : И.Старцева, С.Строгова, Б.Вирганского, О.Мандельштама, Ю.Хожалкина, А.Мариенгофа, Колобова.

Шесть цветных и черно-белых литографий художников Виталия Усенко, Н.Цицковского, А.Славина, Е.Равдель





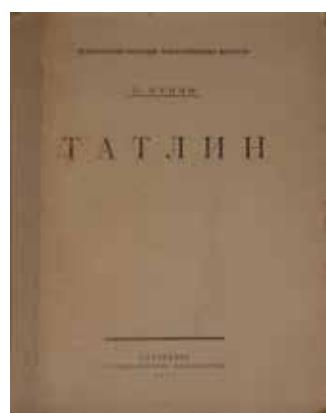
- 316 **Basile Kandinsky.** (*Etapes*). Moscou, éditions des Beaux-Arts du commissariat de l'éducation, 1918.  
Un volume in-4°, broché sous couverture cartonnée et illustrée.  
Illustré de la reproduction photographique de 25 peintures réalisées entre 1902 et 1917, et de 5 vignettes.  
B.В.Кандинский. Текст художника. Москва, Издание Отдела Изобразительных искусств, 1918.  
Том in-4°, в мягкой издательской обложке. Тридцать иллюстраций работ художника.
- 



- 317 **Alexis Gan.** (*Constructivisme*). Moscou, Edition Tver, 1921.  
Un volume petit in-4°, broché.  
Sur la page de titre, inscription manuscrite au crayon « Т.Лифшиц 1922 ».  
Couverture tachée, restaurations aux coins et sur la tranche.  
Алексей Ган. Конструктивизм. Тверское издательство.  
Том п-8°, в мягком издательском переплете, на титульном листе надпись карандашом «Т.Лифшиц 1922» .  
Пятна на обложке.
- 



- 318 **Nicolas Nicolaïevitch Pounine.** (*Cycle de conférences*). Petrograd, 1921.  
Un volume in-8°, broché sous couverture illustrée de deux compositions de Malevitch.  
Couleurs légèrement passées. Couverture habilement restaurée.  
Н.Н.Пунин. Первый цикл лекций, читанных на краткосрочных курсах для учителей рисования. Петроград, Современное искусство, 1921.  
Том п-8°, в мягком издательском переплете, на обложке композиция Малевича.  
Слегка выгоревший цвет обложки.



- 319 **Nicolas Pounine.** (*Tatline (contre le cubisme)*). Saint-Pétersbourg, Editions de l'Etat, 1921.  
Un volume in-4° broché.  
Nombreuses reproductions photographiques hors-texte d'œuvres de Tatline.  
Restaurations à la couverture.  
Н.Пунин. Татлин (против кубизма), Петербург, Государственное издательство, 1921.  
Том in-4°, в мягком издательском переплете, многочисленные черно-белые иллюстрации в тексте.

320 Yakov Tugendkhold. (*Edgar Degas et son art*). Moscou, Z. I.

Grjebina, 1922.

Un volume in-4°, broché sous couverture illustrée par Alexandra Exter.

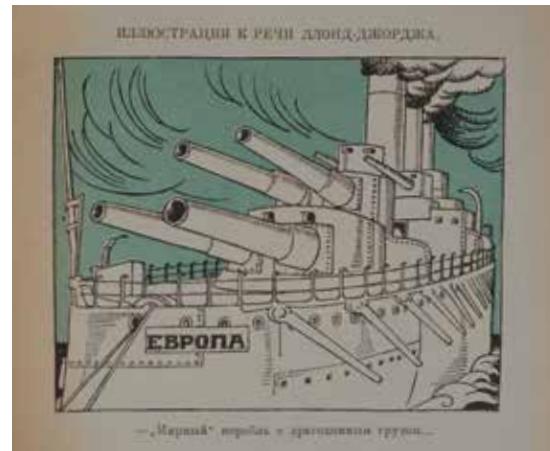
Exemplaire illustrée de cinquante reproductions d'œuvres de Degas.

Quelques déchirures à la couverture.

Я.Тугенхольд. Эдгар Дега и его искусство. Москва,

издательство З.И.Гржебина, 1922.

Том in-4°, в мягкой издательской обложке, содержит пятьдесят  
репродукций, обложка работы А.ЭКСТЕР.



321 Deni. *Les dessins politiques en 1922*. Moscou & Petrograd, Editions de l'Etat, 1923.

Un volume in-4°, broché sous couverture illustrée.

Album de caricatures de Deni. Contient en outre l'article de Lounacharsky sur Deni.

Tampon "Printed in Russia" sur la couverture.

Dos décollé.

Дени (Deni). Политические рисунки 1922 год. Государственное издательство, Москва, Петроград, 1923.

Том in-4°, в мягком издательском переплете. Выпуск I со статьей А.В.Луначарского о Дени.

322 Ossip Mandelstam. [*La pierre. Premier livre de poèmes*]. Moscou et Petrograd, Editions de l'Etat, 1923.

Un volume in-12 carré, broché sous couverture illustré d'une grande composition alphabétique.

Dos restauré.

О.Мандельштам. Камень. Первая книга стихов. Москва, Петроград, Государственное издательство, 1923.

Том in-12°, в мягком издательском переплете.

Прижизненное издание.





323 **Wladimir Lebedeff.** *Le placard russe.* 1917 - 1922. Première série. Placards de l'Agence Thélegraphique Russe (ROSTA) à Pétersbourg. Pétersbourg, Section de Pétersbourg du journal "Izvestia VCIK", 1923.

Un volume in-4 carré broché sous couverture illustrée d'une lithographie en couleurs collée.

Illustré de lithographies couleurs de Wladimir Lebedeff.

Edition bilingue français - anglais.

Déchirures marginales à la couverture et aux charnières.

Владимир ЛЕБЕДЕВ. Russian placard. Placard russe 1917-1922. Петербург, ЦИК «Известия», 1923.

На французском и английском языках. Первый выпуск.

Том n°8°, в мягком издательском переплете оранжевого цвета с иллюстрацией работы В. Лебедева.

Содержит двадцать три литографии плакатов В.Лебедева.

Надрывы обложки.



324 **E. Gollerbach.** (*Dessins de M. Doboujinsky*). Editions de l'Etat, Moscou & Petrograd, 1923.

Un volume in-4°, broché sous couverture illustrée d'une composition de Doboujinsky (Dobujinski).

Une lettrine de Tchekhonine.

Э.Голлербах. Рисунки М.Добужинского. Москва, Петроград, 1923.

Том in-4°, в мягком издательском переплете, обложка и титульный лист работы М.Добужинского, начальная буква в тексте работы С.Чехонина.



325 **Victor Chklovsky.** (*Zoo. Lettres qui ne parlent pas d'amour, ou La troisième Eloise*). Berlin, Helicon, 1923.

Un volume in-4° broché sous couverture illustrée d'une composition alphabétique.

Courte déchirure à la première charnière.

Виктор Шкловский. ZOO.Письма не о любви, или Третья Элоиза. Берлин, Геликон, 1923.

Том n-8°, в мягком издательском переплете, незначительные временные пятна.

326

**Abram Efros & Nicolas Pounine.** *S. Tchekhonine.* Moscou et Petrograd, Editions de l'Etat, sd (vers 1925).

Un volume in-4°, broché sous couverture cartonnée illustrée.

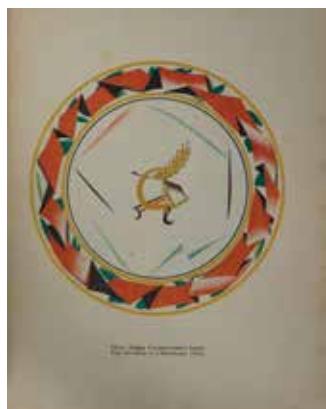
NOMBREUSES ILLUSTRATIONS EN COULEURS ET EN NOIR ET BLANC DE TCHEKHONINE.

QUELQUES ACCIDENTS AUX MARGES DE LA COUVERTURE ; PREMIÈRE CHARNIÈRE DÉCHIRÉE SUR PRESQUE TOUT LE LONG.

A. Эфрос и Н. Пунин. С. Чехонин. Москва, Петроград, Государственное издательство (1925).

Том in-4°, в мягком издательском переплете, многочисленные черно-белые и цветные иллюстрации произведений художника.

Обложка надорвана.



327

**A. Bogachev.** (*Affiche*). Leningrad, Blago, 1926.

Un volume grand in-8°, broché sous couverture illustrée. Illustrations couleurs et noir & blanc.

Rousseurs à la couverture, charnière déchirée.

A. Богачев. Плакат. Ленинград, книгоиздательство «Благо», 1926.

Tom in-4°, в мягком издательском переплете, многочисленные иллюстрации в тексте, пятна на обложке



328

**Myriam Harry.** *Siona à Berlin.* Paris, Arthème Fayard, 1927.

Un volume in-4°, broché sous couverture illustrée.

ILLUSTRE DE 35 BOIS ORIGINAUX DE JEAN LEBÉDEFF.

Exemplaire à toutes marges.

Rousseurs.

Мириям Харри. Сиона в Берлине. Париж, Le livre de demain, 1927.

Тридцать пять оригинальных гравюр Жана ЛЕБЕДЕВА.



329

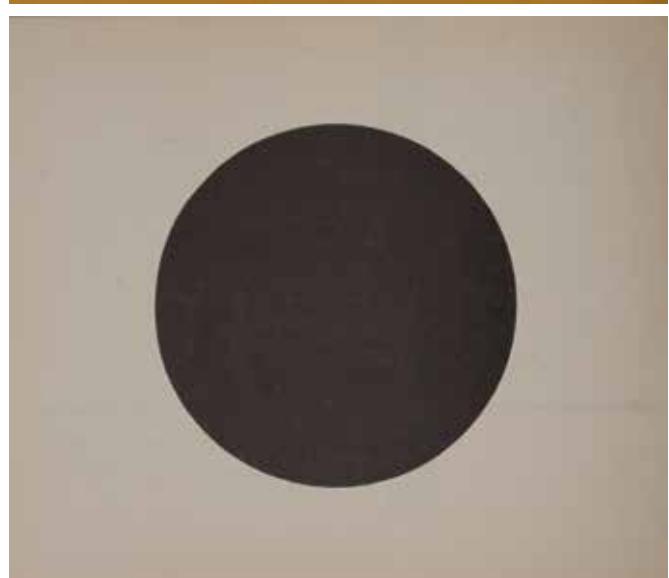
**N. A. Miloutine.** (*Le problème de la construction des villes socialistes*). Moscou et Leningrad, Editions de l'Etat, 1930.

Un volume in-4° oblong, broché sous couverture doublée de toile, titrée à l'argent, et sous jaquette.

NOMBREUSES ILLUSTRATIONS NOIR & BLANC DU PROJET URBAIN SOCIALISTE, OPPOSÉ AUX GRANDES VILLES OCCIDENTALES MODERNES COMME NEW-YORK. La dernière illustration, censée résumer le projet, est un grand soleil noir... Jaquette abîmée.

Н.А. Милютин. Проблема строительства социалистических городов. Государственное издательство, Москва, Ленинград, 1930.

Tom in-8°, в коленкоровом издательском переплете светло-желтого цвета с широкой синей полосой и черно-белой супер-обложкой.





330 *Caricatures dénonçant la violence physique & sociale du capitalisme.* Russie, vers 1932-1935.

Ensemble de vingt-six planches :

- dix dessins originaux à l'encre de chine, certains rehaussés à la gouache (dont huit accompagnés chacun de son tirage d'essai).
- huit tirages d'essai (lithographies) montés sur carton.

Certains dessins sont été faits au verso de planches provenant de l'ouvrage du prince Grégoire Gagarine, *Recueil d'ornements et d'œuvres d'art byzantins, géorgiens ...*

Ces dessins dénoncent le capitalisme anglo-américain avec une forte expressivité : les financiers arrogants qui vendent des armes ; un chemin de fer dont les traverses sont des squelettes ; la misère des masses laborieuses ; le patronat grassouillet se pavant sur le labeur de l'ouvrier ; la main crispée de la mort s'abattant sur une famille loquetause & désespérée ; un policier londonien (face de dogue & cerveau de taupe), brandissant une matraque ; un yankee porcin, acculé sur un tas de voitures ; un financier armé d'une gigantesque allumette, surgissant au-dessus d'une usine ; un moujik enfourchetté comme un lardon. Etc, etc, etc. *Nil novi sub sole*.

Папка с рисунками и пробными литографиями на тему критики капитализма. Россия, 1920-1930.

Папка содержит двадцать шесть листов:

Десять оригинальных рисунков, выполненных черной тушью; некоторые подкрашены гуашью. Восемь из рисунков имеют соответствующие литографические тиражи.

Восемь пробных тиражей (литографий), наклееных на картон.

Некоторые из рисунков были сделаны на обратной стороне листов из альбома принца Г.Г. Гагарина « Собрание византийских, грузинских и древнерусских орнаментов...».

Рисунки представляют карикатуры капитализма.





331

Dmitri Moor. (*Prends garde !*). Moscou, Editions d'Etat, [1920].

Affiche aux trois couleurs (104 x 67 cm).

Restaurations aux coins, restitution de quelques lettres au coin supérieur gauche, perte de la signature de Trotsky en bas à droite ; doublure.

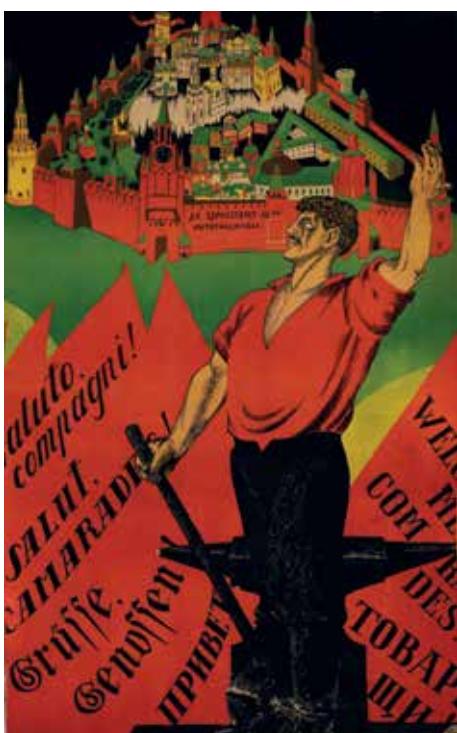
Dmitri Moor, de son vrai nom Orlov (1883-1946), célèbre graphiste et affichiste russe.

Дмитрий Моор (Орлов). Плакат «Будь на страже!». Москва, Государственное издательство, 1920.

Афиша трех цветов, 104 x 67 см.

С цитатой Л. Троцкого о Петлюре.

Дублирована, реставрации в углах, поля обрезаны, отсутствует подпись Троцкого.



333

Dmitri Moor. (*La troisième Internationale*).

Moscou, [1920].

Affiche polychrome (104 x 67 cm).

Restaurations ; coupée sur au moins deux centimètre ; doublure.

Дмитрий Моор (Орлов). Да здравствует IIIй Интернационал. Москва, 1920.

Цветная афиша, 104 x 67 см.

Дублирована, края обрезаны.





334 E. B. *Les ailes de la république soviétique. Ouvriers, paysans, soldats de l'Armée rouge ! Venez tous aider notre aviation.* Petrograd (Saint Pétersbourg), Editions de l'Etat, 1923.

Lithographie en couleurs. 105,5 x 70,5 cm.  
Restaurations et doublure de toile.

Е.Б. Плакат «Крылья Советской Республики. Рабочие, Крестьяне, Красноармейцы! Все на помощь нашему воздушному флоту!» Петроград, Государственное издательство, 1923.

Цветная литография, 105,5 x 70,5 cm.  
Реставрирован, дублирован на холст.

336 Vassili Spasskiy. *Voici pour qui travaillent les déserteurs. Malheur aux déserteurs.* Moscou, Editions littéraires, 1919.

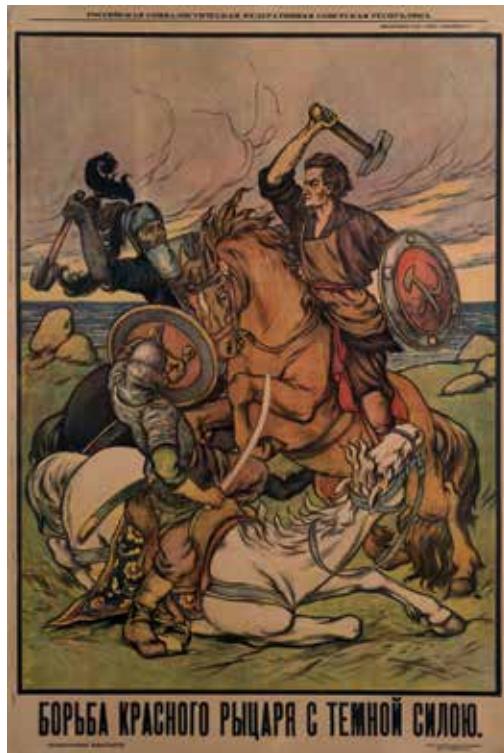
Lithographie en couleurs. 91,5 x 61,5 cm.  
2e édition.

Restaurations et doublure de toile.

Василий Васильевич Спасский. Плакат «На кого работают дезертиры. Горе дезертирам!» Москва, Литературное издательство, 1919.

гой выпуск.

Цветная литография, 91,5 x 61,5 cm.  
Реставрирован, дублирован на холст.

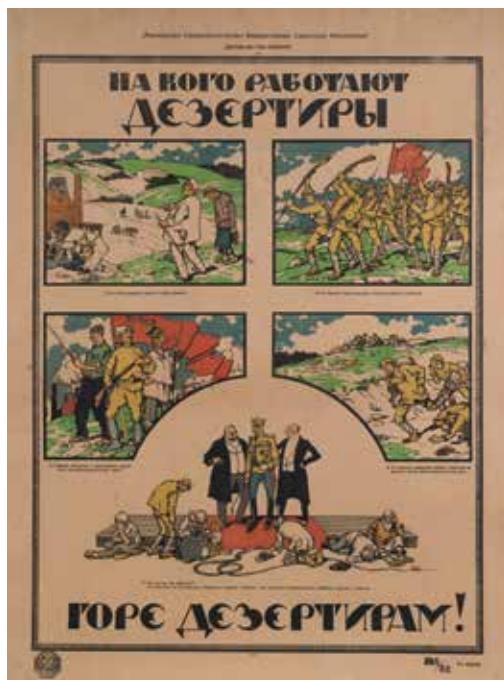


335 Boris Zworykine. *Combat des chevaliers rouges contre les forces obscures.* Moscou, Editions de l'Etat, 1919.

Lithographie en couleurs, 106 x 71 cm.  
Restaurations et doublure de toile.

Борис Васильевич Зворыкин. Плакат «Борьба красного рыцаря с темной силой». Москва, Государственное издательство, 1919.

Цветная литография, 106 x 71 cm.  
Реставрирован, дублирован на холст.





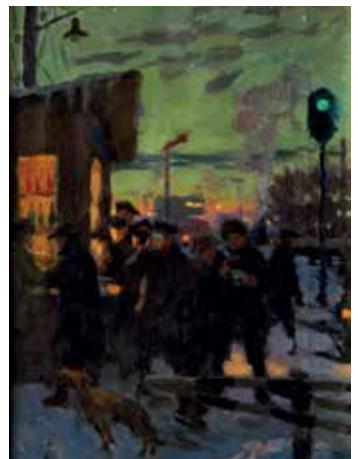
337 **Mikhail Tcheremnykh.** *Sans Dobrochime. Avec Dobrochime.*  
Moscou, Editions militaires de l'Etat, 1927.  
Lithographie en trois couleurs. 71 x 98 cm.  
Restaurations et doublure de toile.  
Михаил Михайлович Черемных.  
Плакат «Без Доброхима.  
С Доброхимом». Москва,  
Государственное Военное  
издательство, 1927.  
Трехцветная литография, 71 x 98 см.  
Реставрирован, дублирован на холст.



338 **I. Mednikova.** *La construction de Kouznetsk.*  
1956. Vers 1955.  
Huile sur carton, 35 x 49,5 cm, dans un cadre moderne.  
И. Медникова. Стройка Кузнецка. 1956.  
Картон, масло, 35 x 49,5 см, в современной раме.



339 **I. Mikhailine.** *Le port de Saratov.* 1954  
Huile sur carton, 24,5 x 34,5 cm, dans un cadre moderne. Signé et daté en bas à droite.  
И. Михаилин. Саратовский порт. 1954.  
Картон, масло, 24,5 x 34,5 см, подписан, датирован внизу справа, в современной раме.



340 **Georgy Satel.** *La distribution de bière au petit matin.* Vers 1957.  
Huile sur toile, 40 x 30,5 cm, dans un cadre moderne.  
Георгий Сатель. За кружкой пива. Ок. 1957.  
Холст, масло, 40 x 30,5 см, в современной раме.



341 **Georgy Satel.** *Vers l'usine.* Vers 1959.  
Huile sur carton, monté sur isorel, 27 x 29 cm, dans un cadre moderne.  
Георгий Сатель. Заводской пейзаж.  
Ок. 1959.  
Оргалит, масло, 27 x 29 см, в современной раме.





342 **Evgeniy Lysenko.** *Eclats de couleurs.* 1935.

Gouache sur drap de coton ajouré (64 x 90 cm), signé et daté en haut à gauche ; châssis moderne.  
Reproduit dans *Evgeniy Lysenko*, Saint Petersbourg, 2012, page 67.

Евгений Лысенко. Абстрактная композиция. 1935.

Хлопчатобумажная материя, гуашь, 64 x 90 см, подписьана слева вверху.



343 **Evgeniy Lysenko.** *Le taureau.* 1948.

Gouache sur toile bleue (101 x 76 cm), signé et daté en haut à gauche ; châssis moderne.

Reproduit dans *Evgeniy Lysenko*, Saint Petersbourg, 2012, page 116-117.

Premier jet pour le tableau maintenant conservé au Nukus museum.

Евгений Лысенко. Бык. 1948.

Синий холст, гуашь, 101 x 78 см, подписан, датирован слева вверху.

344 **Evgeniy Lysenko.** *Guitariste.* 1919.

Huile sur toile (50 x 68 cm), signé et daté en haut à gauche ; châssis moderne.

Reproduit dans *Evgeniy Lysenko*, Saint Petersbourg, 2012, page 17.

Евгений Лысенко. Гитарист. 1919.

Холст, масло, 50 x 68 см, подписан, датирован слева вверху.

Евгений Лысенко (ок. 1900-ок.1960) - один из представителей русского авангарда.

Представлен в никусском художественном музее (Узбекистан).





345 **Piotr Vichniakov & ses fils.** Boîte ronde. *Trois personnages attablés prennent le thé.* Ostachkov (près Moscou), vers 1890.

Papier mâché, laqué et peint. 12,5 x 6,5 cm.

Au revers du couvercle, marque dorée à l'aigle impériale.

Dans son emboîtage de carton portant sur le couvercle l'étiquette de Vichniakov (mention des médailles obtenues depuis 1825, jusqu'en 1884, dont l'exposition universelle de Paris en 1878).

Петр Вишняков и сыновья. Коробочка. Чаепитие. Осташков, ок. 1890.

Папье-маше, роспись и лак, диам. 12,5 x 6,5 см.

На внутренней стороне крышки марка фирмы.

В оригинальной упаковочной коробке с этикеткой фирмы (медали, полученные фирмой с 1825 года, похвалы государя, участие в выставках).

346 **Vladimir Kotukhine.** Boîte ronde. *Rousslan & Tchernomor.* Palekh, 1931.

Papier mâché, laqué et peint. 9 x 2,3 cm.

Signé et daté en bas à droite.

Vladimir Kotukhin (1897-1957), se forma comme peintre d'icônes à Palekh. En raison de la persécution athée contre la Religion, il se tourna vers la peinture profane et fonda avec Golikov, Bakanov, Zubkov, Markichev et son frère Alexandre, l'atelier d'ancienne peinture de Palekh (1924).

Владимир Котухин. Руслан и Черномор. Палех, 1931.

Папье-маше, роспись и лак, 9 x 2,3 см.

подпись и дата внизу справа.





347 Ivan Zubkov. Boîte rectangulaire. *La moisson*. Palekh, 1925.

Papier mâché, laqué et peint. 10 x 15 x 4,7 cm.

Monogrammé et daté en bas à droite.

Fond laqué bleu, intérieur jaune paille.

Ivan Ivanovitch Zubkov (1883-1938) était fils et petit-fils de peintres d'icônes.

Иван Зубков. Жатва. Палех, 1925.

Папье-маше, роспись и лак, 10 x 15 x 4,7 см.

Монограмма и дата внизу справа.

Роспись на темно-синем фоне, внутри- необычный желтый цвет.



348 M. Onasienko. Boîte rectangulaire.

*Bouquet de fleurs*. Mstiora, 1947.

Papier mâché, laqué et peint. 8,5 x 17,5 x 4,3 cm.

Signé en bas à droite, localisé et daté en bas à gauche.

Fond laqué noir, intérieur rouge orangé.

М.Онасиенко. Букет цветов.

Мстера. 1947.

Папье-маше, роспись и лак, 8,5 x 17,5 x 4,3 см.

Подпись внизу справа, место и дата внизу слева.





349 Ivan Markitchev. Médailon rond. *La sirine*. Palekh, 1928.  
Papier mâché, laqué et peint. 4 cm.  
Signé, localisé & daté en bas.  
Fond laqué noir.  
Иван Маркичев (1883-1955). Медальон «Птица Сирин». Палех, 1928.  
Папье-маше, роспись и лак, 4,5 x 1,5 см.  
Подпись, место и дата внизу.

350 Ivan Zubkov. Médailon en ellipse. *Deux personnages ouvrant un coffre dans un champ de blé*. Palekh, vers 1930.  
Papier mâché, laqué et peint. 2,5 x 6 cm.  
Signé & localisé en bas à droite. № 615 en bas à gauche.  
Fond laqué noir.  
Scène évoquant la célèbre chanson russe Korobeiniki.  
Иван Зубков. Медальон «Корабейники».  
Палех, 1930.  
Папье-маше, роспись и лак, 4,5 x 1,5 см.  
Подпись, место внизу, № 615.

351 Pavel Bajenov. Boîte ronde. *La tentation*. [Palekh, vers 1930].  
Papier mâché, laqué et peint. 5 x 1,5 cm.  
Signé en bas.  
Fond laqué noir, intérieur rouge bordeaux.  
Pavel Bajenov (Bazhenov) (1904-1941) était d'une famille de peintres d'icônes.  
Павел Баженов. Девушка и чертеноκ.  
Палех, 1930.  
Папье-маше, роспись и лак, 5 x 1,5 см.  
Подпись внизу.



352 Nicolaï Zinoviev. Boîte ronde. *Papillon*. Palekh, 1928.  
Papier mâché, laqué et peint. 4,7 x 1,5 cm.  
Signé, localisé & daté en bas. № 836 en bas.  
Fond laqué noir, intérieur rouge bordeaux.  
Николай Зиновьев (1888-1979). Бабочка.  
Палех, 1928.  
Папье-маше, роспись и лак, 4,7 x 1,5 см.  
Подпись, место и дата внизу. № 836.

353 Ivan Golikov. Boîte ronde. *Le gars et sa belle*. [Palekh], 1926.  
Papier mâché, laqué et peint. 4,5 x 1,5 cm.  
Signé & daté en bas.  
Fond laqué noir, intérieur rouge bordeaux.  
Иван Голиков (1887-1937). Красная девица и добрый молодец. Палех, 1926.  
Папье-маше, роспись и лак, 4,5 x 1,5 см.  
Подпись и дата внизу.

354 Ivan Golikov. Boîte ronde. *La sérenade du gars pour sa belle*. [Palekh], 1930.  
Papier mâché, laqué et peint. 4,7 x 1,5 cm.  
Signé & daté en bas.  
Fond laqué noir, intérieur rouge bordeaux.  
Иван Голиков. Свидание. Палех, 1930.  
Папье-маше, роспись и лак, 4,7 x 1,5 см.  
Подпись и дата.

355 Ivan Pétrovitch Vakurov. Boîte ronde. *La belle dansante*. Palekh, 1928.  
Papier mâché, laqué et peint. 4,7 x 1,8 cm.  
Signé, localisé & daté en bas. № 978 en bas.  
Fond laqué noir, intérieur rouge bordeaux.  
Иван Вакуров (1885-1968). Танцовщица.  
Палех, 1928.  
Папье-маше, роспись и лак, 4,7 x 1,8 см.  
Подпись, место и дата внизу. Номер 978 внизу.

356

V. Zotov, Irina Livanova, Y. Schanitsyne. Coffret. Contes russes. Palekh, vers 1989.

Papier mâché ; laque, tempera & or. 18 x 16 x 20 cm.

Les scènes représentées illustrent des contes russes :

- couvercle : mariage royal.
- quatre faces : Le tapis volant • L'oiseau de feu • Le petit cheval bossu • Tsarevna Liagouchka.

Réplique, réalisée par les mêmes artistes, du coffret offert par le président Gorbatchëv au président Reagan lors d'une de leurs rencontres dans les années 1986-1989.

В.Зотов, И.Ливанова, Ю.Щаницын. Русские сказки. Палех, 1990.

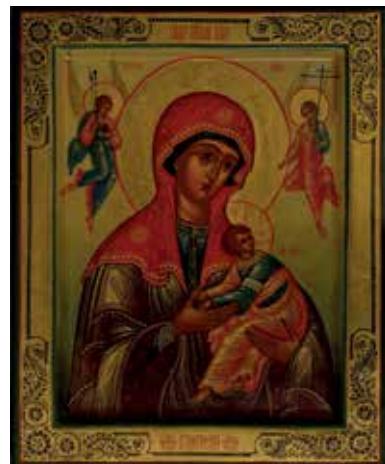
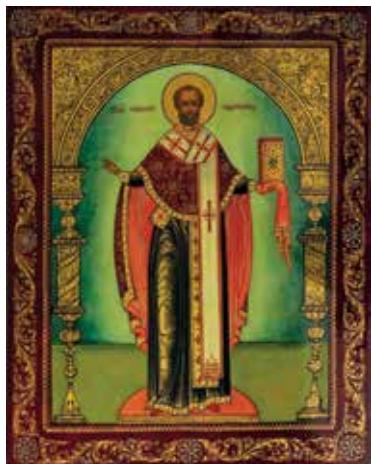
Реплика шкатулки, подаренной М.С.Горбачевым президенту Рейгану во время одной из встреч 1986-1989.





357 S. Kamanin. *Boîte. Tsar Saltan.* Palekh, 1986.  
С.Каманин. Сказка о Царе Салтане.  
Палех, 1986.  
Papier mâché ; laque, tempera & or. 4,5 x 12 x  
12 cm.  
Numérotée 8474, datée et localisée en bas à gauche ;  
signée en bas à droite.

358 N. Malakhov. *Boîte. Rouslan et Loudmila, conte de Pouchkine.* Palekh, 1981.  
Н.Малахов. Руслан и Людмила.  
Палех. 1981.  
Papier mâché ; laque, tempera & or. 4 x 10  
x 12,5 cm.  
Numérotée 3855 et localisée en bas à  
gauche ; signée et datée en bas à droite.



359 Tatiana Andriachkina. *Saint Nicolas le Thaumarturge.* Palekh, 2000.  
Татьяна Андриашкина.  
Святой Николай Чудотворец.  
Laque peinte. 14,5 x 11,5 cm.  
Titré, localisé, daté & signé au dos.  
Fond laqué marron.

360 Sœur Olga. *La Vierge à l'Enfant "Strastnaya".* Monastère Svyato-Vvedensky, sd (vers 1995).  
Инокиня Ольга. Божья Матерь “Страстная”. Свято-Введенский женский монастырь, по благословению архимандрита Амвросия.  
Laque, tempera & or, sur panneau (10,8 x 9,8 cm).  
Texte et signature au dos.

361 Sergueï Morozov. *Vierge à l'Enfant.* Palekh, 1999.  
Сергей Морозов. Божия Матерь “Умиление”.  
Laque, tempera & or sur panneau (9,4 x 7,3 cm).  
Localisé, signé et daté au dos.  
Inspiré de l’icône de Vologda.

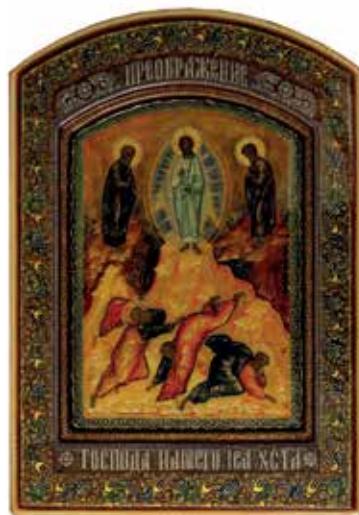
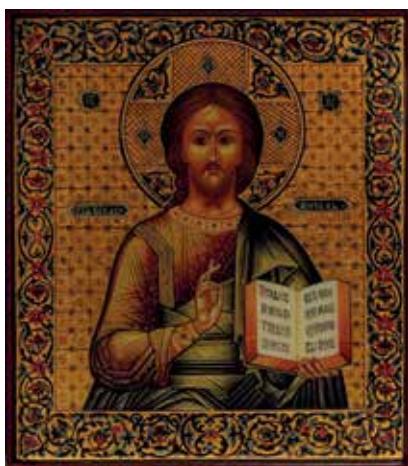
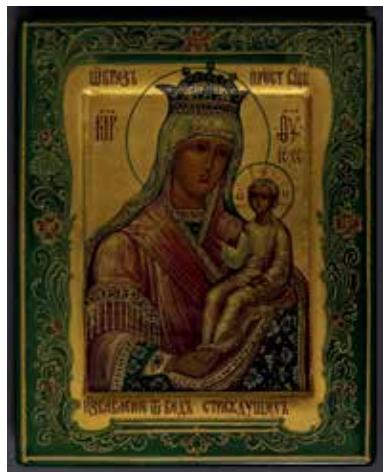
362 Ekaterina Feodorovna Schanitsyna. *Vierge à l'Enfant*. Palekh, 2002.

Екатерина Щаницына. Образ Божией Матери “Избавление от бед страждущих”.

Laque, tempéra & or sur panneau (10,8 x 8,8 cm).

Titré, localisé, signé et daté au dos.

Inspiré par la Vierge de Tikhvin.



363 S. Timovski. *Vierge à l'Enfant*, 364 de Vladimir (“Vladimirskaya”).  
Palekh, sd (vers 1995).

С. Тимовский. Владимирская  
Божия Матерь.  
Лак, темпера & золото на панели (10  
x 7 см).

Сигнирован и датирован с обратной стороны.

364 Vladimir Mochkovitch. *Le Christ Pantocrator*. Mstera, sd (vers 1995).

Владимир Мошкович. Христос  
Вседержитель.  
Лак, темпера & золото на панели (8 x  
7 см).

Титул, локализация и подпись на оборотной стороне.

365 Sergueï Morozov. *La Transfiguration du Seigneur*.  
Palekh, 2000.

Сергей Морозов.  
Преображение Господне.  
Лак краской. 13,8 x 9,8 см.  
Локализован, датирован и подписан на оборотной стороне.





366 Ekaterina Feodorovna Schanitsyna.

Vierge dite "du Buisson ardent". Palekh, 2003.

Екатерина Щаницына. Неопалимая купина.

Laque, tempera & or sur panneau circulaire (14 cm).

Titré, signé, localisé & daté au dos.

FINIS LICITATIONIS

PROCHAINE VENTE  
D'ART &  
D'HISTOIRE RUSSES

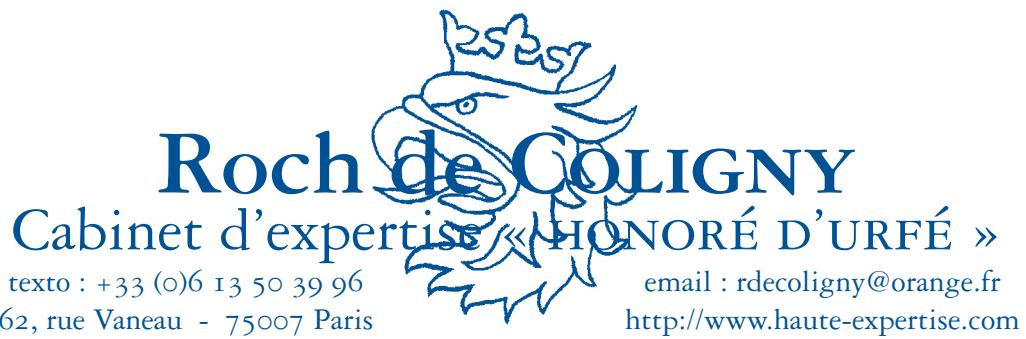
2<sup>e</sup> SEMESTRE 2015

СЛЕДУЮЩИЙ АУКЦИОН  
РУССКАЯ ИСТОРИЯ И  
РУССКОЕ ИСКУССТВО

2ая половина 2015 года

+33 (0)6 70 11 56 99  
[goula.marette@bbox.fr](mailto:goula.marette@bbox.fr)





## Présentation du Cabinet

Le Cabinet « Honoré d'Urfé » est un cabinet de haute expertise spécialisé dans les domaines suivants :

- les manuscrits enluminés (livres d'heures, livres de cour &c.), les documents médiévaux & historiques.
- les matrices de sceaux.
- les livres anciens & modernes (incunables, reliures de maître, éditions rares &c.).
- les objets historiques (souvenirs familiaux & historiques, depuis le haut Moyen-âge jusqu'en 1962).
- les photographies primitives (1830-1870).
- l'art & l'histoire russes.

Le Cabinet a établi des records mondiaux dans ses domaines de compétence.

En lien avec les Maisons organisatrices de ventes aux enchères, le Cabinet prépare des ventes de prestige qui font l'objet d'un catalogue soigné.

### *Conditions de l'expertise pour les ventes aux enchères*

L'Expert s'engage sur la description matérielle des œuvres, sur l'attribution à un auteur ou à une école, sur l'époque de la réalisation. En revanche, les développements et commentaires qui accompagnent cette description, sont fournis pour l'instruction, l'agrément voire l'étonnement du lecteur, à titre de complément informatif ; à ce titre, s'il advenait qu'il y entrât quelque erreur, ces développements ne tomberaient pas sous la responsabilité de l'Expert ni sous celle de la Maison de vente.

L'Expert revendique pour lui-même et pour ses collaborateurs la pleine liberté de la plume.

Lorsque des analyses scientifiques (carbone 14, fluorescence, composition métallique etc.) ont été menées sur un objet et sont mentionnées dans la notice, seule la responsabilité du laboratoire est engagée.

Les défauts affectant les objets sont signalés dans la notice, à moins qu'ils ne soient minimes et justifiés par l'ancienneté ou l'usage. Seuls les lots importants peuvent être soumis à « rapport de condition », lequel toutefois sera communiqué à titre purement informatif sans engager la responsabilité de l'Expert s'il était inexact ou incomplet.

La langue du Cabinet d'expertise est le français. En cas de désaccord entre le texte français des notices et d'éventuelles traductions, le texte français fait foi. En cas de désaccord entre le texte du catalogue imprimé, et celui accessible sur l'internet, le texte imprimé fait foi.

Le Cabinet d'expertise, les experts et leurs collaborateurs ou employés, ainsi que les sapiteurs extérieurs appelés à la description ou à l'estimation des objets ou à la rédaction des notices, peuvent avoir, à titre exceptionnel, des intérêts dans les objets présentés à la vente. Dans ce cas, cela est indiqué sur la page « expert », en vis-à-vis de la page « annonce de vente », au tout début du catalogue.

Les notices, surtout lorsqu'elles sont accompagnées de commentaires, sont chacune une œuvre de l'esprit, et à ce titre elles sont et demeurent la propriété de leur(s) auteur(s), nonobstant leur publication dans un catalogue de vente ou sur internet. La reproduction en est interdite sans l'accord exprès des auteurs.

Les photographies sont l'œuvre d'un ou plusieurs photographe(s) nommé(s) dans la notice bibliographique. Généralement, les droits de reproduction appartiennent au Cabinet d'expertise. La reproduction par des tiers est interdite sans l'accord exprès du Cabinet ou des artistes.

Les personnes qui n'assisteront pas à la vente peuvent confier à l'Expert des commissions d'achat. Ces commissions seront scrupuleusement suivies, au mieux des intérêts des donneurs d'ordre, et sans que ne soit portée d'enchère superfétatoire (selon le langage commun, les commissions d'achat ne sont pas « bourrées » au maximum). L'Expert garantit une parfaite confidentialité aux vendeurs, aux donneurs d'ordre et aux acheteurs des lots.



## DESCRIPTION DE L'ARGENTERIE RUSSE

Afin de décrire les pièces d'argenterie & d'orfèvrerie de façon plus précise & plus lisible, nous procédons ainsi :

- le signe ◊ indique l'existence d'un poinçon :
- tous les poinçons sont décrits un par un, généralement chacun sur une ligne :

◊ maître-orfèvre

◊ titre

◊ ville

◊ kokochnik seul

◊ essayeur

◊ aigle impériale

Les autres poinçons sont précisés selon leur nature : ◊ firme, ◊ étranger, etc.

Lorsque le poinçon de l'essayeur ne fait qu'un avec le poinçon de titre et le poinçon de ville, ils sont séparés par une barre oblique.

Lorsque le poinçon de l'essayeur est immédiatement suivi, tout en étant séparé, du poinçon de titre et du poinçon de ville, ils sont indiqués sur la même ligne, chacun introduit par le signe ◊.

Lorsque le signe du poinçon est redoublé (◊◊) ou triplé (◊◊◊), cela signifie qu'il y a deux (ou trois) poinçons identiques sur l'objet.

Dans les poinçons portant un kokochnik :

←K : kokochnik regardant vers la gauche (1896-1908)

K→ : kokochnik regardant vers la droite (1908-1917-1926)

Lorsque les initiales des orfèvres sont en cyrilliques, cela n'est pas précisé ; lorsqu'elles sont en latins, cela est indiqué.

Le titre 72 zoloktini correspond à 18 carats ou 750 millièmes.

Le titre 84 zoloktini correspond à 21 carats ou 875 millièmes.

Le titre 88 zoloktini correspond à 22 carats ou 916 millièmes.







NOTICE BIBLIOGRAPHIQUE

*Auteur* : Roch de Coligny.

*Titre* : Art & histoire russes II. Catalogue d'expertise d'objets historiques & d'œuvres d'art russes, établi pour l'exposition au Cabinet Honoré d'Urfé en novembre & décembre 2014, et pour la vente aux enchères organisée à Drouot, le 9 décembre 2014, par Maître Olivier Collin du Bocage.

*Editeur* : Maison de vente Delorme & Collin du Bocage.

*Photographies* : Gilbert Falissard, Christian Baraja, Maxime Champion.

*Imprimeur* : Valblor, à Illkirch.

*Diffusion* : amis & clients de la Maison de ventes et du Cabinet d'expertise.

Il a été tiré de cet ouvrage 120 exemplaires de luxe, reliés sous couverture rigide, dont 48 réservés aux propriétaires des œuvres, et 72 tenus à la disposition du Commissaire-priseur et du Cabinet d'expertise, qui les distribueront selon leur bon plaisir. Le numéro 1 est réservé au Président de la Fédération de Russie.



